

VOLVO S40

KÄYTTÖOHJEKIRJA

WEB EDITION

HYVÄ VOLVON OMISTAJA

KIITÄMME TEITÄ VOLVON VALITSEMISESTA

Toivomme, että Teillä ja Volvollanne on monia nautinnollisia ajovuosia edessänne. Auto on suunniteltu Teidän ja matkustajienne turvallisuutta ja mukavuutta silmällä pitäen. Volvo on maailman turvallisimpia henkilöautoja. Teidän Volvonne on suunniteltu myös täyttämään voimassa olevat turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.

Jotta sopeutuisitte autoonne paremmin, suosittelemme tutustumaan sen varusteisiin sekä tämän käyttöohjekirjan ohjeisiin ja huoltotietoihin.



00 Johdanto

Johdanto 6
Volvo Car Corporation ja ympäristö 7

01 Turvallisuus

Turvavyöt 12
Turvatyynyjärjestelmä (AIRBAG) 15
Turvatyynyt (SRS) 16
Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen (SRS) 19
Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny) 21
Turvaverho (IC) 23
WHIPS 24
Milloin järjestelmä laukeaa 26
Törmäystila 27
Lasten turvallisuus 28

02 Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Katsaus, vasemmanpuoleinen ohjaus 36
Katsaus, oikeanpuoleinen ohjaus 38
Säädinpaneeli kuljettajan ovessa 40
Mittaristo 41
Merkki- ja varoitusvalot 42
Mittariston näyttö 46
Sähköliitäntä ja katkaisin keskikonsolissa 47
Valopaneeli 48
Vasen ohjauspylvään vipu 50
Oikea ohjauspylvään vipu 52
Vakionopeussäädin (lisävaruste) 54
Ohjauspyörän näppäimistö (lisävaruste) 55
Ohjauspyörän säätö, varoitusvilkut 56
Seisontajarru, sähköliitäntä 57
Sähkötoimiset ikkunannostimet 58
Taustapeilit 60
Sähkökäyttöinen kattoluukku (lisävaruste) 64
Henkilökohtaiset säädöt 66

03 Lämmitys ja ilmanvaihto

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta 70
Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointilaite, A/C 72
Elektronisesti ohjattu lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC (lisävaruste) 74
Ilmanjako 77
Polttoainekäyttöinen lämmitin (lisävaruste) 78

04 Sisustus

Etuistuimet 82
Matkustamon valaistus 84
Säilytystilat matkustamossa 86
Takaistuin 88
Tavaratila 90

05 Lukot ja hälytin

Avaimella varustettu kauko-ohjain 94
Keyless drive (lisävaruste) 98
Lukitseminen ja lukituksen avaaminen 101
Lapsilukot 104
Hälytin (lisävaruste) 105



06 Käynnistys ja ajo

Yleistä 110
Polttoaineen täyttö 112
Moottorin käynnistäminen 113
Virta- ja ohjauslukko 114
Keyless drive 115
Käsivalintainen vaihteisto 116
Automaattivaihteisto 118
Neliveto 121
Jarrujärjestelmä 122
Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä .. 124
Pysäköintitutka (lisävaruste) 126
Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System) (lisävaruste) 128
Hinaaminen ja poiskuljetus 131
Apukäynnistyskaapelit 133
Ajaminen perävaunun kanssa 134
Vetolaite 136
Irrotettava vetokoukku 138
Kuormaus 143
Valokuvion sovitus 144



07 Pyörät ja renkaat

Yleistä 148
Rengaspaineet 152
Varoituskolmio ja varapyörä 154
Pyöränvaihto 156
Väliaikainen renkaan paikkaus 158



08 Auton hoito

Puhdistus 168
Maalivaurioiden korjaaminen 171
Ruostesuojaus 172

09 Ylläpito ja huolto

Volvo-huolto 176
Oma huolto....177
Konepelti ja moottoritila 178
Diesel....179
Öljyt ja nesteet 180
Pyyhkimien sulat 185
Akku 186
Polttimoiden vaihto....188
Varokkeet....194

10 Infotainment

Yleistä 204
Audiotoiminnot....205
Radiotoiminnot....207
CD-toiminnot 211
Valikkorakenne – äänentoistolaitteisto....213
Puhelintoiminnot (lisävaruste) 214
Valikkorakenne –puhelin....221

11 Tekniset tiedot

Tyyppimerkintä 228
Mitat ja painot....229
Moottorin erittelyt 230
Moottoriöljy....232
Nesteet ja voiteluaineet 236
Polttoaine....238
Katalysaattori....241
Sähköjärjestelmä 242

Johdanto

Käyttöohjekirja

Hyvä tapa oppia tuntemaan uusi auto on lukea käyttöohjekirja, mieluiten ennen ensimmäistä ajokertaa. Sen avulla on mahdollista tutustua uusiin toimintoihin, saada neuvoja auton käsittelystä eri tilanteissa ja oppia hyödyntämään auton kaikkia hienouksia parhaalla tavalla. Kiinnittäkää huomiota kirjan turvallisuusohjeisiin:

VAROITUS

Varoitustekstit viittaavat henkilövahinkojen vaaroihin, joita voi syntyä, jos ohjeita noudateta.

TÄRKEÄÄ

Tärkeää-tekstit viittaavat vaaroihin, joista voi olla seurauksena auton vaurioituminen, ellei ohjeita noudateta.

Käyttöohjekirjassa selostettuja varusteita ei ole kaikissa automalleissa. Vakiovarusteiden lisäksi kirjassa selostetaan myös valintamahdollisuuksia (tehtaalla asennettuja varusteita) ja joitakin lisävarusteita.

HUOM

Volvon autot ovat eri tavoin varustettuja johtuen mukauttamisesta eri markkina-alueiden tarpeisiin sekä kansalliseen tai paikalliseen lainsäädäntöön ja määräyksiin.

Käyttöohjekirjassa olevat erittelyt, rakennetiedot ja kuvat eivät ole sitovia. Pidätämme itsellemme oikeuden muutoksiin ilman edeltävää ilmoitusta.

© Volvo Car Corporation

Volvo Car Corporation ja ympäristö

Volvo Personvagnar -yhtiön ympäristöfilosofia



Ympäristö, turvallisuus ja laatu ovat Volvo Car Corporation -yhtiön kolme ydinarvoa, jotka ohjaavat kaikkea toimintaa. Uskomme myös, että asiakkaamme ovat kanssamme samaa mieltä ympäristönsuojelusta.

Volvo-autot täyttävät tiukat kansainväliset ympäristövaatimukset, ja ne on lisäksi valmistettu vähäpäästöisissä, resursseja tehokkaasti hyödyntävissä tehtaissa. Volvo Car Corporation -yhtiöllä on maailmanlaajuinen ISO 14001 ympäristöstandardin mukainen sertifiointi, mikä tukee ympäristöasioihin liittyvää työtä.

Kaikilla Volvon malleilla on EPI (Environmental Product Information) -ympäristöselvitys. Voitte itse verrata eri mallien ja moottoreiden ympäristövaikutusta koko käyttöiän aikana.

Katsokaa lisätietoja internet-osoitteesta www.volvocars.com/EPI.

Polttoaineenkulutus

Volvon autoilla on omissa luokissaan kilpailukykyinen polttoaineenkulutus. Pienempi polttoaineenkulutus antaa yleisesti pienemmät hiilidioksidi-kasvihuonekaasun päästöt.

Kuljettajalla on mahdollisuus vaikuttaa polttoaineenkulutukseen. Lisätietoja voitte lukea otsikon Ympäristön suojelu alta sivulta 9.

Volvo Car Corporation ja ympäristö

Tehokas pakokaasunpuhdistus

Volvonne on valmistettu konseptin **Puhdas sisältä ja ulkoa** – konseptin, joka käsittää puhtaan matkustamoympäristön ja erittäin tehokkaan pakokaasunpuhdistuksen. Useissa tapauksissa pakokaasupäästöt ovat paljon voimassa olevien normien alapuolella.

Lisäksi on erityinen jäähdyttimen pinnoite, PremAir® [1], joka kykenee muuntamaan maanpinnan otsonin puhtaaksi hapeksi, kun otsoni kulkee jäähdyttimen läpi. Mitä suurempi otsonipitoisuus ilmassa on, sitä enemmän otsonia muunnetaan.

Puhdas ilma matkustamossa

Matkustamosuodatin estää pölyn ja siitepölyn pääsemisen matkustamoon ilmanoton kautta.

Edistyksellinen ilmanlaatujärjestelmä, IAQS[2] (Interior Air Quality System), varmistaa, että matkustamoon tuleva ilma on puhtaampaa kuin ilma ulkona liikenneympäristössä.

Järjestelmä muodostuu elektronisesta tunnistimesta ja hiilisuodattimesta. Sisään tulevaa ilmaa valvotaan jatkuvasti, ja jos tiettyjen epäterveellisten kaasujen, kuten hiilimonoksidin, pitoisuus tulee liian suureksi, ilmanotto suljetaan. Tällainen tilanne voi syntyä esim. vilkkaassa kaupunkiliikenteessä, jonoissa tai tunneleissa.

Hiilisuodatin estää typpioksidien, maanpinnan otsonin ja hiilivetyjen päästyn sisään.

Tekstiilinormi

Volvon sisusta on muotoiltu olemaan viihtyisä ja miellyttävä, myös kosketusallergikoille ja astmaatikoille. Kaikki verhoilumme ja sisustustekstiilimme on testattu tiettyjen terveydelle haitallisten ja allergiaa aiheuttavien aineiden sekä päästöjen suhteen. Tämä tarkoittaa, että kaikki tekstiilit täyttävät normin Öko-Tex 100[3], mikä on suuri edistysaskel terveellisemmälle matkustamoympäristölle.

Öko-Tex -sertifiointi käsittää esim. turvavyöt, matot, kudokset ja kankaat. Verhoiluissa käytettävät nahat on kromittomasti parkittu luonnollisilla kasvisaineilla ja ne täyttävät sertifiointivaatimukset.

Volvon tekninen palvelu ja ympäristö

Säännöllisellä hoidolla luotte edellytykset auton pitkälle käyttöiälle ja pienelle polttoaineenkulutukselle sekä myötävaikutatte täten puhtaampaan ympäristöön. Kun Volvon tekniset palvelut saavat luottamuksen korjata ja huoltaa autoa, siitä tulee osa järjestelmäämme. Asetamme vaatimuksia paikallisten korjaamotilojen suunnittelulle, jotta jätteiden ja päästöjen joutuminen ympäristöön estetään. Korjaamohenkilökunnallamme on tieto ja työkalut, joita tarvitaan takaamaan hyvä ympäristön huomioon ottaminen.

[1] Lisävaruste 5-sylinterisiin moottoreihin. PremAir® on Engelhard Corporationin rekisteröity tavaramerkki.

[2] Lisävaruste

[3] Lisätietoja osoitteessa www.oekotex.com

Ympäristön suojelu

On helppoa auttaa itse säästämään ympäristöä esim. ajamalla taloudellisesti, ostamalla ympäristömerkittyjä autonhoitotuotteita sekä tekemällä huollot ja hoitamalla autoa käyttöohjekirjan ohjeiden mukaisesti.

Seuraavassa muutamia neuvoja ympäristön säästämisestä:

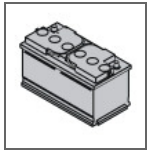
- Pienentäkää polttoaineenkulutusta valitsemalla ECO-rengaspaineet, ks. sivua 152.
- Kattokuorma ja suksilaatikko aiheuttavat suuremman ilmanvastuksen ja nostavat polttoaineenkulutusta. Poistakaa ne heti käytön jälkeen.



- Poistakaa autosta tarpeettomat tavarat. Mitä enemmän kuormaa, sitä suurempi polttoaineenkulutus.
- Jos autossa on moottorinlämmitin, käyttäkää sitä aina ennen kylmäkäynnistystä. Se pienentää kulutusta ja vähentää päästöjä.
- Ajakaa pehmeästi ja välttäkää voimakkaita jarrutuksia.
- Ajakaa mahdollisimman suurella vaihteella. Mitä pienempi käyntinopeus, sitä pienempi polttoaineenkulutus.



- Hidastaessanne käyttäkää moottorijarrutusta hyväksi.
- Välttäkää joutokäyntiä. Noudattakaa paikallisia määräyksiä. Sammuttakaa moottori joutuessanne odottamaan pitempään liikenteessä.
- Käsitelkää ympäristölle vaarallisia jätteitä, kuten akkuja ja öljyä ympäristöystävällisellä tavalla. Jos olette epävarma niiden oikeasta hävittämisestä, kysykää neuvoa Volvon teknisestä palvelusta.

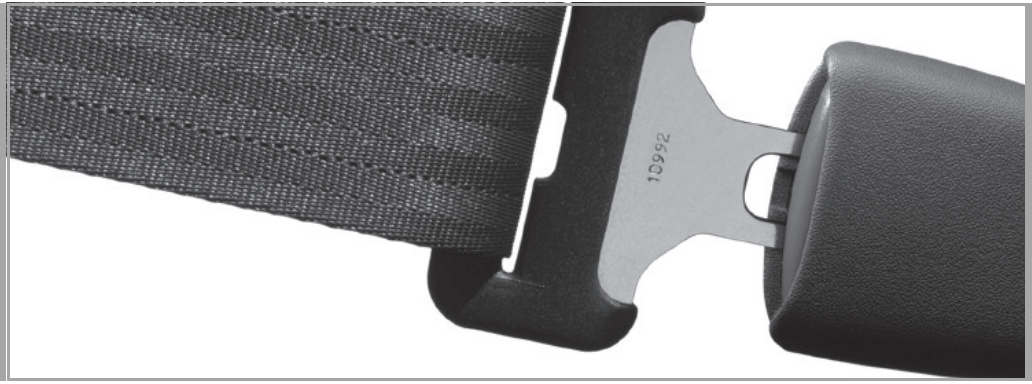


- Huoltakaa auto säännöllisesti.
- Suuri nopeus lisää kulutusta merkittävästi, koska ilmanvastus kasvaa. Nopeuden kaksinkertaistuessa ilmanvastus nelinkertaistuu.

Noudattamalla näitä ohjeita voitte alentaa polttoaineenkulutusta lisäämättä matka-aikaa ja vähentämättä ajonautintoa. Säästätte autoa, rahaa ja maapallon luonnonvaroja.

Turvavyöt 12
Turvatyynyjärjestelmä (AIRBAG) 15
Turvatyynyt (SRS) 16
Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen (SRS) 19
Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny) 21
Turvaverho (IC) 23
WHIPS 24
Milloin järjestelmä laukeaa 26
Törmäystila 27
Lasten turvallisuus 28

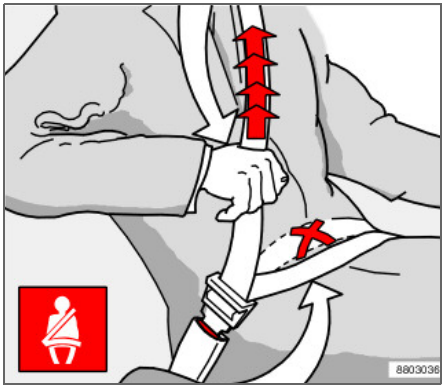
TURVALLISUUS



01

Turvavyöt

Käyttäkää aina turvavyötä



Lantiovyön säätäminen. Vyön pitää olla alhaalla.

Jarrutus voi saada pahoja seurauksia, jos turvavyötä ei käytetä. Katsokaa tämän vuoksi, että kaikki matkustajat ovat ottaneet turvavyön käyttöön.

Turvavyön kiinnitys:

– Vetäkää turvavyö esiin hitaasti ja lukitkaa se työntämällä sen lukituskieli lukkoon. Kuuluva naksahdus ilmaisee vyön lukkiutumisen.

Turvavyön irrotus

– Painakaa lukon punaista nuppia ja antakaa vyön kelautua sisään. Jos turvavyö ei kelaudu kokonaan sisään, syöttäkää sitä sisään käsin niin, että se ei jää roikkumaan löysänä.

Vyö lukkiutuu eikä sitä voi vetää ulos

- jos sitä vedetään liian nopeasti
- jarrutettaessa ja kiihdytettäessä
- jos auto kallistuu voimakkaasti

Jotta turvavyö suojaisi mahdollisimman hyvin, on tärkeää, että se on tiukasti vartaloa vasten. Älkää kallistako selkänojaa liian paljon taaksepäin. Turvavyö on suunniteltu suojaamaan normaalissa istuma-asennossa.

Huomioitavaa

- olla käyttämättä jousilukkoja yms., jotka estäisivät turvavyötä asettumasta oikein
- että turvavyö ei saa olla kiertyneenä
- että lantiovyön pitää olla alhaalla (ei vatsan päällä)
- kiristää lantiovyö lantion päälle vetämällä olkavyöstä kuvan mukaisesti

VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhteistyössä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.

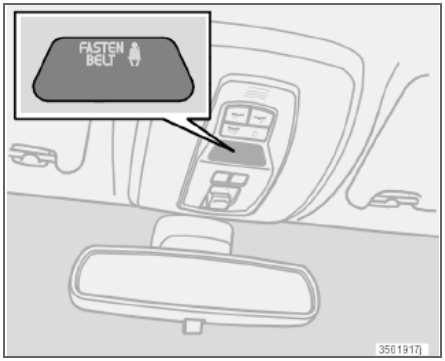
VAROITUS

Kukin turvavyö on tarkoitettu vain yhdelle henkilölle.

VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai korjauksia vyöhön. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Jos vyöhön on esim. törmäyksen yhteydessä kohdistunut suuri kuormitus, on koko vyö vaihdettava. Tähän sisältyvät rulla, kiinnittimet ja lukko. Osa vyön suojausominaisuuksista on voinut hävitä, vaikka vyö vaikuttaa vahingoittumattomalta. Vaihtakaa vyö myös jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden vyön on oltava tyyppihyväksytty ja tarkoitettu samaan paikkaan kuin vanha vyö.

Turvavyömuistutin



Jos turvavyötä ei ole kiinnitetty, annetaan ääni- ja valomuistutus. Äänimuistutus riippuu ajonopeudesta. Valomuistutin sijaitsee kattokonsolissa ja mittaristossa. Ajonopeuden ollessa alhainen kuuluu äänimuistutus ensimmäisten kuuden sekunnin ajan.

Turvavyömuistutusjärjestelmä ei sisällä lastenistuimia.

Takaistuin

Takaistuimen turvavyömuistuttimella on kaksi osatoimintoa:

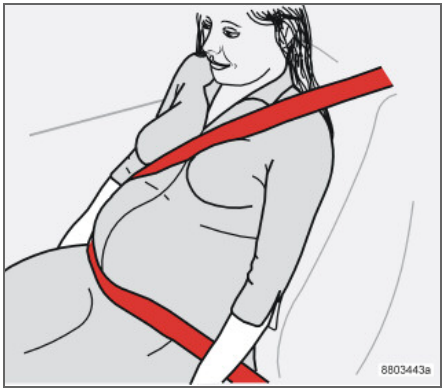
- Kertoa, mitä turvavöitä takaistuimella käytetään. Tämä esitetään infonäytössä. Ilmoitus häviää automaattisesti n. 30 sekunnin kuluttua, mutta se voidaan myös kuitata manuaalisesti **READ** -painiketta painamalla.
- Huomauttaa siitä, että jokin turvavyö on kytketty irti ajon aikana. Muistutus annetaan esittämällä ilmoitus informaationäytössä sekä antamalla ääni- ja valosignaali. Muistutus häviää, kun vyö kytketään, mutta se voidaan myös kuitata manuaalisesti **READ** -painiketta painamalla.

Informaationäytön ilmoitus, joka esittää käytössä olevat turvavyöt, on aina nähtävissä. Tallennetut ilmoitukset saadaan esiin **READ** -painiketta painamalla.

Tietyt markkina-alueet

Jos kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty, annetaan ääni- ja valomuistutus. Ajonopeuden ollessa alhainen kuuluu äänimuistutus ensimmäisten kuuden sekunnin ajan.

Turvavyö ja raskaus



Turvavyötä tulee aina käyttää raskauden aikana. Mutta on erittäin tärkeää, että sitä käytetään oikein. Vyön tulee olla hyvin olkaa vasten, sen yläosan pitää olla rintojen välissä ja vatsan sivua vasten. Vyön lantio-osan pitää olla tasaisesti reittä vasten ja mahdollisimman paljon vatsan alla – se ei saa päästä liukumaan ylöspäin. Vyön tulee olla mahdollisimman lähellä kehoa ilman tarpeetonta väljyyttä. Varmistakaa myös, ettei se ole kiertynyt.

Raskaana olevan kuljettajan pitää raskauden edistyessä säätää istuimen ja ohjauspyörän asento niin, että hän pystyy hallitsemaan

Turvavyöt

auton täysin (mikä tarkoittaa sitä, että hänen pitää helposti ulottua ohjauspyörään ja polkimiin). Tässä yhteydessä pitää pyrkiä saamaan ohjauspyörän ja vatsan välinen tila mahdollisimman suureksi.

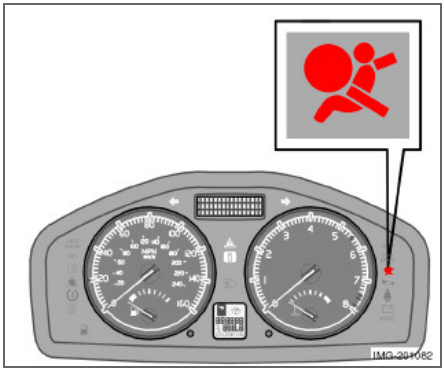
Turvavyönkiristin



Merkintä turvavyönkiristimellä varustetuissa turvavöissä.

Kaikki turvavyöt (takaistuimen keskipaikkaa lukuun ottamatta) on varustettu turvavyönkiristimillä. Turvavyönkiristimen mekanismi kiristää turvavyön riittävän voimakkaassa törmäyksessä. Turvavyö kiinnittää tällöin matkustajan tehokkaammin.

Varoitussymboli mittaristossa



Turvatyynyjärjestelmää[1] valvoo jatkuvasti järjestelmän ohjausyksikkö. Mittaristossa oleva varoitussymboli syttyy, kun virta-avain käännetään asentoon **I**, **II** tai **III**. Symboli sammuu n. seitsemän sekunnin kuluttua, jos turvatyynyjärjestelmä[1] on virheetön.



Yhdessä varoitussymbolin kanssa esitetään, tarvittaessa, ilmoitus infonäytössä. Jos varoitussymboli on rikki, syttyy varoituskolmio ja ilmoitus **SRS-TURVATYYNY VAATII HUOLLON** tai **SRS-TURVATYYNY HUOLLA HETI** esitetään infonäytössä. Ottakaa pikimmiten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

VAROITUS

Jos AIRBAG-järjestelmän varoitusvalo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, se tarkoittaa, ettei turvatyynyjärjestelmä ole täysin toimintakuntoinen. Symboli osoittaa vikaa turvavyö-, SIPS- SRS- tai IC-järjestelmässä. Ottakaa pikimmiten yhteys Volvon tekniseen palveluun.

[1] Sisältyy SRS ja turvavyönkiristimet, SIPS sekä IC.

Turvatyynyt (SRS)

Turvatyyny (SRS) kuljettajan puolella

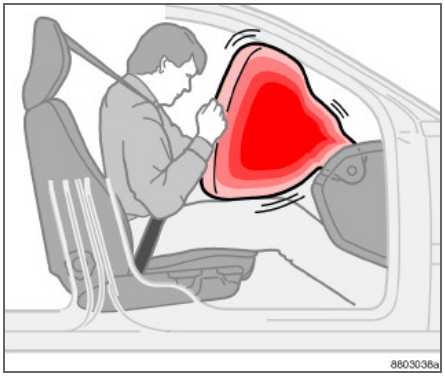


Auton ohjauspyörään on asennettu turvatyyny SRS (Supplemental Restraint System), joka täydentää turvavyötä. Turvatyyny on asennettu laskostettuna ohjauspyörän keskiöön. Ohjauspyörässä on merkintä **SRS AIRBAG**.

VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhteistyössä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.

Matkustajan turvatyyny (SRS)



Auto on varustettu turvatyynyllä SRS (Supplemental Restraint System), joka täydentää turvavyötä. Matkustajan puoleinen turvatyyny[1] on asennettu laskostettuna käsinekotelon yläpuolella olevaan lokeroon. Kojelaudassa on merkintä **SRS AIRBAG**.

[1] Kaikissa autoissa ei ole turvatyynyä (SRS) matkustajan puolella. Sen voi jättää pois autoa ostettaessa.

VAROITUS

Jotta vältettäisiin vammautuminen turvatyynyn lauetessa, matkustajan tulee istua mahdollisimman pystyssä, jalat lattialla ja selkä selkänojaa vasten. Turvavyön pitää olla kiinnitettynä.

VAROITUS

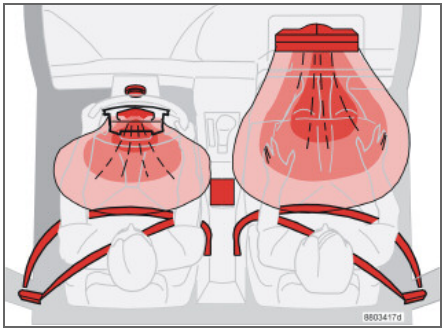
Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.[1]

Älkää koskaan antako lapsen seistä tai istua matkustajan istuimen edessä. Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa istua etuistuimella, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

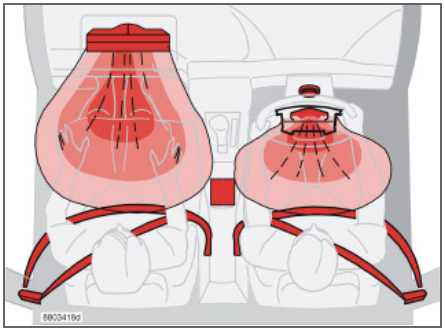
Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

[1] Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivua 19.

SRS-järjestelmä



SRS-järjestelmä, vasemmalta ohjattavat autot.



SRS-järjestelmä, oikealta ohjattavat autot.

Järjestelmä muodostuu turvatyynyistä ja tunnistimista. Riittävän voimakkaassa kolarissa tunnistimet reagoivat ja turvatyyny/turvatyynyt täyttyvät lämmeten samalla. Tyynyä vasten tapahtuvan iskun vaimentamiseksi se tyhjenee, kun sitä puristetaan kokoon. Tässä yhteydessä autoon muodostuu savua, mikä on täysin normaalia. Koko tapahtuma, tyynyn täyttymisineen ja tyhjenemisineen, kestää joitakin kymmenesosasekunteja.

VAROITUS

Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.
Puuttuminen SRS-järjestelmään voi aiheuttaa virheellisen toiminnan ja siitä seuraavia vakavia henkilövahinkoja.

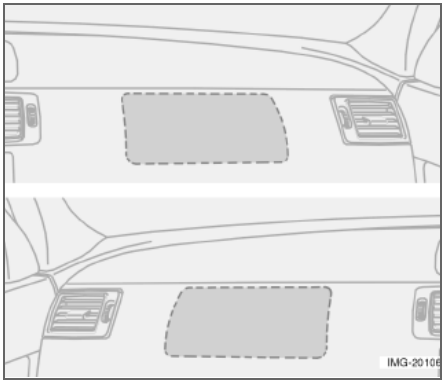
HUOM

Tunnistimet reagoivat eri tavalla riippuen törmäystilanteesta ja siitä, käytetäänkö kuljettajan ja etuistuimen matkustajan turvavyötä vai ei. Tästä syystä saattaa esiintyä onnettomuustilanteita, joissa vain toinen (tai ei kumpikaan) turvatyyny aktivoituu. SRS-järjestelmä tunnistaa törmäystilanteessa törmäysvoiman, jolle auto altistuu, ja sovittautuu tämän mukaan siten, että yksi tai useampi turvatyyny laukeaa.

HUOM

Turvatyynyissä on toiminto, joka tarkoittaa, että näiden kapasiteetti sovitetaan autoon kohdistuneen törmäysvoiman mukaan.

Turvatyynyt (SRS)



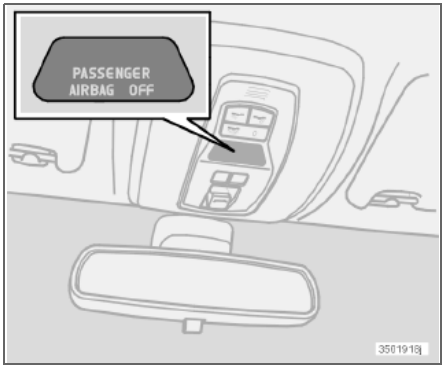
Matkustajan turvatyynyn sijainti, vasemman ja oikeanpuoleinen ohjaus.

VAROITUS

Älkää tehkö mitään toimenpiteitä ohjauspyörässä tai käsinekotelon yläpuolella oleviin SRS-osiin.

Mitään esineitä tai varusteita ei saa sijoittaa eikä kiinnittää **SRS AIRBAG** -kojelaudan päälle (käsinekotelon yläpuolelle) tai turvatyynyn vaikutusalueelle.

PACOS (lisävaruste)



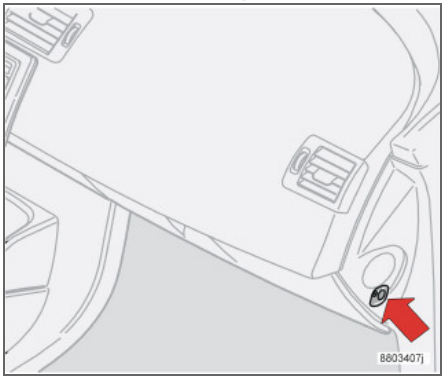
Merkkivalo, joka ilmoittaa, että matkustajan turvatyyny (SRS) ei ole aktivoitu.

Matkustajan paikalla edessä oleva turvatyyny (SRS) voidaan poistaa käytöstä vaihtokytkimellä. Tätä tarvitaan, jos esim. lapsi lastenistuimessa asetetaan tälle paikalla.

Merkkivalo

Kattopaneelissa oleva tekstiviesti ilmoittaa, että matkustajan turvatyynyn (SRS) aktivointi on poistettu.

Aktivointi/aktivoinnin poistaminen



PACOS-järjestelmän (Passenger Airbag Cut Off Switch) kytkin.

Kytkin on sijoitettu kojelaudan päätyyn matkustajan puolelle ja siihen päästään käsiksi, kun ovi avataan. Varmistakaa, että katkaisin on haluamassanne asennossa. Volvo suosittelee, että asennon vaihtamiseen käytetään virta-avainta. (Myös muuta, avainta muistuttavaa esinettä voidaan käyttää.)

VAROITUS

Jos auto on varustettu etumatkustajan turvatyynyllä (SRS), mutta siinä ei ole PACOS-kytkintä, turvatyyny on aina aktivoituna.

VAROITUS

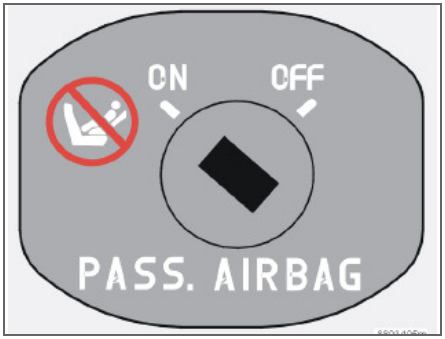
Aktivoitu turvavyö (matkustajan paikka):
Älkää koskaan asettako lastenistuinta tai lastentyynyä matkustajan paikalle eteen, kun turvatyyny on aktivoitu. Tämä koskee kaikkia henkilöitä, jotka ovat lyhyempiä kuin 140 cm.

Pois toiminnasta kytketty turvatyyny (matkustajan paikka):
Henkilöt, jotka ovat lyhyempiä kuin 140 cm, eivät koskaan saa istua etumatkustajan paikalla turvatyynyn ollessa aktivoituna.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa hengenvaaran.

Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen (SRS)

Kytkimen asento



SRS:n kytkin asennossa ON.

ON = Turvatyyny (SRS) on aktivoitu. Kun kytkin on tässä asennossa, voivat yli 140 cm pitkät henkilöt istua etuistuimella, sitä vastoin ei koskaan lapsi lastenistuimessa eikä lastentyynyllä.



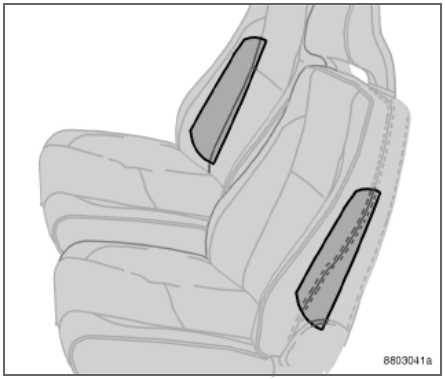
SRS:n kytkin asennossa OFF.

OFF = Turvatyyny (SRS) ei ole aktivoitu. Kun kytkin on tässä asennossa, voi lapsi istua etumatkustajan istuimella lastenistuimessa tai lastentyynyllä, sitä vastoin eivät koskaan yli 140 cm pitkät henkilöt.

VAROITUS

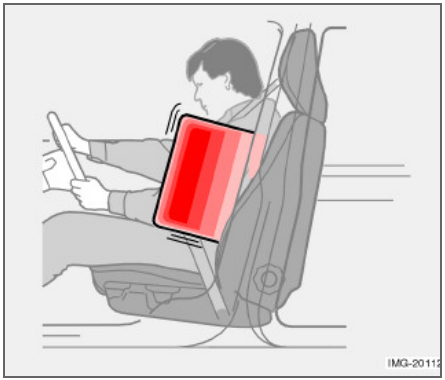
Älkää antako kenenkään istua matkustajan paikalla, jos teksti-ilmoitus kattopaneelissa osoittaa, että turvatyynyn (SRS) aktivointi on poistettu, samalla kun AIRBAG-järjestelmän varoitussymboli esitetään mittaristossa. Tämä tarkoittaa, että on syntynyt vakava vika. Hakeutukaa pikimmiten valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Sivuturvatyyny – SIPS-tyyny



Sivuturvatyynyjen sijainti.

SIPS (Side Impact Protection System) jakaa suuren osan törmäysvoimasta palkkeihin, pilareihin, lattiaan, kattoon ja muihin korin osiin. Sivuturvatyynyt, kuljettajan ja matkustajan paikalla, suojaavat rintaa ja ovat SIPS-järjestelmän tärkeä osa. Sivuturvatyyny on sijoitettu etuistuimen selkänojan runkoon.



Täyttynyt sivuturvatyyny.

VAROITUS

Sivuturvatyynyt täydentävät SIPS-järjestelmää. Käyttäkää aina turvavyötä.

VAROITUS

Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

SIPS-järjestelmään puuttuminen voi aiheuttaa virheellisen toiminnan, josta on seurauksena vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS

Istuimen ulkoreunan ja ovipaneelin väliin ei saa sijoittaa mitään esineitä, koska sivuturvatyyny täyttyy tälle alueelle.

VAROITUS

Käyttäkää vain Volvon istuinsuojia tai Volvon hyväksymiä istuinsuojia. Muut istuinsuojat voivat estää sivuturvatyynyjen toimintaa.

Lastenistuin ja sivuturvatyyny

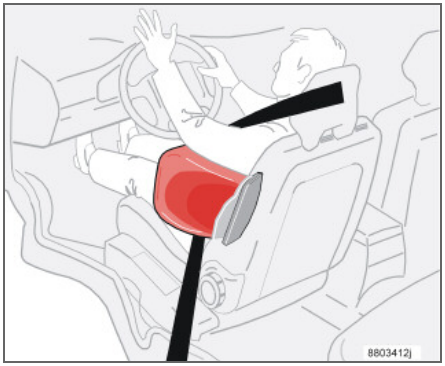
Sivuturvatyyny ei vaikuta haitallisesti auton suojaaviin ominaisuuksiin lastenistuinta tai lastentyynyä käytettäessä.

Lastenistuin/lastentyyny voidaan sijoittaa etuistuimelle, jos autossa ei ole aktivoitua[1] matkustajan turvatyynyä.

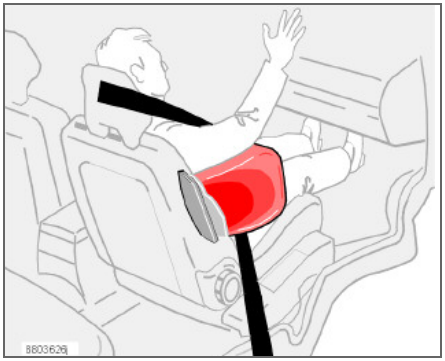
[1] Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivua 19.

Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny)

SIPS-tyyny



Kuljettajan puoli

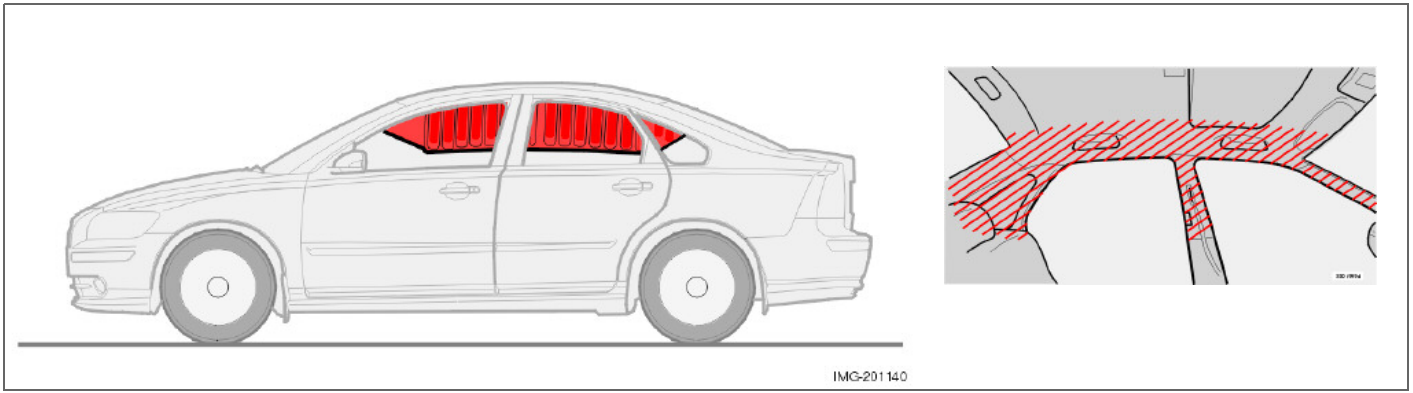


Matkustajan puoli

SIPS-tyynyjärjestelmä muodostuu sivuturvatyynyistä ja tunnistimista. Riittävän voimakkaan kolarin yhteydessä tunnistimet reagoivat ja sivuturvatyyny täyttyy. Tyyny täyttyy matkustajan ja ovipaneelin väliin ja vaimentaa siten töytäisyjä törmäyshetkellä samalla, kun tyyny tyhjenee. Sivuturvatyyny täyttyy normaalisti vain törmäyspuolella.

Turvaverho (IC)

Ominaisuudet



Turvaverho IC (Inflatable Curtain) on SIPS-järjestelmän täydennys. Se on asennettu auton sisäkattoa pitkin kummallekin puolelle ja suojaa sekä etu- että takaistuimella. Riittävän voimakkaan kolarin yhteydessä tunnistimet reagoivat ja turvaverho täyttyy. Turvaverho auttaa suojaamaan kuljettajan ja matkustajan päätä iskeytymästä auton sisäosia vasten törmäyksessä.

VAROITUS

Älkää koskaan ripustako tai kiinnittäkö painavahkoja esineitä katossa oleviin kahvoihin. Koukut on tarkoitettu vain kevyille ulkovaatteille (ei koville esineille kuten esim. sateenvarjoille).

Älkää kiinnittäkö ruuveilla tai asentako mitään auton sisäkattoon, ovipylväisiin tai sivupaneeleihin. Se voisi estää suojausvaikutusta. Vain näihin kohtiin kiinnitettäväksi hyväksytyt Volvon alkuperäisosat ovat luvallisia.

VAROITUS

Autoa ei saa kuormata korkeammalle kuin 50 mm sivuikkuinoiden yläreunan alapuolelle. Muutoin voi piilossa auton sisäkaton sisäpuolella olevan turvaverhon suojavaikutus jäädä puuttumaan.

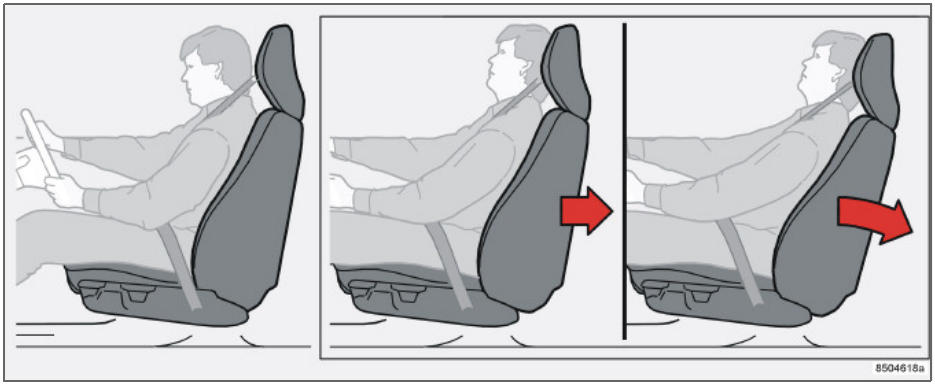
VAROITUS

Turvaverho on turvavyön täydennys.

Käyttäkää aina turvavyötä.

WHIPS

Suoja retkahdusvammoilta – WHIPS



WHIPS -järjestelmä (Whiplash Protection System) koostuu etuistuimien energiaa sitovista selkänojista sekä järjestelmään sovitetuista niskatuista. Järjestelmä aktivoituu takaa tulevassa törmäyksessä. Aktivointiin vaikuttavat törmäyskulma, nopeus ja törmäävän ajoneuvon ominaisuudet.

VAROITUS

WHIPS -järjestelmä täydentää turvavyötä. Käyttäkää aina turvavyötä.

Istuimen ominaisuudet

Kun WHIPS-järjestelmä aktivoituu, etuistuimien selkänojat siirtyvät taaksepäin, ja kuljettajan sekä etumatkustajan istuma-asento muuttuu. Näin vähennetään nk. retkahdusvammojen vaaraa.

VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai korjauksia istuimeen tai WHIPS -järjestelmään. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

WHIPS-järjestelmä ja lastenistuin/lastentyyny

WHIPS-järjestelmä ei vaikuta haitallisesti auton suojaaviin ominaisuuksiin lastenistuinta tai lastentyynyä käytettäessä.

Oikea istuma-asento

Kuljettaja ja etumatkustaja saavat parhaan mahdollisen suojan istumalla keskellä istuinta ja pitämällä pään mahdollisimman lähellä niskatukea.

Älkää estäkö WHIPS-järjestelmän toimintaa.



VAROITUS

Älkää sijoittako laatikkomaista kuormaa niin, että se puristuu takaistuimen tyynyn ja etuistuimen selkänojan väliin. Huolehtikaa siitä, ettei WHIPS -järjestelmän toimintaa estetä.



VAROITUS

Jos jokin takaistuimen selkänojista on laskettuna alas, on vastaavaa etuistuinta siirrettävä eteenpäin, niin että se ei ole kosketuksissa alas laskettuun selkänojaan.

VAROITUS

Jos istuimeen on kohdistunut voimakas rasitus esim. takaa tulevan törmäyksen yhteydessä, WHIPS-järjestelmä pitää tarkastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Osa WHIPS-järjestelmän suojaominaisuuksista on voitu menettää, vaikka istuin vaikuttaa olevan vaurioitumaton.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun järjestelmän tarkastusta varten myös lievien takaa päin kohdistuneiden törmäysten tapauksissa.

Milloin järjestelmä laukeaa

Järjestelmä	Aktivoituu
Turvavyönkiristin	Keula- ja/tai sivutörmäyksessä ja/tai kaatumisessa.
Turvatyynyt SRS	Etutörmäyksessä[1].
Sivuturvatyynyt SIPS	Sivutörmäyksessä[1].
Turvaverho IC	Sivutörmäyksessä[1].
Retkahdussuoja, WHIPS	Takaapäin tulevassa törmäyksessä.

[1]Auto voi kärsiä huomattavia muodonmuutoksia törmäyksessä ilman, että turvatyynyt laukeavat. Tietyt tekijät kuten törmäyskohteen jäykkyys ja paino, auton nopeus, törmäyskulma jne., vaikuttavat siihen, kuinka auton eri turvajärjestelmät aktivoituvat.

Jos turvatyynyt ovat lauenneet, suositellaan seuraavaa:

- Hinauttakaa auto Volvon tekniseen palveluun. Älkää ajako autolla, jonka turvatyynyt ovat lauenneet.
- Antakaa Volvon teknisen palvelun vaihtaa auton turvallisuusjärjestelmän komponentit.
- Ottakaa aina yhteys lääkäriin.

HUOM

SRS-, SIPS-, IC- ja turvavyöjärjestelmä aktivoituu vain kerran törmäyksen yhteydessä.

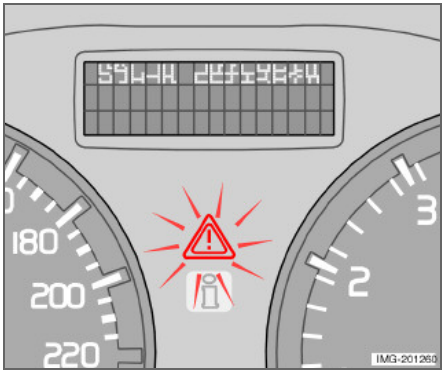
VAROITUS

AIRBAG -järjestelmän ohjausyksikkö on sijoitettu keskikonsoliin. Jos keskikonsoli on peittynyt vedellä tai muulla nesteellä, irrottakaa akun kaapelit. Älkää yrittäkö käynnistää autoa, sillä se voisi laukaista turvatyynyt. Hinauttakaa auto valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

VAROITUS

Älkää ajako autolla, jonka turvatyynyt ovat lauenneet. Se voi vaikeuttaa auton ohjaamista. Myös muut turvajärjestelmän ovat saattaneet vaurioitua. Tyynyjen lauetessa vapautunut savu ja pöly voivat suorassa kosketuksessa aiheuttaa ihoon ja silmiin ärsytystä/vaurioita. Mikäli vaivoja ilmenee, huuhdelkaa kylmällä vedellä. Turvatyynyjen nopea laukeaminen yhdessä tyynyn materiaalin kanssa saattaa myös aiheuttaa ihoon hankaus- ja palovammoja.

Toimenpiteet törmäyksen jälkeen



Jos auto on ollut osallisena törmäyksessä, mittariston näytössä voi olla teksti **VIKASIETOTILA - KATSO OHJEKIRJA**. Se tarkoittaa, että auton toimintoja on rajoitettu. Vikasietotila on suoja, joka aktivoituu, kun törmäys on voinut vaurioittaa jonkin tärkeän toiminnon autossa, kuten polttoaineputket, jonkin turvajärjestelmän anturit tai jarrujärjestelmän.

Käynnistysyritykset

Tarkastakaa ensin, että autosta ei ole valunut polttoainetta. Polttoaineen hajua ei myöskään saa tuntua.

Jos kaikki vaikuttaa normaalilta on varmistettu, ettei polttoainevuotoja ole, käynnistystä voidaan yrittää.

Poista ensin virta-avain lukosta ja aseta se takaisin. Auton elektroniikka yrittää tällöin asettua normaalitilaan. Yrittäkää sen jälkeen käynnistää auto. Jos **VIKASIETOTILA** edelleen esitetään näytössä, autoa ei pidä ajaa tai hinata. Piilovauriot voivat ajon aikana tehdä auton mahdottomaksi käyttää, vaikka se vaikuttaa ajokuntoiselta.

Siirtäminen

Jos **NORMAALITILA** näytetään **VIKASIETOTILAN** nollauksen jälkeen, auton voi siirtää varovasti liikennettä vaarantavalta paikaltaan. Älkää siirtäkö autoa kauemmaksi kuin on välttämätöntä.

VAROITUS

Älkää yrittäkö korjata autoa tai palauttaa auton elektroniikkaa sen oltua vikasietotilassa. Seurauksena voi olla henkilövahinkoja, tai että auto ei toimi normaalisti. Antakaa Volvon teknisen palvelun huolehtia auton tarkastuksesta ja palautuksesta **normaalitilaan VIKASIETOTILAN** jälkeen.

VAROITUS

Älkää yrittäkö missään tapauksessa käynnistää autoa, jos tuntuu polttoaineen hajua **VIKASIETOTILA** -ilmoituksen ollessa näytössä. Poistukaa autosta pikaisesti.

VAROITUS

Kun auto on **VIKASIETOTILASSA**, sitä ei saa hinata. Se pitää kuljettaa paikalta valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Lasten turvallisuus

Lasten pitää istua hyvin ja turvallisesti

Valitkaa lapsen paikka autossa ja tarvittava varustus lapsen painon ja koon mukaan. Lisätietoja on sivulla 30.

HUOM

Lasten sijoitusta autossa koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa. Ottakaa selville voimassa olevat määräykset.

Lasten on aina matkustettava oikein kiinnitettyinä iästä ja koosta riippumatta. Lasta ei saa kuljettaa aikuisen sylissä.

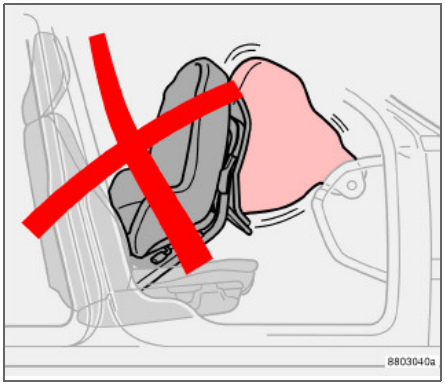
Volvon omat lasten turvavarusteet on tarkoitettu juuri Teidän autoonne. Käyttäessänne Volvon alkuperäisvarusteita saatte parhaan vakuuden siitä, että kiinnityspisteet ja kiinnitysvarusteet ovat oikeissa paikoissa ja riittävän vahvoja.

Voitte hyvin sijoittaa:

- lastenistuimen/lastentyynyn etuistuimelle, kunhan autossa ei ole aktivoitua[1] turvatyynyä matkustajan puolella
- lastenistuimen takaistuimelle selkä menosuuntaan ja tuettuna etuistuimen selkänojaa vasten

[1] Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivua 19.

Lastenistuin ja turvatyyny

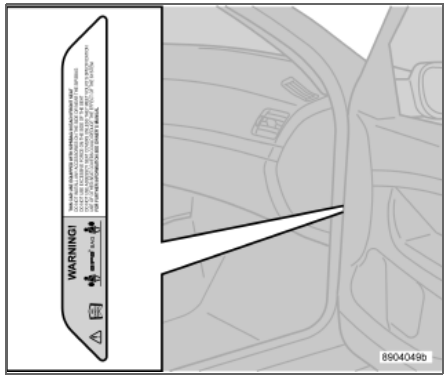


Lastenistuin ja turvatyyny eivät kuulu yhteen.

Sijoittakaa lapsi aina takaistuimelle, jos matkustajan turvatyyny on aktivoitu[1]. Etuistuimelle sijoitetussa lastenistuimessa istuva lapsi voi vammautua vakavasti, jos matkustajan turvatyyny täyttyy.

VAROITUS

Alle 140 cm pitkät matkustajat saavat istua etuistuimella vain silloin, kun matkustajan turvatyynyn aktivointi on poistettu.



Turvatyynytarran sijainti oviaukossa matkustajan puolella edessä

VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu[1]. Tämän ohjeen laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

[1] Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivu 19.



Tarra sijoitettuna kojelaudan päätyyn.



Tarra sijoitettuna kojelaudan päätyyn (vain Australia).

Lasten turvallisuus

Lasten paikka autossa

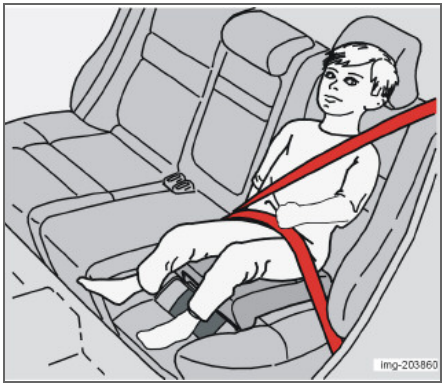
Paino/ikä	Etuistuin[1]	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
<10 kg (0–9 kuukautta)	Selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. Asettakaa lastenistuimen ja kojelaudan väliin suojatyyny. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03135	Selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03135	Selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03135
9–18 kg (9–36 kuukautta)	Selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. Asettakaa lastenistuimen ja kojelaudan väliin suojatyyny. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03135	Selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03135	Selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03135
15–36 kg (3–12 vuotta)	Turvavyötyyny selkänojalla tai ilman. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03139	Turvavyötyyny selkänojalla tai ilman. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03139 Yhdysrakenteinen turvavyötyyny[3]. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03168	Turvavyötyyny selkänojalla tai ilman. L[2]: Tyyppihyväksyntänumero E5 03139

[1]Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivu 19.

[2]L: Sopii tiettyyn lastenistuimeen mainitun tyyppihyväksynnän listan mukaisesti. Lastenistuimet voivat olla tyypiltään ajoneuvokohtaisia, rajoitettuja, osittain yleiskäyttöisiä tai yleiskäyttöisiä.

[3]Lisävaruste.

Integroidut turvavyötyynyt (lisävaruste)



Volvon integroidut, takaistuimen reunapaikoille tarkoitetut turvavyötyynyt on suunniteltu lasten turvallisuutta silmällä pitäen. Auton normaaleihin turvavöihin yhdistettynä turvavyötyynyt on hyväksytty 15-36 kg painaville lapsille.

VAROITUS

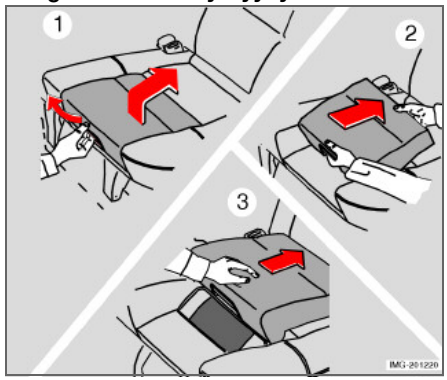
Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa istua etumatkustajan istuimella, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.[1]

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

[1]Tietoja aktivoidusta / pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivu 19.

Integroidun turvavyötyynyn ylösnostaminen



- Vetäkää kahvasta niin, että turvavyötyyny nousee (1).
- Tarttukaa tyynyyn molemmin käsin ja siirtäkää sitä taaksepäin (2).
- Painakaa, kunnes se lukkiutuu (3).

VAROITUS

Turvavyötyynyn tulee olla lukitussa asennossa, ennen kuin lapsen voi asettaa paikalleen.

Varmistakaa että:

- turvavyötyyny on lukitussa asennossa

Lasten turvallisuus

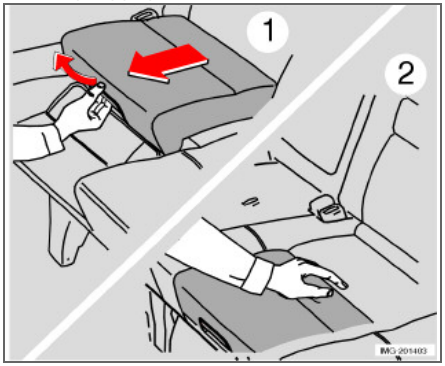
- turvavyö on kosketuksissa lapsen kehoon ja että se ei ole liian löysällä eikä kierteillä ja että se on oikein hartian kohdalla
- lantiovyö on alhaalla, lantion päällä, parhaan suojan saamiseksi
- vyö ei ole lapsen kaulan päällä tai olkapään alapuolella
- säätäkää niskatuen asento tarkasti lapsen pään mukaan

VAROITUS

Korjaukset ja vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu. Älkää tehkö mitään muutoksia tai lisäyksiä turvavyötyynyyn.

Jos integroituun turvavyötyynyyn on kohdistunut voimakas rasitus esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavyötyyny pitää vaihtaa. Vaikka turvavyötyyny näyttää olevan vaurioitumaton, se on saattanut menettää osan suojaavista ominaisuuksistaan. Vaihtakaa turvavyötyyny myös, jos se on hyvin kulunut.

Turvavyötyynyn kääntäminen alas



– Vetäkää kahvasta (1).
– Siirtäkää istuinta alaspäin ja painakaa kunnes se lukkiutuu (2).

HUOM

Muistakaa ensin kääntää turvavyötyyny alas, jos takaistuimen selkänoja kallistetaan eteen.

Lastenistuimen asennus

Volvon lasten turvatuotteet ovat Volvon suunnittelemia ja testaamia.

VAROITUS

Lastentyynyjä/lastenistuimia, joissa on terässankoja tai muu rakenne, joka voi ottaa kiinni vyölukon avauspainikkeeseen, ei saa käyttää, koska ne voivat vahingossa aiheuttaa vyölukon avautumisen.
Älkää antako lastenistuimen yläosan olla tuulilasia vasten.

Käytettäessä muista lasten turvatuotteita, joita markkinoilla on, on tärkeää lukea niiden mukana tulevat asennusohjeet.

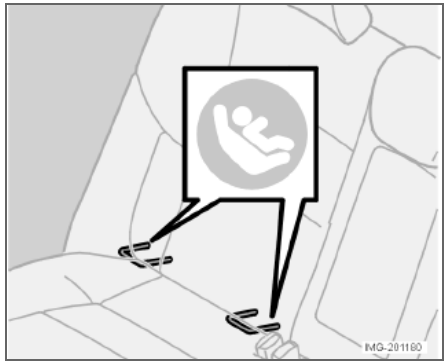
- Älkää kiinnittäkö lastenistuimen kiinnityshihnoja istuimen pituusasennon säätötankoon, jousiin tai istuimen alla oleviin kiskoihin ja palkkeihin. Terävät reunat voivat vahingoittaa kiinnityshihnoja.
- Antakaa lastenistuimen selkänojan olla kojelautaa vasten. Tämä koskee autoja, joissa ei ole turvatyynyä matkustajan puolella tai joiden turvatyyny on kytketty pois päältä.

VAROITUS

Älkää missään tapauksessa sijoittako lastenistuinta etuistuimelle, jos autossa on aktivoitu[1] matkustajan turvatyyny. Jos lasten turvatuotteiden asennuksessa ilmenee ongelmia, pyytäkää tuotteen valmistajalta selkeämmät ohjeet.

[1]Tietoja aktivoidusta / pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. sivu 19.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä lastenistuimia varten (lisävaruste)



Takaistuimen reunapaikoilla on valmius lastenistuimien ISOFIX-kiinnitysjärjestelmää varten. Volvo-jälleenmyyjältä saatte lisätietoja lasten turvavarusteista.

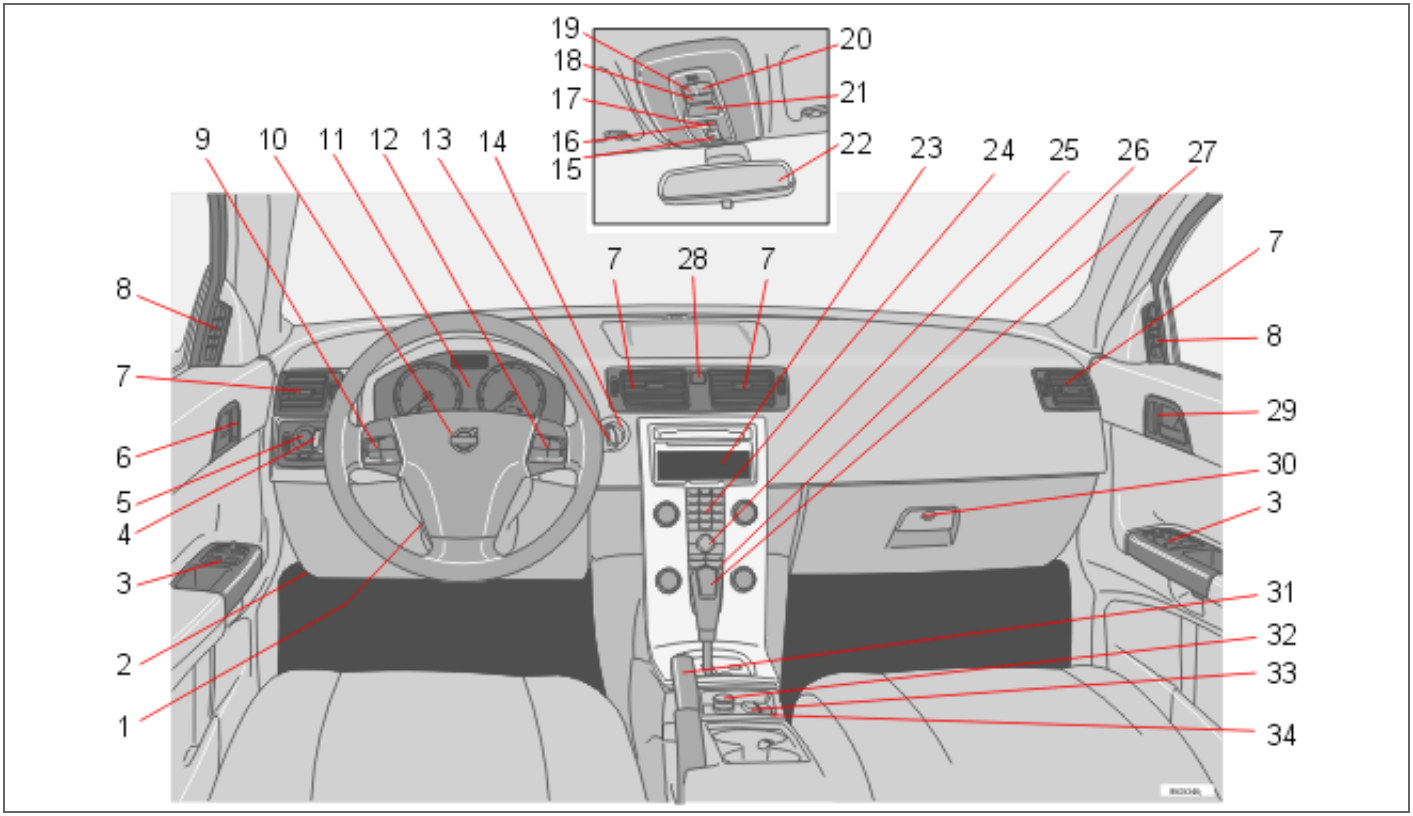
Katsaus, vasemmanpuoleinen ohjaus 36
Katsaus, oikeanpuoleinen ohjaus 38
Säädinpaneeli kuljettajan ovessa 40
Mittaristo 41
Merkki- ja varoitusvalot 42
Mittariston näyttö 46
Sähköliitäntä ja katkaisin keskikonsolissa 47
Valopaneeli 48
Vasen ohjauspylvään vipu 50
Oikea ohjauspylvään vipu 52
Vakionopeussäädin (lisävaruste) 54
Ohjauspyörän näppäimistö (lisävaruste) 55
Ohjauspyörän säätö, varoitusvilkut 56
Seisontajarru, sähköliitäntä 57
Sähkötoimiset ikkunannostimet 58
Taustapeilit 60
Sähkökäyttöinen kattoluukku (lisävaruste) 64
Henkilökohtaiset säädöt 66

MITTARIT, KATKAISIMET JA HALLINTALAITTEET



02

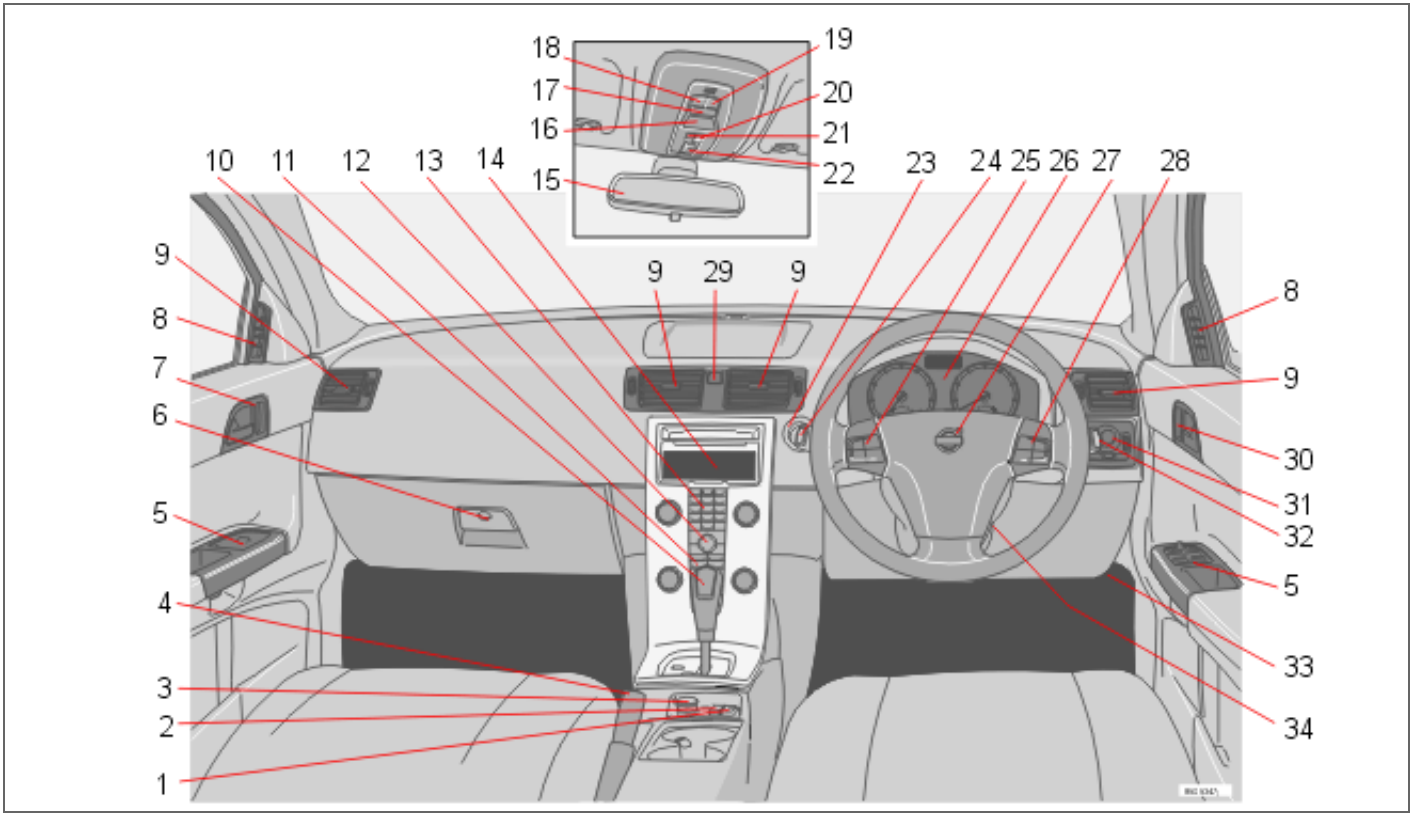
Katsaus, vasemmanpuoleinen ohjaus



Katsaus, vasemmanpuoleinen ohjaus

1. Ohjauspyörän säätö
2. Konepellin avauskahva
3. Säädinpaneeli
4. Suuntavalot, kaukovalot, ajotietokone
5. Valot, polttoainesäiliön luukun avaus
6. Oven avauskahva, lukkonuppi.
7. Kojelaudan ilmanvaihtosuuttimet
8. Sivulasin ilmanvaihtosuutin
9. Vakionopeussäädin
10. Äänitorvi, turvatyyny
11. Mittaristo
12. Infotainment-järjestelmän painikesarja
13. Tuulilasinpyyhkimet, -huuhtelulaite ja valonheittimien huuhtelulaite
14. Virtalukko
15. Kattoluukun hallinta
16. Ei toimintoa
17. Hälytysanturien poiskytkeminen, salpalukitustila
18. Sisävalaistus, katkaisin
19. Lukuvalo, vasen puoli
20. Lukuvalo, oikea puoli
21. Turvavyömuistutin
22. Sisätaustapeili
23. Lämmitys- ja ilmastointilaitteen ja infotainment-järjestelmän näyttö
24. Infotainment
25. Lämmitys- ja ilmastointilaitteen, infotainment-järjestelmän ja henkilökohtaisten säätöjen asetukset
26. Lämmitys ja ilmastointi
27. Vaihteenvalitsin
28. Varoitusvilkut
29. Ovenavauskahva
30. Käsinekotelo
31. Seisontajarru
32. Sähköliitäntä/savukkeensytytin
33. Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System)
34. Katkaisin, haluttu varuste

Katsaus, oikeanpuoleinen ohjaus

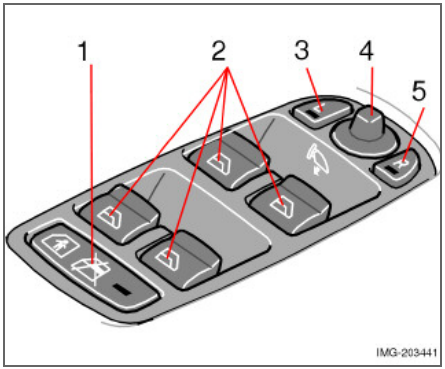


Katsaus, oikeanpuoleinen ohjaus

1. Katkaisin, haluttu varuste
2. Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System)
3. Sähköliitäntä, savukkeensytytin
4. Seisontajarru
5. Säädinpaneeli
6. Käsinekotelo
7. Ovenavauskahva
8. Sivulasin ilmanvaihtosuutin
9. Kojelaudan ilmanvaihtosuuttimet
10. Vaihteenvalitsin
11. Lämmitys ja ilmastointi
12. Lämmitys- ja ilmastointilaitteen, infotainment-järjestelmän ja henkilökohtaisten säätöjen asetukset
13. Infotainment
14. Lämmitys- ja ilmastointilaitteen ja infotainment-järjestelmän näyttö
15. Sisätaustapeili
16. Turvavyömuistutin
17. Sisävalaistus, katkaisin
18. Lukuvalo, vasen puoli
19. Lukuvalo, oikea puoli
20. Ei toimintoa
21. Hälytysanturien poiskytkeminen, salpalukitustila
22. Kattoluukun hallinta
23. Virtalukko
24. Tuulilasinpyyhkimet ja huuhtelulaite, valonheittimien huuhtelulaite
25. Vakionopeussäädin
26. Mittaristo
27. Äänitorvi, turvatyyny
28. Infotainment-järjestelmän painikesarja
29. Varoitusvilkut
30. Oven avauskahva, lukkonuppi
31. Valot, polttoainesäiliön luukun avaus
32. Suuntavalot, kaukovalot, ajotietokone
33. Konepellin avauskahva
34. Ohjauspyörän säätö

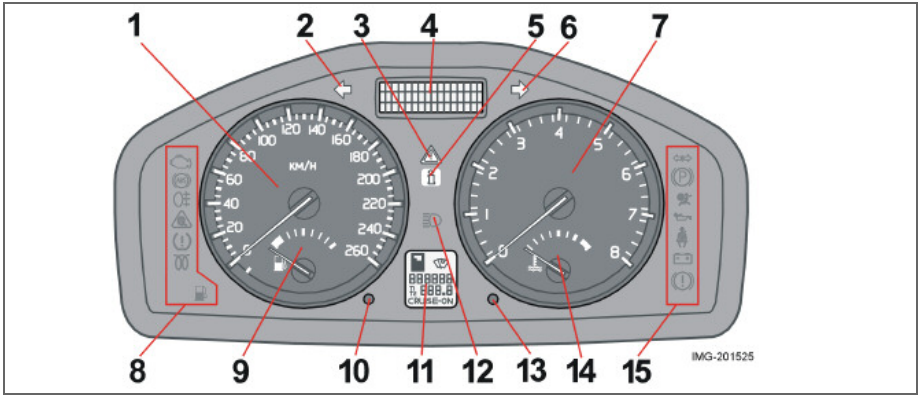
Säädinpaneeli kuljettajan ovessa

Säädinpaneeli kuljettajan ovessa



1. Takaikkunannostimien poiskytkeminen (vakio)
   Sähkökäyttöinen lapsilukko (lisävaruste)
2. Ikkunannostimet
3. Ulkotaustapeli, vasen puoli
4. Ulkotaustapeilit, säätö
5. Ulkotaustapeli, oikea puoli

Mittaristo

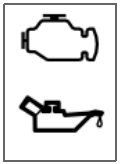


1. Nopeusmittari.
2. Suuntavalo, vasen.
3. Varoitussymboli.
4. Infonäyttö – Näytössä esitetään tiedotus- tai varoitusilmoitukset, ulkolämpötila ja kello. Kun ulkolämpötila on välillä +2 °C - –5 °C, näytössä palaa lumihiutalesymboli. Se varoittaa liukkaasta kelistä. Kun auto on seissyt paikallaan, ulkolämpömittari voi näyttää liian korkeaa arvoa.
5. Informaatiosymboli.
6. Suuntavalo, oikea.
7. Käyntinopeusmittari – Ilmoittaa moottorin käyntinopeuden tuhansina kierroksina minuutissa.
8. Merkki- ja infosymbolit.
9. Polttoainemittari.
10. Välimatkamittarin nuppi – Käytetään lyhyiden matkojen mittaamiseen. Välimatkamittareita **T1** ja **T2** vaihdetaan keskenään painamalla nuppia lyhyesti. Pitkä painallus (yli 2 sekuntia) nollaa aktivoidun välimatkamittarin.
11. Näyttö – Esittää automaattivaihteiston vaihdeasennot, sadetunnistimen, matkamittarin, välimatkamittarit ja vakionopeussäätimen.
12. Kaukovalojen merkkivalo.
13. Kellon nuppi – Kello asetetaan aikaan nuppia kiertämällä.
14. Lämpömittari – Moottorin jäähdytysjärjestelmän lämpömittari. Jos lämpötila nousee epänormaalin korkeaksi ja osoitin menee punaiselle alueelle, näytössä esitetään ilmoitus. Muistakaa, että esim. ilmanoton eteen asennetut lisävalot heikentävät jäähdytystä ulkolämpötilojen ollessa korkeita ja moottorin kuormituksen ollessa suuri.
15. Merkki- ja varoitussymbolit.

Merkki- ja varoitusvalot

Toiminnan tarkastus, symbolit

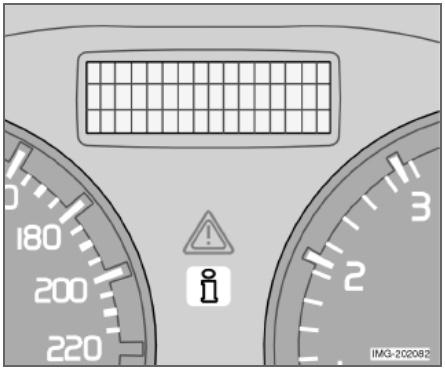
Kaikki merkki- ja varoitusvalot[1] syttyvät, kun virta-avain käännetään asentoon **II** ennen käynnistystä. Tällöin varmistetaan, että valot toimivat. Kun moottori käynnistetään, pitää kaikkien valojen sammua, paitsi käsijarrun valon, joka sammuu vasta, kun tämä vapautetaan.



Jos moottoria ei käynnistetä viiden sekunnin kuluessa, kaikki merkkivalot sammuvat, paitsi valot, jotka osoittavat vikaa auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä ja liian matalaa öljynpainetta. Tietyillä merkkivaloilla ei ehkä ole ko. toimintoa käytössä, auton varustuksesta riippuen.

[1] Tiettyjen moottoriversioiden yhteydessä ei käytetä matalan öljynpaineen symbolia. Varoittaminen tapahtuu näyttötekstin avulla, ks. sivua 180.

Symbolit mittariston keskellä





Punainen varoitusvalo syttyy, kun on havaittu vika, joka voi vaikuttaa turvallisuuteen ja/tai auton ajettavuuteen. Samanaikaisesti esitetään infonäytössä selventävä teksti. Symboli ja ilmoitusteksti ovat näkyvissä, kunnes vika on korjattu. Varoitusvalo voi syttyä myös yhdessä muiden merkkivalojen kanssa.

- Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan. Autolla ajamista ei saa jatkaa.
- Lukekaa viesti mittariston näytöstä.
- Korjatkaa vika ohjeen mukaan tai ottakaa yhteys Volvon tekniseen palveluun.



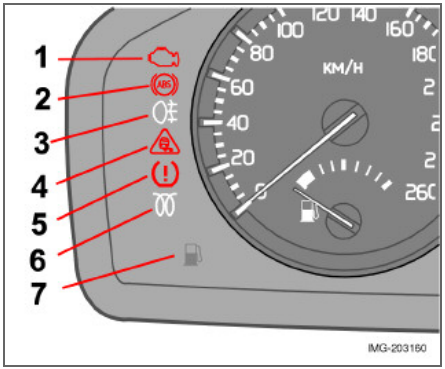
Keltainen infosymboli syttyy ja informaationäyttöön tulee teksti, kun auton jossain järjestelmässä on sattunut poikkeavuus. Ilmoitusteksti sammutetaan **READ**-painikkeella, ks. s. 46, tai se häviää automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Keltainen infosymboli voi syttyä myös yhdessä muiden merkkivalojen kanssa.

HUOM

Kun ilmoitusteksti **MÄÄRÄAIKA : HUOLTO** esitetään, symbolivalo ja ilmoitusteksti sammutetaan **READ**-painikkeella, tai se häviää automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Merkkisymbolit – vasen puoli



1. Vika auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä



Ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

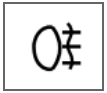
2. Vika ABS-järjestelmässä



Jos symboli syttyy, järjestelmä ei toimi. Auton tavallinen jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.

– Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.
– Käynnistäkää moottori uudelleen.
– Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa Volvon tekniseen palveluun ABS-järjestelmän tarkastusta varten.

3. Sumutakavalo



Symboli palaa sumuvalojen ollessa kytkettynä.

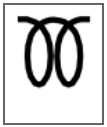
4. Vakautusjärjestelmä STC tai DSTC



Tietoja järjestelmän toiminnoista ja symboleista, ks. sivua 124.

5. Ei toimintoa

6. Moottorin esilämmitin (diesel)



Symboli palaa kun moottorin esilämmitys on käynnissä. Esilämmitys kytkeytyy, kun lämpötila alittaa –2 °C. Kun symboli on sammunut, auto voidaan käynnistää.

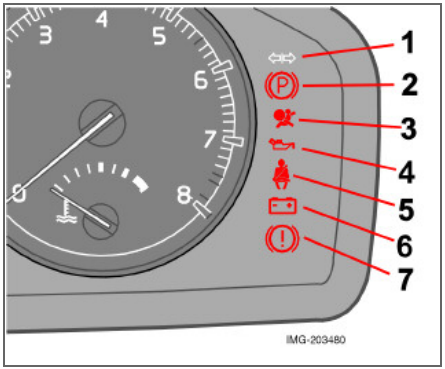
7. Säiliössä vähän polttoainetta



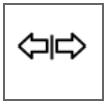
Symbolin syttyessä bensiinikäyttöisissä autoissa on n. 8 litraa ja dieselkäyttöisissä n. 7 litraa polttoainetta jäljellä.

Merkki- ja varoitusvalot

Merkkivalot – oikea puoli



1. Perävaunun merkkisymboli



Symboli vilkkuu, kun käytetään auton ja perävaunun suuntavaloja. Jos symboli ei vilku, jokin perävaunun tai auton lampuista on viallinen.

2. Seisontajarru vedettynä



Valo palaa, kun seisontajarru on vedettynä päälle. Vetäkää seisontajarru aina ääriasentoonsa.

HUOM

Valo palaa riippumatta siitä, kuinka kovaan seisontajarru on vedetty.

3. Turvatyynyt – SRS



Jos symboli jää palamaan tai syttyy ajon aikana, turvavyön lukossa, SRS-, SIPS- tai IC-järjestelmässä on ilmennyt vika. Ajakaa pikimmiten Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

4. Liian matala öljynpaine[1]



Jos symboli syttyy ajon aikana, moottorin öljynpaine on liian alhainen. Pysäyttäkää moottori heti ja tarkastakaa moottorin öljytaso, lisätkää tarvittaessa. Jos symboli syttyy ja öljytaso on normaali, ottakaa yhteys Volvon tekniseen palveluun.

[1] Tiettyjen moottoriversioiden yhteydessä ei käytetä matalan öljynpaineen symbolia. Varoittaminen tapahtuu näyttötekstin avulla, ks. sivua 180.

5. Turvavyömuistutin



Symboli palaa niin kauan kuin kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö on kiinnittämättä tai takaistuimella matkustava on avannut turvavyön.

6. Generaattori ei lataa



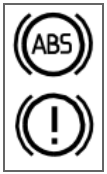
Jos symboli syttyy ajon aikana, sähköjärjestelmässä on vika. Ottakaa yhteys Volvon tekniseen palveluun.

7. Vika jarrujärjestelmässä



Jos symboli syttyy, jarrunestettä saattaa olla liian vähän.

– Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa taso jarrunestesäiliöstä, ks. s. 183. Jos nestetaso on säiliön MIN-merkin alapuolella, autolla ei tule enää ajaa, vaan se on hinautettava valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastusta varten.



Jos JARRU- ja ABS-symbolit palavat samanaikaisesti, jarruvoiman jakoon on saattanut tulla vika.

- Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.
- Käynnistäkää moottori uudelleen.
- Jos molemmat symbolit sammuvat, voitte jatkaa ajoa.
- Jos merkkivalot palavat edelleen, tarkastakaa nestemäärä jarrunestesäiliössä. Ks. sivua 183.
- Jos jarrunestesäiliön nestetaso on normaali ja varoitussymbolit palavat edelleen, voitte ajaa auton varovasti lähimpään Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastusta varten.
- Jos nestetaso on jarrunestesäiliön **MIN** -merkin alapuolella, autolla ei saa enää ajaa, vaan se on hinautettava Volvo tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

VAROITUS

Jos JARRU- ja ABS-symbolit palavat samanaikaisesti, on olemassa vaara, että auton takaosa joutuu luisuun voimakkaassa jarrutuksessa.

Muistutus – auki jääneet ovet

Jos jokin ovista, konepelti[1] tai takaluukku ei ole kunnolla kiinni, kuljettajaa muistutetaan tästä.

Hidas nopeus



Jos auto liikkuu pienemmällä nopeudella kuin n. 7 km/h, syttyy infosymboli samanaikaisesti, kun **KULJETTAJAN OVI AUKI, MATKUSTAJAN OVI AUKI, VASEN TAKAOVI AUKI, KONEPELTI AUKI** tai **OIKEA TAKAOVI AUKI** esitetään näytössä. Pysäyttäkää auto ensimmäiseen turvalliseen paikkaan ja sulkekaa avoin ovi tai luukku.

Suuri nopeus



Jos auto liikkuu suuremmalla nopeudella kuin n. 7 km/h, syttyy symboli samanaikaisesti, kun näytössä esitetään jokin edellisen kappaleen teksteistä.

Muistutus takaluukusta

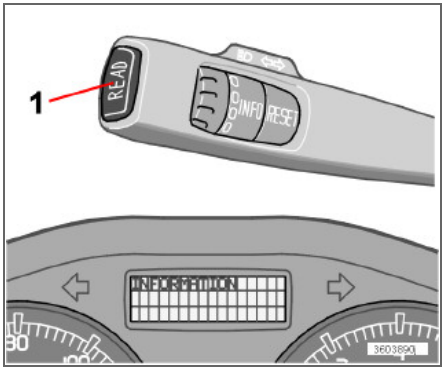


Jos takaluukku on auki, symboli syttyy ja näytössä näkyy **TAKALUUKKU AUKI**.

[1] Vain hälyttimellä varustetut autot.

Mittariston näyttö

Ilmoitukset



Kun varoitus- tai merkkisymboli syttyy, mittariston näyttöön tulee samalla täydentävä viesti.

– Painakaa **READ**-painiketta (1).

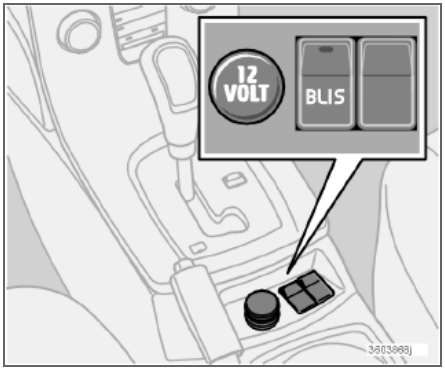
Voitte selata viestejä **READ**-näppäimellä. Vikaa koskeva viesti säilyy muistilistassa, kunnes vika on korjattu.

HUOM

Jos varoitusviesti tulee näyttöön käyttäessänne ajotietokonetta, viesti pitää lukea (painamalla **READ**-painiketta), ennen kuin aikaisemman toiminnon voi aloittaa uudelleen.

Viestit	Sisältö
PYSÄHDY VAROEN	Pysäyttäkää auto turvallisesti ja sammuttakaa moottori. Vaka vaurioitumisvaara.
SAMMUTA MOOTTORI	Pysäyttäkää auto turvallisesti ja sammuttakaa moottori. Vaka vaurioitumisvaara.
HUOLLA HETI	Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tarkastaa auto välittömästi.
KS. KÄSIKIRJAA	Lukekaa käyttöohjekirjasta.
VAATII HUOLLON	Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tarkastaa auto mahdollisimman pian.
MAARAAIKA: HUOLTO	Aika huollattaa auto valtuutetulla Volvon teknisellä palvelulla. Ajankohtaan vaikuttavat ajokilometrit, edellisestä huollosta kuluneiden kuukausien määrä ja moottorin käyttöaika.
TARKASTAKAA ÖLJYMÄÄRÄ	Tarkastakaa öljymäärä. Ilmoitus esitetään 10 000 km:n välein (tietyt moottoriversiot). Tietoja öljymäärän tarkastuksesta, ks. sivua 181.
NOKISUODATIN TÄYNNÄ – KS. KÄSIKIRJAA	Dieselin hiukkassuodatin pitää regeneroida, ks. sivua 113.
STC/DSTC LUISTONESTO POIS	Vakautus- ja vetovoimajärjestelmän toiminta on rajoitettua, ks. sivua 125 muiden versioiden osalta.

12 V:n sähköliitäntä



Sähköliitäntä, BLIS ja lisävaruste

Sähköliitäntään voi kytkeä erilaisia 12 V:n lisävarusteita, esim. matkapuhelimen tai kylmälaukun. Suurin sallittu virta on 10 A. Virta-avaimen pitää olla vähintään asennossa **I**, jotta liitäntä halutaan antaa virtaa.

VAROITUS

Sulkekaa liitäntä aina tulpalla, kun sitä ei käytetä.

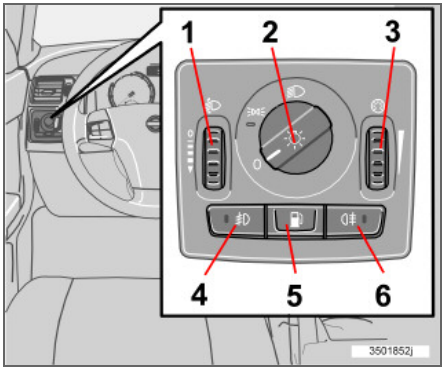
Savukkeensytytin (lisävaruste)

Sytytin aktivoidaan painamalla nuppi sisään. Kun sytytin on käyttövalmis, nuppi ponnahtaa takaisin ulos. Vetäkää sytytin ulos ja käyttäkää hehkua sytyttämiseen.

Lisävaruste

Paikka jälkiasennetun varusteen katkaisimille.

Valopaneeli



Asento	Sisältö
0	Automaattiset/sammutetut lähivalot. Vain kaukovalovilkku.
≡D⊂	Seisontavalot
≡D	Automaattiset lähivalot. Kaukovalot ja kaukovalovilkku toimivat tässä asennossa.

Ajovalojen korkeudensäätö

Auton kuormitus muuttaa ajovalojen suuntaa korkeussuunnassa, mikä voi johtaa vastaantulevien autojen häikäistymiseen. Välttäkää tätä säätämällä ajovalojen korkeutta.

– Kääntäkää virta-avain asentoon **II**.
– Kääntäkää valokatkaisin (2) toiseen ääriasentoonsa.
– Pyörittäkää säädintä (1) nostaaksenne ja vastaavasti laskeaksenne valojen korkeutta.

Bi-ksenonvalolla[1] varustetuissa autoissa on automaattinen ajovalojen korkeussäätö, mistä johtuen säädin (1) puuttuu.

Seisontavalot

Seisontavalot voidaan sytyttää virta-avaimen asennosta riippumatta.

– Kääntäkää valokatkaisin (2) keskiasentoon.

Kun virta-avain on asennossa **II,** seisontavalot ja numerokilven valaistus palavat aina.

Valonheittimet

Automaattiset lähivalot (tietyt maat)
Lähivalot syttyvät automaattisesti, kun virta-avain käännetään asentoon **II**, paitsi jos valokatkaisin (2) on keskiasennossa. Tarvittaessa valtuutettu Volvon tekninen palvelu voi kytkeä lähivaloautomatiikan pois.

Automaattiset lähivalot, kaukovalot
– Kääntäkää virta-avain asentoon **II**.
– Lähivalot aktivoidaan kääntämällä valokatkaisin (2) myötäpäivään ääriasentoon.
– Kaukovalot aktivoidaan vetämällä ohjauspylvään vasenta vipua ohjauspyörää kohti ääriasentoon ja vapauttamalla se, ks. sivua 50.

Valot sammuvat automaattisesti, kun virta-avain käännetään asentoon **I** tai **0**.

Mittaristovalaistus

Mittaristovalaistus palaa, kun virta-avain on asennossa **II** ja valokatkaisin (2) on toisessa ääriasennoistaan. Valaistus himmenee automaattisesti päivällä ja sitä voidaan säätää manuaalisesti yöllä.

– Pyörittäkää ylös- tai alaspäin säädintä (3) voimakkaamman tai heikomman valaistuksen aikaansaamiseksi.

Laajennettu näyttövalaistus

Matkamittarin, välimatkamittarin ja kellon sekä ulkolämpömittarin lukemisen helpottamiseksi nämä palavat, kun auton lukitus avataan ja kun avain on poistettu virtalukosta. Näytöt sammuvat, kun auto lukitaan.

[1] Lisävaruste.

Sumuvalot

HUOM

Sumuvalojen käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat eri maissa.

Sumuvalot (lisävaruste)
Sumuvalot voidaan sytyttää joko ajovalojen tai seisontavalojen kanssa.

– Painakaa painiketta (4).

Painikkeessa (4) oleva valo palaa, kun sumuvalot on sytytetty.

Sumutakavalo
Takasumuvalo voidaan sytyttää vain joko ajovalojen tai sumuvalojen yhteydessä.

– Painakaa painiketta (6).

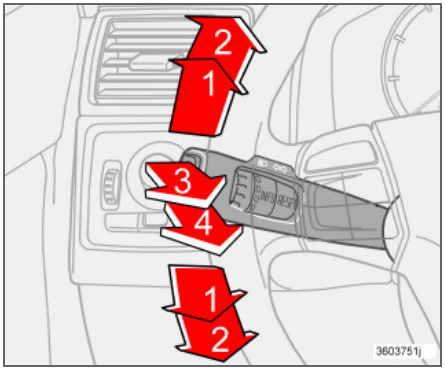
Sumutakavalon merkkisymboli mittaristossa ja valo painikkeessa (6) palavat takasumuvalon ollessa sytytettynä.

Polttoainesäiliön luukku

Painakaa painiketta (5) polttoainesäiliön luukun avaamiseksi auton ollessa lukitsematon, ks. sivua 101.

Vasen ohjauspylvään vipu

Ohjauspylvään vivun asennot



1. Lyhyt vilkkujakso (kaistanvaihtoa varten), suuntavalot
2. Jatkuva vilkutusjakso, suuntavalot
3. Kaukovalovilkku
4. Kauko- ja lähivalojen valonvaihto sekä saattovalot

Suuntavalot

Normaali kääntyminen

– Siirtäkää ohjauspylvään vipua ylös- tai alaspäin ääriasentoon (2).

Vipu jää ääriasentoonsa ja se siirretään takaisin käsin tai se palautuu automaattisesti ohjauspyörän liikkeen jälkeen.

Lyhyt vilkkujakso (esim. kaistanvaihtoa varten)

– Siirtäkää ohjauspylvään vipua ylös- tai alaspäin asentoon (1) ja vapauttakaa se.

Suuntavilkut välähtävät kolme kertaa ja vipu palaa alkuasentoonsa.

Kauko- ja lähivalojen valonvaihto

Virta-avaimen tulee olla asennossa **II**, jotta kaukovalot voidaan sytyttää.

– Kääntäkää valokatkaisin myötäpäivään ääriasentoonsa, ks. sivua 48.
– Siirtäkää vipua ohjauspyörään päin ääriasentoon (4) ja vapauttakaa se.

Kaukovalovilkku

– Siirtäkää vipua kevyesti ohjauspyörään päin asentoon (3).

Kaukovalot palavat kunnes vipu vapautetaan.

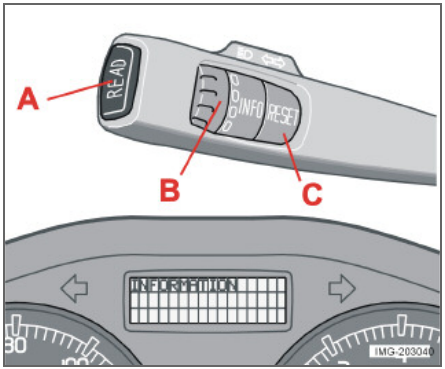
Saattovalot

Osa ulkovaloista voidaan pitää päällä auton lukitsemisen jälkeen, jolloin ne toimivat saattovaloina. Aikaviive on 30 sekuntia[1], mutta se voidaan muuttaa 60 tai 90 sekunniksi, ks. s. 67.

– Poistakaa avain virtalukosta.
– Siirtäkää vipua ohjauspyörään päin ääriasentoon (4) ja vapauttakaa se.
– Nouskaa ulos autosta ja lukitkaa ovi.

[1] Tehdasasetukset.

Ajotietokone (lisävaruste)



Säätimet

Ajotietokoneen toiminnot valitaan kiertämällä säätöpyörää (B) portaittain ylös- tai alaspäin. Kiertämällä säätöpyörää edelleen pääsette takaisin lähtöasentoon.

HUOM

Jos varoitusilmoitus tulee näyttöön käyttäessänne ajotietokonetta, varoitusilmoitus pitää kuitata. Kuitatkaa painamalla **READ**-painiketta (A), niin pääsette takaisin ajotietokonetoimintoon.

Toiminnot

Ajotietokone näyttää seuraavia tietoja:

- **KESKINOPEUS**
- **AJONOPEUS MAILIA/TUNTI**[1]
- **HETKELL. KULUTUS**
- **KESKIKULUTUS**
- **KILOMETRIÄ TANKKAAMATTA**
- **STC/DSTC**, ks. sivua 124

KESKINOPEUS

Kun sytytysvirta katkaistaan, keskinopeus tallentuu muistiin ja sitä käytetään uuden arvon perustana ajon jatkuessa. Nollaus tapahtuu **RESET**-painikkeella (C).

AJONOPEUS MAILIA/TUNTI[1]

Ko. nopeus näytetään laatuna mph.

HETKELL. KULUTUS

Hetkellisen polttoaineenkulutuksen laskeminen tapahtuu joka sekunti. Näytössä oleva tieto päivitetään parin sekunnin välein. Kun auto seisoo paikallaan, esitetään näytössä " ---- ". Aikana, jona regenerointi[2] tehdään, polttoaineenkulutus voi kasvaa, ks. sivua 113.

[1] Tietyt maat.

[2] Koskee vain hiukkassuodattimella varustettuja dieselautoja.

KESKIKULUTUS

Keskimääräinen polttoaineenkulutus edellisen nollauksen (**RESET**) jälkeen. Kun virta katkaistaan, keskimääräinen polttoaineenkulutus tallennetaan ja se säilyy muistissa, kunnes toiminto nollataan. Nollaus tehdään **RESET**-nupilla (C).

HUOM

Polttoainekäyttöisen lämmittimen käyttö saattaa aiheuttaa tietyn virhenäyttämän.

KILOMETRIÄ TANKKAAMATTA

Arvioitu ajomatka jäljellä olevalla polttoaineella perustuu keskikulutukseen viimeksi ajetun 30 km:n matkalla. Kun arvioitu ajomatka jäljellä olevalla polttoaineella on alle 20 km, näyttö esittää "----".

HUOM

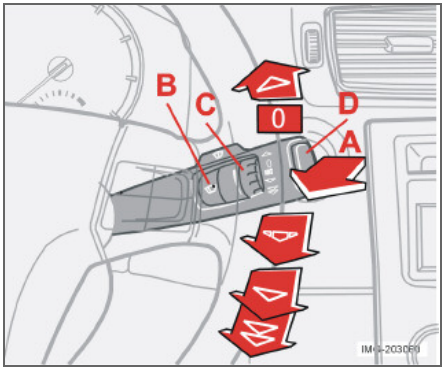
Tietty virhenäyttämä voi syntyä polttoaineenkulutuksen muutoksen yhteydessä. Tämän voi aiheuttaa muuttunut ajotapa tai polttoainekäyttöisen lämmittimen käyttö.

Nollaus

– Valitkaa **KESKINOPEUS** tai **KESKIKULUTUS**
– Keskinopeus ja keskikulutus nollautuvat samanaikaisesti, kun **RESET**-painiketta (C) pidetään painettuna vähintään viisi sekuntia.

Oikea ohjauspylvään vipu

Tuulilasinpyyhkimet



A. Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaite

B. Sadetunnistin – päälle/pois

C. Käyttöpyörä

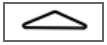
D. Ei toimintoa

Tuulilasinpyyhkimet poiskytketty



Tuulilasinpyyhkimet ovat pois päältä vivun ollessa asennossa **0**.

Yksi pyyhkäisy



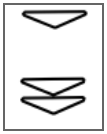
Siirtäkää vipua ylöspäin, kun haluatte pyyhkäistä vain kerran.

Jaksopyyhintä



Pyyhkäisyjen määrä aikayksikköä kohti voidaan säätää. Kääntäkää säätöpyörää (C) ylöspäin lyhentääksenne aikaa pyyhkäisyjen välillä. Kääntäkää alaspäin ajan lisäämiseksi.

Jatkuva pyyhintä



Pyyhkimet pyyhkivät normaalilla nopeudella.

Pyyhkimet pyyhkivät suurella nopeudella.

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää runsaasti huuhtelunestettä pyyhkimien pyyhkiessä tuulilasia. Tuulilasin tulee olla märkä pyyhkimien toimiessa.

Tuulilasin/valonheittimien huuhtelulaite

Käynnistäkää tuulilasin- ja valonpesimet siirtämällä vipua ohjauspyörään päin. Kun vipu vapautetaan, pyyhkimet pyyhkivät vielä kolme kertaa.

Valonheittimien suurpainehuuhtelu (lisävaruste tietyillä markkina-alueilla)

Valonheittimien suurpainepesu kuluttaa paljon huuhtelunestettä. Nesteen säästämiseksi valonheittimiä huuhdellaan seuraavasti:

Lähivalot kytkettyinä valopaneelin katkaisimella:

Ajovalot pestään tuulilasin ensimmäisen pesukerran yhteydessä. Sen jälkeen pesu tehdään joka viidennellä tuulilasin pesukerralla, jos pesujen väliaika on alle kymmenen minuuttia. Jos väliaika on pitempi, ajovalot pestään jokaisen pesukerran yhteydessä.

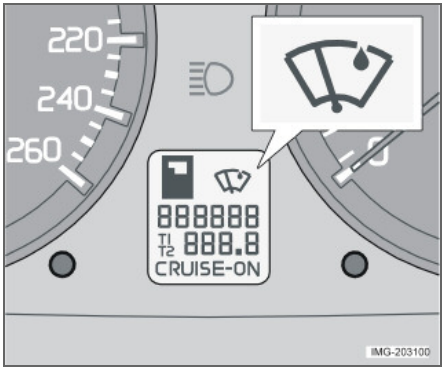
Seisontavalot kytkettyinä valopaneelin katkaisimella

- Bi-ksenon -valonhettimet huuhdellaan vain joka viidennellä pesukerralla väliajasta riippumatta.
- Halogeenivaloja ei pestä.

Valopaneelin katkaisin asennossa 0

- Bi-ksenon -valonhettimet huuhdellaan vain joka viidennellä pesukerralla väliajasta riippumatta.
- Halogeenivaloja ei pestä.

Sadetunnistin (lisävaruste)



Sadetunnistin tunnistaa veden määrän tuulilasilla ja aktivoi pyyhkimet automaattisesti. Sadetunnistimen herkkyyttä voidaan muuttaa säätöpyörällä (C).

Kääntäkää säätöpyörää myötäpäivään herkkyyden lisäämiseksi ja vastapäivään sen pienentämiseksi. (Kun säätöpyörää käännetään myötäpäivään, tehdään ylimääräinen pyyhintäliike.)

Päälle/Pois
Kun sadetunnistin aktivoidaan, pitää virta-avaimen olla asennossa **I** tai **II** ja tuulilasinpyyhkimien vivun asennossa **0**.

Sadetunnistimen aktivointi:

– Painakaa painiketta (B). Näyttösymboli osoittaa, että sadetunnistin on aktiivinen.

Sadetunnistin kytketään pois seuraavilla tavoilla:

– Painakaa katkaisinta (B)
– Vaihtakaa pyyhinohjelmaa siirtämällä vipua alaspäin. Jos vipua siirretään ylöspäin, sadetunnistin pysyy aktivoituna, pyyhkimet suorittavat ylimääräisen pyyhkäisyn ja palautuvat sadetunnistintilaan, kun vipu päästetään takaisin asentoon **0**.

Sadetunnistin sulkeutuu automaattisesti, kun avain poistetaan virtalukosta tai viisi minuuttia virran katkaisun jälkeen.

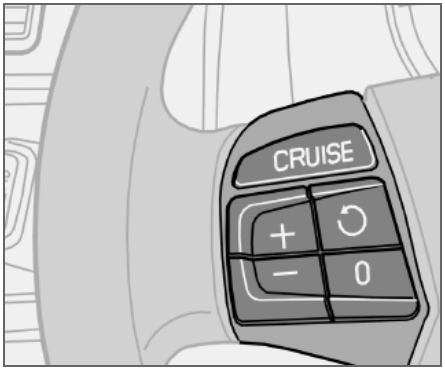
TÄRKEÄÄ

Automaattipesun yhteydessä: Sulkekaa sadetunnistin painamalla painiketta (B) virta-avaimen ollessa asennossa **I** tai **II**. Muutoin tuulilasinpyyhkimet voivat käynnistyä ja vaurioitua.

Säätöpyörä
Säätöpyörällä säädetään pyyhkäisyjen määrä aikayksikössä, kun on valittu tihkupyyhintä, tai herkkyys sademäärälle, kun on valittu sadetunnistin.

Vakionopeussäädin (lisävaruste)

Kytkeminen toimintaan



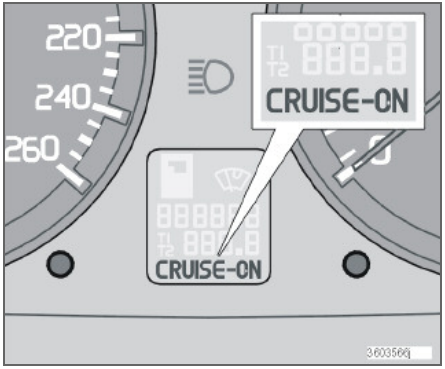
Vakionopeussäätimen säätimet ovat ohjauspyörän keskiössä vasemmalla puolella.

Halutun nopeuden asettaminen:

– Painakaa **CRUISE** -painiketta. Mittaristossa näkyy **CRUISE**.
– Painakaa kevyesti **+** tai **–** auton nopeuden lukitsemiseksi. Mittaristossa esitetään **CRUISE-ON**.

Vakionopeussäädintä ei voida kytkeä päälle nopeuden ollessa alle 30 km/h tai yli 200 km/h.

Nopeuden lisääminen tai vähentäminen



– Lisätkää tai vähentäkää lukittua nopeutta painamalla **+** tai **–**. Nopeudeksi ohjelmoidaan se nopeus, joka autolla on vapautettaessa painike.

Lyhyt painallus (alle puoli sekuntia) **+** tai **–** vastaa nopeusmuutosta 1 km/h tai 1,6 km/h[1].

HUOM

Tilapäinen nopeuden lisääminen (alle minuutin kestävä) kaasupolkimella esim. ohitettaessa ei vaikuta vakionopeussäätimen asetukseen. Auto palaa aikaisemmin asetettuun nopeuteen, kun kaasupoljin vapautetaan.

[1] Riippuen moottorityypistä.

Tilapäinen poiskytkeminen

– Painakaa **0** kytkeäksenne vakionopeussäätimen tilapäisesti pois toiminnasta. Mittariston näytössä näkyy **CRUISE**. Aiemmin asetettu nopeus säilyy muistissa tilapäisen poiskytkennän aikana.

Vakionopeussäädin kytkeytyy lisäksi tilapäisesti pois jos:

- jarrupoljinta tai kytkinpoljinta painetaan
- nopeus ylämäessä laskee alle arvon 25–30 km/h[1]
- vaihteenvalitsin siirretään asentoon **N**
- pyörät luistavat tai lukkiutuvat
- tilapäinen nopeuden lisäys on kestänyt yli minuutin

Nopeuteen palaaminen

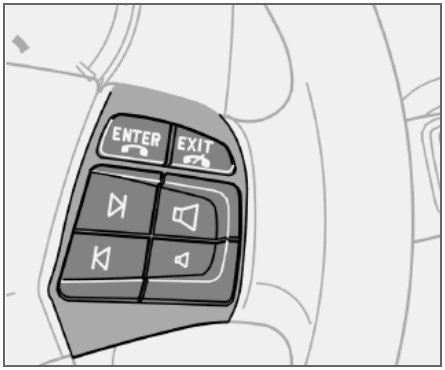


–Palatkaa aikaisemmin asetettuun nopeuteen painamalla painiketta. Mittariston näytössä esitetään **CRUISE ON**.

Poiskytkeminen

– Kytkekää vakionopeussäädin pois painamalla **CRUISE**. **CRUISE ON** sammuu mittariston näytössä.

Painiketoiminnot



Ohjauspyörän painikesarjan neljä alinta painiketta ovat radion ja puhelimen yhteisiä. Painiketoiminnot riippuvat siitä, kumpi järjestelmä on aktivoitu. Ohjauspyörän painikesarjalla voi vaihtaa esivalittujen asemien välillä, vaihtaa raitaa CD-soittimessa ja säätää äänenvoimakkuutta

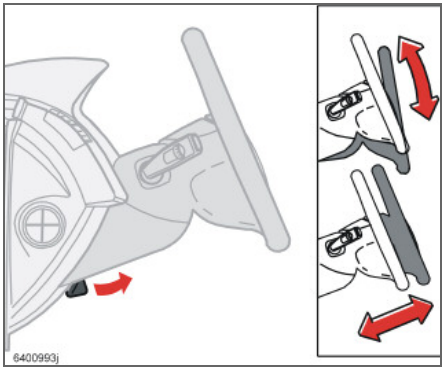
– Pikasiirto tai asemanhaku tehdään pitämällä nuolipainiketta painettuna.

Jotta audiojärjestelmän asetuksia voidaan tehdä, puhelimen pitää olla päällä. Sen pitää olla aktivoitu **ENTER** -painikkeella, jotta puhelintoimintoja voidaan ohjata nuolipainikkeilla.

Pelkästään Audioon palaamiseksi painakaa **EXIT.**

Ohjauspyörän säätö, varoitusvilkut

Ohjauspyörän säätö



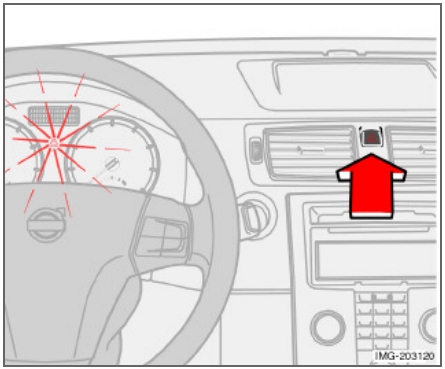
Ohjauspyörää voidaan säätää korkeus- ja pituussuunnassa.

- Vapauttakaa ohjauspyörä vetämällä vipua itseenne päin.
- Säätäkää ohjauspyörä parhaiten sopivaan asentoon.
- Kiinnittäkää ohjauspyörä painamalla vipu takaisin. Jos se tuntuu jäykältä, painakaa hieman ohjauspyörää vipua palauttaessanne.

VAROITUS

Säätäkää ohjauspyörä ennen ajoon lähtöä, ei koskaan ajon aikana. Tarkastakaa ennen ajoon lähtöä, että ohjauspyörä on kiinnitetty asentoonsa.

Varoitusvilkut

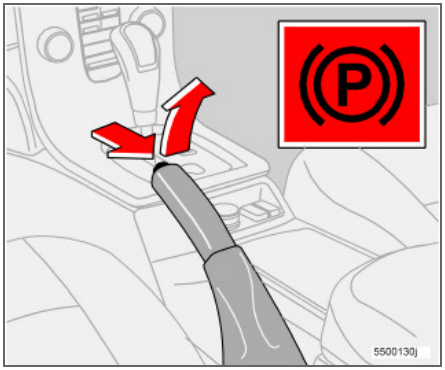


Varoitusvilkkuja (kaikki suuntavalot vilkkuvat) on käytettävä, kun auto on pysäköity niin, että se voi aiheuttaa vaaraa tai haittaa muulle liikenteelle. Kytkekää toiminto katkaisinta painamalla.

HUOM

Varoitusvilkkujen käyttöä koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa.

Seisontajarru (käsijarru)



Vipu on etuistuinten välissä.

HUOM

Mittaristossa oleva varoitusvalo syttyy riippumatta siitä, kuinka lujaan seisontajarru on kytketty.

Seisontajarrun käyttö

– Painakaa jarrupoljinta jämäkästi.
– Vetäkää seisontajarruvipu jämäkästi ylös niin pitkälle kuin se tulee.
– Vapauttakaa jarrupoljin ja varmistakaa, että auto on paikallaan.
– Jos auto liikkuu, seisontajarruvipu pitää vetää vielä ylemmäs.
– Autoa pysköitäessä asettakaa vaihdevipu **1**. vaihteelle (käsivalintainen vaihteisto) tai vaihteenvalitsin asentoon **P** (automaattivaihteisto).

Pysäköinti mäkeen

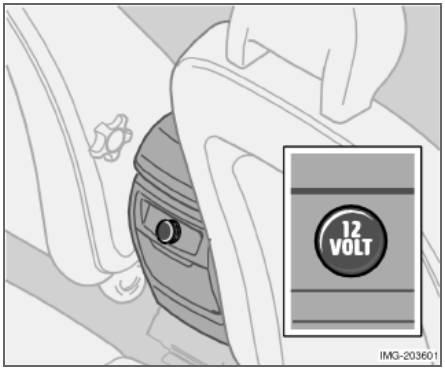
Jos auto pysäköidään mäkeen keula ylämäen suuntaan, kääntäkää pyörät poispäin jalkakäytävän reunasta.

Jos auto pysäköidään mäkeen keula alamäen suuntaan, kääntäkää pyörät jalkakäytävän reunaa kohti.

Seisontajarrun vapauttaminen

– Painakaa jarrupoljinta jämäkästi.
– Vetäkää seisontajarruvipua hieman ylöspäin, painakaa nuppi sisään, päästäkää seisontajarruvipu alas ja vapauttakaa nuppi.

Sähköliitäntä takaistuimella



Sähköliitäntään voi kytkeä erilaisia lisävarusteita, esim. matkapuhelimen tai kylmälaukun. Se on tarkoitettu 12 V:n laitteille. Suurin sallittu virta on 10 A. Virta-avaimen pitää olla vähintään asennossa **I**, jotta liitäntä antaa virtaa.

VAROITUS

Sulkekaa liitäntä aina tulpalla, kun sitä ei käytetä.

Savukkeensytytin (lisävaruste)

Sytytin aktivoidaan painamalla nuppi sisään. Kun sytytin on käyttövalmis, nuppi ponnahtaa itsestään ulos. Vetäkää sytytin ulos ja sytyttäkää savuke.

Sähkötoimiset ikkunannostimet

Käyttö

Sähkökäyttöisiä ikkunannostimia ohjataan ovissa olevilla säätimillä. Ikkunannostimet toimivat jännitetilassa **I** ja **II**. Ajon päättymisen jälkeen ja kun virta-avain on poistettu, ikkunat voi edelleen avata tai sulkea rajoitetun ajan niin kauan kuin mitään ovea ei ole avattu. Pitäkää ikkunoita silmällä käytön aikana.

Lasin avaaminen:

– Painakaa katkaisimen etuosaa.

Lasin sulkeminen:

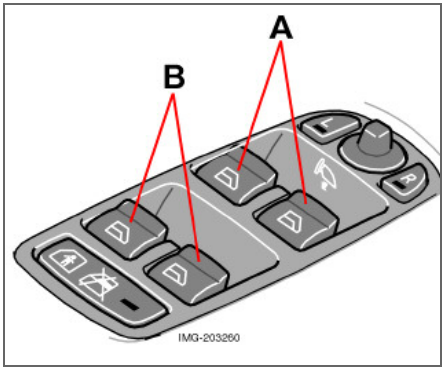
– Vetäkää katkaisimen etuosaa ylöspäin.

Kauko-ohjain ja lukituspainikkeet
Sähkökäyttöisten ikkunannostimien käyttö lukkonupeilla ja kauko-ohjaimella,
ks. sivuja 94 ja 102.

VAROITUS

Varmistakaa, etteivät lapset tai muut matkustajat jää puristuksiin, kun ikkunat suljetaan. Olkaa tarkkaavainen, jos takaovien ikkunoita käytetään kuljettajan ovesta tai jos ikkunat suljetaan kauko-ohjaimella.

Kuljettajan ovi



Ikkunannostimien säätimet. A. Edessä. B. Takana.

Kuljettaja voi ohjata kaikkia ikkunannostimia paikaltaan.

Etuovien lasit voidaan avata ja sulkea kahdella tavalla:

Manuaalinen käyttö

– Painakaa katkaisinta (A) tai (B) kevyesti tai nostakaa sitä kevyesti. Ikkunannostimet nousevat tai laskevat niin kauan kuin katkaisimiin vaikutetaan.

Automaattinen käyttö

– Painakaa katkaisinta (A) kevyesti tai nostakaa sitä kevyesti ja päästäkää se sitten. Sivuikkunat avautuvat tai sulkeutuvat automaattisesti. Jos jokin esine estää ikkunaa, liike keskeytyy.

VAROITUS

Toiminto, joka keskeyttää ikkunoiden liikkeen lukkiutumistilanteessa, vaikuttaa sekä automaattisen että manuaalisen sulkemisen yhteydessä, ei kuitenkaan puristumissuojuksen laukeamisen jälkeen.

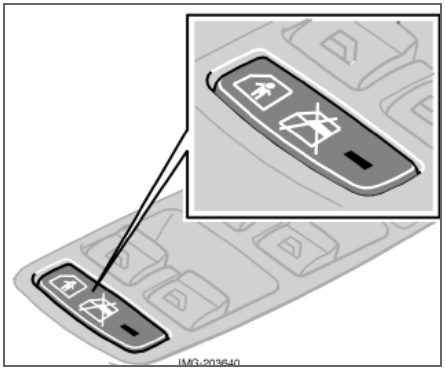
VAROITUS

Jos autossa on lapsia:

Muistakaa aina katkaista virta ikkunannostimista poistamalla avain virtalukosta, jos kuljettaja poistuu autosta.

Varmistakaa, etteivät lapset tai muut matkustajat jää puristuksiin ikkunoita suljettaessa.

Ikkunannostimien lukitus takaovissa



Ikkunannostimien lukitus takaovissa ja sähkökäyttöinen lapsilukko[1].

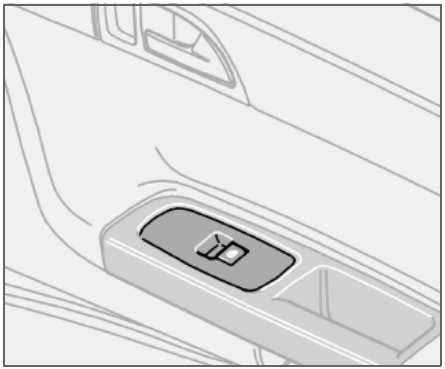
Katkaisimen valo palaa
Takaovien laseja voidaan ohjata vain kuljettajan ovesta.

Katkaisimen valo sammuksissa
Takaovien laseja voidaan ohjata sekä kyseisen oven että kuljettajan oven katkaisimilla.

HUOM

Jos auton takaovissa on sähkökäyttöiset lapsilukot, merkkivalo ilmaisee, että myös ne on aktivoitu. Ovia ei voi silloin avata sisäpuolelta. Kun sähkökäyttöiset lapsilukot on aktivoitu, näyttöön tulee siitä näyttöön teksti-ilmoitus.

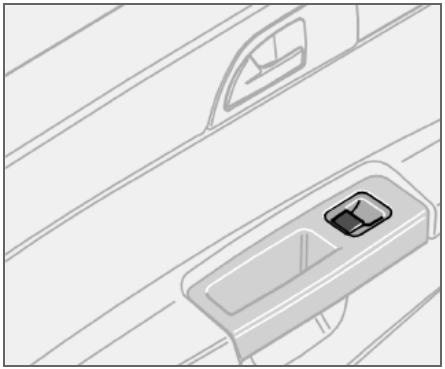
Etumatkustajan paikka



Etumatkustajan paikka

Etumatkustajan sähkökäyttöisen ikkunannostimen katkaisimella voidaan ohjata vain tätä lasia.

Takaovien ikkunannostimet

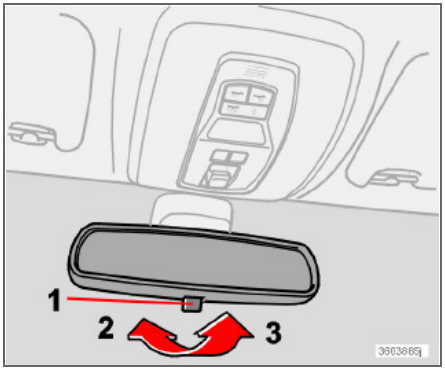


Takaovien laseja voidaan ohjata sekä kyseisen oven että kuljettajan oven katkaisimilla. Jos takaovien ikkunannostimien lukituskatkaisimen merkkivalo (kuljettajan oven säädinpaneelissa) palaa, voidaan takaovien laseja ohjata vain kuljettajan ovesta. Takaovien laseja ohjataan samalla tavalla kuin etuovien laseja.

[1] Lisävaruste.

Taustapeilit

Sisätaustapeili



Kuva on kooste, peilin himmennys on joko manuaalinen tai automaattinen.

Jos takaa tulee voimakas valo, se voi heijastua taustapeilistä ja häikäistä kuljettajaa.

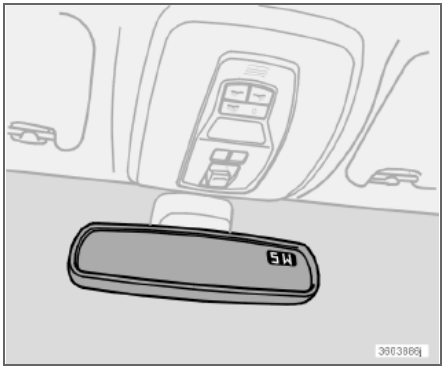
Himmennys

1. Himmennyksen säädin
2. Normaali asento
3. Himmennetty tila.

Automaattinen himmennys (lisävaruste)

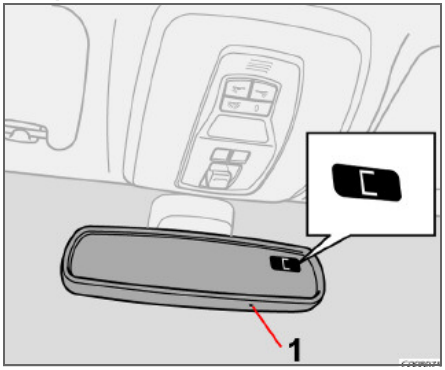
Jos takaa tulee voimakas valo, taustapeili himmenee automaattisesti. Säädintä (1) ei ole automaattisesti himmenevissä peileissä.

Kompassilla varustettu sisätaustapeili (lisävaruste tietyillä markkina-alueilla)



Taustapeilin oikeassa yläkulmassa on näyttö, joka ilmaisee, mihin ilmansuuntaan auton keula osoittaa. Kahdeksan eri suuntaa näytetään englanninkielisillä lyhenteillä: **N** (pohjoinen), **NE** (koillinen), **E** (itä), **SE** (kaakko), **S** (etelä), **SW** (lounas), **W** (länsi) ja **NW** (luode).

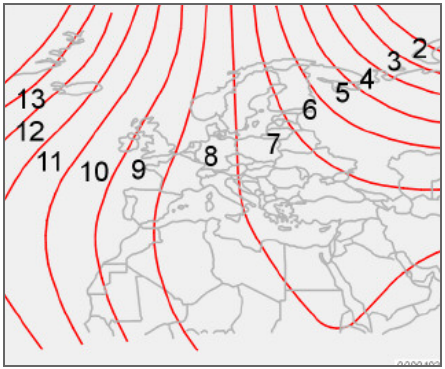
Kompassin kalibrointi



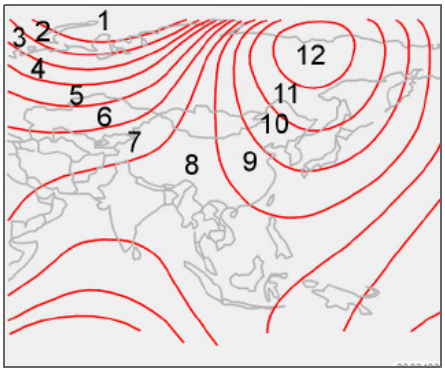
Maapallo on jaettu 15 magneettiseen vyöhykkeeseen. Kompassi on sille maantieteelliselle alueelle, jossa auto luovutettaessa oli. Kompassi tulee kalibroida, jos auto vaihtaa magneettista vyöhykettä.

– Pysäyttäkää auto suurelle avoimelle alueelle moottorin ollessa joutokäynnillä.
– Pitäkää painiketta (1) painettuna vähintään 6 sekuntia. Sen jälkeen esitetään merkki **C** (painike on piilossa, käyttäkää sen vuoksi esim. paperiliitintä sen painamiseen).
– Pitäkää painike (1) painettuna vähintään 3 sekuntia. Ko. magneettisen vyöhykkeen numero näytetään.

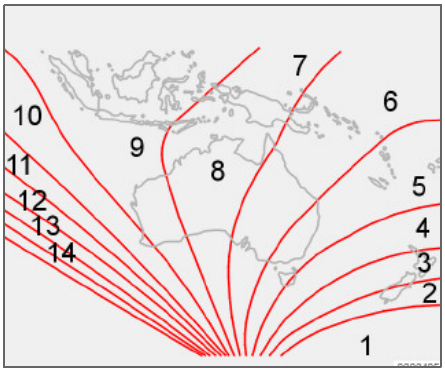
– Painakaa toistuvasti painiketta (1), kunnes haluttu magneettinen vyöhyke (1–15) esitetään, ks. karttaa kompassin magneettisista vyöhykkeistä.
– Odottakaa kunnes näyttö palaa esittämään merkkiä C.
– Pitäkää sen jälkeen painiketta painettuna 9 sekuntia ja valitkaa L vasemmalta ohjattaville autoille ja R oikealta ohjattaville.
– Ajakaa hitaasti ympyrä nopeuden ollessa enintään 10 km/h, kunnes kompassisuunta esitetään näytössä, mikä osoittaa kalibroinnin olevan valmis.



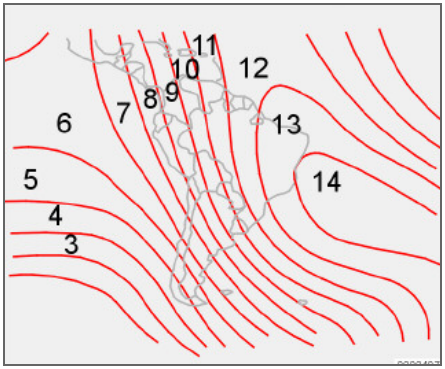
Magneettiset vyöhykkeet, Eurooppa.



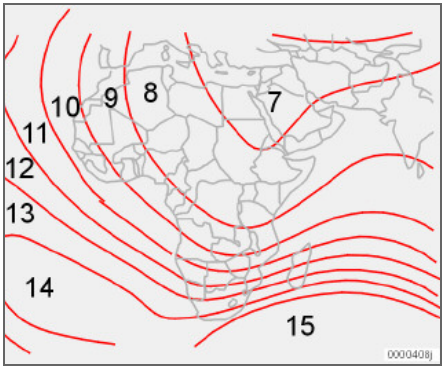
Magneettiset vyöhykkeet, Aasia.



Magneettiset vyöhykkeet, Australia.



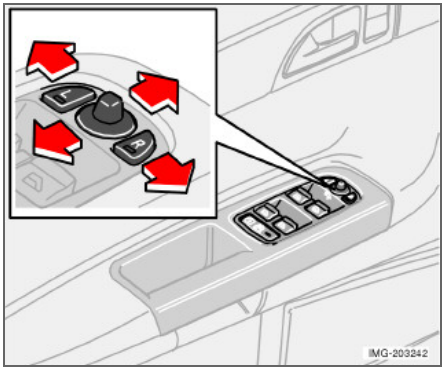
Magneettiset vyöhykkeet, Etelä-Amerikka.



Magneettiset vyöhykkeet, Afrikka.

Taustapeilit

Ulkotaustapeilit



Säätimet kahden ulkotaustapeilin asettamista varten ovat kuljettajan oven kyynärnojan etuosassa. Taustapeilejä voidaan käyttää jännitetilassa **I** ja **II**.

- Painakaa vasemman taustapeilin painiketta **L** tai oikean taustapeilin painiketta **R**. Katkaisimen merkkivalo palaa.
- Säätäkää asento keskellä olevalla säätövivulla.
- Painakaa vielä kerran painiketta **L** tai **R**. Valo sammuu.

Sähköisesti sisäänkäännettävät taustapeilit (lisävaruste)
Ahtaissa tiloissa pysäköintiä/ajamista varten voidaan peilit kääntää sisään. Tämä voidaan tehdä jännitetilassa **I** ja **II**.

Peilien kääntäminen sisään
- Painakaa katkaisimia **L** ja **R** samanaikaisesti.
- Vapauttakaa painikkeet. Peilit pysähtyvät automaattisesti täysin sisään käännettyyn asentoon.

TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö jääkaavinta jään poistamiseen peileistä, koska lasi voi naarmuuntua ja vettä sekä likaa hylkivä kerros[1] voi vaurioitua. Käyttäkää sen sijaan sähkölämmitystoimintoa, ks. sivua 73.

[1]Lisävaruste

VAROITUS

Kuljettajan puoleinen peili on laajakulmainen hyvän näkyvyyden varmistamiseksi. Kohteet voivat näyttää olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.

Peilien kääntäminen ulos
- Painakaa katkaisimia **L** ja **R** samanaikaisesti.
- Vapauttakaa painikkeet. Peilit pysähtyvät automaattisesti täysin ulos käännettyyn asentoon.

Palautus normaaliasentoon
Ulkoisen vaikutuksen johdosta asentoaan muuttaneet peilit pitää palauttaa normaaliasentoon, jotta sähköinen sisään- ja uloskääntäminen toimisi.

- Kääntäkää peilit sisään painikkeilla **L** - ja **R**.
- Kääntäkää peilit sitten ulos katkaisimilla **L** ja **R**. Peilit on nyt palautettu normaaliasentoon.

Turvavalaistus ja opastusvalot
Valo taustapeileissä (lisävaruste) syttyy, kun turvavalaistus tai saattovalaistus aktivoidaan.

Kuolleen kulman infojärjestelmä, BLIS (lisävaruste)
BLIS on infojärjestelmä, joka tietyin edellytyksin auttaa kuljettajaa havaitsemaan ajoneuvot, jotka liikkuvat samaan suuntaan oman auton kanssa ns. kuolleessa kulmassa, ks. sivua 128.

Vettä ja likaa hylkivä pintakerros (lisävaruste)

Ulkotaustapeilit on käsitelty pintakerroksella, jonka ansiosta peilit pysyvät hyvinä sateesta huolimatta.



Vettä ja likaa hylkivällä pintakerroksella varustetut peilit on merkitty pienellä symbolilla. Lisätietoja peilien hoidosta, ks. sivua 169.

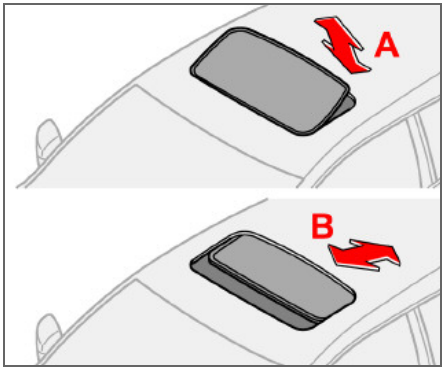
Tietyissä sääolosuhteissa likaa hylkivä pintakerros toimii paremmin, jos käytetään taustapeilien sähkölämmitystä, ks. sivua 73.

Lämmittäkää taustapeilejä:

- Jos peilejä peittää jää tai lumi.
- Rankassa sateessa ja likaisella tiellä.
- Kun peilissä on huurua.

Sähkökäyttöinen kattoluukku (lisävaruste)

Avautumisasennot



Kattoluukun katkaisinyksikkö on sijoitettu kattoon. Kattoluukku voidaan avata kahteen asentoon:

A. Tuuletusasento, takareuna ylhäällä

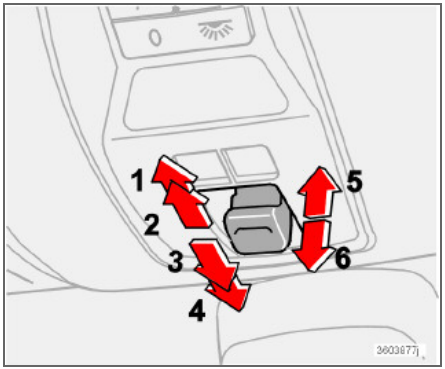
B. Työntöasento, taakse-/eteenpäin

Virta-avaimen pitää olla asennossa **I** tai **II**.

VAROITUS

Jos autossa on lapsia:

Katkaiskaa kattoluukun virta poistamalla virta-avain, jos kuljettaja poistuu autosta.



1. Avaaminen automaattisesti
2. Avaaminen käsin
3. Sulkeminen käsin
4. Sulkeminen automaattisesti
5. Avaaminen tuuletusasentoon
6. Sulkeminen tuuletusasennosta

Tuuletusasento

Avaaminen:

– Painakaa katkaisimen takareunaa (5) ylöspäin.

Sulkeminen:

– Vetäkää katkaisimen alareunaa (6) alaspäin.

Tuuletusasennosta asentoon täysin auki:

– Vetäkää katkaisin taaksepäin ääriasentoon (1) ja vapauttakaa se.

Siirtoasento

Automaattinen käyttö

– Vetäkää katkaisin tukipisteasennon (2) ohi taempaan ääriasentoon (1) tai tukipisteasennon (3) ohi etumaiseen ääriasentoon (4) ja vapauttakaa se. Kattoluukku avautuu/sulkeutuu kokonaan.

Manuaalinen käyttö

Avaaminen:

– Vetäkää katkaisin taaksepäin tukipisteasentoon (2). Luukku avautuu niin kauan kuin katkaisinta pidetään tässä asennossa.

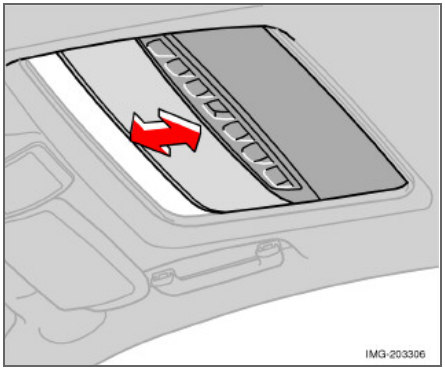
Sulkeminen:

– Painakaa katkaisin eteenpäin tukipisteasentoon (3). Luukku sulkeutuu niin kauan kuin katkaisinta pidetään painettuna.

VAROITUS

Kattoluukun puristumissuoja toimii ainoastaan automaattisen sulkemisen yhteydessä, ei manuaalisen.

Sulkeminen kauko-ohjauksella tai lukkonupilla



– Pitäkää lukituspainiketta painettuna kaksi sekuntia, kattoluukku ja ikkunat sulkeutuvat. Ovet lukkiutuvat.

Jos sulkeminen pitää keskeyttää:

– Painakaa lukituspainiketta uudelleen.

VAROITUS

Tarkastakaa, etteivät lapset tai muut matkustajat jätä käsiään puristuksiin, jos kattoluukku suljetaan kauko-ohjauksella. Käyttäkää kattoluukkua vain valvotusti.

Aurinkosuoja

Kattoluukkuun kuuluu myös sisäpuolinen, käsin siirrettävä aurinkosuoja. Kun kattoluukku avataan, aurinkosuoja siirtyy automaattisesti taaksepäin. Sulkekaa suoja tarttumalla kahvaan ja vetämällä suojaa eteenpäin.

Puristumissuoja

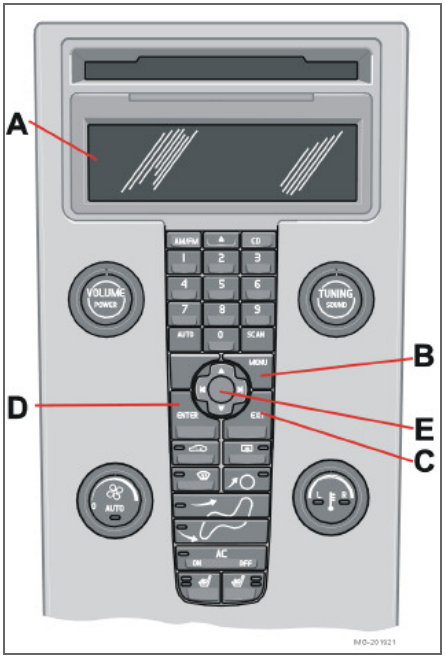
Kattoluukussa on puristumissuoja, joka laukeaa jos luukun edessä on este. Tällöin kattoluukku pysähtyy ja avautuu sitten automaattisesti siihen avausasentoon joka sillä viimeksi oli.

VAROITUS

Kattoluukun puristumissuoja toimii vain automaattisen sulkemisen yhteydessä, ei manuaalisen.

Katsokaa, etteivät lapset jätä käsiään puristuksiin, kun kattoluukku suljetaan.

Henkilökohtaiset säädöt



Ohjauspaneeli

Mahdolliset asetukset

Tiettyihin auton toimintoihin voidaan tehdä henkilökohtaisia asetuksia. Tämä koskee lukkojen, lämmitys- ja ilmastointilaitteen ja audiolaitteiston toimintoja. Audiolaitteiston toiminnot, ks. 204.

Ohjauspaneeli

A. Näyttö

B. **MENU**

C. **EXIT**

D. **ENTER**

E. Navigointi

Käyttö

Asetukset näkyvät näytössä (A).

Valikon avaaminen ja asetuksien tekeminen:

- Painakaa **MENU** (B).
- Siirtykää esim. kohtaan **Auton asetukset** navigointipainikkeella (E).
- Painakaa **ENTER** (D).
- Valitkaa vaihtoehto navigointinäppäimellä (E).
- Aktivoikaa valinta painamalla **ENTER**.

Valikon sulkeminen:

- Painakaa **EXIT** -painiketta (C) n. sekunti.

Lämmitys- ja ilmastointilaitteen asetukset

Automaattinen puhaltimen säätö

ECC:llä varustetuissa autoissa puhaltimen nopeus voidaan asettaa AUTO -tilassa:

- Valitkaa vaihtoehdoista **pieni**, **normaali** ja **suuri**.

Uudelleenkierrätyksen ajastin

Kun ajastin on aktiivinen, sisäilmaa kierrätetään uudelleen autossa n. 3 – 12 minuuttia ulkolämpötilasta riippuen.

- Valitkaa **Päälle/Pois** sen mukaan, haluatteko uudelleenkierrätyksen ajastimen olevan aktiivinen vai ei.

Tehdasasetuksien palautus

Palauttaa valinnaisten lämmitys- ja ilmastointitoimintojen tehdasasetukset.

Auton asetukset

Avauksen vahvistusvalo

Kun auto lukitaan kauko-ohjaimella, voidaan valita vilkutus suuntavaloilla. Toiminnolla on vaihtoehdot **Päälle/Pois**.

Lukitusvilkutus
Kun auton lukitus avataan kauko-ohjaimella, voidaan valita vilkutus suuntavaloilla. Toiminnolla on vaihtoehdot **Päälle/Pois**.

Automaattinen lukitseminen – ovet
Kun auton nopeus ylittää 7 km/h, voidaan ovet ja takaluukku lukita automaattisesti. Vaihtoehdot ovat **Päällä/Pois**. Vetämällä kaksi kertaa oven avauskahvasta voidaan ovien lukitus avata ja ovet avata sisäpuolelta.

Ovien lukituksen avaaminen
Lukituksen avaamiseen on kaksi vaihtoehtoa:

- **Kaikki ovet** – avaa molempien ovien sekä takaluukun lukituksen kauko-ohjaimen painikkeen painalluksella.
- **Kuljettajan ovi, sedan, kaikki** – avaa kuljettajan oven lukituksen kauko-ohjaimen painikkeen painalluksella. Lisäpainallus avaa kaikkien ovien sekä takaluukun lukituksen.

Avaimeton sisäänpääsy (lisävaruste tietyillä markkina-alueilla)

- **Kaikki ovet** – kaikki ovien lukitus avataan samanaikaisesti.
- **Saman puolen ovet** – saman puolen etu- ja takaoven lukitus avataan samanaikaisesti.
- **Molemmat etuovet** – molempien etuovien lukitus avataan samanaikaisesti.
- **Yksi etuovi** – yhden etuoven (minkä tahansa) lukitus voidaan avataan erikseen.

Lähestymisvalo
Valitsee ajan, jonka auton valot ovat päällä, kun kauko-ohjaimen turvavalaistuspainiketta painetaan. Valittavana ovat seuraavat vaihtoehdot: **30/60/90 sekuntia.**

Saattovalot
Valitkaa aika, jonka auton valot ovat päällä, kun vasenta ohjauspylvään vipua vedetään taaksepäin virta-avaimen poistamisen jälkeen. Valittavana ovat seuraavat vaihtoehdot: **30/60/90 sekuntia**.

Tietoja

- **VIN-numero** (Vehicle Identification Number) on auton yksilöllinen tunniste.
- **Avaimien lukumäärä**. Tässä näytetään, kuinka monta avainta autoon on rekisteröity.

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta 70
Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointilaite, A/C 72
Elektronisesti ohjattu lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC (lisävaruste) 74
Ilmanjako 77
Polttoainekäyttöinen lämmitin (lisävaruste) 78

LÄMMITYS JA ILMANVAIHTO



03

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta

Ilmastointi

Lämmitys- ja ilmastointilaite jäähdyttää tai lämmittää matkustamon ilmaa ja poistaa siitä kosteutta. Auto on varustettu joko käsisäätöisellä (A/C) tai automaattisella (ECC) lämmitys- ja ilmastointilaitteella.

HUOM

Ilmastointi voidaan kytkeä pois käytöstä, mutta sen on oltava käytössä, kun halutaan, että matkustamossa on mahdollisimman hyvä ilma ja että ikkunat eivät huurru.

Huurua lasien sisäpinnalla

Lasien puhdistus vähentää huurtumista lasien sisäpinnalla. Käyttäkää tavallista ikkunanpesuainetta.

Jää ja lumi

Harjatkaa lumi ja jää lämmitysjärjestelmän ilmanottoaukkojen päältä (konepellin ja tuulilasin välistä).

Vianetsintä ja korjaus

Teetä lämmityksen ja ilmastoinnin vianetsintä ja korjaus aina valtuutetulla Volvon teknisellä palvelulla.

Kylmäaine

Ilmastointilaitteessa käytetään kylmäainetta R134a. Se ei sisällä lainkaan klooria ja on sen vuoksi vaaratonta ilmakehän otsonikerrokselle. Kylmäainetta lisättäessä/vaihdettaessa saa käyttää vain R134a-kylmäainetta. Teettäkää tämä työ Volvon teknisessä palvelussa.

Matkustamon

Kaikki auton matkustamoon tuleva ilma puhdistuu ensin suodattimessa. Se pitää vaihtaa säännöllisin välein. Noudattakaa Volvon huolto-ohjelmassa asuositeltuja vaihtovälejä. Ajettaessa erittäin epäpuhtaassa ympäristössä saattaa suodattimen vaihto olla tarpeen useammin.

HUOM

Matkustamon suodattimia on erityyppisiä. Varmistakaa, että asennetaan oikea suodatin.

Näyttö

Lämmityslaitteen paneelin yläpuolella on näyttö. Siitä nähdään lämmitys- ja ilmastointilaitteeseen tehdyt säädöt.

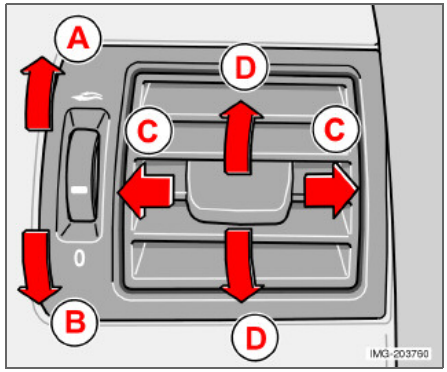
Henkilökohtaiset säädöt

Lämmitys- ja ilmastointilaitteessa voidaan säätää kahta toimintoa:

- Puhaltimen nopeus **AUTO**-asennossa (vain ECC :llä varustetut autot).
- Sisäilman ajastimella ohjattu kierrätys.

Tietoja asetusten tekemisestä, katsokaa s. 66.

Kojelaudan ilmanvaihtosuuttimet



A. Auki

B. Kiinni

C. Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa

D. Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa

Suunnatkaa uloimmat suuttimet sivulaseihin kosteuden poistamiseksi etusivulaseista.

Kylmä sää: Sulkekaa keskimmäiset suuttimet mahdollisimman hyvän ilmanvaihtomukavuuden ja huurunpoiston saamiseksi.

ECC (lisävaruste)

Todellinen lämpötila

Valittu lämpötila vastaa sitä fyysistä tuntemusta, jonka ilman virtausnopeus, ilmankosteus, auringon säteily yms. olosuhteet auton sisällä ja sen ulkopuolella saavat aikaan.

Anturien sijainti

- Aurinkoanturi on kojelaudan päällä.
- Matkustamon lämpötila-anturi on lämmityslaitteen paneelin takana.

HUOM

Älkää peittäkö tai tukkiko antureita vaatteilla tai esineillä.

Sivulasit ja kattoluukku

Jotta ilmastointi toimisi tyydyttävästi, sivuikkunat ja mahdollinen kattoluukku on pidettävä kiinni.

Kiihdyttäminen

Täydellä kaasulla kiihdytettäessä ilmastointijärjestelmän toiminta lakkaa tilapäisesti. Voitte havaita tällöin lämpötilan hetkellisen nousun.

Hattuhyllyn tuuletusaukot

HUOM

Älkää tukkiko hattuhyllyssä olevia tavaratilan tuuletusaukkoja vaatteilla tai muilla esineillä.

Kondenssivesi

Lämpimällä säällä voi ilmastointilaitteesta tippua kondenssivettä auton alle. Se on normaalia.

Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointilaite, A/C

Ohjauspaneeli



1. Puhallin
2. Sisäilman kierrätys
3. Huurteenpoisto
4. Ilmanjako
5. **AC ON/OFF** – Päällä/Pois
6. Sähkölämmitteinen vasen etuistuin
7. Sähkölämmitteinen oikea etuistuin
8. Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkotaustapeilit
9. Lämpötila

Toiminnot

1. Puhallin



Suurentakaa tai pienentäkää puhaltimen nopeutta kääntämällä säädintä.

Jos säädin on kierretty vastapäivään ja puhaltimen ilmaisu näytössä sammunut, puhallin ja ilmastointi on kytketty pois päältä. Näytössä näkyvät puhaltimen symboli ja **OFF**.

2. Sisäilman kierrätys



Sisäilman kierrätys estää huonon ilman, pakokaasujen jne. pääsyn sisätiloihin. Matkustamossa olevaa ilmaa kierrätetään. Autoon ei tällöin imeydy ulkoilmaa. Sisäilman kierrätyksellä (yhdessä ilmastointilaitteen kanssa) matkustamo jäähtyy nopeammin lämpimällä säällä. Jos ilmaa kierrätetään autossa liian kauan, saattaa lasien sisäpinnoille muodostua huurretta.

Ajastin

Ajastintoiminnolla aktivoitu (kun uudelleenkierrätystoiminto on valittuna), pienenee jään, huurun ja huonon ilman vaara. Ks. sivua 66 toiminnon aktivoimiseksi/aktivoinnin poistamiseksi. Valittaessa huurteenpoisto-ohjelma (3), kytkeytyy uudelleenkierrätys pois.

3. Huurteenpoisto



Huurun ja jään poistamiseen nopeasti tuulilasilta ja sivuikkunoita. Ilma virtaa ikkunoille puhaltimen suurella nopeudella. Huurteenpoistopainikkeessa oleva valo palaa, kun tämä toiminto on kytkettynä.

Kun huurteenpoistotoiminto aktivoidaan, tapahtuu lisäksi seuraavaa, jotta matkustamon ilmasta poistetaan mahdollisimman paljon kosteutta:

- ilmastointilaite (A/C) kytkeytyy automaattisesti päälle (voidaan sulkea A/C-painikkeella (5)
- uudelleenkierrätys kytketään automaattisesti pois

Kun huurteenpoistotoiminto suljetaan, lämmitys ja ilmastointi palaa automaattisesti edellisille asetuksille.

4. Ilmanjako

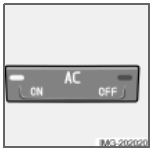


Ilmanjakopainikkeita painamalla ilmavirta jaetaan halutulla tavalla laseihin, matkustamoon ja lattialle.

Lämmityslaitteen paneelin yläpuolella olevassa näytössä näkyvä symboli ja kussakin painikkeessa palava valo näyttävät valitun toiminnon.

Katsokaa taulukkoa s. 77.

5. A/C – Päällä/Pois



ON: Ilmastointi on päällä. Sitä ohjaa järjestelmän automatiikka. Näin sisään tulevaa ilmaa jäähdytetään ja siitä poistetaan kosteutta.

OFF: Pois

Kun huurteenpoistotoiminto aktivoidaan, ilmastointi kytkeytyy automaattisesti päälle (voidaan sulkea A/C-painikkeella).

6 ja 7 Sähkölämmitteiset etuistuimet



(lisävaruste tietyillä markkina-alueilla)

–Korkeampi lämpö
Painikkeen painallus – molemmat valot palavat.

– Matalampi lämpö
Kaksi painikkeen painallusta – yksi valo palaa.
– Lämmitys suljettuna
Kolme painikkeen painallusta – mikään valo ei pala.

8. Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkotaustapeilit



Lämmitystä käytetään huurun ja jään poistamiseen takalasista ja ulkotaustapeileistä.

Takalasin ja taustapeilien lämmitys käynnistetään samanaikaisesti painamalla kerran katkaisinta. Katkaisimen valo ilmoittaa toiminnon olevan aktivoituna. Taustapeilien lämmitys kytketään automaattisesti pois n. 6 minuutin kuluttua ja takalasin lämmitys n. 12 minuutin kuluttua.

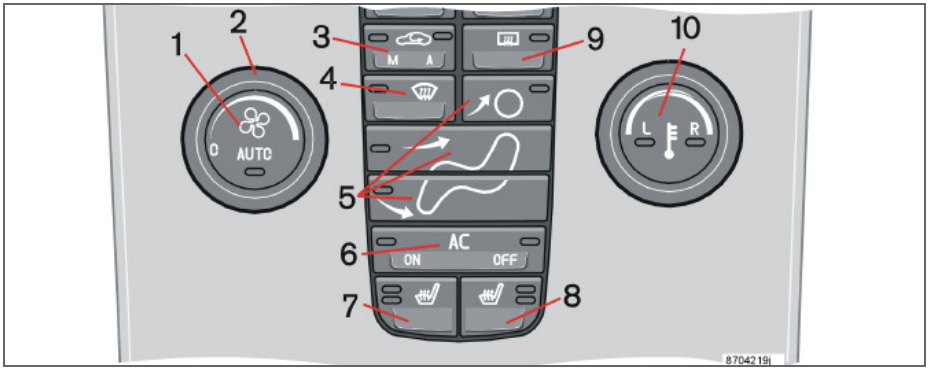
9. Lämpötila



Valitkaa jäähdytys tai lämmitys sekä kuljettajan että matkustajan puolelle.

Elektronisesti ohjattu lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC (lisävaruste)

Ohjauspaneeli



1. **AUTO**
2. Puhallin
3. Sisäilman kierrätys/Ilmanlaatujärjestelmä
4. Huurteenpoisto
5. Ilmanjako
6. **A/C ON**/**OFF** – Päällä/Pois
7. Sähkölämmitteinen vasen etuistuin
8. Sähkölämmitteinen oikea etuistuin
9. Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkotaustapeilit
10. Lämpötilanvalitsin

Toiminnot

1. AUTO



AUTO-toiminto säätelee ilmastointia automaattisesti niin, että valittu lämpötila saavutetaan. Automatiikka ohjaa lämmitystä, ilmastointia, puhaltimen nopeutta, uudelleenkierrätystä ja ilmanjakoa. Jos yksi tai useampia toimintoja valitaan käsin, muita toimintoja säädetään yhä automaattisesti. **AUTO**-painiketta painamalla kytketään kaikki manuaaliset säädöt pois. Näytössä esitetään **AUTOM. ILMAST**.

2. Puhallin



Puhaltimen nopeutta lisätään tai vähennetään kiertämällä säädintä. Jos valitaan **AUTO**, puhaltimen nopeus säätyy automaattisesti. Aikaisemmin asetettu puhaltimen nopeus kytkeytyy pois.

HUOM

Jos säädin on kierretty vastapäivään ja puhaltimen ilmaisu näytössä sammunut, puhallin ja ilmastointi on kytketty pois päältä. Näytössä näkyvät puhaltimen symboli ja **OFF**.

Elektronisesti ohjattu lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC (lisävaruste)

3. Sisäilman kierrätys



Toiminto valitaan, kun halutaan estää huonon ilman, pakokaasujen jne. pääsy matkustamoon. Matkustamossa olevaa ilmaa kierrätetään, ts. autoon ei imeydy ulkoilmaa, kun tämä toiminto on aktivoituna. Jos ilmaa kierrätetään autossa liian kauan, saattaa lasien sisäpinnoille muodostua huurua.

Ajastin

Ajastintoiminnolla (kun uudelleenkierrätys on valittu) vähennetään jään ja huurun sekä huonon ilman muodostumisen vaaraa. Toiminnon aktivointi/aktivoinnin poisto, ks. sivua 66.

HUOM

Huurteenpoiston (4) valinta kytkee aina sisäilman kierrätyksen pois.

3. Ilmanlaatujärjestelmä (lisävaruste)



(sama katkaisin kuin sisäilman kierrätys)

Ilmanlaatujärjestelmä muodostuu monisuodattimesta ja tunnistimesta. Suodatin erottaa kaasut ja hiukkaset siten, että hajujen ja epäpuhtauksien pitoisuutta matkustamossa rajoitetaan. Kun tunnistin havaitsee likaantunutta ulkoilmaa, ilmanotto suljetaan ja ilmaa kierrätetään matkustamossa. Ilmanlaatutunnistimen ollessa kytkeytyneenä palaa vihreä valo (**A**) painikkeessa.

Ilmanlaadun anturin aktivointi:

– Aktivoikaa ilmanlaatutunnistin painamalla painiketta **AUTO** (1) (normaali asetus).

Tai:

– Vaihtakaa kolmen toiminnon välillä painamalla toistuvasti sisäilman kierrätyksen katkaisinta.

- Ilmanlaatutunnistin on kytkettynä – valo (**A**) palaa.
- Uudelleenkierrätys ei ole kytkettynä, kunhan ei tarvita lämpimän ilman viilennystä – mikään valo ei pala.
- Uudelleenkierrätys on kytkettynä – valo (**M**) palaa.

Muistakaa:

- Pitäkää ilmanlaadun anturi pääsääntöisesti aina kytkettynä.
- Kylmällä säällä sisäilman kierrätys on rajoitettu lasien huurtumisen välttämiseksi.
- Jos lasit huurtuvat, ilmanlaadun anturi on syytä kytkeä pois.
- Lasien huurtuessa kannattaa käyttää tuulilasin, sivulasien ja takalasin huurteenpoistotoimintoja.

4. Huurteenpoisto



Huurun ja jään poistamiseen nopeasti tuulilasilta ja sivuikkunoita. Ilma virtaa ikkunoille puhaltimen suurella nopeudella. Huurteenpoistopainikkeessa oleva valo palaa, kun tämä toiminto on kytkettynä.

Kun huurteenpoistotoiminto aktivoidaan, tapahtuu lisäksi seuraavaa, jotta matkustamon ilmasta poistetaan mahdollisimman paljon kosteutta:

- ilmastointilaite (A/C) kytkeytyy automaattisesti päälle (voidaan sulkea A/C-painikkeella (5)
- uudelleenkierrätys kytketään automaattisesti pois

Kun huurteenpoistotoiminto suljetaan, lämmitys ja ilmastointi palaa automaattisesti edellisille asetuksille.

Elektronisesti ohjattu lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC (lisävaruste)

5. Ilmanjako

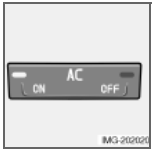


Ilmanjakopainikkeita painamalla ilmavirta jaetaan halutulla tavalla laseihin, matkustamoon ja lattialle.

Lämmityslaitteen paneelin yläpuolella olevassa näytössä näkyvä symboli ja kussakin painikkeessa palava valo näyttävät valitun toiminnon.

Katsokaa taulukkoa s. 77.

6. A/C – päällä/pois (ON/OFF)



ON: Ilmastointi on päällä. Sitä ohjaa järjestelmän automatiikka. Näin sisään tulevaa ilmaa jäähdytetään ja siitä poistetaan kosteutta.

OFF: Pois

Kun huurteenpoistotoiminto aktivoidaan, ilmastointi kytkeytyy automaattisesti päälle (voidaan sulkea A/C-painikkeella).

7 ja 8. Sähkölämmitteiset etuistuimet



(lisävaruste tietyillä markkina-alueilla)

Etuistuimen lämmitys kytketään näin:

- Korkeampi lämpö:
  Painikkeen yksi painallus – molemmat valot palavat.
- Matalampi lämpö:
  Kaksi painikkeen painallusta – yksi valo palaa.
- Lämmitys suljettuna:
  Kolme painikkeen painallusta – mikään valo ei pala.

9. Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkotaustapeilit



Lämmitystä käytetään huurun ja jään poistamiseen takalasista ja ulkotaustapeileistä.

Takalasin ja taustapeilien lämmitys käynnistetään samanaikaisesti painamalla kerran katkaisinta. Katkaisimen valo ilmoittaa toiminnon olevan aktivoituna. Taustapeilien lämmitys kytketään automaattisesti pois n. 6 minuutin kuluttua ja takalasin lämmitys n. 12 minuutin kuluttua.

10. Lämpötilanvalitsin



Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötila voidaan säätää erikseen.

Katkaisimen yksi painallus aktivoi vain yhden puolen.

Toinen painallus aktivoi toisen puolen. Kolmas painallus aktivoi molemmat puolet.

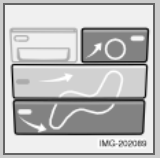
Aktivoitu puoli ilmaistaan painikkeen valolla sekä lämmityksen ja ilmanvaihdon paneelin yläpuolella olevassa näytössä.

Kun auto käynnistetään, on viimeksi tehty asetus käytössä.

HUOM

Lämpiämistä/jäähtymistä ei voida nopeuttaa valitsemalla korkeampi/matalampi lämpötila kuin halutaan.

Ilmanjako

	Ilmanjako	Tarkoitus:		Ilmanjako	Tarkoitus:
	Puhallus laseihin. Jonkin verran puhallusta ilmanvaihtosuuttimista. Sisäilmaa ei kierrätetä. Ilmastointi on aina kytkettynä.	Kun haluatte poistaa jään ja huurun nopeasti.		Puhallus lattialle ja laseihin. Jonkin verran puhallusta kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	Kun haluatte miellyttävän ilman ja hyvän huurteenpoiston kylmällä tai kostealla säällä.
	Puhallus tuulilasiin ja sivulaseihin. Jonkin verran puhallusta ilmanvaihtosuuttimista.	Kun haluatte välttää huurtumisen ja jäätymisen kylmällä ja kostealla säällä. (Ei liian pieni puhallinnopeus.)		Puhallus lattialle ja kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	Aurinkoisella säällä, kun ulkona on viileää.
	Puhallus laseihin ja kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	Kun haluatte hyvän mukavuuden lämpimällä ja kuivalla säällä.		Puhallus lattialle. Jonkin verran puhallusta kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista ja laseihin.	Kun haluatte lämmittää jalkoja.
	Puhallus pään ja rinnan korkeudelle kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	Kun haluatte hyvän jäähdytyksen lämpimällä säällä.		Puhallus laseihin, kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista ja lattialle.	Kun haluatte viileämpää jalkatilaan tai lämpimämpää yläosaan kylmällä säällä tai lämpimällä, kuivalla säällä.

Polttoainekäyttöinen lämmitin (lisävaruste)

Yleistä lämmittimestä

Pysäköintilämmitin voidaan käynnistää heti tai sille voidaan ajastaa kaksi eri käynnistysaikaa, **AJASTIN AM** ja **AJASTIN PM**. Käynnistysajalla tarkoitetaan tässä aikaa, jolloin auto on valmiiksi lämmitetty. Auton elektroniikka laskee itse lämmityksen alkamisajan vallitsevan ulkolämpötilan mukaan. Jos ulkolämpötila on yli 25 °C, lämmitystä ei tapahdu. Kun lämpötila on miinus 10 °C tai matalampi, pysäköintilämmittimen pisin toiminta-aika on 60 minuuttia.

Pysäköinti mäkeen

Jos auto on pysäköitynä jyrkkään mäkeen, keulan tulee olla alamäkeen, jotta pysäköintilämmittimen polttoaineen saanti varmistetaan.

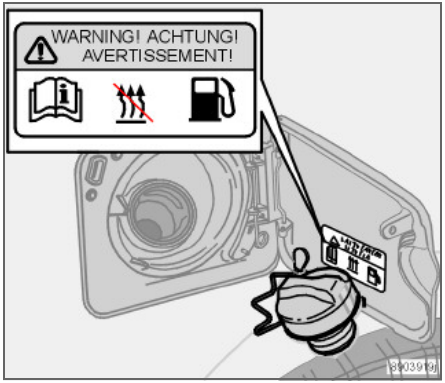
VAROITUS

Auton on oltava ulkona, kun käytetään bensiini- tai dieselkäyttöistä lämmitintä.

VAROITUS

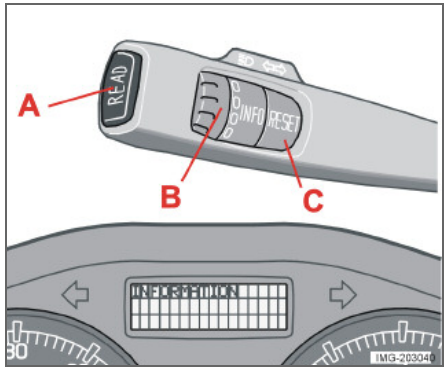
Kytkekää polttoainekäyttöinen lämmitin pois päältä ennen tankkausta. Maahan valunut polttoaine voi syttyä.

Tarkastakaa mittariston näytöstä, että lämmitin on pois päältä. Pysäköintilämmittimen toimiessa on infonäytössä on teksti **PNESTELÄM ON**.



Varoitustarra säiliön luukussa.

Lämmittimen aktivointi



- Syöttäkää kellonaika, jolloin autoa on tarkoitus käyttää. Asettakaa tunnit ja minuutit painamalla **RESET** (C).
- Pitäkää painike **RESET** (C) painettuna, kunnes ajastin on aktivoitu.

Lämmittimen välitön käynnistys

- Valitkaa säätöpyörällä (B) **SUORAKÄYNNISTYS**.
- Painakaa painiketta **RESET** (C) päästäksenne vaihtoehtoihin **PÄÄLLÄ** tai **POIS**.
- Valitkaa **PÄÄLLE**. Lämmitin on nyt aktivoituna 60 minuuttia. Matkustamon lämmitys alkaa, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on saavuttanut arvon 30 °C.

Lämmittimen välitön poiskytkeminen

– Valitkaa säätöpyörällä (B) **SUORAKÄYNNISTYS**.
– Painamalla **RESET** (C) pääsette vaihtoehtoihin **PÄÄLLÄ** tai **POIS**.
– Valitkaa **POIS**.

HUOM

Auto voidaan käynnistä ja ajaa pysäköintilämmittimen ollessa vielä käynnissä.

Akku ja polttoaine

Jos akun varaus ei ole riittävä tai jos polttoainetta on liian vähän, pysäköintilämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Infonäytössä esitetään ilmoitus. Vahvistakaa ilmoitus painamalla **READ** (A).

TÄRKEÄÄ

Toistuva pysäköintilämmittimen käyttö yhdistettynä lyhyisiin ajomatkoihin johtaa akun purkautumiseen ja käynnistysongelmiin. Jotta generaattori ehtisi tuottaa yhtä paljon energiaa kuin lämmityslaite akusta kuluttaa, pitää lämmitintä säännöllisesti käytettäessä autolla ajaa vähintään yhtä pitkä aika kuin lämmitintä käytetään.

AJASTIMIEN AM ja PM asettaminen

Turvallisuussyistä voidaan ajastimeen ohjelmoida vain lähimmän vuorokauden aikoja, ei useampien vuorokausien.

– Siirtykää säätöpyörällä kohtaan **AJASTIN**.
– Painamalla keveästi **RESET** pääsette vilkkuvaan tuntiasetukseen.
– Valitkaa säätöpyörällä haluamaanne tunti.
– Painamalla keveästi **RESET** pääsette minuuttiasetukseen.
– Valitkaa säätöpyörällä haluamaanne minuutti.
– Vahvistakaa asetus painamalla keveästi **RESET**.
– Aktivoikaa ajastin painamalla **RESET**. Kun **AJASTIN AM** on asetettu, voitte ohjelmoida toisen käynnistysajan toiminnolla **AJASTIN PM** siirtymällä siihen säätöpyörällä. Vaihtoehtoinen käynnistysaika ohjelmoidaan samalla tavalla kuin toiminnossa **AJASTIN AM**.

Näytön viesti

Kun asetukset **AJASTIN AM**, **AJASTIN PM** ja Suorakäynnistys aktivoidaan, mittaristossa palaa info-symboli ja näytössä näkyy selittävä teksti. Näytössä näkyy myös, kumpi ajastin on aktiivinen, kun kuljettaja ottaa avaimen virtalukosta poistuakseen autosta.

Kello/ajastin

Jos kello asetetaan uudelleen aikaan lämmittimen ajastimien ohjelmoinnin jälkeen, valitut ajastinajat nollataan.

Lisälämmitin (diesel)

(tietyt maat)

Kylmällä säällä voidaan tarvita lisälämmittimen antamaa ylimääräistä lämpöä oikean lämpötilan saavuttamiseksi matkustamossa.

Lisälämmitin käynnistyy automaattisesti, kun lisälämpöä tarvitaan, jos moottori on käynnissä. Se suljetaan automaattisesti, kun oikea lämpötila on saavutettu tai moottori sammutetaan.

Etuistuimet 82
Matkustamon valaistus 84
Säilytystilat matkustamossa 86
Takaistuin 88
Tavaratila 90

SISUSTUS



04

Etuistuimet

Istuma-asento



Kuljettajan ja matkustajan istuimet voidaan säätää parhaaseen istuma- ja ajoasentoon.

1. Eteen-/taaksepäin: nostakaa kahvaa ja säätäkää oikea etäisyys ohjauspyörään ja polkimiin. Varmistakaa säädön jälkeen, että istuin on lukkiutunut.
2. Istuintyynyn etureunan nosto/lasku: pumpatkaa ylös/alas (lisävaruste matkustajan puolella).
3. Istuimen nosto/lasku, pumpatkaa ylös/alas (lisävaruste matkustajan puolella).
4. Ristiselän tuen muuttaminen[1], kääntäkää säätöpyörää (lisävaruste matkustajan puolella).
5. Selkänojan kallistuksen säätö, kääntäkää säätöpyörää.
6. Sähkökäyttöisen istuimen (lisävaruste) vipu.

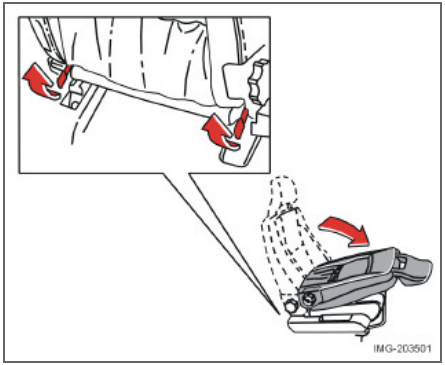
[1] Koskee myös sähkökäyttöistä istuinta.

VAROITUS

Säätäkää kuljettajan istuimen asento ennen ajoon lähtöä, ei koskaan ajon aikana.

Varmistakaa, että istuin on lukkiutunut.

Etuistuimen selkänojan kääntäminen eteen (lisävaruste)



Etumatkustajan istuimen selkänoja voidaan kallistaa eteen pitkän tavaran kuormausta varten.

– Siirtäkää istuin mahdollisimman taakse.
– Asettakaa selkänoja pystysuoraan asentoon 90 astetta.
– Nostakaa selkänojan takasivulla olevia salpoja ja kallistakaa selkänoja samalla eteen.
– Työntäkää istuin eteen siten, että niskatuki "lukkiutuu" kiinni käsinekotelon alle.

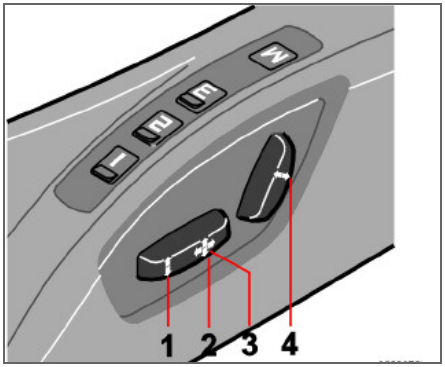
Lattiamatot (lisävaruste)

Volvolta voitte ostaa juuri Teidän autoonne valmistettuja lattiamattoja.

VAROITUS

Lattiamaton pitää kuljettajan paikalla olla painettuna kunnolla alas ja kiinnitettynä kiinnittimiin, ettei se joudu puristuksiin polkimien luona ja alla.

Sähkökäyttöinen istuin (lisävaruste)

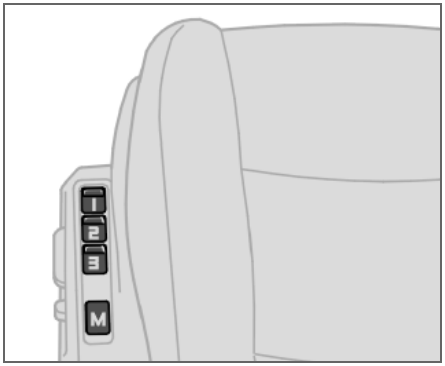


Istuimen säätöä voidaan tehdä tietty aika sen jälkeen, kun oven lukitus on avattu kauko-ohjauksella ilman, että avain on asetettu virtalukkoon. Istuinta voidaan aina säätää jännitetilassa **I** tai **II**.

1. Istuintyynyn etureuna ylös/alas
2. Istuin eteen-/taaksepäin
3. Istuin ylös/alas
4. Selkänojan kaltevuus

Ylikuormitussuoja laukeaa, jos jokin istuin juuttuu. Jos näin tapahtuu, katkaiskaa virta ja odottakaa lyhyt hetki ennen kuin istuinta käytetään uudelleen. Vain yhtä istuimen asetuksista voidaan säätää kerrallaan.

Muistitoiminto



Muistitoiminnon painikkeet

Asetuksen tallentaminen

– Säätäkää istuin.
– Pitäkää painiketta **M** painettuna samanaikaisesti, kun painiketta **1**, **2** tai **3** painetaan.

Tallennetun asetuksen käyttäminen

Painakaa jotain muistipainikkeista **1** – **3**, kunnes istuin pysähtyy. Jos painike vapautetaan, istuimen liike keskeytyy.

Hätäpysäytys

Jos istuin tahattomasti joutuu liikkeeseen, painakaa jotain painiketta, niin liike pysähtyy.

VAROITUS

Puristumisvaara. Katsokaa, etteivät lapset leiki säätimillä.
Tarkastakaa, ettei mitään esineitä ole istuimen edessä, takana tai alla, kun säätö tehdään.
Varmistukaa, ettei kukaan takaistuimen matkustajista voi jäädä puristuksiin.

Avainmuisti kauko-ohjaimessa

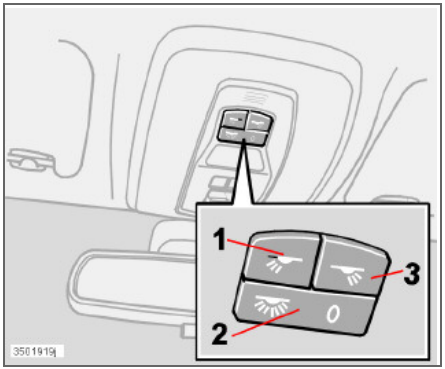
Kuljettajan istuimen asetukset tallennetaan avainmuistiin, kun auto lukitaan kauko-ohjaimella. Kun auton lukitus avataan samalla kauko-ohjaimella, kuljettajan istuin asettuu tallennetun asetuksen mukaiseksi, kun kuljettajan ovi avataan.

HUOM

Avainmuisti on riippumaton istuimen muistista.

Matkustamon valaistus

Lukuvalot ja matkustamovalaistus

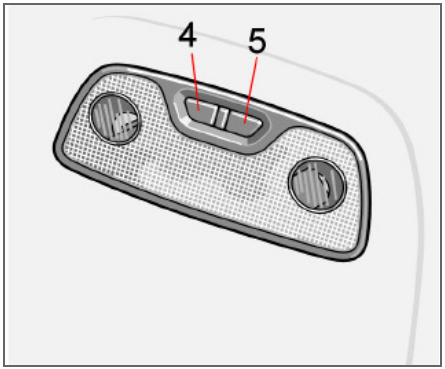


Matkustamon valaistus edessä ja lukuvalot.

1. Vasen lukuvalo, päällä/pois
2. Matkustamon valaistus edessä ja takana
3. Oikea lukuvalo, päällä/pois

Painikkeella (2) voidaan valita matkustamovalaistukselle kolme tilaa:

- Pois (**0**) – oikea puoli painettuna alas, valaistusautomatiikka on pois käytöstä.
- Keskiasento – matkustamovalaistus syttyy, kun ovi avataan, ja sammuu, kun ovi suljetaan. Himmennystoiminto on aktiivinen.
- Päällä – vasen puoli painettuna alas, matkustamon valaistus palaa.



Lukuvalot takana

4. Lukuvalo, vasen takana, päällä/pois
5. Lukuvalo, oikea takana, päällä/pois

Lukuvalot voidaan sytyttää jännitetilassa **I** ja **II** sekä moottorin ollessa käynnissä. Ne voidaan myös aktivoida 30 minuutin kuluessa moottorin sammuttamisen tai oven avaamisen/sulkemisen jälkeen.

Valaistusautomatiikka

Matkustamovalaistus syttyy ja sammuu automaattisesti, kun painike (2) on neutraaliasennossa.

Matkustamon valaistus syttyy ja jää palamaan 30 sekunniksi, jos:

- auton lukitus avataan ulkopuolelta avaimella tai kauko-ohjaimella
- moottori on pysäytetty ja virta-avain käännetty asentoon **0**

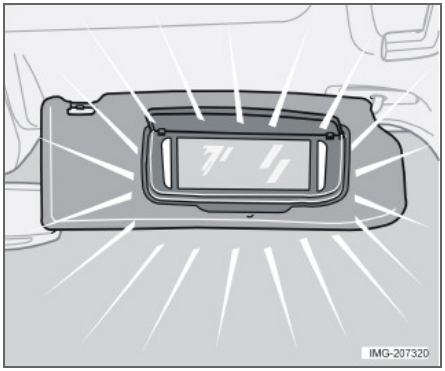
Matkustamon valaistus sammuu, kun:

- moottori käynnistyy
- auto lukitaan ulkopuolelta avaimella tai kauko-ohjaimella

Matkustamon valaistus syttyy ja jää palamaan 5 minuutiksi, jos jokin ovi on auki.

Matkustamovalaistus voidaan sytyttää tai sammuttaa painikkeella (2) 30 minuutin kuluessa sen jälkeen, kun avain on käännetty asentoon 0, ja se palaa tällöin 5 minuuttia, jos sitä ei sammuteta.

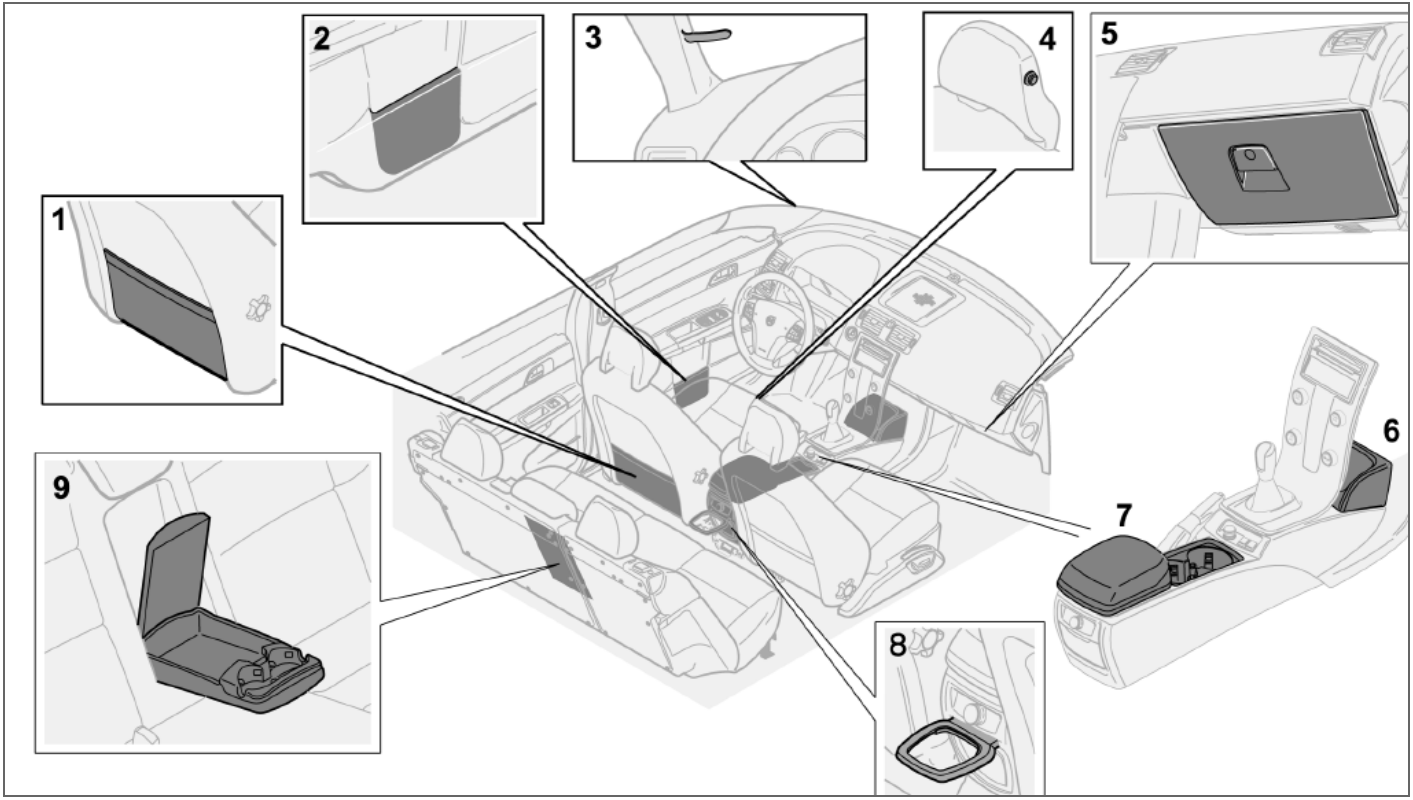
Meikkipeili[1]



Valo syttyy automaattisesti, kun kansi nostetaan ylös.

[1] Lisävaruste tietyillä markkina-alueilla.

Säilytystilat matkustamossa



Säilytystilat

1. Säilytystasku (myös etuistuintyynyjen etureunassa).
2. Lokero ovipaneelissa.
3. Kortinpidin.
4. Takinpidin, vain kevyille pukimille.
5. Käsinekotelo.
6. Paperikori (lisävaruste).
7. Säilytyslokero (esim. CD-levyille) ja mukinpidin[1].
8. Pullonpidin (valinnaisvaruste).
9. Säilytyslokero ja mukinpidin.

TÄRKEÄÄ

Paperikoria (6) ei saa asentaa, jos puhelimen luuri on asennettu keskikonsolin oikealle sivulle.

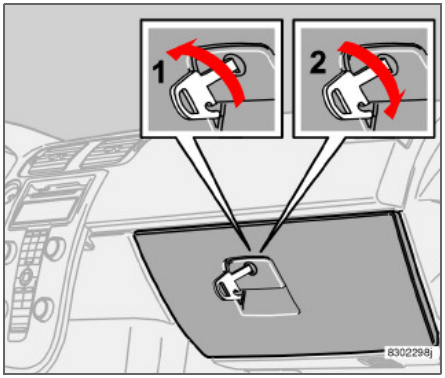
VAROITUS

Huolehtikaa siitä, ettei kovia, teräviä tai painavia esineitä kuljeteta sellaisella tavalla, että ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja voimakkaassa jarrutuksessa.

Kiinnittäkää aina isot ja painavat esineet turvavyöllä tai kuormankiinnityshihnoilla.

[1] Säilytyslokero tietyillä markkina-alueilla.

Käsinekotelo

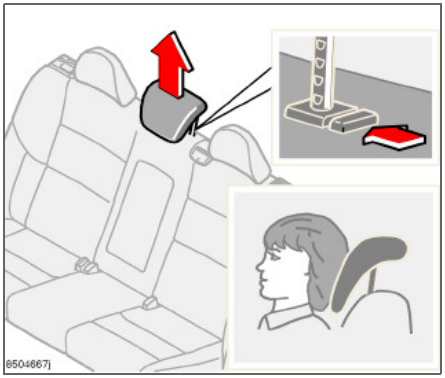


1. Lukituksen avaaminen
2. Lukitseminen

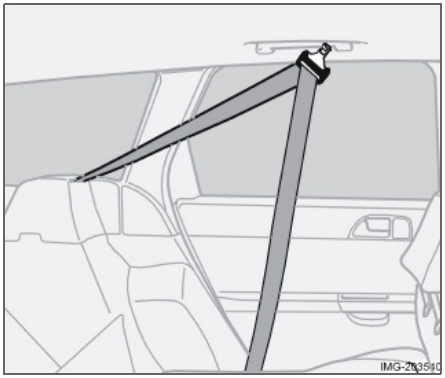
Täällä voidaan säilyttää esim. auton käyttöohjekirjaa ja karttoja. Myös kolikoille, kynille ja bensiinikorteille on pitimet. Käsinekotelo voidaan lukita manuaalisesti kauko-ohjaimen irrotettavalla avainliuskalla. Lisätietoja avainliuskasta on sivulla 96.

Takaistuin

Niskatuet takana



Kaikki niskatuet säädetään korkeussuunnassa matkustajien pituuden mukaan. Niskatuen yläreuna säädetään pään takaosan keskelle. Työntäkää niskatukea tarpeen mukaan ylöspäin. Niskatuen laskemiseksi alas pitää painaa oikean putken yhteydessä olevaa nuppia samanaikaisesti, kun niskatukea painetaan alas. Niskatuen irrottamiseksi kokonaan pitää oikean putken yhteydessä olevaa nuppia painaa samanaikaisesti, kun niskatuki vedetään irti.



TÄRKEÄÄ

Niskatuet voivat vaurioitua, ellei niitä poisteta kokonaan ennen kuormausta. Myös keskiniskatuki pitää poistaa painavaa kuormaa kuljetettaessa.

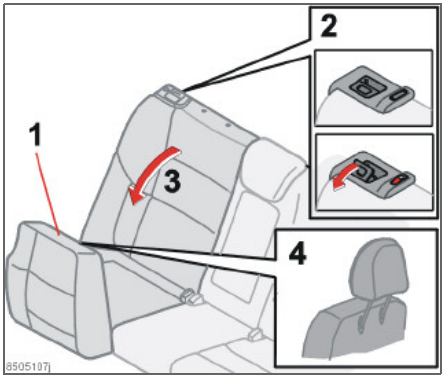
Takaistuimen selkänojan kääntäminen alas

Takaistuimen selkänojat voidaan kääntää eteenpäin yhdessä tai erikseen pitkien tavaroiden kuljetuksen helpottamiseksi. Turvavyöhihna pitää ripustaa autoonnousukahvan koukkuun, jotta se ei vaurioituisi eikä jäisi puristuksiin, kun selkänojat käännetään alas tai ylös.

HUOM

Käännettäessä takaistuin tulee 12 V:n liitännän suojatulppa irrottaa ja laittaa käsinekoteloon verhoiluun jäävien painojälkien estämiseksi.

– Ripustakaa turvavyöhihna ennen selkänojien kääntämistä alas tai ylös.
– Nostakaa istuintyynyn takareunasta (1) voidaksenne kääntää istuintyynyn eteen.



Selkänojan kallistus

– Vapauttakaa selkänoja vetämällä lukitussalpa (2) ylös ja eteen. Salvan punainen merkki ilmaisee, että selkänoja ei ole enää lukittu.
– Kääntäkää selkänojat (3) puolitiehen eteenpäin ja irrottakaa niskatuet laitapaikoilta. Keskipaikan niskatuki poistetaan täysin tasaisen lattian saamiseksi.
– Asettakaa niskatuet eteen käännettyjen istuintyynyjen alasivulla oleviin muoviholkkeihin (4).

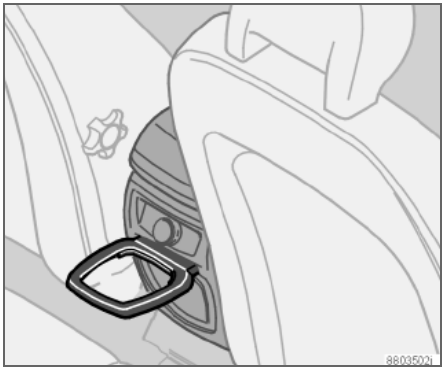
HUOM

Kun selkänoja on käännetty takaisin, punainen merkki ei saa enää olla näkyvissä. Jos se näkyy edelleen, selkänoja ei ole lukkiutunut.

VAROITUS

Muistakaa vapauttaa turvavyöhihna, kun selkänojat on käännetty ylös.

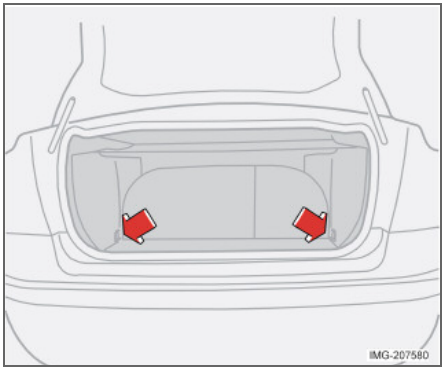
Pullonpidin (lisävaruste)



Suurille pulloille tarkoitettu pullonpidin sijaitsee takana tunnelikonsolin päällä.

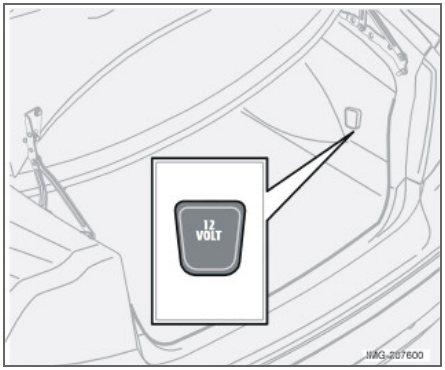
Tavaratila

Kuormankiinnityssilmukat



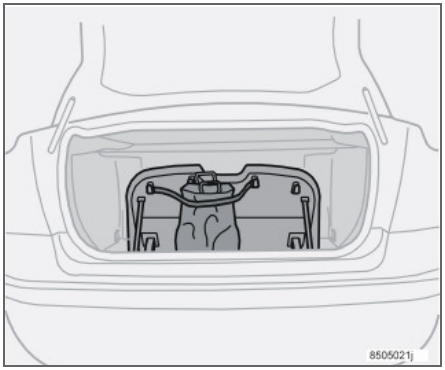
Tavaratilan kuormankiinnityssilmukoita käytetään kiinnityshihnojen tai verkon kiinnitykseen.

Tavaratilan sähköliitäntä (lisävaruste)



Kääntäkää kansi alas, kun haluatte käyttää sähköliitäntää. Se toimii riippumatta siitä, onko virta kytkettynä vai ei. Jos virta katkaistaan ja liittimeen on kytketty yli 0,1 A:n kuluttaja, mittariston näyttöön tulee varoitusviesti. Älkää käyttäkö sähköliitäntää virta katkaistuna. Akku saattaa purkautua.

Kassinpidin (lisävaruste)



Kassinpidin pitää ostoskassit paikallaan ja estää niiden kaatumisen ja sisällön leviämisen tavaratilaan.

– Avatkaa tavaratilassa oleva luukku.
– Kiinnittäkää kassit kiinnityshihnalla.

Avaimella varustettu kauko-ohjain 94
Keyless drive (lisävaruste) 98
Lukitseminen ja lukituksen avaaminen 101
Lapsilukot 104
Hälytin (lisävaruste) 105

LUKOT JA HÄLYTIN



05

Avaimella varustettu kauko-ohjain

Kauko-ohjain

Auto toimitetaan kahdella kauko-ohjaimella varustettuna. Ne toimivat myös virta-avaimina. Kauko-ohjaimissa on irrotettavat metalliset avainliuskat, joilla kuljettajan ovi ja käsinekotelo voidaan mekaanisesti lukita ja avata lukituksesta.

Avainliuskan ainutlaatuinen koodi on valtuutetuilla Volvon teknisillä palveluilla, jotka voivat tilata uusia avainliuskoja.

Korkeintaan kuusi kaukosäädintä/avainta voidaan ohjelmoida ja käyttää yhtä autoa kohden.

Merkinanto suuntavilkuilla lukittaessa / avattaessa lukitus

Kun auto lukitaan tai avataan lukituksesta Keyless drive -järjestelmällä tai kauko-ohjaimella, ilmaisevat auton suuntavilkkujen kaksi välähdystä, että lukitseminen / lukituksesta avaaminen on tapahtunut oikein. Lukittaessa tämä ilmaisu tapahtuu vain jos kaikki lukot on lukittu ovien suljennan jälkeen.

Henkilökohtaisten asetusten avulla voidaan osoitus suuntavilkuilla kytkeä pois toiminnasta. Silloin ei enää ole lukea onko oikea lukitustila saavutettu, ks. sivua 66.

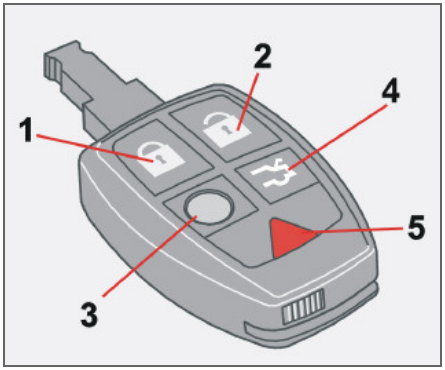
Kauko-ohjaimen kadottaminen

Jos jokin kauko-ohjaimista häviää, pitää muut kauko-ohjaimet ottaa mukaan valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Varastamisen estämiseksi pitää hävinneen kauko-ohjaimen koodi hävittää järjestelmästä.

Elektroninen käynnistyksenesto

Kauko-ohjaimissa on koodatut sirut. Koodin pitää olla yhteensopiva virtalukon lukijan (vastaanottimen) kanssa. Auto voidaan käynnistää vain kauko-ohjaimella, jossa on oikea koodi.

Kauko-ohjaintoiminnot



1. Lukitseminen — Lukitsee kaikki ovet ja tavaratilan luukun. Pitkä painallus sulkee myös sivuikkunat ja mahdollisen kattoluukun.
2. Lukituksen avaaminen — Avaa samanaikaisesti kaikkien ovien ja tavaratilan luukun lukituksen.
3. Lähestymisvalo — Tehkää näin lähestyessänne autoa:
   Painakaa kauko-ohjaimen keltaista painiketta, jolloin sisävalot, seisontavalot, rekisterikilven valo ja ulkotaustapeilien valot (lisävaruste) syttyvät. Valot sammuvat automaattisesti 30, 60 tai 90 sekunnin kuluttua. Halutun ajan asettaminen, ks. sivua 67.

4. Tavaratilan luukku — Painikkeen painallus avaa vain tavaratilan luukun lukituksen.

HUOM

Toiminto ei avaa tavaratilan luukkua.

5. Paniikkitoiminto — Käytetään hätätapauksissa ympäristön huomion herättämiseen. Jos punaista painiketta pidetään painettuna vähintään kolme sekuntia tai painetaan kaksi kertaa kolmen sekunnin kuluessa, vilkut ja äänitorvi aktivoituvat. Toiminto voidaan sulkea samalla painikkeella sen oltua aktiivinen vähintään 5 sekuntia. Muussa tapauksessa se sulkeutuu 30 sekunnin kuluttua.

TÄRKEÄÄ

Kauko-ohjaimen kapea osa on erittäin herkkä, koska prosessori on siellä. Autoa ei voi käynnistää, jos prosessori tuhoutuu.

Avain

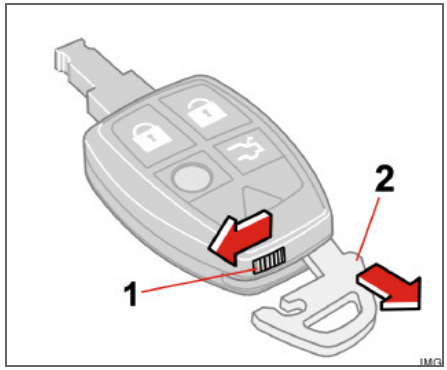
Toiminto on tarkoitettu käytettäväksi, kun auto jätetään huoltoon, hotelliin tai vastaavaan. Kauko-ohjain luovutetaan ilman irrallista avainta, jonka omistaja pitää itsellään.

Käsinekotelon ja tavaratilan voi lukita kauko-ohjaimen irrotettavalla avainliuskalla[1]. Se merkitsee sitä, että kauko-ohjaimella voidaan vain avata ovet ja että autoa voi ajaa.

HUOM

Kauko-ohjaimen irrotettavalla avainliuskalla voidaan myös avata kuljettajan ovi (keskuslukitusta aktivoimatta), mutta hälytys laukeaa ja se on suljettava kauko-ohjaimella. Ks. s. 106.

[1] Vain tietyillä markkina-alueilla



Avaimen irrotus

Ottakaa avain kauko-ohjaimesta:

– Työntäkää jousikuormitteinen salpa (1) sivuun ja vetäkää avain (2) samalla ulos.

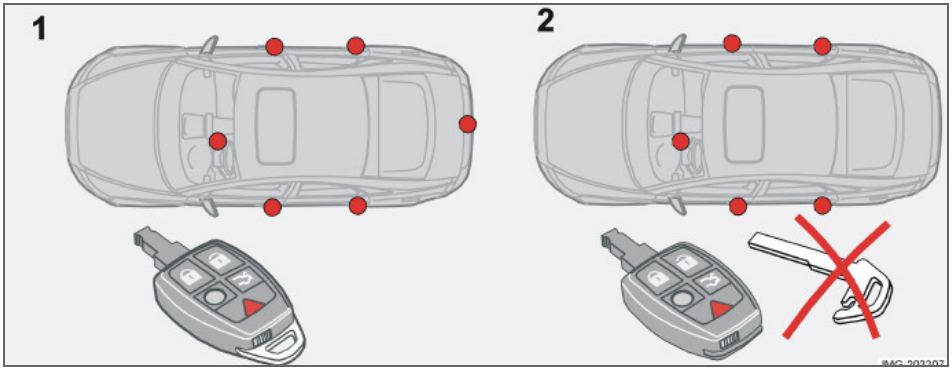
Avaimen takaisinasetus

Noudattakaa varovaisuutta asettaessanne avainta takaisin kauko-ohjaimeen.

– Pitäkää kauko-ohjainta terävä pää alaspäin ja pudottakaa avain uraansa.
– Painakaa avain keveästi lukittuun asentoon. Kuuluu naksahdus.

Avaimella varustettu kauko-ohjain

Avainliuska



1. Kauko-ohjaimella käytettävät lukituskohdat, ilman huoltolukituksen aktivointia.
2. Kauko-ohjaimella käytettävät lukituskohdat, mutta huoltolukitus aktivoitu.

Huoltolukitus[1]

Huoltolukitus: Käännä avainliuskaa 180 astetta myötäpäivään. Tästä seuraa myös, että myös tavaratilan luukun avaaminen kauko-ohjaimella estetään (informaationäytössä esitetään ilmoitus).

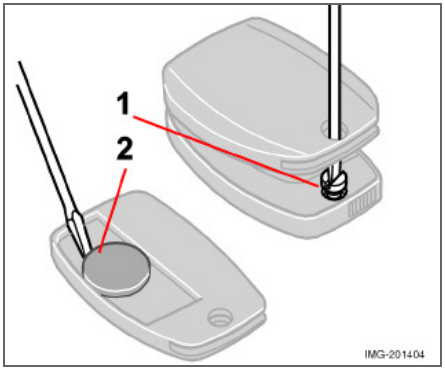
Tietoja käsinekotelon tavallisesta lukitsemisesta, ks. sivua 102.

[1] Tietyt markkina-alueet

Heikko paristo kauko-ohjaimessa

Kun pariston varaus lähestyy tilaa, jossa moitteeton toiminta ei enää ole varmaa, syttyy infosymboli ja näyttöön tulee teksti **KAUK.OHJ PARISTO HUONO VARAUS**.

Kauko-ohjaimen pariston vaihto



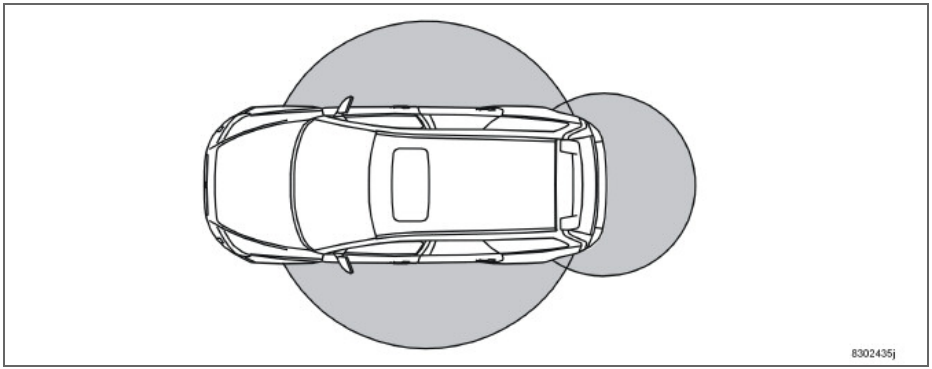
Jos lukot eivät toistuvasti reagoi kauko-ohjaimen signaaliin normaalilta etäisyydeltä, paristo pitää vaihtaa (tyyppi CR 2032, 3 V).

- Vetäkää avain ulos.
- Asettakaa kauko-ohjain painikkeet alaspäin ja irrottakaa ruuvi (1) pienellä ruuvitaltalla.
- Nostakaa kansi pois.
- Katsokaa tarkoin kannen sisäpuolelta, kummin päin pariston **(+)-** ja **(–)-** puoli asennetaan.
- Taivuttakaa pois (2) ja vaihtakaa paristo. Välttäkää koskemasta paristoon ja sen kosketuspintoihin sormin.
- Asettakaa kansi paikalleen ja kiinnittäkää se ruuvilla.
- Painakaa avain takaisin paikalleen.

Huolehtikaa käytetyn pariston hävittämisestä ympäristöystävällisellä tavalla.

Keyless drive (lisävaruste)

Avaimeton lukko- ja käynnistysjärjestelmä



Keyless drive -järjestelmällä auton lukitus voidaan avata ja autolla voidaan ajaa ilman avainta. Riittää, että kauko-ohjain on mukana taskussa tai laukussa.

Järjestelmän avulla auto on helpompi avata, jos esim. kädet ovat varattuina kauppakassien ja lasten vuoksi. Kauko-ohjainta ei tarvitse ottaa esiin tai etsiä.

Auton molemmissa kauko-ohjaimissa on keyless-toiminto. Niitä voidaan tilata useampia. Järjestelmä pystyy hallitsemaan kuutta keyless-toiminnolla varustettua kauko-ohjainta.

Kauko-ohjain enintään 1,5 metrin etäisyydellä autosta

Jotta ovi tai tavaratilan kansi voidaan avata, on kauko-ohjaimen oltava enintään n. 1,5 metrin etäisyydellä auton ovenkahvasta tai tavaratilan kannesta.

Se merkitsee sitä, että oven avaavan henkilön on pidettävä kauko-ohjain mukanaan. Ovea ei voi avata, jos kauko-ohjain on auton toisella puolella.

Harmaalla merkityt kentät kuvassa osoittavat alueen, jonka järjestelmän antennit peittävät.

Jos joku poistuu autosta ja ottaa keyless-toiminnolla varustetun kauko-ohjaimen mukaansa, esitetään infonäytössä varoitusilmoitus samalla, kun kuullaan äänimuistutus. Varoitusilmoitus häviää, kun kauko-ohjain on palautettu autoon tai käynnistysnuppi käännetty asentoon **0**. Varoitus saadaan vain, jos avainnuppi on asennossa **I** tai **II** sen jälkeen, kun ovi on avattu ja suljettu.

Kun kauko-ohjain on tuotu takaisin autoon, varoitusilmoitus ja äänimuistutus häviävät, kun jokin seuraavista on tehty:

- ovi on avattu ja suljettu

- käynnistyssäädin on käännetty asentoon **0**
- **READ**-painiketta on painettu.

Älä koskaan jätä kauko-ohjainta autoon
Jos keyless-toiminnolla varustettu kauko-ohjain unohdetaan autoon, se passivoituu lukittaessa auto. Kukaan asiaankuulumaton ei voi silloin avata ovea.

Jos joku murtautuu autoon ja löytää kauko-ohjaimen, voidaan se aktivoida, jolloin sitä voidaan jälleen käyttää. Käsitelkää sen vuoksi kaikkia kauko-ohjaimia yhtä huolellisesti.

Kauko-ohjaimen toimintahäiriöt
Sähkömagneettiset heijastukset ja kentät voivat häiritä keyless-toimintoa. Tämän välttämiseksi: Älkää asettako kauko-ohjainta lähelle matkapuhelinta, metalliesineitä tai esim. metalliseen salkkuun.

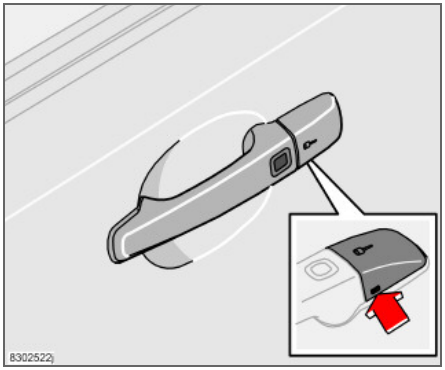
Jos häiriöitä kuitenkin tulee, käyttäkää kauko-ohjainta ja avainliuskaa normaalilla tavalla, ks. sivua 94.

Lukituksen avaaminen

Kun kauko-ohjain on järjestelmän antennien kattamalla alueella:

– Avatkaa ovet vetämällä ko. ovenkahvasta.
– Avatkaa tavaratilan luukku painamalla tavaratilan luukun avauspainiketta alapuolelta ja nostamalla luukkua.

Jos kauko-ohjaimen keyless-toiminto ei jostain syystä toimi, auton lukitus voidaan avata kauko-ohjaintoimintojen avulla, ks. sivua 94.



Lukituksen avaaminen avainliuskalla
Kuljettajan ovi (keskuslukitus ei aktivoidu) voidaan avata seuraavalla tavalla:

– Kammetkaa kahvassa oleva muovisuojus varovasti irti viemällä avainliuska muovisuojuksen alaosassa olevaan reikään.
– Avatkaa oven lukitus avainliuskalla.

Sähkökäyttöinen istuin (lisävaruste) – kauko-ohjaimen muistitoiminto
Jos auton nousee useita henkilöitä, joilla on avaimettomalla käyttötoiminnolla varustettu kauko-ohjain, kuljettajan istuin ja säätyy ensin oven avaavan mukaan.

Keyless drive (lisävaruste)

Lukitseminen

Lukitkaa ovet ja tavaratilan luukku seuraavasti:

– Painakaa sisään yhden ovenkahvan lukkonuppi.

Kaikkien ovien ja tavaratilan kannen on oltava suljettuina, kun lukituspainiketta painetaan. Muussa tapauksessa ne eivät lukkiudu.

Kun auto lukitaan, painuvat ovien sisäpuolella olevat lukkonupit alas.

Henkilökohtaiset säädöt

Avaimettomaan toimintoon voidaan tehdä henkilökohtaisia asetuksia, ks. sivua 67.

Lukitseminen/lukituksen avaaminen ulkopuolelta

Lukituksen avaaminen

Kauko-ohjaimessa oleva lukituksen avauspainike voi avata auton lukituksen kahdella eri tavalla (valitkaa tapa henkilökohtaisissa asetuksissa, ks. sivua 67):

- avaamalla yhdellä painalluksella sekä ovien että tavaratilan luukun lukitus
- avaamalla yhdellä painalluksella kuljettajan oven lukitus ja toisella painalluksella toisen oven sekä tavaratilan luukun lukitus.

Lukitseminen

Kauko-ohjain lukitsee molemmat ovet ja tavaratilan luukun samanaikaisesti. Ovien lukkonupit ja sisäpuoliset ovenkahvat vapautetaan.

Polttoainesäiliö luukkua ei voi avata, kun auto on lukittu kauko-ohjaimella.

HUOM

Auton voi lukita[1] myös jonkin oven tai tavaratilan luukun ollessa auki. Kun ovi suljetaan, on olemassa vaara, että avaimet jäävät autoon.

[1]Koskee tiettyjä markkina-alueita

VAROITUS

Huomatkaa, että joku voi jäädä lukituksia autoon, jos se lukitaan ulkopuolelta kauko-ohjaimella. Tällöin autosta ei pääse ulos minkään autossa olevan säätimen avulla.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovista tai tavaratilan luukkua ei ole avattu kahden minuutin kuluessa lukituksen avaamisesta, kaikki lukot lukitaan automaattisesti uudelleen (ei koske lukitsemista sisäpuolelta). Tämä toiminto vähentää vaaraa, että auto tahattomasti jätetään lukitsematta. Hälyttimellä varustetut autot, ks. sivua 106.

Automaattinen lukitseminen

Kun auton nopeus ylittää 7 km/h, voidaan ovet ja tavaratilan luukku lukita automaattisesti.

Kun toiminto on aktivoituna ja ovet on lukittu, ne voidaan avata kahdella tavalla:

- vetämällä kaksi kertaa jostain ovenkahvasta
- painamalla oven avauskahvan yhteydessä olevaa lukituksen avauspainiketta.

Toiminto voidaan aktivoida/sulkea henkilökohtaisten asetusten kautta, ks. sivua 67.

Tavaratilan luukku

Lukituksen avaaminen

Pelkästään tavaratilan luukun lukituksen avaaminen:

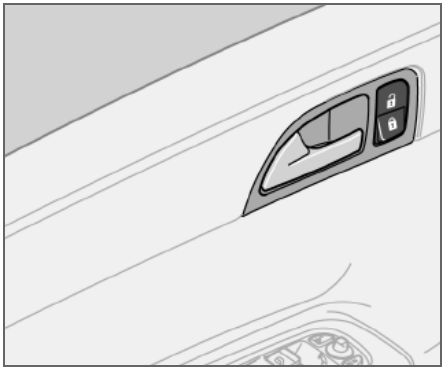
– Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa tavaratilan luukun lukituksen avauspainiketta.

Lukitseminen

Jos ovet on lukittu, kun tavaratilan luukku suljetaan, se ei lukkiudu. Lukitkaa kauko-ohjaimella tai sisäpuolelta sekä ovien että tavaratilan luukun lukitsemiseksi.

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen

Lukitseminen/lukituksen avaaminen sisäpuolelta



Oven avauskahvan yhteydessä olevalla lukkonupilla voidaan ovet ja tavaratilan luukku lukita tai lukitus avata samanaikaisesti.

Lukituksen avaaminen

– Painakaa lukituspainikkeen yläosaa. Pitkä painallus avaa myös kaikki sivuikkunat.

Oven lukitusta ei voi avata vetämällä lukkonuppi ylös.

Lukitseminen

– Painakaa lukituspainikkeen alaosaa. Pitkä painallus sulkee myös kaikki ikkunat ja mahdollisen kattoluukun.

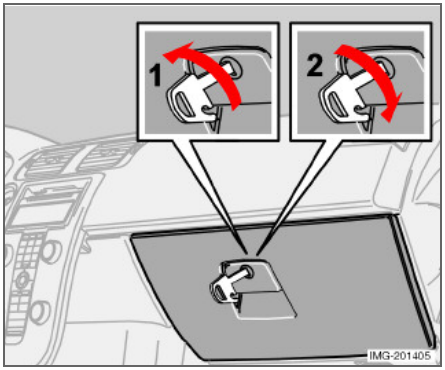
Kaikki ovet voidaan lukita ko. lukkonupilla.

Ovien avaaminen

Kun ovet on lukittu sisäpuolelta:

– Vetäkää kaksi kertaa kahvasta, ovien lukitus ja ovi avautuu.

Käsinekotelon lukitseminen



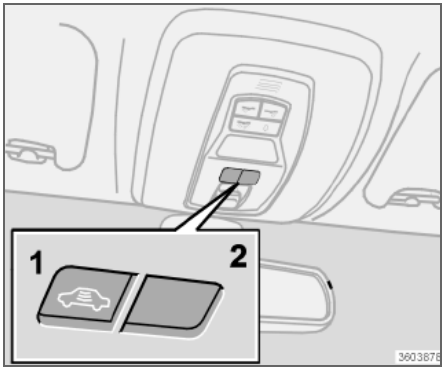
Käsinekotelon voi lukita/lukituksen avata vain kauko-ohjaimesta irrotettavalla avaimella.

- Avatkaa käsinekotelon lukitus (1) kääntämällä avainta neljänneskierros (90 astetta) vastapäivään. Avaimenreikä on pystysuorassa, kun lukko on auki.
- Lukitkaa (2) käsinekotelo kääntämällä avainta neljänneskierros (90 astetta) myötäpäivään. Avaimenreikä on vaakasuorassa, kun lukko on lukittu.

Salpalukitustila

Salpalukitustila tarkoittaa, että ovien ollessa lukittuina niitä ei voida avata auton sisältä. Se aktivoidaan kauko-ohjaimella. Salpalukitus kytkeytyy päälle 25 sekunnin viiveellä ovien lukitsemisen jälkeen.

Auton lukitus voidaan avata vain kauko-ohjaimella salpalukitustilassa. Ovet voidaan myös avata avaimella ulkopuolelta.



1. Tunnistimien ja salpalukitustilan kytkeminen pois
2. Ei toimintoa

Salpalukitustilan ja mahdollisten hälytysanturien tilapäinen aktivoinnin poistaminen

Jos joku haluaa jäädä autoon ja haluatte kuitenkin lukita ovet ulkopuolelta, voitte kytkeä salpalukitustilan pois.

– Asettakaa avain virtalukkoon, kääntäkää se asentoon **II** ja sitten takaisin asentoon **I** tai **0**.
– Painakaa painiketta (1).

Jos auto on varustettu hälyttimellä, kytkeytyvät liike- ja kallistustunnistimet samalla pois, ks. sivua 106.

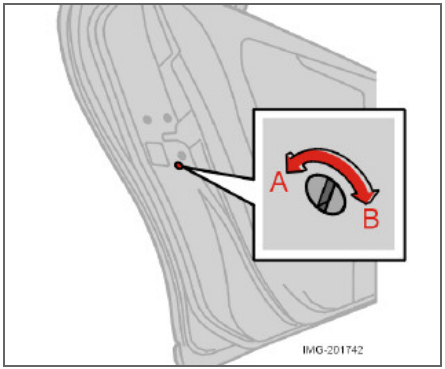
Painikkeessa oleva valo palaa, kunnes auto lukitaan avaimella tai kauko-ohjaimella. Näytössä on viesti niin kauan kuin avain on virtalukossa. Seuraavan kerran kun auton virta kytketään, kytkeytyvät tunnistimet ja salpalukitustila uudelleen päälle.

VAROITUS

Älkää jättäkö ketään autoon kytkemättä ensin salpalukitustilaa pois.

Lapsilukot

Takaovien käsikäyttöinen salpa

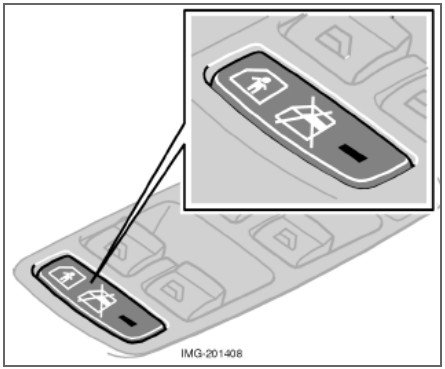


Vasemman takaoven käsikäyttöinen salpa.

Salpaus käsin: Kummankin takaoven päädyssä on lapsilukon salpa, johon pääsee käsiksi vain oven ollessa auki. Lapsilukko aktivoidaan ja kytketään pois kiertämällä salpaa kauko-ohjaimen avaimella.

A. Ovia ei voi avata sisäpuolelta.

B. Ovet voi avata sisäpuolelta.



Takaovien ja -ikkunannostimien sähkökäyttöinen avaussalpa.

VAROITUS

Pitäkää lukkonupit aina yläasennossa ajon aikana. Tällöin pelastajat pääsevät mahdollisen onnettomuuden sattuessa nopeasti autoon. Takamatkustajat eivät voi avata ovia sisäpuolelta, jos lapsilukot on aktivoitu.

Takaikkunannostimien salpa (lisävaruste)

Painakaa katkaisinta kuljettajan ovessa. Informaationäytössä esitetään ilmoitus.

Lapsilukkojen aktivointi:

– Kääntäkää virta-avain asentoon **I** tai **II**.
– Painakaa painiketta. Kun painikkeessa oleva valo palaa, takaovien ikkunannostimet ja takaovet on salvattu.

Informaationäytössä esitetään ilmoitus, kun lapsilukot on aktivoitu.

HUOM

Autoissa, joissa on sähkötoimiset lapsilukot, ei ole manuaalista salpaa.

Lapsilukot aktivoitu

Lukkojen aktivointitila ilmaistaan merkkivalolla ja samanaikaisella teksti-ilmoituksella näytössä. Ovia ei voida avata sisäpuolelta. Ikkunannostimia voidaan käyttää vain kuljettajan oven säätimillä.

Hälytin (lisävaruste)

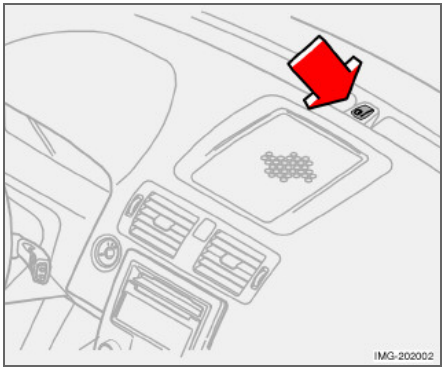
Hälytysjärjestelmä

Kun hälytin on kytkettynä, se valvoo jatkuvasti kaikkia hälytintuloja.

Hälytys laukeaa, kun:

- ovi, konepelti tai tavaratilan luukku avataan
- väärä avain asetetaan virtalukkoon tai lukko yritetään rikkoa
- matkustamossa havaitaan liikettä (jos autossa on liikeanturi)
- autoa nostetaan tai hinataan (jos siinä on kallistusanturi)
- akkukaapeli irrotetaan
- joku yrittää kytkeä sireenin pois.

Hälytysvalo kojelaudassa



Valo kojelaudassa osoittaa hälytysjärjestelmän tilan:

- Valo sammuksissa – hälytin kytketty pois toiminnasta.
- Valo vilkkuu nopeasti hälyttimen sulkemisen jälkeen virran kytkemiseen saakka – hälytys on lauennut.
- Valo vilkkuu kerran sekunnissa sen jälkeen, kun auton suuntavalot ovat antaneet pitkän välähdyksen – hälytin on kytketty päälle.

Jos hälytysjärjestelmään on syntynyt vika, esitetään ilmoitus infonäytössä. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

HUOM

Älkää yrittäkö itse korjata tai muuttaa hälytysjärjestelmään kuuluvia komponentteja. Tällaiset yritykset voivat vaikuttaa vakuutusehtoihin.

Hälytintoiminnon kytkeminen

– Painakaa kauko-ohjaimen lukituspainiketta. Pitkä auton suuntavalojen vilkkusignaali vahvistaa, että hälytin on kytkettynä ja että kaikki ovet on lukittu.

TÄRKEÄÄ

Hälytin on täysin kytkettynä, kun auton suuntavalot ovat tehneet pitkän välähdyksen ja valo kojelaudassa vilkkuu kerran sekunnissa.

Hälytintoiminnon poiskytkeminen

– Painakaa kauko-ohjaimen lukituksen avauspainiketta. Auton suuntavilkkujen kaksi lyhyttä välähdystä vahvistavat, että hälytin on kytketty pois ja molempien ovien lukot avattu.

Hälytin (lisävaruste)

Hälyttimen automaattinen uudelleenkytkeytyminen

Toiminto suojaa siltä, että autossa tahattomasti jätetään hälytin kytkemättä.

Jos kumpaakaan ovea tai tavaratilan luukkua ei ole avattu kahden minuutin kuluessa hälyttimen kytkemisestä pois (ja auton lukitus on avattu kauko-ohjaimella), hälytin kytkeytyy uudelleen automaattisesti. Samalla auto lukitaan.

Lauenneen hälytyksen poiskytkeminen

– Painakaa kauko-ohjaimen lukituksen avauspainiketta tai asettakaa avain virtalukkoon.

Kuittauksena annetaan suuntavalojen kaksi lyhyttä vilkahdusta.

Hälytyssignaalit

Hälytyksen lauetessa:

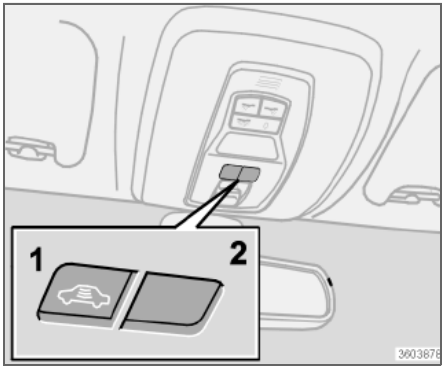
- Sireeni soi 25 sekunnin ajan. Sillä on oma paristo, joka kytkeytyy, jos auton akun varaus ei riitä tai akku kytketään irti.
- Kaikki suuntavalot vilkkuvat viisi minuuttia tai siihen saakka, kunnes hälytin kytketään pois.

Kauko-ohjain ei toimi

Jos kauko-ohjain ei jostakin syystä toimi, hälyttimen voi silti kytkeä pois päältä ja auton käynnistää seuraavasti:

– Avatkaa kuljettajan ovi avaimella. Hälytin laukeaa ja sireeni soi.
– Asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon. Hälytin kytkeytyy pois päältä. Hälyttimen merkkivalo vilkkuu nopeasti, kunnes virta-avain on käännetty asentoon **II**.

Salpalukitustilan ja hälytysanturien tilapäinen poiskytkeminen



1. Tunnistimine kytkeminen pois toiminnasta
2. Ei toimintoa

Jotta vältettäisiin hälyttimen aktivoituminen vahingossa esim. laivamatkan aikana, liike- ja kallistusanturit voidaan kytkeä tilapäisesti pois päältä.

– Kääntäkää virta-avain asentoon **II** ja sitten takaisin asentoon **0** ja poistakaa avain lukosta.
– Painakaa painiketta (1). Painikkeessa oleva valo palaa, kunnes auto lukitaan.

Näytössä esitetään ilmoitusta niin kauan kuin avain on virtalukossa (tai yksi minuutti avaimen poistamisen jälkeen).

Seuraavan kerran, kun virta kytketään, tunnistimet kytkeytyvät takaisin toimintaan.

Jos auto on varustettu salpalukitustilalla, tämä kytkeytyy samanaikaisesti.

Hälytinjärjestelmän testaus

Matkustamon liikeanturin testaus

– Avatkaa kaikki ikkunat.
– Aktivoikaa hälytin. Hälyttimen aktivointi vahvistetaan valon hitaalla välähdyksellä.
– Odottakaa 30 sekuntia.
– Testatkaa matkustamon liiketunnistin nostamalla esim. kassi istuintyynyltä. Sireenin pitää nyt soida ja kaikkien suuntavalojen vilkkua.
– Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Ovien testaus

– Aktivoikaa hälytin.
– Odottakaa 30 sekuntia.
– Avatkaa lukitus avaimella kuljettajan ovesta.
– Avatkaa jokin ovi. Sireenin pitää nyt soida ja kaikkien suuntavalojen vilkkua.
– Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Konepellin testaus

– Istukaa autossa ja kytkekää liikeanturi pois toiminnasta.
– Aktivoikaa hälytin. Jääkää istumaan autoon ja lukitkaa ovet kauko-ohjaimen painikkeella.
– Odottakaa 30 sekuntia.
– Avatkaa konepelti kojelaudan alla olevasta kahvasta. Sireenin pitää nyt soida ja kaikkien suuntavalojen vilkkua.
– Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Yleistä 110
Polttoaineen täyttö 112
Moottorin käynnistäminen 113
Virta- ja ohjauslukko 114
Keyless drive 115
Käsivalintainen vaihteisto 116
Automaattivaihteisto 118
Neliveto 121
Jarrujärjestelmä 122
Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä 124
Pysäköintitutka (lisävaruste) 126
Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System) (lisävaruste) 128
Hinaaminen ja poiskuljetus 131
Apukäynnistyskaapelit 133
Ajaminen perävaunun kanssa 134
Vetolaite 136
Irrotettava vetokoukku 138
Kuormaus 143
Valokuvion sovitus 144



06

Yleistä

Taloudellinen ajo

Taloudellinen ajo tarkoittaa ennakoivaa ja pehmeää ajoa sekä ajotavan ja nopeuden sovittamista liikennetilanteeseen.

- Käyttäkää moottori lämpimäksi mahdollisimman nopeasti.
- Älkää käyttäkö moottoria joutokäynnillä, vaan lähtekää liikkeelle mahdollisimman pian moottoria kevyesti kuormittaen.
- Kylmä moottori kuluttaa enemmän polttoainetta kuin lämmin.
- Välttäkää voimakkaita jarrutuksia.
- Älkää kuljettako tarpeetonta kuormaa autossa.
- Älkää käyttäkö talvirenkaita kuivilla teillä.
- Poistakaa taakkateline, kun sitä ei tarvita.
- Välttäkää ajoa ikkunat auki.

Liukas tie

Harjoitelkaa liukkaalla ajamista kontrolloiduissa muodoissa oppiaksenne tuntemaan uuden auton reaktiot.

Moottori ja jäähdytysjärjestelmä

Erityisissä olosuhteissa, esim. vuoristoajossa ja raskaalla kuormituksella, moottori ja jäähdytysjärjestelmä voivat ylikuumentua.

Estäkää jäähdytysjärjestelmän ylikuumeneminen

- Ajakaa hitaasti vetäessänne perävaunua pitkää, jyrkkää mäkeä ylös.
- Älkää pysäyttäkö moottoria heti, kun pysähdytte raskaan ajon jälkeen.
- Poistakaa etusäleikön edessä olevat lisävalot, jos ajatte hyvin kuumassa säässä.

Estäkää moottorin ylikuumeneminen

Älkää antako moottorin käydä yli 4500 kierrosta minuutissa (dieselmoottori: 3500 kierrosta minuutissa), jos vedätte perävaunua tai asuntovaunua mäkisessä maastossa. Öljyn lämpötila voi muuten nousta liian korkeaksi.

Takaluukku auki

Välttäkää ajoa takaluukku auki. Jos kuitenkin joudutte ajamaan lyhyehkön matkan takaluukku auki, tehkää näin:

– Sulkekaa kaikki ikkunat.
– Ohjatkaa ilma tuulilasiin ja lattialle ja käyttäkää puhallinta suurimmalla nopeudella.

VAROITUS

Älkää ajako takaluukku auki. Myrkyllisiä pakokaasuja voi imeytyä autoon tavaratilan kautta.

Kahlaus

Autolla voidaan ajaa läpi veden, jonka syvyys on enintään 25 cm, nopeudella enintään 10 km/h. Erityistä varovaisuutta pitää noudattaa ajettaessa virtaavassa vedessä.

TÄRKEÄÄ

Voi syntyä moottorivaurio, jos vettä pääsee ilmansuodattimeen.
Jos vesi on syvää, sitä voi päästä voimansiirtoon. Tällöin heikkenevät öljyjen voiteluominaisuudet, mikä lyhentää näiden järjestelmien käyttöikää.

Kahlattaessa pitäkää pieni nopeus älkääkä pysäyttäkö autoa. Kun vesi on ohitettu, painakaa kevyesti jarrupoljinta ja tarkastakaa, että täysi jarruvaikutus saadaan. Vesi ja esim. lieju voivat kastella jarrujen kitkapinnat, mistä seuraa viivästynyt jarruvaikutus.

Puhdistakaa sähköisen moottorinlämmittimen ja perävaunut liittimet vedessä ja savessa ajamisen jälkeen.

TÄRKEÄÄ

Älkää antako auton seistä yli kynnysten ylettyvässä vedessä yhtään pidempään, se voi aiheuttaa autoon sähkövikoja.
Jos moottori pysähtyy veteen, älkää yrittäkö käynnistää uudelleen. Vetäkää auto pois vedestä.

Älkää ylikuormittako akkua

Auton sähkötoiminnot kuormittavat akkua erilailla. Välttäkää pitämästä virta-avainta asennossa **II**, kun moottori ei käy. Käyttäkää sen asemesta asentoa **I**, koska virtaa kuluu vähemmän.

Esimerkkejä paljon virtaa kuluttavista toiminnoista:

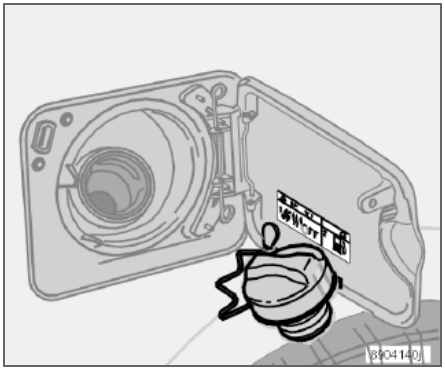
- matkustamon puhallin
- tuulilasinpyyhkimet
- audiolaitteisto (suuri äänenvoimakkuus)
- seisontavalot

Huomioikaa myös eri lisävarusteet, jotka kuormittavat sähköjärjestelmää. Älkää käyttäkö toimintoja, jotka kuluttavat paljon virtaa, kun auton moottori ei käy.

Jos akkujännite on matala, esitetään teksti näytössä. Energiansäästötoiminto sulkee tietyt toiminnot tai rajoittaa akun kuormitusta esim. pienentämällä puhaltimen nopeutta ja sulkemalla äänentoistolaitteen. Ladatkaa akkua käynnistämällä moottori.

Polttoaineen täyttö

Polttoainesäiliön luukun avaaminen



Kytkekää polttoainekäyttöinen lämmitin pois päältä ennen tankkausta.

Avatkaa polttoainesäiliön luukku valopaneelissa olevalla painikkeella, ks. sivua 49. Moottorin on oltava pysäytetty, jotta luukun voi avata. Polttoainesäiliön luukku on oikeassa takalokasuojassa.

Sulkeminen
Painakaa luukku kiinni, niin että kuuluu naksahdus.

Polttoainesäiliön korkki
– Kääntäkää polttoainesäiliön korkkia, kunnes tuntuu selvä vastus.
– Kääntäkää vastuksen ohi rajoittimeen.
– Vetäkää korkki pois.
3. Ripustakaa korkki polttoainesäiliön luukun sisäpuolelle.

HUOM

Asettakaa polttoainesäiliön korkki paikalleen tankkauksen jälkeen. Kääntäkää, kunnes kuuluu yksi tai useampi selvä naksahdus.

Polttoaineen täyttö

Älkää täyttäkö säiliöön liikaa, vaan keskeyttäkää, kun tankkaussuutin katkaisee.

HUOM

Liiaksi täytetty säiliö voi lämpimällä säällä valua yli.

Polttoainetta, joka on laadultaan huonompaa kuin sivulla 240 on ilmoitettu, ei saa käyttää, koska tämä voi vaikuttaa haitallisesti moottorin tehoon ja polttoaineenkulutukseen.

VAROITUS

Maahan valunut polttoaine voi syttyä pakokaasujen vaikutuksesta.

Kytkekää polttoainekäyttöinen lämmitin pois päältä ennen tankkauksen aloittamista.

Älkää koskaan pitäkö päällä olevaa matkapuhelinta käsillä tankatessanne - soittosignaali voi saada kipinän aikaan ja sytyttää bensiinihöyryt, mikä puolestaan voi aiheuttaa tulipalon ja henkilövahinkoja.

Bensiini

TÄRKEÄÄ

Älkää lisätkö puhtaanapitolisäaineita bensiiniin, ellei Volvo ole suositellut sitä.

Diesel
Dieselöljyyn voi matalissa lämpötiloissa (–5 °C - –40 °C) muodostua parafiiniä, joka voi aiheuttaa käynnistysvaikeuksia.

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää erityistä talvipolttoainetta kylmänä vuodenaikana.

Ennen kuin moottori käynnistetään

– Vetäkää seisontajarru päälle.

Automaattivaihteisto

– Vaihteenvalitsin asennossa **P** tai **N**.

Käsivalintainen vaihteisto

Siirtäkää vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja pitäkää kytkinpoljin pohjaan painettuna. Tämä on erityisen tärkeää hyvin kylmällä säällä.

VAROITUS

Älkää koskaan poistako virta-avainta ohjauslukosta ajon aikana tai autoa hinattaessa. Ohjauslukko voi aktivoitua, mikä tekee auton ohjaamisen mahdottomaksi.

Virta-avaimen pitää olla asennossa **II** hinattaessa.

HUOM

Kylmäkäynnistyksen yhteydessä voi joutokäyntikierrosluku olla huomattavasti suurempi tietyillä moottorityypeillä. Näin saadaan pakokaasunpuhdistusjärjestelmä mahdollisimman nopeasti normaaliin toimintalämpötilaansa, mikä minimoi pakokaasupäästöt ja säästää ympäristöä.

Moottorin käynnistäminen

Bensiini

– Kääntäkää virta-avain asentoon **III**. Ellei moottori käynnisty 5–10 sekunnissa, vapauttakaa avain ja yrittäkää uudelleen.

Diesel

– Kääntäkää virta-avain asentoon **II**. Merkkivalo mittaristossa osoittaa, että moottorin hehkutus on toiminnassa, ks. sivua 43.

– Kääntäkää avain asentoon **III**, kun merkkivalo sammuu.

Automaattinen käynnistys (5-sylinterinen)

Automaattisella käynnistystoiminnolla ei virta-avainta (tai käynnistysnuppia avaimettomalla toiminnolla varustetuissa autoissa, ks. sivua 115) pitää asennossa **III**, kunnes moottori on käynnistynyt.

Kääntäkää virta-avain käynnistysasentoon ja vapauttakaa se. Käynnistysmoottori pyörii sitten automaattisesti, kunnes moottori on käynnistynyt.

HUOM

Käynnistettäessä dieselmoottori erittäin kylmässä odottamatta moottorin hehkutusta, voi automaattinen käynnistys viivästyä muutamia sekunteja.

Dieselhiukkassuodatin (DPF)[1]

Dieselautot voivat olla varustettuja hiukkassuodattimella, mikä tehostaa pakokaasunpuhdistusta. Pakokaasuissa olevat hiukkaset kerätään suodattimeen normaalin ajon aikana. Hiukkasten polttamiseksi ja suodattimen tyhjentämiseksi käynnistyy ns. regenerointi. Tämä edellyttää, että moottori on saavuttanut normaalin toimintalämpötilansa.

Suodattimen regenerointi tapahtuu automaattisesti 300 – 900 kilometrin välein riippuen ajo-olosuhteista. Regenerointi kestää tavallisesti 10 - 20 minuuttia. Sinä aikana voi polttoaineenkulutus lisääntyä hieman.

Takalasin lämmitys voi aktivoitua automaattisesti moottorin kuormituksen lisäämiseksi regeneroinnin aikana ilman, että merkkivalo palaa.

Regenerointi kylmällä säällä

Jos autolla ajetaan usein lyhyitä matkoja kylmässä säässä, moottori ei saavuta normaalia toimintalämpötilaansa. Tämä tarkoittaa, että dieselhiukkassuodattimen regenerointia ei tapahdu eikä suodatin tyhjene.

[1] Tietyt markkina-alueet.

Virta- ja ohjauslukko

Kun suodatin on n. 80 % täynnä hiukkasia, syttyy keltainen infosymboli kojelaudassa ja ilmoitus **NOKISUODATIN TÄYNNÄ KS. KÄSIKIRJAA** esitetään kojelaudan näytössä.

Käynnistäkää suodattimen regenerointi ajamalla autolla, mieluiten maantiellä tai moottoritiellä, kunnes moottori saavuttaa normaalin toimintalämpötilansa. Autolla tulee sen jälkeen ajaa vielä n. 20 minuuttia.

Regeneroinnin päätyttyä häviää ilmoitus automaattisesti.

TÄRKEÄÄ

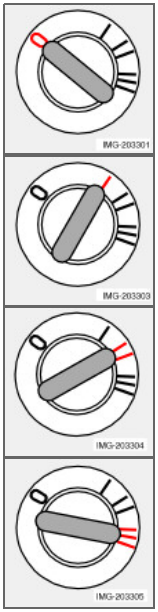
Jos suodatin täyttyy kokonaan, siitä voi tulla käyttökelvoton. Tällöin moottorin käynnistymisestä tulee vaikeaa ja on olemassa vaara, että suodatin pitää vaihtaa.

Käyttäkää pysäköintilämmitintä (lisävaruste) kylmällä säällä, jolloin moottori saavuttaa normaalin toimintalämpötilansa nopeammin.

Virta-avaimet ja elektroninen käynnistyksenesto

Virta-avainta ei saa ripustaa samaan avainnippuun muiden avainten tai metalliesineiden kanssa. Elektroninen käynnistyksenesto voi tällöin aktivoitua vahingossa.

Virta- ja ohjauslukko



0 – Lukitusasento
Ohjauslukko lukitsee ohjauspyörän, kun avain poistetaan lukosta.

I – Radioasento
Tietyt sähkölaitteet voidaan kytkeä. Moottorin sähköjärjestelmä ei ole kytkettynä.

II – Ajoasento
Avaimen asento ajon aikana. Auton sähköjärjestelmä on kytkettynä.

III – Käynnistysasento
Käynnistysmoottori kytkeytyy. Avain vapautetaan ja palautuu automaattisesti ajoasentoon, kun moottori on käynnistynyt.

Avaimen ollessa keskiasennossa voi kuulua tikitystä. Poistakaa ääni kääntämällä avain asentoon **II** ja takaisin.

Kun ohjauslukko on aktivoitu
Jos etupyörien asento aiheuttaa jännitystä ohjauslukkoon, mittariston näyttöön voi tulla varoitus, eikä autoa voi käynnistää.

– Poistakaa avain ja kääntäkää ohjauspyörää sen verran, että jännitys vapautuu.
– Pitäkää ohjauspyörä samassa asennossa, kun avain asetetaan takaisin ja tehdään uusi käynnistysyritys.

VAROITUS

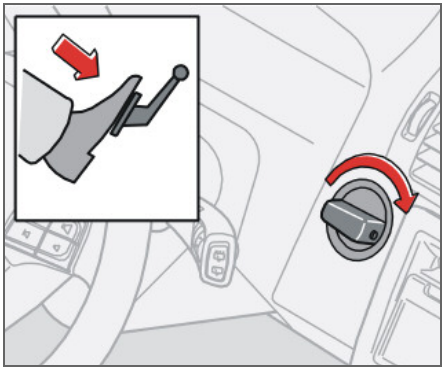
Älkää koskaan poistako avainta virtalukosta ajon tai hinauksen aikana. Ohjauslukko aktivoituu, jolloin autoa ei voi ohjata.

VAROITUS

Poistakaa virta-avain aina virtalukosta poistuessanne autosta, varsinkin jos autoon jää lapsia.

Varmistakaa ennen autosta poistumista, että ohjauslukko on aktivoitu. Näin vähennätte varkauden vaaraa.

Yleistä



Keyless drive (avaimeton käyttö) -järjestelmällä voidaan auton lukitus avata, ajaa ja auto lukita ilman avainta, ks. sivua 98.

Virtalukossa olevaa käynnistysnuppia käytetään samalla tavalla kuin avainta. Edellytys auton käynnistymiselle on, että auton kauko-ohjain on mukana matkustamossa tai tavaratilassa.

Moottorin käynnistäminen

– Painakaa kytkinpoljinta (käsivalintaisella vaihteistolla varustettu auto) tai jarrupoljinta (automaattivaihteistolla varustettu auto).

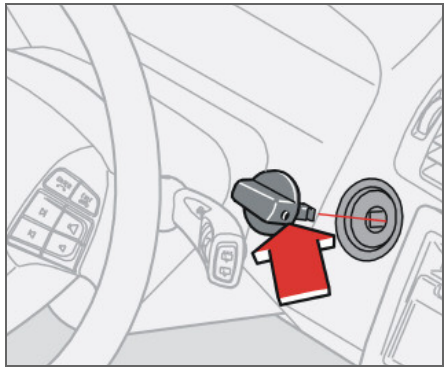
Bensiinimoottori

– Painakaa sisään ja kääntäkää käynnistysnuppi asentoon **III**.

Dieselmoottori

– Kääntäkää käynnistysnuppi asentoon **II** ja odottakaa kunnes hehkutuksen merkkivalo mittaristossa on sammunut, ks. sivua 43.
– Kääntäkää sen jälkeen käynnistysnuppi asentoon **III**.

Käynnistys kauko-ohjaimella

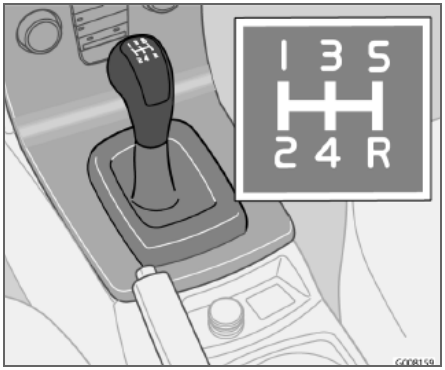


Jos kauko-ohjaimen paristo on tyhjä, ei avaimeton käyttö -toiminto toimi. Käynnistäkää auto tällöin käyttämällä kauko-ohjainta käynnistysnuppina.

– Painakaa salpa käynnistysnuppiin ja vetäkää käynnistysnuppi irti virtalukosta.
– Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon ja käynnistäkää samalla tavalla kuin käynnistysnupilla.

Käsivalintainen vaihteisto

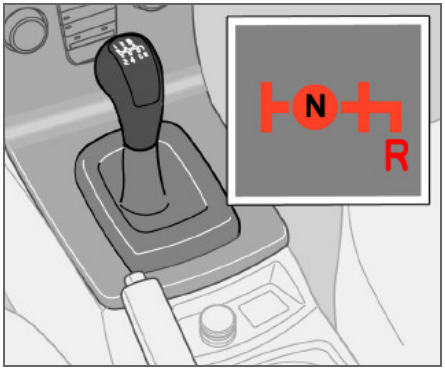
Vaihdeasennot, viisi vaihdetta



Painakaa kytkinpoljin kokonaan pohjaan joka kerta vaihtaessanne. Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisten välillä. Noudattakaa vaihtamiskaaviota.

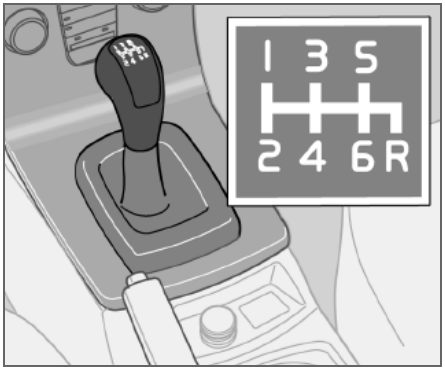
Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi käyttäkää mahdollisimman suuria vaihteita mahdollisimman paljon.

Peruutusvaihteen salpa, viisi vaihdetta



Kytkekää peruutusvaihde vain auton seisoessa paikallaan. Peruutusvaihteelle vaihtamista varten vaihteenvalitsin pitää ensin siirtää asentoon **N**. Peruutusvaihdetta ei siis voi kytkeä suoraan viitosvaihteelta peruutusvaihteen salvan vuoksi.

Vaihdeasennot, kuusi vaihdetta (bensiini)

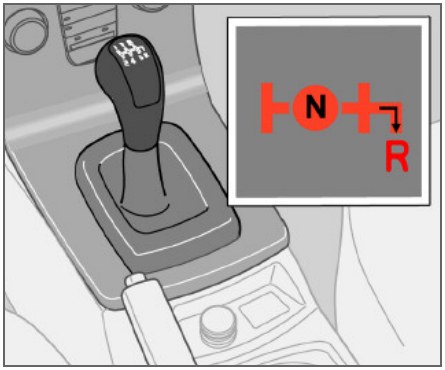


Painakaa kytkinpoljin kokonaan pohjaan joka kerta vaihtaessanne. Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisten välillä. Noudattakaa vaihtamiskaaviota.

Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi käyttäkää mahdollisimman suuria vaihteita mahdollisimman paljon.

Viitos- ja kuutosvaihteen asentoja voi olla vaikea löytää auton seisoessa paikallaan, koska peruutusvaihteen salpa (joka estää sivuttaissiirron) peruutusvaihdetta kohti ei silloin ole aktivoituna.

Peruutusvaihteen salpa, kuusi vaihdetta (bensiini)

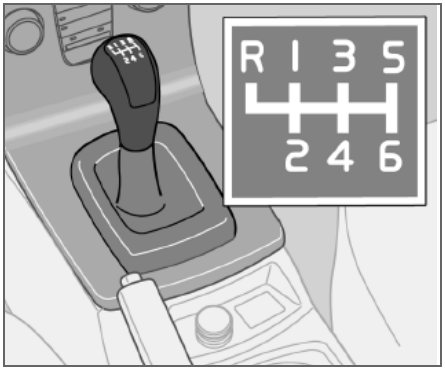


Kytkekää peruutusvaihde vain auton seisoessa paikallaan.

HUOM

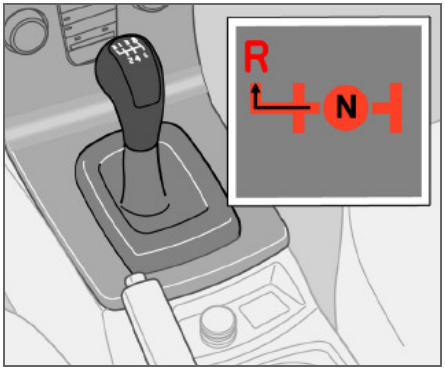
Peruutusvaihteen käyttö on estetty elektronisesti, jos auton nopeus on yli n. 20 km/h.

Vaihdeasennot, kuusi vaihdetta (diesel)[1]



Painakaa kytkinpoljin pohjaan jokaisella vaihtamiskerralla. Nostakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisien välillä. Noudattakaa vaihtamiskaaviota. Pienin polttoaineenkulutus saadaan käyttämällä suurimpia vaihteita niin usein kuin mahdollista.

Peruutusvaihteen salpa, kuusi vaihdetta (diesel)



Kytkekää peruutusvaihde vain auton seisoessa paikallaan. Kytkekää peruutusvaihde painamalla vaihteenvalitsinta alas ja siirtämällä sitä vasemmalle.

[1] Tietyt markkina-alueet.

Automaattivaihteisto

Kylmäkäynnistys

Kun lähdetään liikkeelle kylmällä säällä, vaihtamiset voivat joskus tuntua jäykiltä. Tämä johtuu vaihteistoöljyn jähmeydestä alhaisissa lämpötiloissa. Moottorin pakokaasupäästöjen vähentämiseksi vaihteisto vaihtaa ylöspäin normaalia myöhemmin, jos moottori on käynnistetty kylmällä säällä.

HUOM

Riippuen moottorin lämpötilasta käynnistyshetkellä joidenkin moottorimallien joutokäyntinopeus on kylmäkäynnistyksen jälkeen normaalia suurempi.

Kick-down

Kun kaasupoljin painetaan täysin pohjaan (normaalin täyskaasuasennon ohi), tapahtuu automaattisesti välitön vaihtaminen alaspäin, ns. kick-down.

Jos kaasupoljin päästetään kick-down -asennosta, tapahtuu vaihtaminen ylöspäin automaattisesti.

Kick-down -toimintoa käytetään, kun tarvitaan mahdollisimman hyvää kiihtyvyyttä, esim. ohitettaessa.

Ylikierrosten estämiseksi on vaihteiston ohjausohjelmassa alasvaihtamissuoja, joka estää kick-down-toiminnon.

Kick-down -toimintoa ei voi käyttää manuaalisessa vaihtamistilassa (Geartronic).

Turvajärjestelmät

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa on erityisiä turvajärjestelmiä:

Avainsalpa – Keylock
Vaihteenvalitsimen pitää olla **P** -asennossa, jotta virta-avaimen voi poistaa lukosta. Kaikissa muissa asennoissa avaimen poisto on estetty.

Pysäköintiasento (P-asento)
Auto paikallaan ja moottori käynnissä:

– Painakaa jarrupoljinta, kun siirrätte vaihteenvalitsimen toiseen asentoon.

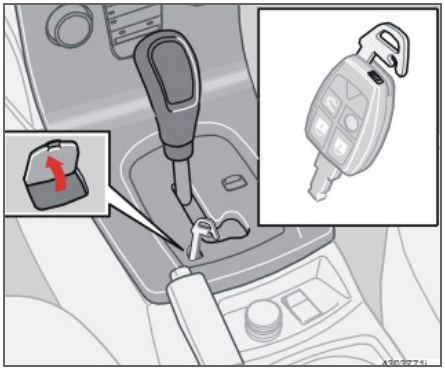
Sähköinen vaihtamissalpa – Shiftlock Pysäköintiasento (P-asento)
Jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää asennosta **P** muihin vaihdeasentoihin, pitää virta-avaimen olla asennossa **II** ja jarrupolkimen painettuna.

Vaihtamissalpa – Vapaa (N-asento)
Jos vaihteenvalitsin on **N**-asennossa ja auto on seissyt paikallaan vähintään kolme sekuntia (riippumatta siitä käykö moottori vai ei), vaihteenvalitsin on salvattu **N**-asentoon.

HUOM

Jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää **N**-asennosta toiseen vaihdeasentoon, pitää jarrupolkimen olla painettuna ja virta-avaimen asennossa **II**.

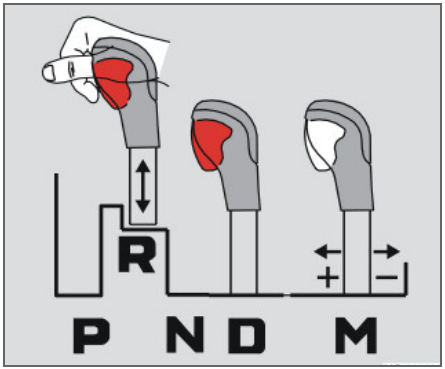
Vaihtamissalvan kytkeminen pois



Tietyissä tapauksissa auto on voitava siirtää, vaikka sillä ei voi ajaa, esim. kun akku on purkautunut. Autoa voidaan siirtää näin:

- Kirjaimien **P-R-N-D** alla vaihteenvalitsimen paneelissa on pieni luukku. Avatkaa se takareunasta.
- Työntäkää kauko-ohjaimen avainliuska alas pohjaan asti.
- Pitäkää avainliuskaa painettuna alas ja siirtäkää samanaikaisesti vaihteenvalitsin pois **P**-asennosta.

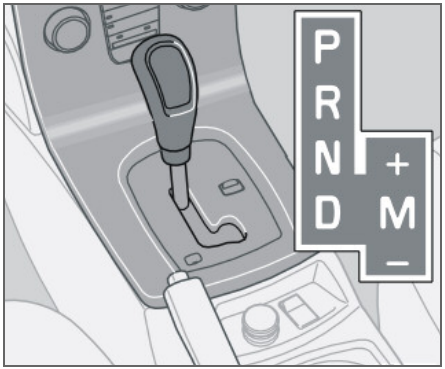
Mekaaninen vaihteenvalitsinsalpa



Valitsinta voidaan siirtää vapaasti eteen- tai taaksepäin asentojen **N** ja **D** välillä. Muilla asennoilla on salpa, jota käytetään vaihteenvalitsimessa olevalla salpapainikkeella.

Painamalla salpatangenttia voidaan valitsinvipua siirtää eteen- tai taaksepäin eri vaihdeasentojen välillä.

A utomaattiset vaihdeasennot



P – Pysäköintiasento
Asento **P** valitaan, kun moottori halutaan käynnistää tai kun auto on pysäköity.

TÄRKEÄÄ

Auton on oltava paikallaan **P**-asentoa kytkettäessä.

HUOM

Jarrupoljin pitää painaa alas, jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää pois **P**-asennosta.

Automaattivaihteisto

P-asennossa vaihteisto on mekaanisesti lukittu. Kiinnittäkää aina seisontajarru pysäköidessänne.

R – Peruutusasento
Auton on oltava paikallaan **R** -asentoa kytkettäessä.

N – Vapaa-asento
N-asento on vapaa-asento. Mikään vaihde ei ole kytkettynä ja moottorin voi käynnistää. Kiinnittäkää seisontajarru, kun auto on paikallaan vaihteenvalitsin **N** -asennossa.

D – Ajoasento
D on normaali ajoasento. Vaihtaminen ylös- ja alaspäin vaihteiston välityssuhteiden välillä tapahtuu automaattisesti kaasunpainalluksen ja nopeuden mukaan. Auton pitää seistä paikallaan, kun asento **D** valitaan asennosta **R**.

Käsivalintaiset asennot

Automaattisesta ajotilasta **D** manuaaliseen tilaan pääsemiseksi siirtäkää vipua asentoa **M** kohti. Tilasta **M** automaattiseen ajotilaan **D** pääsemiseksi siirtäkää vipua kohti asentoa **D**.

Ajon aikana
Manuaalinen vaihtamistila voidaan valita milloin tahansa ajon aikana. Kytketty vaihde on lukittuna niin kauan kuin muuta vaihdetta ei valita.

Jos vaihteenvalitsin siirretään asentoon – (miinus), auto vaihtaa portaan pienemmälle ja jarruttaa samalla moottorilla, jos kaasupoljin vapautetaan. Jos vaihteenvalitsin siirretään asentoon + (plus), auto vaihtaa portaan ylöspäin.

Valittu vaihde esitetään mittaristossa, ks. sivua 41.

HUOM

Geartronic sisältää kaksi turvatoimintoa:

- Geartronic ei salli vaihtamista alaspäin/kick-down -toimintoa, joka johtaa niin korkeaan moottorin kierroslukuun, että moottori voi vaurioitua. Jos kuljettaja kuitenkin yrittää tällaista vaihtamista alaspäin, ei tapahdu mitään. Alkuperäinen vaihde pysyy kytkettynä.
- Nykäysten ja moottorin pysähtymisen välttämiseksi Geartronic vaihtaa alaspäin, jos kuljettaja antaa nopeuden laskea alemmaksi kuin valitulle vaihteelle on kohtuullista.

W – Talvi



Kytkekää talviohjelma **W** päälle ja pois painamalla W-painiketta. Mittaristossa näytetään symboli **W** talviohjelman ollessa kytkettynä.

Talviohjelma käynnistää vaihteiston suuremmalla välityssuhteella liikkeellelähdön helpottamiseksi liukkaalla tiellä. Pienemmät vaihteet aktivoidaan vain kick-down-tilanteissa, kun talviohjelma on aktivoituna.

Ohjelma **W** voidaan valita vaihteenvalitsimen asennosta riippumatta, mutta se toimii vain valitsimen ollessa asennossa **D**.

Ylikierrosten välttämiseksi on vaihteiston ohjausohjelma varustettu alasvaihtamissuojalla.

Neliveto – AWD (All Wheel Drive)

Neliveto on aina kytkettynä.

Neliveto tarkoittaa, että auto vetää samanaikaisesti kaikilla neljällä pyörällä. Voima jakautuu automaattisesti etu- ja takapyöriin. Elektronisesti ohjattu kytkinjärjestelmä ohjaa voimaa sille pyöräparille, jolla on parempi pito ko. olosuhteissa. Näin saadaan paras mahdollinen ote tienpintaan ja vältetään pyörien luistaminen.

Normaaliajossa ohjautuu etupyöriin enemmän voimaa.

Neliveto lisää ajoturvallisuutta sateella, lumella ja talviliukkaalla.

Jarrujärjestelmä

Jarrutehostin

Jos auto rullaa vapaasti tai on hinauksessa moottori pysäytettynä, jarrupoljinta on painettava noin viisi kertaa voimakkaammin kuin moottorin käydessä. Jos jarrupoljinta painetaan moottoria käynnistettäessä, poljin voi tuntua painuvan alaspäin. Tämä on normaalia, koska jarrutehostin aktivoituu. Jos autossa on EBA (Emergency Brake Assistance), tämä voidaan havaita vieläkin selvemmin.

VAROITUS

Jarrutehostin toimii vain moottorin käydessä.

HUOM

Painakaa poljinta vain kerran voimakkaasti jarruttaessanne moottori pysäytettynä, ei useita kertoja.

Jarrupiirit



Symboli palaa, jos jarrupiiri on vaurioitunut.

Jos toiseen piiriin syntyy vika, autoa voidaan edelleen jarruttaa. Jarrupoljin on painettava syvemmälle ja saattaa tuntua normaalia pehmeämmältä. Poljinta on lisäksi painettava voimakkaammin normaalin jarrutustehon saavuttamiseksi.

Kosteus voi muuttaa jarrutusominaisuuksia

Jarrujen osat kastuvat ajettaessa voimakkaassa sateessa, vesilammikkojen läpi tai autoa pestäessä. Jarrupintojen kitkaominaisuudet voivat tällöin muuttua siten, että jarrutusteho viivästyy.

Painakaa silloin tällöin keveästi jarrupoljinta ajaessanne pitempiä matkoja sateessa tai lumisohjossa sekä lähdettyänne liikkeelle hyvin kosteassa tai kylmässä säässä. Tällöin jarrupalat lämpenevät ja vesi haihtuu. Tämä on hyvä tehdä myös, ennen kuin pysäköitte autonne pidemmäksi ajaksi näissä sääolosuhteissa.

Jos jarruja rasitetaan paljon

Ajettaessa vuoristossa tai muilla teillä, joilla on vastaavia korkeuseroja, auton jarruja kuormitetaan erittäin voimakkaasti silloinkin, kun jarrupoljinta ei paineta erityisen lujaa.

Koska nopeus lisäksi on usein pieni, jarrut eivät jäähdy niin tehokkaasti kuin ajettaessa tasaisella tiellä suurella nopeudella.

Jotta jarruja ei kuormiteta tarpeettoman voimakkaasti, vaihtakaa alamäessä pienemmälle vaihteelle jarrujen käytön asemesta. Käyttäkää samaa vaihdetta alamäessä kuin vastaavassa ylämäessä. Näin hyödynnetään moottorijarrutus tehokkaammin ja jarruja tarvitaan vain lyhyitä hetkiä.

Ottakaa huomioon, että perävaunun vetäminen kuormittaa auton jarruja enemmän.

Lukkiutumattomat jarrut (ABS)



ABS-järjestelmä (Anti-lock Braking System) estää pyörien lukkiutuminen jarrutuksessa.
Ohjattavuus säilyy tämän ansiosta, ja esim. esteiden väistäminen on helpompaa.

Moottorin käynnistyksen jälkeen ABS-järjestelmä suorittaa noin 20 km/h nopeudessa lyhyen itsetestin, jonka voi kuulla ja tuntea jarrupolkimen sykintänä.

Jotta ABS-järjestelmästä saataisiin täysi hyöty:

– Painakaa jarrupoljinta täydellä voimalla. Sykintä tuntuu polkimessa.
– Ohjatkaa autoa ajosuuntaan. Älkää vapauttako poljinta.

Harjoitelkaa jarrutusta ABS-jarruilla sopivassa paikassa, jossa ei ole liikennettä, ja eri sääolosuhteissa.

ABS-symboli palaa kaksi sekuntia, jos ABS-järjestelmään syntyi vika, kun moottori viimeksi oli käynnissä.

Jarrupiirien tehostus – EBA

(Emergency Brake Assistance) Nopeaa jarrutusta tarvittaessa saadaan välittömästi täysi jarrutusteho. Toiminto tunnistaa voimakkaan jarrutuksen sen perusteella, kuinka nopeasti jarrupoljinta painetaan. Suorittakaa jarrutus loppuun vapauttamatta jarrupoljinta. Toiminto lakkaa, kun jarrupolkimeen kohdistuva paine kevenee. Toiminto on koko ajan aktiivinen. Sitä ei voi kytkeä pois päältä.

VAROITUS

Jos JARRU- ja ABS-varoitusvalot palavat samanaikaisesti, voi jarrujärjestelmään olla syntynyt vika. Jos nestepinta jarrunestesäiliössä on tässä tilanteessa normaali, ajakaa varovasti lähimmälle Volvon tekniselle palvelulle jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

Jos jarrunestepinta on MIN-tason alapuolella jarrunestesäiliössä, autolla ei tule enää ajaa lisäämättä jarrunestettä.

Jarrunestehäviön syy pitää selvittää.

HUOM

Kun EBA aktivoidaan, jarrupoljin painuu hieman tavallista alemmas, painakaa (pitäkää) jarrupoljin niin alas kuin tarvitaan. Jos jarrupoljin päästetään, koko jarrutus lakkaa.

Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä

Yleistä

Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä STC/DSTC (Dynamic Stability and Traction Control) parantaa auton etenemiskykyä ja auttaa kuljettajaa välttämään sivuluiston.

Kun järjestelmä on toiminnassa, voidaan jarrutettaessa tai kaasutettaessa havaita sykkivä ääni. Kaasua painettaessa auto voi kiihtyä odotettua hitaammin.

Markkina-alueesta riippuen auto on varustettu joko STC:llä tai DSTC:llä. Taulukko näyttää ko. järjestelmään kuuluvat toiminnot.

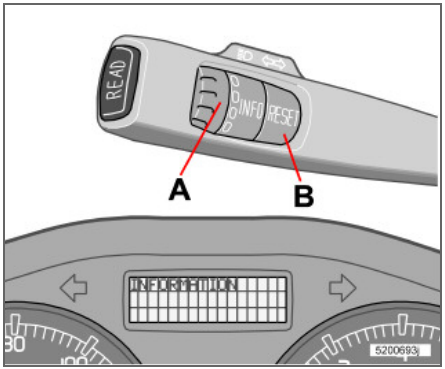
Toiminto/järjestelmä	STC	DSTC
Sivuluistonestotoiminto		X
Vetoluistonestotoiminto	X	X
Vetovoimatoiminto	X	X

Sivuluistonestotoiminto
Toiminto rajoittaa pyörien veto- ja jarrutusvoimaa yksilöllisesti auton vakauttamiseksi.

Vetoluistonestotoiminto
Toiminto estää vetävien pyörien luistamisen tien pintaa vasten kiihdytyksessä.

Vetovoimatoiminto
Toiminto on aktiivinen pienessä nopeudessa ja siirtää voimaa luistavalta pyörältä sille vetävälle pyörälle, joka ei luista.

Rajoitettu vaikuttaminen



Vakautusjärjestelmä aktivoidaan automaattisesti aina, kun auto käynnistetään.

Järjestelmän puuttuminen tilanteeseen sivuluiston ja kaasunpainalluksen yhteydessä voidaan osittain poistaa.

Puuttumista luistoon viivytetään, ja tällöin sallitaan enemmän luistoa, mikä antaa suuremman vapauden dynaamiseen ajoon.

Etenemiskykyä syvässä lumessa tai hiekassa parannetaan, koska kaasun painamista ei enää rajoiteta.

Käsittely

– Kääntäkää säätöpyörää (A), kunnes STC/ DSTC -valikko esitetään.

DSTC PÄÄLLÄ tarkoittaa, että järjestelmän toiminta on muuttumaton.

DSTC LUISTONESTO POIS tarkoittaa, että järjestelmän vaikuttamista rajoitetaan.

– Pitäkää **RESET** (B) painettuna, kunnes STC/ DSTC -valikko muuttuu.

Samanaikaisesti palaa symboli muistutuksena siitä, että järjestelmän toimintaa on rajoitettu. Järjestelmän rajoitus jatkuu moottorin seuraavaan käynnistykseen saakka.

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua, jos järjestelmän toimintaa rajoitetaan.

HUOM

DSTC PÄÄLLÄ esitetään muutaman sekunnin ajan näytössä ja symboli palaa aina, kun moottori käynnistetään.

Ilmoitukset infonäytössä

LUISTONESTO TILAP. POIS tarkoittaa, että järjestelmän toimintaa on tilapäisesti rajoitettu jarrujen korkeasta lämpötilasta johtuen.

Toiminta aktivoidaan automaattisesti uudelleen, kun jarrut ovat jäähtyneet.

AJONVAKAUTUS VAATII HUOLLON tarkoittaa, että järjestelmä on suljettu vian vuoksi.

– Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.

Jos ilmoitus on edelleen olemassa, kun moottori käynnistetään uudelleen, ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Symbolit mittaristossa



DSTC-järjestelmä



Tietoja

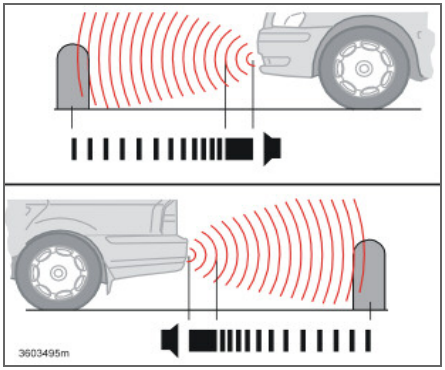
Jos symbolit ja esitetään samanaikaisesti, lue infonäytössä oleva ilmoitus.

Jos symboli esiintyy yksin, se voi tapahtua seuraavilla tavoilla:

- Vilkkuva valo tarkoittaa, että STC/DSTC-järjestelmä säätää juuri silloin.
- Kiinteästi kaksi sekuntia palava symboli tarkoittaa järjestelmän tarkastusta moottorin käynnistyksen yhteydessä.
- Kiinteä symboli moottorin käynnistyksen jälkeen tai ajon aikana tarkoittaa vikaa STC/DSTC-järjestelmässä.
- Kiinteä valo sulkemisen jälkeen muistuttaa, että STC/DSTC-järjestelmän toimintaa on rajoitettu.

Pysäköintitutka (lisävaruste)

Yleistä [1]



Pysäköintitutka eteenpäin ja taaksepäin.

Pysäköintitutkaa käytetään apuna pysäköitäessä. Signaali kertoo etäisyyden havaittuun esineeseen.

VAROITUS

Pysäköintitutka ei voi koskaan korvata kuljettajan vastuuta pysäköitäessä. Tunnistimilla on kuolleita kumia, joista esineitä ei havaita. Tarkkailkaa lapsia tai eläimiä, jotka ovat auton lähellä.

[1] Markkina-alueesta riippuen voi järjestelmä **Pysäköintitutka** olla joko vakio, valinnainen tai lisävaruste.

Toiminta

Järjestelmä aktivoituu automaattisesti, kun auto käynnistetään ja teksti-ilmoitus **Peruutustutka aktiivinen, Exit sulkee** esitetään äänentoistolaitteiston näytössä.

Pysäköintitutka on aktiivinen nopeuksissa alle 15 km/h. Suuremmassa nopeudessa järjestelmän aktivointi poistetaan. Kun nopeus alittaa 10 km/h, järjestelmä aktivoidaan uudelleen.

Mitä lähemmäs auto tulee takana- tai edessä olevaa esinettä, sitä tiheämmin äänimerkki kuuluu. Äänentoistolaitteistosta tulevaa muuta ääntä vaimennetaan automaattisesti äänenvoimakkuuden ollessa suuri.

Etäisyyden ollessa n. 30 cm ääni on jatkuva. Jos este on tätä lähempänä auton edessä tai takana, vaihtuu ääni vasemman ja oikean kaiuttimen välillä.

Pysäköintitutka takana

Mittausalue suoraan auton takana on n. 1,5 m. Taaksepäin suunnattu pysäköintitutka aktivoituu, kun peruutusvaihde kytketään. Jos järjestelmä on suljettu, äänentoistolaitteiston näyttö esittää tekstin **Peruutustutka ei käytössä Enter aktivoi**, kun peruutusvaihde kytketään. Äänimerkki tulee takakaiuttimista.

Peruutettaessa esim. perävaunun tai vetokoukkuun asennetun polkupyöränpitimen kanssa pitää järjestelmä sulkea. Muussa tapauksessa tunnistimet reagoivat perävaunuun tai polkupyöränpitimeen.

Pysäköintitutka taaksepäin sulkeutuu automaattisesti vedettäessä perävaunua, jos käytetään Volvon alkuperäistä perävaunukaapelia.

Pysäköintitutka edessä

Mittausalue suoraan auton eteen on n. 0,8 m. Äänimerkki tulee etukaiuttimesta.

Edessä olevan pysäköintitutkan yhteyteen ei voida asentaa lisävaloja, koska tutkan anturit reagoivat niihin.

Järjestelmän vian ilmaisu

Jos infosymboli palaa kiinteästi ja infonäyttö esittää **PERUUTUSTUTKA VAATII HUOLLON**, pysäköintitutka ei toimi.

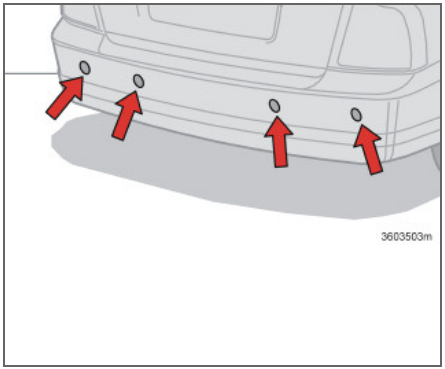
VAROITUS

Tietyt lähteet voivat huiputtaa järjestelmää antamaan vääriä signaaleita. Esimerkkejä sellaisista lähteistä ovat märät renkaat asvaltilla, paineilmajarrut, moottoripyörien pakoputket jne. Myös tunnistimia peittävä jää ja lumi voivat synnyttää vääriä varoitussignaaleita.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

Pysäköintitutka voidaan sulkea painamalla **EXIT** -painiketta ohjauspaneelissa, ks. sivua 66. Tällöin esitetään **Pysäköintitutka ei käytössä Enter aktivoi** äänentoistolaitteiston näytössä. Pysäköintitutka voidaan aktivoida uudelleen painamalla **ENTER** -painiketta ohjauspaneelissa. Tällöin näyttö esittää **Pysäköintitutka käytössä Exit sulkee**.

Anturien puhdistus

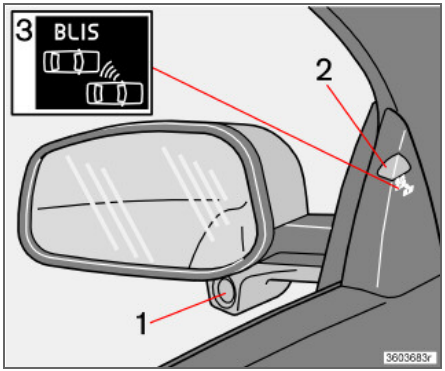


Pysäköintitutkan anturit.

Jotta tunnistimet toimisivat oikein, ne on puhdistettava säännöllisesti vedellä ja autonpesuaineella.

Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System) (lisävaruste)

Yleistä



BLIS-järjestelmällä varustettu taustapeili.

1. BLIS-kamera
2. Merkkivalo
3. BLIS-symboli

VAROITUS

Järjestelmä täydentää turvallista ajotapaa ja taustapeilien käyttöä, ei korvaa niitä. Se ei voi koskaan korvata kuljettajan huolellisuutta ja vastuuta. Vastuu kaistan vaihtamisesta liikenteen kannalta turvallisesti on aina kuljettajan.

BLIS on informaatiojärjestelmä, joka tietyin edellytyksin auttaa kuljettajaa havaitsemaan kuolleessa kulmassa olevan ajoneuvon, joka liikkuu samaan suuntaan kuin oma auto.

Järjestelmä on suunniteltu toimimaan optimaalisesti ajettaessa vilkkaassa liikenteessä monikaistaisilla teillä.

BLIS perustuu digitaalikameratekniikkaan. Kamerat (1) sijaitsevat ulkotaustapeilien alla.

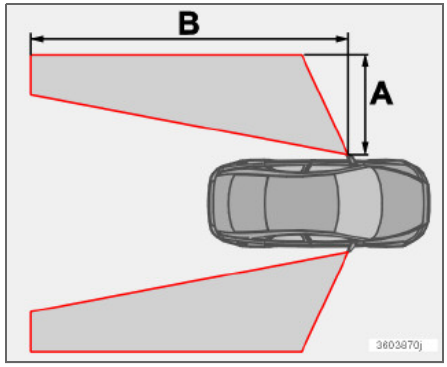
Kun kamera on havainnut kuolleen kulman alueella, merkkivalo (2) palaa kiinteästi.

HUOM

Valo palaa auton sillä puolella, jolla järjestelmä on havainnut ajoneuvon. Jos auto ohitetaan samanaikaisesti kummaltakin puolelta, molemmat valot syttyvät.

BLIS antaa kuljettajalle ilmoituksen, jos järjestelmään syntyy jokin vika. Jos esim. järjestelmän kamerat ovat peitossa, vilkkuu BLIS-merkkivalo ja kojelaudan näyttö esittää ilmoituksen. Tarkastakaa ja pudistakaa linssit ko. tapauksessa. Tarvittaessa voidaan järjestelmä sulkea tilapäisesti painamalla **BLIS**-painiketta, ks. sivua 129.

Kuolleet kulmat



Kuolleet kulmat, jotka BLIS-kamerat pyrkivät kattamaan.

Etäisyys A = n. 3,0 m

Etäisyys B = n. 9,5 m

Puhdistus

Jotta järjestelmä toimii optimaalisesti, BLIS-kameroiden linssien pitää olla puhtaita. Linssit voidaan puhdistaa pehmeällä rievulla tai kostealla sienellä. Puhdistakaa linssit varovasti, etteivät ne naarmuunnu.

TÄRKEÄÄ

Linssit ovat sähkölämmitteisiä, jotta jää tai lumi voidaan sulattaa pois. Harjatkaa tarvittaessa lumi pois linsseistä.

Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System) (lisävaruste)

Milloin BLIS toimii

Järjestelmä on aktiivinen, kun omaa autoa ajetaan nopeuksilla yli 10 km/h.

Ohitukset

Järjestelmä on suunniteltu reagoimaan, jos ohitatte nopeudella, joka on enintään 10 km/h suurempi kuin ohitettavan auton.

Järjestelmä on suunniteltu reagoimaan, jos Teidät ohittaa ajoneuvo, jonka nopeus on enintään 70 km/n suurempi kuin Teidän autonne.

VAROITUS

BLIS ei toimi tiukoissa kaarteissa.

BLIS ei toimi auton peruuttaessa.

Autoon liitetty leveä perävaunu voi varjostaa viereisillä ajokaistoilla olevia muita ajoneuvoja. Tämä voi aiheuttaa sen, ettei BLIS kykene havaitsemaan tällä varjoalueella olevia ajoneuvoja.

Päivänvalo ja pimeä

Päivänvalossa järjestelmä reagoi ympäröivien autojen muotoon. Järjestelmä on suunniteltu havaitsemaan moottoriajoneuvot, kuten henkilö-, kuorma- ja linja-autot sekä moottoripyörät.

Pimeässä järjestelmä reagoi ympäröivien autojen valonheittimiin. Se ei havaitse sammutetuin valonheittimin ajavia ajoneuvoja. Tämä tarkoittaa esim. ettei järjestelmä reagoi ilman valonheittimiä olevaan perävaunuun, jota vedetään henkilö- tai kuorma-auton perässä.

VAROITUS

Järjestelmä ei reagoi pyöräilijöihin ja mopoilijoihin.

BLIS-kameroita voi häiritä intensiivinen valo tai ajettaessa pimeällä valolähteiden (esim. tievalaistuksen tai muiden autojen) puuttuminen. Tällöin järjestelmä voi tulkita valojen puuttumisen kameroiden tukkiutumiseksi.

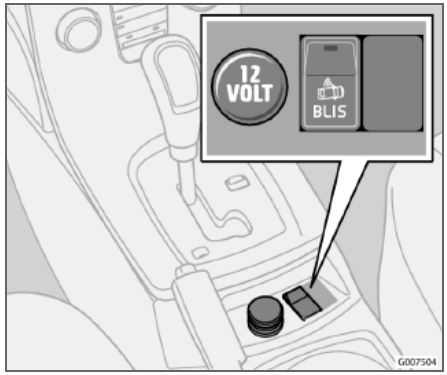
Molemmissa tapauksissa infonäyttö esittää ilmoituksen.

Ajettaessa sellaisissa olosuhteissa järjestelmän suorituskykyvoi tilapäisesti heikentyä ja esitetään teksti-ilmoitus, ks. sivua 130.

Jos ilmoitus häviää automaattisesti, BLIS on palannut normaaliin toimintaan.

BLIS-kameroilla on vastaavia rajoituksia kuin ihmisen silmällä, ts. ne näkevät huonommin esim. voimakkaassa lumisateessa tai tiheässä sumussa.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen



Painike, aktivointi/aktivoinnin poistaminen.

BLIS aktivoidaan, kun moottori käynnistetään. Merkkivalot ovipaneeleissa vilkkuvat kolme kertaa, kun BLIS aktivoidaan.

Järjestelmä voidaan sulkea/aktivoida painamalla **BLIS**-painiketta.

Kun BLIS-järjestelmä aktivoidaan, painikkeessa oleva valo sammuu ja kojelaudan näytössä esitetään teksti-ilmoitus.

Kun BLIS aktivoidaan, painikkeessa oleva valo palaa, näytössä esitetään uusi teksti-ilmoitus ja merkkivalot ovipaneeleissa vilkkuvat kolme kertaa. Painakaa **READ**-painiketta

Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS (Blind Spot Information System) (lisävaruste)

teksti-ilmoituksen poistamiseksi Lisätietoja ilmoitusten käsittelystä, ks. sivua 46.

BLIS-järjestelmäilmoitukset

Teksti näytössä	Järjestelmän tila
KUOL.KULMAJÄRJ. VAATII HUOLLON	BLIS ei toimi. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
KUOL.KULMAJÄRJ. RAJOIT. TOIMINTA	Rajoitettu toiminta.
KUOL.KULMAJÄRJ. KAM. EI TOIMI	Toinen tai molemmat kamerat peitossa. Puhdistakaa linssit.
KUOL.KULMAINFO POIS PÄÄLTÄ	BLIS-järjestelmä pois.
KUOL.KULMAINFO PÄÄLLÄ	BLIS-järjestelmä päällä.

Älkää käynnistäkö autoa hinaamalla

Käyttäkää apukäynnistysakkua, jos akku on purkautunut ja auto ei käynnisty. Älkää käynnistäkö autoa hinaamalla.

TÄRKEÄÄ

Katalysaattori voi vaurioitua, jos auto käynnistetään hinaamalla.

Hinaus

Ottakaa selville suurin lain sallima hinausnopeus ennen auton hinaamista.

– Kääntäkää virta-avain asentoon **II** ja avatkaa ohjauslukko, jotta autoa voi ohjata. Ks. sivu 114.
– Virta-avaimen on oltava asennossa **II** koko hinaamisen ajan.

Automaattivaihteisto:

– Siirtäkää vaihteenvalitsin asentoon **N**.

Käsivalintainen vaihteisto:

– Siirtäkää vaihdevipu vapaa-asentoon.
– Varmistakaa, että hinausköysi on koko ajan kireällä voimakkaiden nykäysten välttämiseksi. Pitäkää jalka jarrupolkimella.

Älkää hinatko automaattivaihteistolla varustettua autoa suuremmalla nopeudella kuin 80 km/h älkääkä pitempää matkaa kuin 80 km. Autoa on aina hinattava eteenpäin.

VAROITUS

Ohjauslukko pysyy asennossa, jossa se oli, kun jännite katkaistiin. Ohjauslukon pitää olla avattuna ennen kuin autoa hinataan.

Virta-avaimen pitää olla asennossa **II**. Älkää koskaan poistako virta-avainta virtalukosta ajon aikana tai kun autoa hinataan.

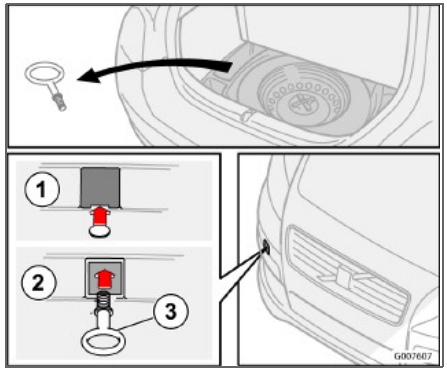
VAROITUS

Jarru- ja ohjaustehostimet eivät toimi, kun moottori on pysäytetty. Jarrupoljinta on painettava noin viisi kertaa suuremmalla voimalla, ja ohjaus on huomattavasti raskaampi kuin normaalisti.

Poiskuljetus

Automaattivaihteistolla varustettua autoa ei saa sen ollessa osittain ylös nostettuna hinata suuremmalla nopeudella kuin 80 km/h. Sitä ei saa siirtää pitempää matkaa kuin 80 km. Autoa on aina hinattava niin, että pyörät pyörivät eteenpäin.

Hinaussilmukka



Käyttäkää hinaussilmukkaa, jos autoa on hinattava tiellä. Hinaussilmukka kiinnitetään etu- ja takapuskurin oikealla sivulla olevaan aukkoon. Hinaussilmukan asennus:

1. Ottakaa tavaratilassa lattian alla oleva hinaussilmukka esiin.

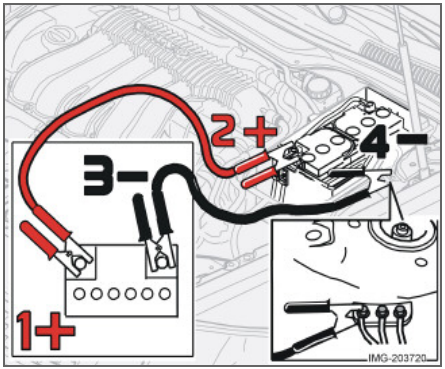
Hinaaminen ja poiskuljetus

2. Irrottakaa peitekansi (1) puskurista ura-ruuvitaltalla tai kolikolla alareunasta.
3. Ruuvatkaa hinaussilmukka (3) kunnolla kiinni laippaan saakka. Käyttäkää kier-tämiseen pyöränmutteriavainta.
4. Irrottakaa hinaussilmukka käytön jäl-keen ja laittakaa se tavaratilaan. Asen-takaa puskurin peitekansi paikalleen.

TÄRKEÄÄ

Hinaussilmukka on tarkoitettu vain auton hi-naamiseen tiellä, ei esim. ojaan ajetun tai juuttuneen auton pelastushinaukseen. Kut-sukaa pelastustöihin ammattitaitoista apua.

Käynnistys toisella akulla



Jos auton akku on purkautunut, moottorin saa käyntiin "lainaamalla" virtaa joko irrallisesta tai toisen auton akusta. Varmistakaa aina, että käynnistyskaapelit ovat kunnolla kiinni, jottei käynnistyksen aikana syntyisi kipinöitä.

Käytettäessä käynnistysapuna toista akkua suositellaan räjähdysvaaran välttämiseksi seuraavaa:

– Kääntäkää virta-avain **0**-asentoon.
– Varmistakaa, että apukäynnistysakun jännite on 12 V.
– Jos apukäynnistysakku on toisessa autossa, pysäyttäkää auttavan auton moottori ja katsokaa, etteivät autot kosketa toisiaan.
– Kytkekää punainen käynnistyskaapeli apukäynnistysakun plusnavan (1+) ja oman akkunne plusnavan (2+) välille.
– Kytkekää mustan käynnistyskaapelin toinen puristin apukäynnistysakun miinusnapaan (3–).
– Kytkekää mustan kaapelin toinen puristin joustintuen yläkiinnikkeen maattopisteeseen (4–).
– Käynnistäkää "apuauton" moottori. Antakaa sen käydä muutama minuutti normaalia suuremmalla joutokäyntinopeudella, 1500 r/min.
– Käynnistäkää sen auton moottori, jonka akku on purkautunut.
– Irrottakaa käynnistyskaapelit, ensin musta ja sitten punainen. Varokaa, ettei mustan käynnistyskaapelin kumpikaan puristin kosketa akun plusnapaan tai kytketyn punaisen käynnistyskaapelin puristimeen.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskeko liitäntöihin käynnistysyrityksen aikana. Kipinöinnin vaara.

VAROITUS

Akku voi muodostaa kaasua, joka on hyvin räjähdysherkkää. Kipinä, joka voi syntyä käynnistyskaapeleiden virheellisestä kytkennästä, riittää akun räjähtämiseen.

Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvammoja. Huuhdelkaa runsaalla vedellä, jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteille.

Jos happoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.

Ajaminen perävaunun kanssa

Yleistä

Kuormituskykyyn vaikuttavat autoon asennetut lisävarusteet, ts. vetokoukku, taakkateline, matkustajien yhteenlaskettu paino yms. sekä kuulaan kohdistuva massa. Auton kuormituskykyä rajoittavat matkustajien lukumäärä ja heidän painonsa.

Jos vetolaitteen asentaa valtuutettu Volvon tekninen palvelu, auto luovutetaan varustettuna perävaunun vetämiseen tarvittavalla varustuksella.

- Auton vetolaitteen on oltava hyväksyttyä tyyppiä.
- Jos vetokoukku asennetaan jälkikäteen, tarkastakaa Volvo-jälleenmyyjältä, että autossa on täydellinen perävaunun vetovarustus.
- Sijoittakaa kuorma perävaunuun siten, että paine auton vetokoukkuun noudattaa ilmoitettua suurinta vetokuulaan kohdistuvaa painoa.
- Lisätkää rengaspaineet suositeltuun täyden kuorman paineeseen. Rengaspainetarran sijainti, ks. sivua 153.
- Puhdistakaa vetolaite säännöllisesti ja voidelkaa vetolaitteen[1] tappi rasvalla.

[1] Ei koske vetolaitteen tappia, kun kytkentälaitteessa on värinänvaimennin.

- Älkää vetäkö raskasta perävaunua auton ollessa aivan uusi. Odottakaa kunnes autolla on ajettu vähintään 1000 km.
- Pitkät ja jyrkät alamäet rasittavat auton jarruja huomattavasti normaalia enemmän. Vaihtakaa pienemmälle vaihteelle ja sovittakaa ajonopeus sen mukaiseksi.
- Moottori kuormittuu normaalia enemmän perävaunua vedettäessä.
- Jos autolla ajetaan suurella kuormituksella lämpimällä säällä, moottori ja vaihteisto voivat ylikuumentua. Jos moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan osoitin siirtyy punaiselle alueelle, pysäyttäkää auto ja antakaa moottorin käydä joutokäynnillä muutama minuutti. Automaattivaihteiston suojatoiminto kytkeytyy. Katsokaa mittariston näytön ilmoitus. Ylikuumenemistapauksessa auton ilmastointi voi tilapäisesti kytkeytyä pois.
- Älkää turvallisuussyistä ylittäkö 80 km/h ajonopeutta, vaikka tiettyjen maiden lainsäädäntö sen sallisikin.
- Vaihteenvalitsimen on oltava pysäköintiasennossa **P**, kun automaattivaihteistolla ja kytketyllä perävaunulla varustettu auto pysäköidään. Käyttäkää aina seisontajarrua. Käyttäkää pyörissä varmistuskiiloja, kun pysäköitte kytketyllä perävaunulla varustetun auton mäkeen.

Perävaunun massat

Tietoja sallituista perävaunumassoista, ks. sivua 229.

VAROITUS

Noudattakaa perävaunun painosuosituksia. Yhdistelmää voi muuten olla vaikea hallita väistöissä ja jarrutuksissa.

HUOM

Ilmoitetut suurimmat sallitut perävaunun massat ovat Volvon määrittelemät. Kansalliset perävaunumassoja ja nopeuksia koskevat rajoitukset voivat olla tiukemmat. Vetokoukuille hyväksytyt kytkentämassat voivat olla suurempia kuin autolle hyväksytyt.

Automaattivaihteisto, ajo perävaunun kanssa

Pysäköinti mäkeen

1. Kytkekää seisontajarru (käsijarru).
2. Siirtäkää vaihteenvalitsin pysäköintiasentoon **P**.

Liikkeellelähtö mäessä

1. Siirtäkää vaihteenvalitsin ajoasentoon **D**.
2. Vapauttakaa seisontajarru (käsijarru).

Jyrkät nousut

- Valitkaa sopiva käsivalintainen pieni vaihdeasento jyrkissä nousuissa tai vauhdin ollessa hiljainen. Vaihteisto ei silloin vaihda isommalle, ja vaihteistoöljy pysyy viileämpänä.
- Älkää käyttäkö suurempaa käsivalintaista vaihdetta kuin millä moottori "jaksaa" toimia. Aina ei ole taloudellista ajaa suurilla vaihteilla.
- Välttäkää vetämästä perävaunua yli 15% nousuissa.

Dieselmoottori 1.6D ja käsivalintainen vaihteisto, ajaminen perävaunun kanssa

Jos autoa ajetaan voimakkaasti kuormattuna lämpimässä ilmastossa, moottorin jäähdytyspuhallin voidaan vaihtaa vakiomallia tehokkaampaan. Tarkastakaa lähimmän Volvon jälleenmyyjän kanssa mikä koskee juuri Teidän autoanne.

Vetolaite

Vetokoukut

Vetokuula pitää puhdistaa ja voidella rasvalla säännöllisesti. Kun käytetään heilahtelunvaimentimella varustettua kuulansuojusta, vetokuulaa ei tarvitse voidella.

Jos autossa on irrotettava vetokoukku, pitää kuulaosan asennusohjetta noudattaa tarkasti, katsokaa s. 138.

VAROITUS

Muistakaa aina kiinnittää perävaunun turvavaijeri kiinnikkeeseensä.

VAROITUS

Jos autossa on Volvon irrotettava vetokoukku:

Noudattakaa tarkasti vetolaiteen tapin asennusohjeita.

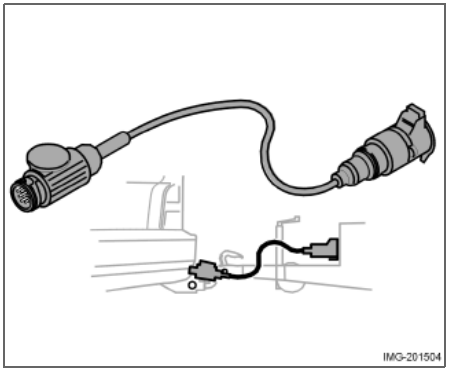
Vetolaitteen tapin pitää olla lukittu avaimella ennen liikkeelle lähtöä.

Varmistakaa, että ilmaisinikkuna on vihreä.

HUOM

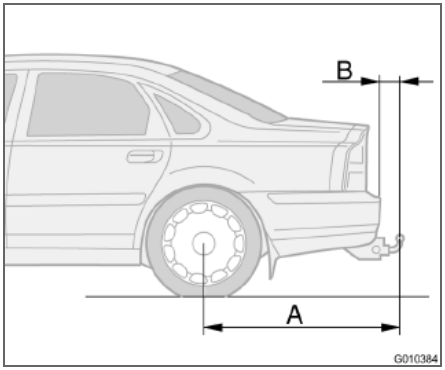
Irrottakaa vetolaitteen kuulaosa aina käytön jälkeen. Säilyttäkää sitä tavaratilassa.

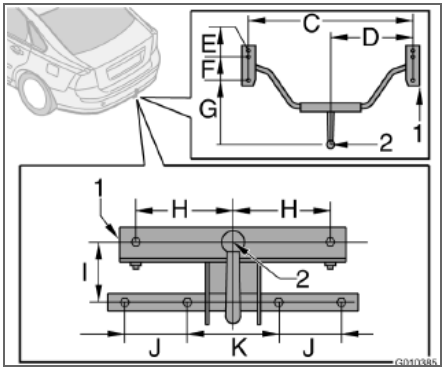
Perävaunun kaapeli

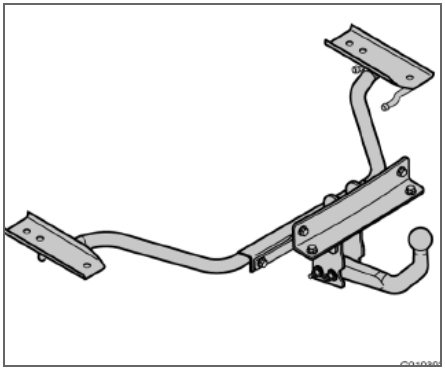


Jos auton vetolaitteessa on 13-napainen liitin ja perävaunussa on 7-napainen liitin, tarvitaan sovitin. Käyttäkää Volvon hyväksymää sovitinkaapelia. Varmistakaa, että kaapeli ei laahaa maata.

Erittelyt





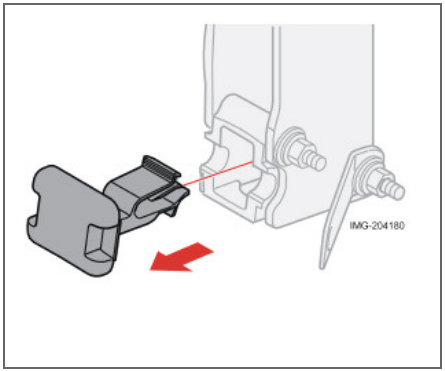


Mitat kiinnityskohtia varten (mm)

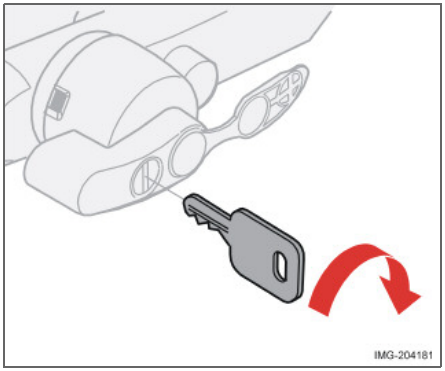
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Kiinteä tai irrotettava vetokoukku	1060	90	964	482	40	141	497	150	113	100	140
1	Sivupalkki										
2	Kuulan keskiö										

Irrotettava vetokoukku

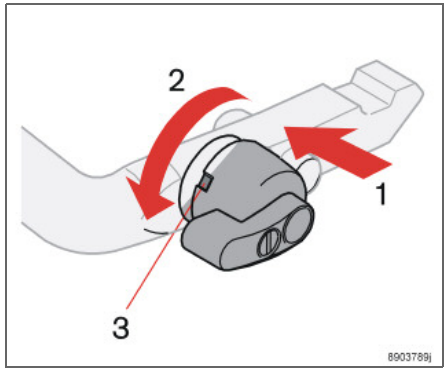
Vetolaitteen kuulaosan asennus



– Poistakaa suojatulppa.

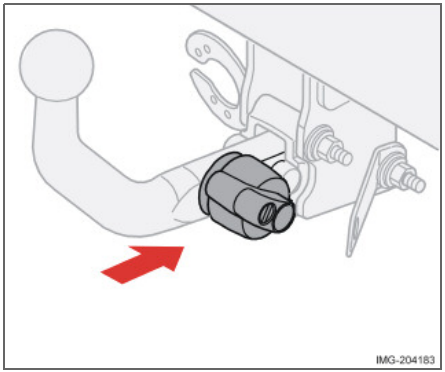


– Varmistakaa, että mekanismin lukitus on avattu kääntämällä avainta myötäpäivään.

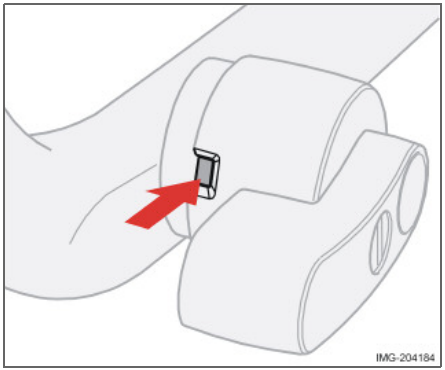


– Varmistakaa, että ilmaisinikkuna (3) on punainen. Jos ikkuna ei ole punainen, painakaa (1) lukituspyörä sisään ja kiertäkää sitä vastapäivään (2), kunnes kuuluu naksahdus.

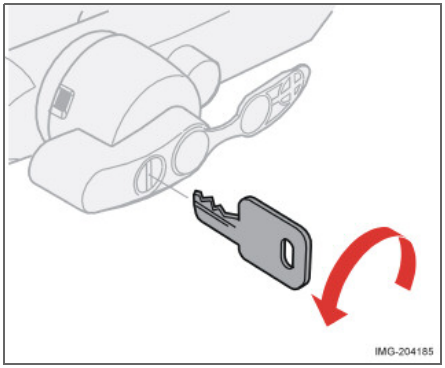
Irrotettava vetokoukku



– Asettakaa vetolaitteen tappi paikalleen ja työntäkää, kunnes kuuluu naksahdus.

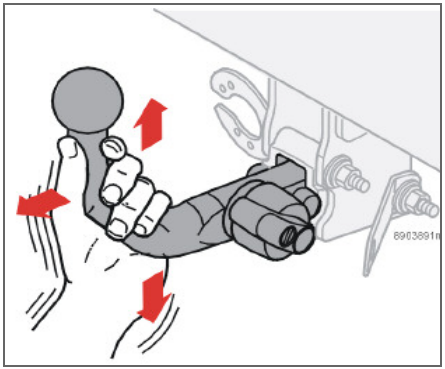


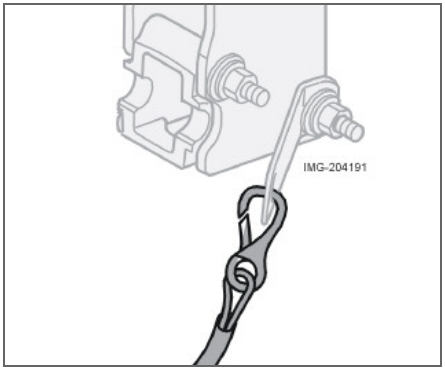
– Varmistakaa, että ilmaisinikkuna on vihreä.



– Kiertäkää avain vastapäivään lukitusasentoon. Poistakaa avain lukosta.

Irrotettava vetokoukku





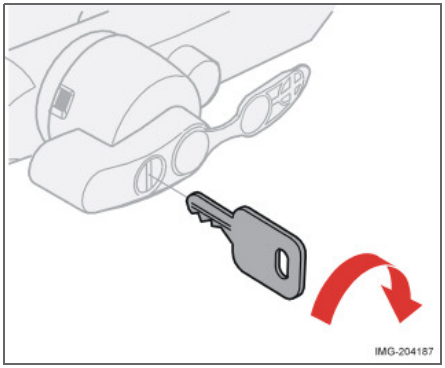
HUOM

Tarkastakaa, että kuulaosa on hyvin kiinnitetty nykäisemällä ylös-, alas- ja taaksepäin. Jos kuulaosa ei ole oikein, se pitää irrottaa ja asentaa uudelleen aiemmin selostetulla tavalla.

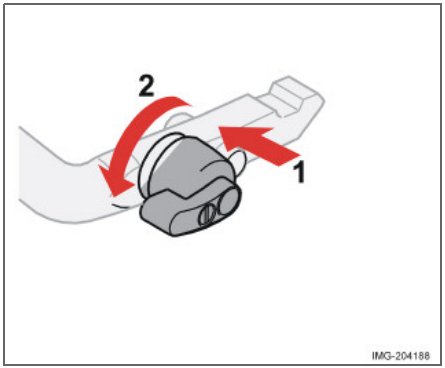
HUOM

Perävaunun turvavaijeri pitää kiinnittää kiinnikkeeseensä vetolaitteessa.

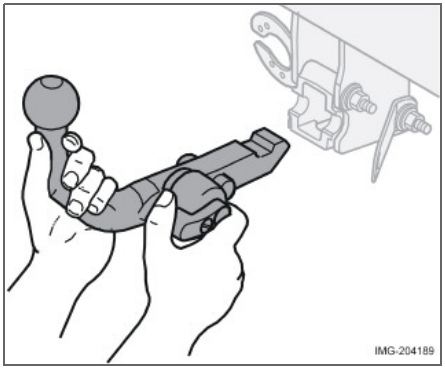
Vetolaitteen tapin irrotus



– Asettakaa avain lukkoon ja kiertäkää se myötäpäivään avattuun asentoon.

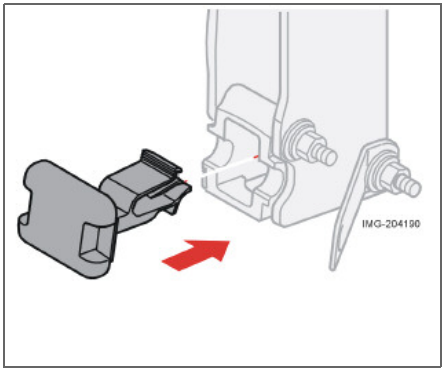


– Työntäkää lukituspyörä (1) sisään ja kiertäkää sitä vastapäivään (2), kunnes kuuluu naksahdus.



– Kiertäkää lukituspyörä kokonaan alas vasteeseen saakka ja pitäkää sitä alhaalla ja vetäkää samalla vetolaitteen tappi irti.

Irrotettava vetokoukku



– Työntäkää suojatulppa paikalleen.

Yleistä

Kuormituskykyyn vaikuttavat autoon asennetut lisävarusteet, ts. vetokoukku, taakkateline, kattolaatikko, matkustajien yhteenlaskettu paino yms. sekä kuulaan kohdistuva massa. Auton kuormituskykyä rajoittavat matkustajien määrä ja heidän painonsa. Lisätietoja sallituista painoista, ks. sivua 229.

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijoituksen mukaan.

Tavaratilan kuormaaminen

Pysäyttäkää moottori ja kytkekää seisontajarru, kun pitkiä esineitä kuormataan tai puretaan. Pitkä kuorma voi tönäistä vaihdevivun tai vaihteenvalitsimen paikaltaan ja saada auton liikkumaan.

Kuormatilan pidentämiseksi voidaan niskatuet poistaa ja istuimet kääntää, ks. sivua 88.

Asettakaa kuorma takaistuimen selkänojaa vasten.

- Niskatuet voidaan poistaa, jotta ne eivät vaurioidu.
- Keskittäkää leveä kuorma.
- Painavat tavarat tulee asettaa mahdollisimman alas. Välttäkää painavan kuorman asettamista alas lasketun selkänojan päälle.
- Peittäkää terävät reunat jolloin pehmeällä, ettei verhoilu tai kattoluukun suuri lasipinta vaurioidu.
- Kiinnittäkää kaikki kuorma hihnoilla tai nippusiteillä kuormankiinnityssilmukoihin.

VAROITUS

Irrallinen 20 kg painava esine voi 50 km/h nopeudella tapahtuvassa keulatörmäyksessä saada 1000 kg:n painoa vastaavan liikemassan.

VAROITUS

Älkää kuormatko selkänojien yläpuolelle.

Sisäkattoon asennetun turvaverhon suojaustoiminta voi estyä tai häiriintyä, jos kuorma on liian korkea.

Kiinnittäkää kuorma aina hyvin. Muuten se voi lentää eteenpäin äkkinäisessä jarrutuksessa ja vahingoittaa matkustajia.

Taakkatelineiden käyttö

Auton vaurioitumisen välttämiseksi ja mahdollisimman hyvän ajoturvallisuuden saamiseksi suositellaan kuormanpitimiä, jotka Volvo on kehittänyt juuri Teidän autoonne.

Noudattakaa tarkoin kuormanpitimen mukana toimitettua asennusohjetta.

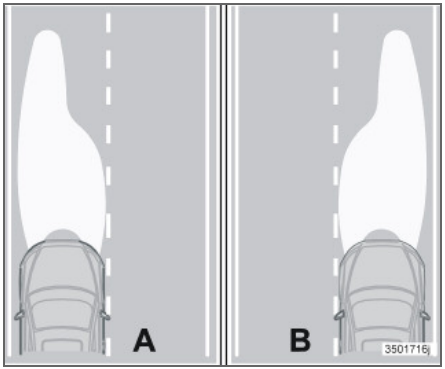
- Tarkastakaa säännöllisesti, että taakkateline ja kuorma on kunnolla kiinni. Sitokaa kuorma hyvin kiinnitysnauhoilla.
- Jakakaa kuorma tasaisesti taakkatelineille. Asettakaa painavimmat tavarat alimmaisiksi.
- Auton otsapinta-ala ja polttoaineenkulutus kasvavat kuorman koon myötä.
- Ajakaa pehmeästi. Välttäkää nopeita kiihdytyksiä, äkkinäisiä jarrutuksia ja suurta nopeutta kaarteissa.

VAROITUS

Auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat kuormattaessa katolle.

Valokuvion sovitus

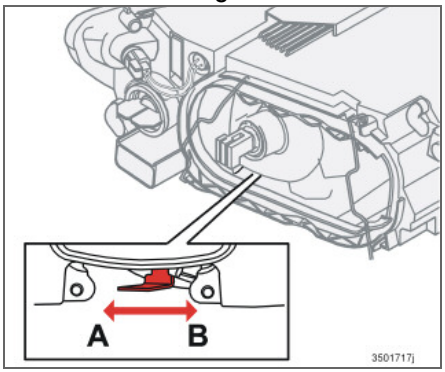
Valokuvion sovitus oikean- tai vasemmanpuoleiseen liikenteeseen



A. Valokeila vasemmanpuoleisessa liikenteessä.
B. Oikeanpuoleisessa liikenteessä.

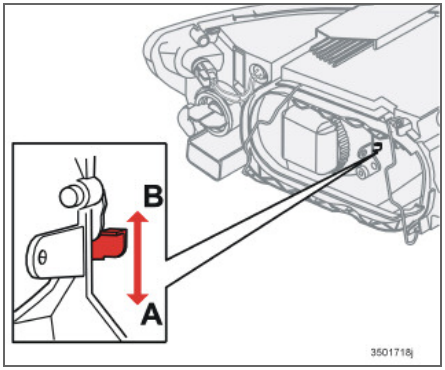
Jotta vastaantulevaa liikennettä ei häikäistäisi, valonheittimien valokeilaa voi säätää. Oikea valokeila valaisee tehokkaammin myös pientareen.

Valonheittimet halogeenivalolla



Valonheittimen säätimen pitää olla asennossa (A) vasemmanpuoleisessa liikenteessä ja asennossa (B) oikeanpuoleisessa liikenteessä.

Valonheittimet Bi-ksenon -valoilla



Valonheittimen säätimen pitää olla asennossa (A) vasemmanpuoleisessa liikenteessä ja asennossa (B) oikeanpuoleisessa liikenteessä.

VAROITUS

Bi-Xenonvalonheittimillä varustetuissa autoissa pitää vaihto teettää valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Valonheitin vaatii erityistä varovaisuutta, koska Xenon-polttimo on varustettu suurjännitemuuntimella.

Yleistä 148
Rengaspaineet 152
Varoituskolmio ja varapyörä 154
Pyöränvaihto 156
Väliaikainen renkaan paikkaus 158

PYÖRÄT JA RENKAAT



07

Yleistä

Ajo-ominaisuudet ja renkaat

Renkailla on suuri vaikutus auton ajo-ominaisuuksiin. Renkaan tyyppi, koko, rengaspaine ja nopeusluokka ovat tärkeitä auton käyttäytymiseen vaikuttavia tekijöitä.

Kun vaihdatte renkaat, käyttäkää samaa tyyppiä ja kokoa ja mieluiten myös samaa valmistetta kaikissa neljässä pyörässä. Noudattakaa suositeltua rengaspainetta, joka on ilmoitettu rengaspainetarrassa, katsokaa sijainti s. 152.

Kokomerkintä

Kaikissa autonrenkaissa on kokomerkintä. Esimerkki kokomerkinnästä:
205/55R16 91 W.

205	Rengasprofiilin leveys (mm)
55	Rengasprofiilin korkeuden ja leveyden suhde (%)
R	Vyörengas
16	Vanteen halkaisija tuumina (")
91	Koodinumerot, jotka ilmaisevat renkaan suurimman sallitun kuormituksen (tässä tapauksessa 615 kg)
W	Koodi, joka kertoo renkaan suurimman sallitun nopeuden (tässä tapauksessa 270 km/h).

Nopeusluokat

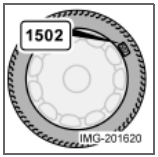
Autolla on koko autoa koskeva tyyppihyväksyntä, mikä tarkoittaa, että ajoneuvon rekisteriotteessa ilmoitetuista koko- ja nopeusluokista ei saa poiketa. Ainoa poikkeus näistä määräyksistä sallitaan talvirenkaissa (sekä nastoitetut että nastattomat renkaat). Kun tällaiset renkaat valitaan, autolla ei saa ajaa nopeammin kuin renkaan nopeusluokitus sallii (esim. luokan Q suurin nopeus on 160 km/h).

Muistakaa, että kulloisenkin ajonopeuden ratkaisee tien laatu, ei renkaiden nopeusluokka.

Huomatkaa, että kysymyksessä on suurin sallittu nopeus.

Q	160 km/h (käytetään vain talvirenkaissa)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

Uudet renkaat



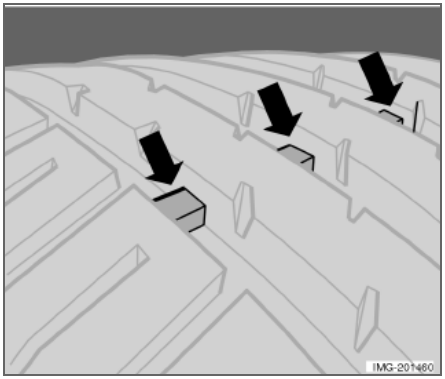
Renkaat ovat tuoretuotteita. Muutaman vuoden kuluttua ne alkavat kovettua, jolloin myös kitkaominaisuudet vähitellen heikkenevät. Pyrkikää sen vuoksi asentamaan mahdollisimman tuoreet renkaat vaihdon yhteydessä. Tämä on erityisen tärkeää talvirenkaiden kohdalla. Valmistusviikko ja -vuosi, renkaan DOT-merkintä (Department of Transportation), merkitään neljällä numerolla, esim. 1502. Kuvan rengas on valmistettu viikolla 15 vuonna 2002.

Renkaiden ikä

Kaikki kuutta vuotta vanhemmat renkaat tulee tarkastuttaa ammattilaisella, jos ne vaikuttavat vaurioitumattomilta. Syynä tähän on, että renkaat vanhenevat ja murtuvat, vaikka niitä käytettäisiin harvoin tai ei koskaan. Toimintaan voi tämän vuoksi vaikuttaa renkaaseen käytettyjen materiaalien murtuminen. Rengasta ei siinä tapauksessa tule käyttää. Tämä koskee myös vararenkaita, talvirenkaita ja tulevaa käyttöä varten säästettäviä renkaita. Esimerkkejä ulkoisista merkeistä, jotka osoittavat renkaan olevan kelvoton käytettäväksi, ovat halkeamat tai värimuutokset.

Renkaan ikä voidaan määrittää DOT-merkinnästä, katsokaa yllä olevaa kuvaa.

Tasaisempi kuluminen ja hoito



Kulumisvaroitin

Oikea rengaspaine antaa tasaisemman kulumisen, ks. sivua 153. Mahdollisimman hyvän ajettavuuden ja renkaiden tasaisemman kulumisen vuoksi suositellaan etu- ja takarenkaiden paikkojen vaihtamista keskenään säännöllisesti. Ensimmäinen vaihto tulee tehdä 5000 km:n jälkeen ja sitten 10000 km:n välein, näin vältetään erot kuviosyvyydessä. Sivuluiston vaaran vähentämiseksi pitää takapyörien renkaissa aina olla suurempi kuviosyvyys. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun kuviosyvyyden tarkastamiseksi epäselvissä tapauksissa.

Pyöriä pitää säilyttää kyljellään tai ripustettuina, ei seisovassa asennossa.

Renkaiden kulumisvaroittimet

Kulutusvaroitin on kapea kohoutuma kulutuspinnan poikittaissuunnassa. Renkaan kyljessä ovat kirjaimet TWI (Tread Wear Indicator). Kun renkaan kuviosyvyys on vähentynyt 1,6 mm:iin, se tulee kulutusvaroittimien kanssa samalle korkeudelle. Vaihtakaa tällöin pikimmiten uudet renkaat. Huomatkaa, että renkailla, joiden kuviosyvyys on pieni, on erittäin huono pito sateessa tai lumella.

Talvirenkaat

Volvo suosittelee tietyn kokoisia talvirenkaita. Koko on ilmoitettu rengaspainetarrassa, katsokaa sijainti s. 152. Rengaskoot riippuvat moottorimallista. Ajettaessa talvirenkailla pitää niitä käyttää kaikissa neljässä pyörässä.

HUOM

Kysykää Volvo-jälleenmyyjältä, mikä vanne- ja rengastyyppi sopii parhaiten.

Nastarenkaat

Nastoitetut talvirenkaat tarvitsevat 500–1000 km totutusajon, jonka aikana on ajettava tasaisesti ja rauhallisesti, jotta nastat asettuisivat oikein paikoilleen renkaissa. Näin renkaat ja varsinkin nastat kestävät kauemmin.

HUOM

Nastarenkaiden käyttöä koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa.

Kuviosyvyys

Talvikeli jäineen, lumisohjoineen ja pakkasineen asettaa renkaille huomattavasti kesäkeliä suuremmat vaatimukset. Sen vuoksi ei ole suositeltavaa käyttää talvirenkaita, joiden kuviosyvyys on alle neljä mm.

Lumiketjut

Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä, tämä koskee myös nelivetoisia autoja.

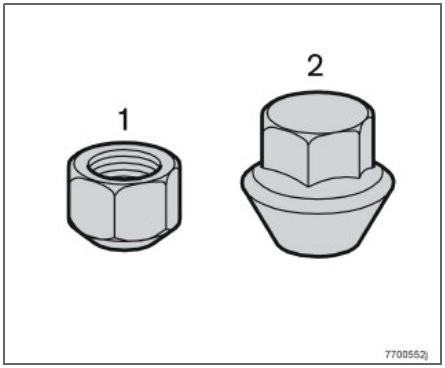
Älkää ajako yli 50 km/h nopeudella käyttäessänne lumiketjuja. Välttäkää lumettomalla tiellä ajoa, sillä se kuluttaa voimakkaasti sekä lumiketjuja ja renkaita. Älkää käyttäkö ns. pikalenkkejä, sillä levyjarrujen ja pyörien välinen tila on niille liian pieni .

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää Volvon alkuperäisiä tai vastaavia lumiketjuja, jotka on sovitettu kyseiseen automalliin sekä rengas- ja vannekokoon. Kysykää ohjeita Volvon teknisestä palvelusta.

Yleistä

Vanteet ja pyöränmutterit



Matala (1) ja korkea (2) pyöränmutteri

Autossa saa käyttää vain Volvon testaamia ja hyväksymiä vanteita, jotka kuuluvat Volvon alkuperäiseen lisävarustevalikoimaan. Pyöränmuttereita on kahta mallia, joiden valinta riippuu sitä, ovatko vanteet terästä vai alumiinia. Pyöränmutterien kiristysmomentti on 90 Nm. Tarkastakaa kireys momenttiavaimella.

TÄRKEÄÄ

Pyöränmutterien kiristysmomentti on 90 Nm. Liian voimakas kiristys voi vaurioittaa ruuviliitosta.

Teräsvanne – matala pyöränmutteri (1)
Teräsvanteet on tavallisesti kiinnitetty matalilla muttereilla, mutta teräsvanteissa voi käyttää myös korkeaa mallia.

VAROITUS

Älkää koskaan käyttäkö matalaa mutterimallia alumiinivanteessa. Pyörä saattaa irrota.

Alumiinivanne – korkea pyöränmutteri (2)
Alumiinivanteissa saa käyttää vain korkeaa mutterimallia. Se eroaa merkittävästi muista mutterimalleista, koska siinä on pyörivä, kartiomainen painealuslevy.

HUOM

Tätä mutteria saadaan käyttää myös teräsvanteissa.

Lukittava pyöränmutteri
Lukittavaa pyöränmutteria voidaan käyttää sekä alumiini- että teräsvanteissa. Jos teräsvannetta ja lukittavaa pyöränmutteria käytetään yhdessä koristekapselin kanssa, lukittava pyöränmutteri pitää asentaa lähinnä venttiiliä olevaan vaarnaruuviin. Koristekapselia ei voi muuten asentaa vanteelle.

Varapyörä Temporary Spare

Varapyörä[1] on tarkoitettu käytettäväksi vain sen lyhyen ajan, jonka normaalin renkaan vaihtaminen tai korjaaminen vie. Vaihtakaa varapyörän tilalle pikimmiten normaali pyörä. Auton ajo-ominaisuudet saattavat muuttua varapyörää käytettäessä.

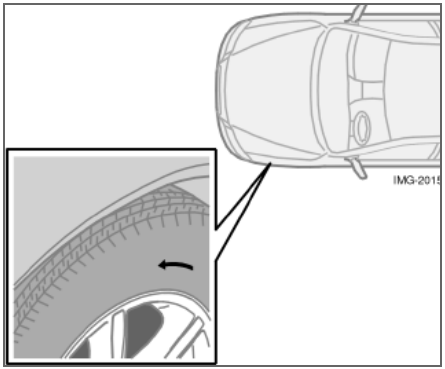
Älkää ajako yli 80 km/h nopeudella käyttäessänne varapyörää.

TÄRKEÄÄ

Autossa ei saa olla samanaikaisesti asennettuna useampia kuin yksi "Temporary spare"-tyyppinen varapyörä.

[1] Tietyt versiot ja markkina-alueet.

Kesä- ja talvipyörät



Nuoli osoittaa renkaan pyörimissuunnan

Kun kesä- ja talvipyörät vaihdetaan, pitää pyöriin merkitä millä puolella ne ovat olleet, esim. **V** vasemmalla ja **O** oikealla. Renkaisiin, joiden kuvio on tehty pyörimään vain yhteen suuntaan, on pyörimissuunta merkitty nuolella.

Renkaalla pitää olla sama pyörimissuunta koko sen käyttöiän ajan. Niitä tulee vaihtaa vain etu- ja takapään välillä, ei koskaan vasemmalta oikealla puolelle tai päinvastoin. Jos renkaat asennetaan virheellisesti, auton jarrutusominaisuudet ja kyky syrjäyttää vettä, lunta sekä sohjoa heikkenevät.

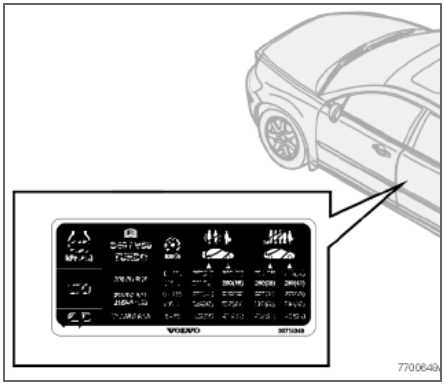
Renkaat, joissa on suurin kuviosyvyys, pitää aina asentaa taakse (sivuluiston vaaran vähentämiseksi).

Pyöriä pitää säilyttää kyljellään tai ripustettuina, ei seisovassa asennossa.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten, jos ette ole varma kuviosyvyydestä.

Rengaspaineet

Suositeltu rengaspaine



Rengaspainetarra kuljettajan puoleisessa ovipilarissa näyttää mitkä paineet renkaissa pitää olla eri kuormituksilla ja nopeusolosuhteissa.

Tarrassa kerrotaan:

- Rengaspaineet autoon suositelluille renkaille
- ECO-paine
- Varapyörän paine (Temporary Spare)

Rengaspaineiden tarkastus

Tarkastakaa renkaiden ilmanpaineet säännöllisesti

HUOM

Rengaspaine laskee ajan myötä, se on luonnollinen ilmiö. Rengaspaine vaihtelee myös ympäristön lämpötilan mukaan.

Jo muutaman kilometrin ajon jälkeen renkaat lämpenevät ja paine nousee. Tämän vuoksi ei siis pidä päästää ilmaa pois, jos paineet tarkastetaan renkaiden ollessa lämpimiä. Sitä vastoin pitää painetta nostaa, jos se on liian matala. Vajaapaineisiksi täytetyt renkaat lisäävät polttoaineenkulutusta ja heikentävät renkaiden kestoa sekä auton ajo-ominaisuuksia. Ajaminen liian matalilla rengaspaineilla tarkoittaa, että renkaat voivat ylikuumeta ja rikkoutua.

Tietoja oikeista rengaspaineista, ks. rengaspainetaulukkoa sivulla 153. Ilmoitetut rengaspaineet koskevat kylmiä renkaita. (Kylmillä renkailla tarkoitetaan renkaita, joilla on ulkoilman lämpötila.)

Polttoainetalous, ECO-paineet

Nopeuksille alle 160 km/h suositellaan yleisiä täyden kuormituksen rengaspaineita mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi.

Rengaspaineet vaikuttavat ajomukavuuteen, tieääniin ja ohjausominaisuuksiin.

Rengaspainetaulukko

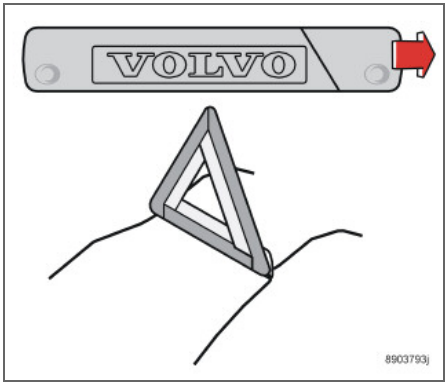
Versio	Rengaskoko	Nopeus (km/h)	Kuorma, 1-3 henkilöä		Enimmäiskuorma	
			Edessä (kPa)	Takana (kPa)	Edessä (kPa)	Takana (kPa)
1.6 1.8 2.0 1.6D	195/65 R15 91V 205/55 R16 91V/W 195/65 R15 91Q/T/H/V M+S 205/55 R16 91Q/T/H/V M+S	0 – 160	210	210	250	250
		160+	250	210	280	260
	205/50 R17 93W Extra Load 215/45 R18 93W Extra Load 205/50 R17 93Q/T/H/V M+S Extra Load	0–160	220	220	250	250
		160 +	260	220	280	260
2.4 2.4i 2.0D	205/55 R16 91V/W 205/55 R16 91Q/T/H/V M+S	0–160	210	210	250	250
		160+	250	210	280	260
	205/50 R17 93W Extra Load 215/45 R18 93W Extra Load 205/50 R17 93Q/T/H/V M+S Extra Load	0–160	220	220	250	250
		160+	260	220	280	260
T5	205/55 R16 91V/W 205/55 R16 91Q/T/H/V M+S	0–160	210	210	250	250
		160+	260	210	280	260
	205/50 R17 93W Extra Load 215/45 R18 93W Extra Load 205/50 R17 93Q/T/H/V M+S Extra Load	0–160	220	220	250	250
		160+	270	220	290	270
D5	205/55 R16 91 V/W 205/50 R17 93W Extra Load 215/45 R18 93W Extra Load 205/55 R16 91Q/T/H/V M+S 205/50 R17 93Q/T/H/V M+S Extra Load	0–160	230	220	250	250
		160+	270	220	290	270
Kaikki	Kaikki	0–160	250[1]	250[1]	250[1]	250[1]
Varapyörä[2]	T125/85R16 99M	0 – 80	420	420	420	420

[1]ECO-paineet, sivu 152

[2]Varapyörä (Temporary Spare)

Varoituskolmio ja varapyörä

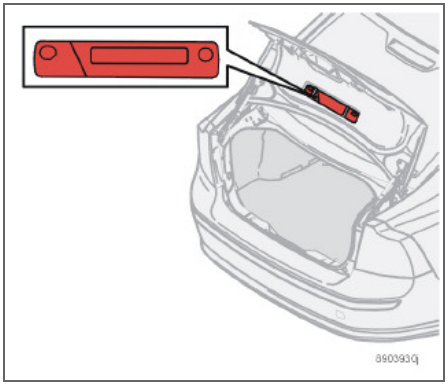
Varoituskolmio



Noudattakaa varoituskolmion käytöstä voimassa olevia määräyksiä[1]. Sijoittakaa varoituskolmio liikennetilanteen mukaan sopivaan paikkaan.

– Irrottakaa varoituskolmion kotelo, se on kiinnitetty tarranauhalla. Ottakaa varoituskolmio kotelosta.
– Avatkaa varoituskolmion tukijalat.

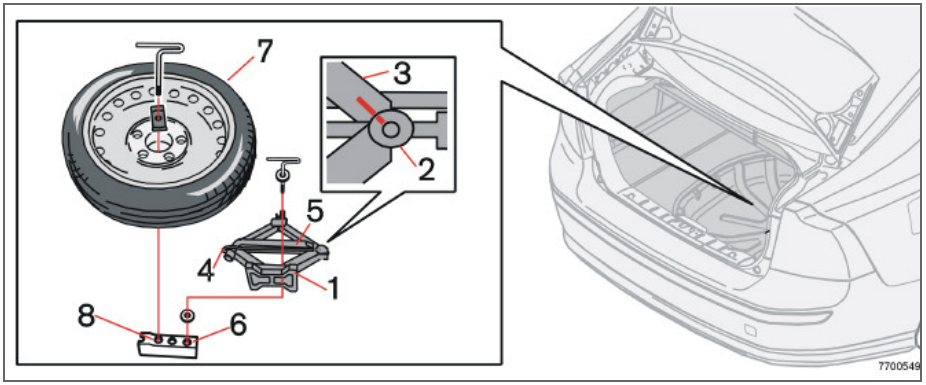
Kiinnittäkää varoituskolmion kotelo käytön jälkeen kunnolla tavaratilaan.



Varoituskolmio on kiinnitetty tavaratilan kannen sisäpuoleen kahdella pidikkeellä.

[1] Tietyt markkina-alueet.

Varapyörä ja nosturi



Auton oma nosturi

Käyttäkää alkuperäistä nosturia[1] vain pyöränvaihdossa. Nosturin ruuvin on oltava aina hyvin voideltu.

Varapyörä, nosturi ja pyöränmutteriavain ovat tavaratilan lattian alla.

Varapyörän ottaminen esiin

- Kääntäkää lattiamatto takaa eteenpäin.
- Irrottakaa varapyörä ja nostakaa se ulos.
- Nostakaa nosturi kampineen ja pyöränmutteriavain ulos.

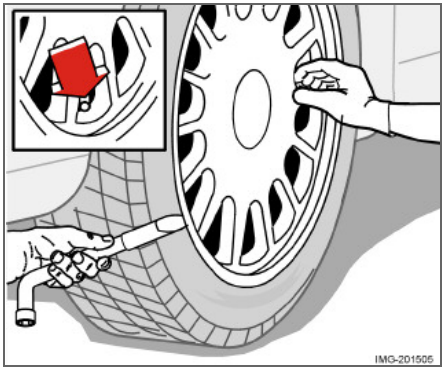
[1] Tietyt versiot ja markkina-alueet.

Varapyörä ja nosturi, sijainti tavaratilassa:

- Kiertäkää nosturi (1) kammella puoliksi kokoon. Aluslevyn merkinnän (2) on oltava varren (3) merkintää vasten, jotta nosturi sopii makuuasennossa kiinnikkeeseen.
- Kääntäkää kampi (4) sisään ja asettakaa pyöränmutteriavain (5) nosturin päälle.
- Asentakaa nosturi takaisin (1) oikeanpuoleiseen reikään (6). Kiinnittäkää varapyörä (7) vasemmanpuoleiseen reikään (8).

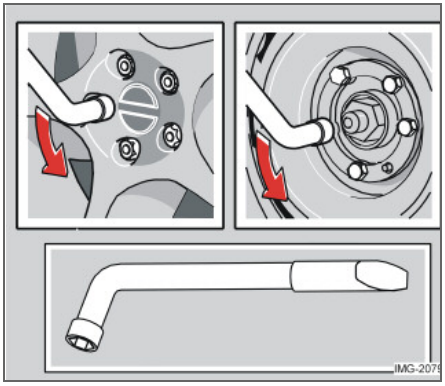
Pyöränvaihto

Pyörän irrotus

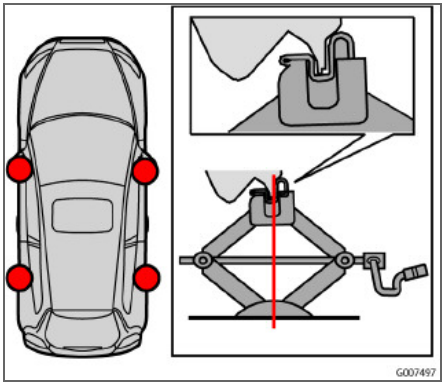


Asettakaa varoituskolmio tielle, jos pyörä pitää vaihtaa liikennöidyllä paikalla. Katsokaa, että auto ja nosturi ovat kiinteällä, vaakasuoralla alustalla.

– Ottakaa esiin varapyörä, nosturi ja pyöränmutteriavain, jotka ovat maton alla tavaratilassa.
– Kiinnittäkää seisontajarru ja kytkekää ykkösvaihde, tai asento **P**, jos autossa on automaattivaihteisto.
– Asettakaa esteet maahan jäävien pyörien eteen ja taakse. Käyttäkää tukevia puukiiloja tai suurehkoja kiviä.



– Teräsvanteilla varustetuissa autoissa on irrotettavat pölykapselit. Kammetkaa pölykapseli irti pyöränmutteriavaimen päällä tai nykäiskää se irti käsin.
– Löysätkää pyöränmuttereita ½–1 kierros vastapäivään pyöränmutteriavaimella.



– Auton kummallakin puolella on nosturinkiinnikettä. Veivatkaa nosturin jalka puristumaan tasaisesti maata vasten. Varmistakaa, että nosturi on kiinnikkeessä kuvan mukaisesti ja että jalka on sijoitettu pystysuoraan kiinnikkeen alle.
– Nostakaa autoa sen verran, että pyörä irtoaa maasta. Irrottakaa pyöränmutterit ja nostakaa pyörä pois.

Pyörän asennus

– Puhdistakaa pyörän ja navan vastinpinnat.
– Asettakaa pyörä paikalleen. Kiertäkää pyöränmutterit kiinni.
– Laskekaa auto alas niin, että pyörät eivät pääse pyörimään.
– Kiristäkää pyöränmutterit ristiin. On tärkeää, että pyöränmutterit kiristetään kunnolla. Kiristysmomentti on 90 Nm. Tarkastakaa tiukkuus momenttiavaimella.
– Asentakaa koristekapseli paikalleen (teräsvanne).

VAROITUS

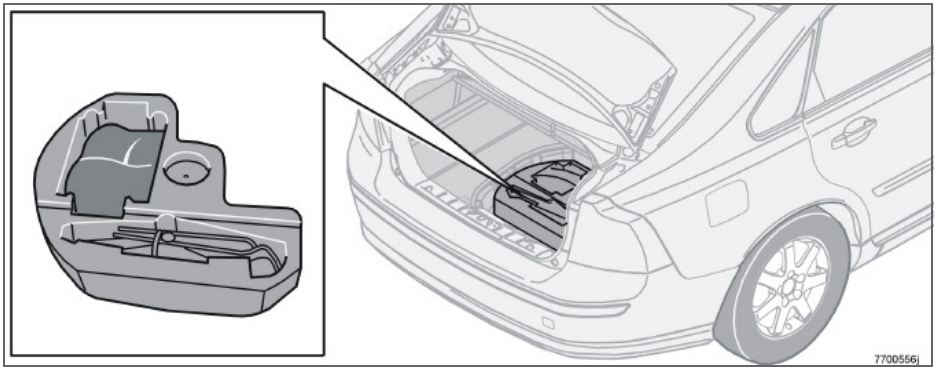
Älkää ryömikö auton alle sen ollessa nosturin varassa.

Autossa ei saa olla ketään sisällä, kun sitä nostetaan nosturilla.

Huolehtikaa siitä, että matkustajat odottelevat auton pientareen puolella tai mieluiten suojakaiteen takana.

Väliaikainen renkaan paikkaus

Yleistä



Autoissa, joissa ei ole varapyörää, on sen sijaan paikkaussarja. Paikkaussarjaa voidaan käyttää sekä puhjenneen renkaan paikkaamiseen että rengaspaineen tarkastukseen ja säätöön. Paikkaussarjaan kuuluu sähkökäyttöinen kompressori ja integroitu paikkausnestesäiliö.

HUOM

Nosturi on lisävaruste paikkaussarjalla varustetuissa autoissa.

Tilapäinen renkaanpaikkaussarja

Paikkaussarja[1] on tarkoitettu vain väliaikaiseen hätäkorjaukseen, jotta autolla voisi ajaa enintään 200 km tai lähimpään rengaskorjaamoon. Paikkausneste tiivistää tehokkaasti renkaat, joiden puhkeamiskohta on kulutuspinnassa.

Säiliö ja paikkausneste on vaihdettava ennen vanhenemispäivämäärää ja kun paikkaussarjaa on käytetty.

Vanhenemispäivämäärä on merkitty kompressorin etupuoleen, ks. kuvaa sivulla 163.

[1] Tietyt versiot ja markkina-alueet.

Katsokaa lisätiedot säiliön vaihdosta sivulta 163.

HUOM

Paikkaussarja on tarkoitettu vain renkaisiin, joiden puhkeamiskohta on kulutuspinnassa.

Paikkaussarja ei tiivistä kunnolla renkaita, joiden puhkeamiskohta on renkaan sivussa. Älkää käyttäkö väliaikaista paikkaussarjaa renkaisiin, joissa on suuria viiltoja, repeämiä, epätasaisuuksia tai vastaavia vaurioita.

Väliaikainen renkaan paikkaus

Paikkaussarja kompressoreineen ja työkaluineen on tavaratilan lattian alla.

Kompressorin kytkemistä varten on 12 V -liitännät keskikonsolilla edessä, takaistuimen luona ja tavaratilassa. Valitkaa puhjennutta rengasta lähinnä oleva sähköliitäntä.

VAROITUS

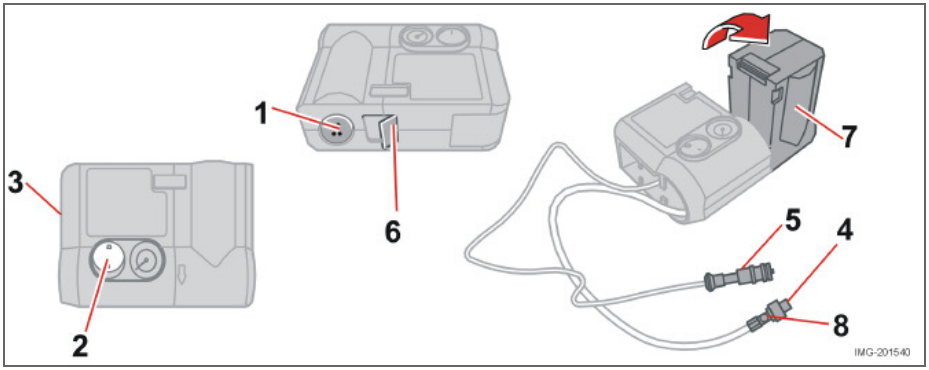
Paikkausneste voi suoraan iholle joutuessaan aiheuttaa ärsytystä. Peskää siinä tapauksessa neste välittömästi pois saippualla ja vedellä.

Paikkaussarjan ottaminen esiin

– Kääntäkää lattiamatto sivuun, takaa eteenpäin.
– Nostakaa paikkaussarja esiin.

Väliaikainen renkaan paikkaus

Ilman pumppaus



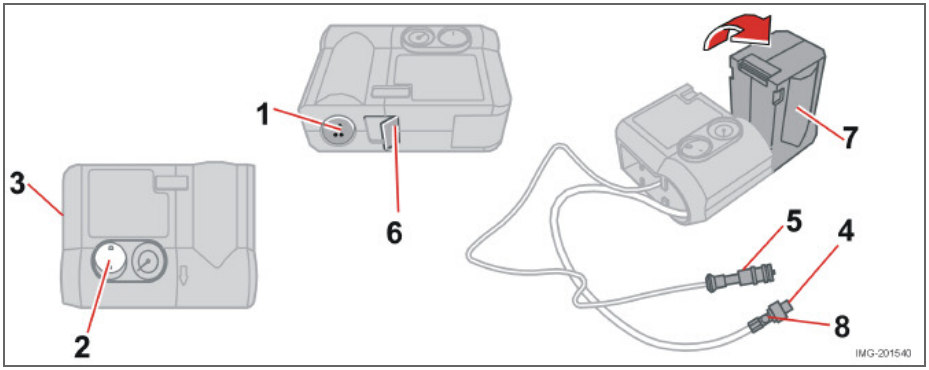
Asettakaa varoituskolmio, jos ilmaa on täytettävä liikennöidyllä paikalla.

- Varmistakaa, että oranssinvärinen katkaisin (2) on asennossa **0** ja ottakaa esiin kaapeli (5) ja ilmaletku (4) sivulokerosta (3).
- Kiertäkää ilmaletkun venttiililiitin renkaan venttiilin kierteiden pohjaan.
- Kytkekää kaapeli (5) johonkin auton 12 V -liitäntään.
- Käynnistäkää moottori. Auton on oltava hyvin tuuletetussa paikassa.
- Käynnistäkää kompressori painamalla katkaisin (2) asentoon **I**.
- Pumpatkaa renkaaseen painetarrassa ilmoitettu paine.
- Pysäyttäkää kompressori, katkaisimen (2) on oltava asennossa **0**. Irrottakaa ilmaletku ja johdin. Kiertäkää venttiilinhattu paikalleen.
- Asettakaa kaapeli (5) ja ilmaletku (4) takaisin sivulokeroon (3).
- Asettakaa renkaanpaikkaussarja takaisin paikalleen.
- Kompressori ei saa käydä kauemmin kuin kymmenen minuuttia. Antakaa sen jäähtyä sen jälkeen, koska se on vaarassa ylikuumentua.
- Tilavuudeltaan jopa 50 -litraiset esineet voidaan täyttää kompressorilla.

VAROITUS

Pakokaasujen hengittäminen voi olla hengenvaarallista. Älkää käyttäkö moottoria suljetuissa tai puutteellisesti tuuletetuissa tiloissa.

Puhjenneen renkaan paikkaus



Asettakaa varoituskolmio, jos rengas on korjattava väliaikaisesti liikennöidyllä paikalla.

- Irrottakaa suurimman sallitun ajonopeuden tarra (1) paikkaussarjasta ja kiinnittäkää se ohjauspyörään, josta kuljettaja näkee sen selvästi.
- Varmistakaa, että oranssinvärinen katkaisin (2) on asennossa **0** ja ottakaa esiin kaapeli (5) ja ilmaletku (4) sivulokerosta (3).
- Kiertäkää ilmaletkun venttiililiitin renkaan venttiilin kierteiden pohjaan.
- Kytkekää kaapeli (5) auton 12 V-liitäntään.
- Vapauttakaa turvasalpa (6) ja kääntäkää oranssinväristä osaa (7) 90 astetta pystysuoraan asentoon, kunnes kuuluu napsahdus.
- Käynnistäkää moottori. Auton on oltava hyvin tuuletetussa paikassa.

VAROITUS

Pakokaasujen hengittäminen voi olla hengenvaarallista. Älkää käyttäkö moottoria suljetuissa tai puutteellisesti tuuletetuissa tiloissa.

- Käynnistäkää kompressori painamalla katkaisin (2) asentoon **I**. Paine kasvaa tilapäisesti enintään 4 baria sinä aikana, kun paikkausnestettä pumpataan sisään. N. yhden minuutin kuluttua paine laskee, ja painemittari näyttää oikeampaa rengaspainetta.
- Täyttäkää rengas paineeseen 1,8 - 3,5 bar. Jos paine ei kymmenen minuutin pumppauksen jälkeen ole noussut arvoon 1,8 bar, kompressori pitää pysäyttää, jotta se ei ylikuumene.

Väliaikainen renkaan paikkaus

VAROITUS

Älkää seisoko lähellä rengasta kompressorin pumpatessa. Varokaa erityisesti renkaan sivuja. Jos ilmenee halkeilua, epätasaisuuksia tai vastaavia vaurioita, kompressori pitää pysäyttää välittömästi. Matkaa ei tällöin saa jakaa. Ottakaa yhteys valtuutettuun rengaskorjaamoon.

– Irrottakaa ilmaletku (4) renkaan venttiilistä ja asettakaa venttiilinhattu takaisin. Irrottakaa kaapeli (5) sähköliittimestä. Kääntäkää oranssinvärinen osa (7) takaisin alkuperäiseen asentoonsa ja kiinnittäkää turvasalpa (6). Säilyttäkää paikkaussarjaa autossa turvallisessa paikassa.
– Jotta paikkausneste tiivistäisi renkaan kunnolla, ajakaa pikimmiten n. 3 km enintään 80 km/h nopeudella.

VAROITUS

Autolla ei saa ajaa yli 80 km/h nopeudella, kun rengas on paikattu väliaikaisesti. Väliaikaisesti paikattu rengas pitää vaihtaa mahdollisimman pian (enimmäisajomatka 200 km).

Tarkastakaa rengaspaine uudelleen:

HUOM

Älkää kääntäkö oranssinväristä osaa (7) ylös, kun vain kompressoria käytetään ilman täyttöön.

– Yhdistäkää ilmaletku (4) renkaan venttiiliin. Kytkekää johdin (5) 12 V:n liitäntään. Lukekaa paine kompressorista. Jos rengaspaine on alle 1,3 bar, rengas ei ole tiivistynyt riittävän tehokkaasti. Ajoa ei tule jatkaa näissä olosuhteissa. Ottakaa yhteys rengaskorjaamoon.
– Jos rengaspaine on yli 1,3 bar, renkaaseen pitää pumpata rengaspainetarrassa ilmoitettu paine, katsokaa sijainti s. 152. Päästäkää ilmaa ulos paineenalennusventtiilistä (8), jos rengaspaine on liian suuri.
– Pysäyttäkää kompressori, katkaisimen (2) on oltava asennossa **0**. Irrottakaa ilmaletku ja kaapeli. Kiertäkää venttiilinhattu paikalleen.
– Asettakaa kaapeli (5) ja ilmaletku (4) takaisin sivulokeroon (3).
– Asettakaa paikkaussarja takaisin tavaratilan lattian alle.

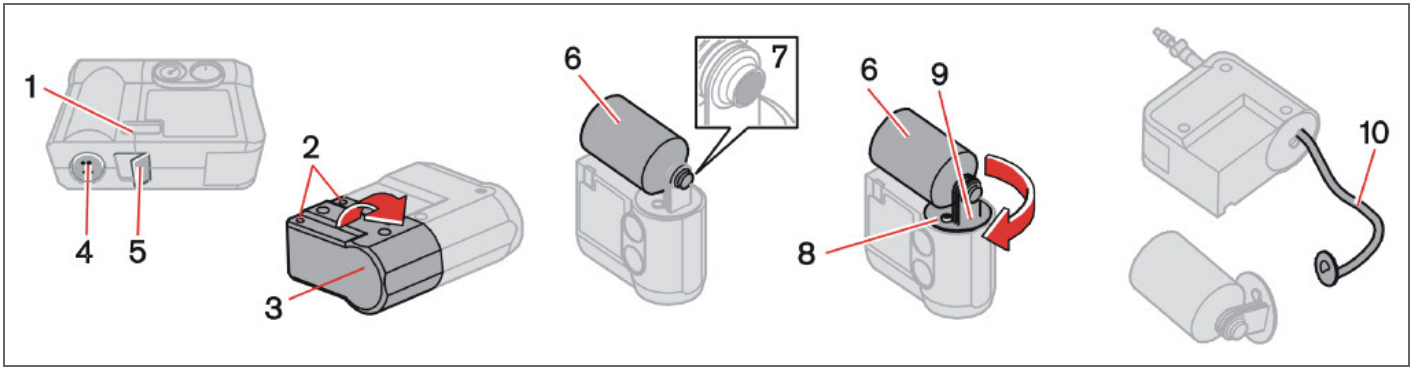
TÄRKEÄÄ

Kompressori ei saa käydä kauemmin kuin kymmenen minuuttia. Antakaa sen jäähtyä sen jälkeen, koska se on vaarassa ylikuumentua.

HUOM

Paikkausnestesäiliö ja letku on vaihdettava käytön jälkeen.

Paikkausnestesäiliön vaihto



Paikkausnestesäiliö on vaihdettava ennen viimeistä käyttöpäivämäärää, ks. päivämäärätarra(1), tai paikkaussarjan käytön jälkeen. Käytön jälkeen on vaihdettava säiliö (6) kiinnikkeineen (8) ja ilmaletku (10).

Vaihto voidaan tehdä valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa tai ohjeiden mukaan.

TÄRKEÄÄ

Lukekaa turvamääräykset säiliön pohjasta.

VAROITUS

Varmistakaa, ettei kompressori ole kytketty 12 V-liittimeen säiliötä vaihdettaessa.

Säiliön vaihto ennen viimeistä käyttöpäivämäärää

- Avatkaa oranssinvärisessä vaipassa (3) olevat kaksi ruuvia (2).
- Poistakaa nopeustarra (4) ja päivämäärätarra (1), avatkaa turvasalpa (5). Irrottakaa vaippa (3) ja poistakaa se.
- Ruuvatkaa säiliö (6) irti.
- Tarkastakaa, että uuden säiliön sinetöinti (7) on ehjä. Ruuvatkaa säiliö kiinni.
- Asettakaa vaippa (3) takaisin. Tarkastakaa, että vaippa on oikein asennettu, kiinnittäkää se ruuveilla (2).
- Kiinnittäkää nopeustarra (4) ja uusi päivämäärätarra (1) paikkaussarjaan.

Poistettua säiliötä käsitellään ympäristölle vaarallisena jätteenä.

Väliaikainen renkaan paikkaus

Säiliön ja letkun vaihto käytön jälkeen

– Avatkaa oranssinvärisessä vaipassa (3) olevat kaksi ruuvia (2).
– Poistakaa nopeustarra (4) ja päivämäärätarra (1), avatkaa turvasalpa (5). Irrottakaa vaippa (3) ja poistakaa se.
– Painakaa nuppia (8), samalla kun säiliötä (6) kiinnikkeineen (9) kierretään myötäpäivään, poistakaa ne.
– Vetäkää ilmaletku (10) ulos.
– Pyyhkikää jäljellä oleva paikkausneste rievulla tai raaputtakaa se pois, jos se on ehtinyt kuivua.
– Asentakaa uusi ilmaletku (10), tarkastakaa, että se on oikein sijoitettu.
– Tarkastakaa, että uuden säiliön sinetöinti (7) on ehjä. Ruuvatkaa kiinnike (9) säiliöön (6) ja kiertäkää se kiinni vastapäivään, kunnes kuuluu napsahdus.
– Asettakaa vaippa (3) takaisin. Tarkastakaa, että vaippa on oikein asennettu, kiinnittäkää se ruuveilla (2).
– Kiinnittäkää nopeustarra (4) ja uusi päivämäärätarra (1) paikkaussarjaan.

Tyhjää säiliötä ja ilmaletkua voidaan käsitellä tavallisina roskina.

Puhdistus 168
Maalivaurioiden korjaaminen 171
Ruostesuojaus 172

AUTON HOITO



08

Puhdistus

Auton pesu

Peskää auto heti, kun se on likaantunut. Käyttäkää autoshampoota. Lika ja tiesuola ja voivat helposti aiheuttaa korroosiota.

- Älkää peskö autoa suorassa auringonpaisteessa niin, että maali lämpenee, jolloin siihen voi tulla pysyviä vaurioita. Suorittakaa pesu siihen tarkoitetulla alustalla, jossa on jäteveden erotin.
- Huuhdelkaa huolellisesti lika pois auton alustasta.
- Huuhdelkaa koko autoa, kunnes irtolika on lähtenyt. Suurpainepesurin käyttö: Suurpainepesurin suutin on pidettävä yli 30 cm päässä auton korista. Älkää suunnatko suihkua suoraan lukkoihin.
- Peskää auto sienellä ja autoshampoolla käyttäen runsaasti haaleaa vettä.
- Jos lika on tiukassa, peskää auto kylmällä rasvanpoistoaineella.
- Kuivatkaa auto puhtaalla, pehmeällä säämiskällä tai ikkunanpesulastalla.
- Peskää pyyhkimien sulat laimealla saippualiuoksella tai autonpesuaineella.

VAROITUS

Pesettäkää moottori aina huollossa. Kuuma moottori aiheuttaa tulipalon vaaran.

HUOM

Ulkopuolinen valaistus, kuten valonheittimet, sumuvalot ja takavalot voivat tilapäisesti saada kondensoitunutta kosteutta lasin sisäpuolelle. Tämä on luonnollinen ilmiö, kaikki ulkovalaistus on suunniteltu vastustamaan tätä. Kondensoitunut vesi tuulettuu normaalisti pois valaisimesta, kun se on palanut hetken aikaa.

Poistakaa lintujen jätökset

Peskää lintujen jätökset auton maalipinnalta mahdollisimman pian. Jätökset sisältävät kemikaaleja, jotka värjäävät maalin hyvin nopeasti. Värjäytymien poistoon tarvitaan ammattilainen.

Kromatut pyörät

TÄRKEÄÄ

Vanteenpuhdistusaine voi tahrata kromatun pyörän pinnan. Peskää sienellä ja autonpesuaineella sekä runsaalla haalealla vedellä.

Automaattipesu

Automaattipesu on helppo ja nopea tapa saada auto puhtaaksi, mutta se ei voi koskaan korvata oikeaa käsinpesua. Automaatin harjat eivät pääse kaikkiin paikkoihin.

VAROITUS

Suorittakaa aina pesun jälkeen koejarrutus, jotta kosteus ja korroosio eivät pääse vaurioittamaan jarruja.

TÄRKEÄÄ

Käsinpesu on maalipinnalle konepesua säästävämpi. Maalipinta on myös herkempi ollessaan uusi. Tämän vuoksi suosittelemme käsinpesua auton ensimmäisten kuukausien aikana.

Painakaa silloin tällöin keveästi jarrupoljinta ajaessanne pitempiä matkoja sateessa tai lumisohjossa. Tällöin jarrupalat lämpenevät ja kuivuvat. Tehkää samoin myös lähdettyänne liikkeelle hyvin kostealla tai kylmällä säällä.

Ulkopuoliset muoviosat

Ulkopuolisten muoviosien puhdistukseen suositellaan erityispuhdistusainetta, jota on saatavana Volvo-jälleenmyyjiltä. Älkää käyttäkö koskaan voimakkaita tahranpoistoaineita.

Kiillotus ja vahaus

Kiillottakaa ja vahatkaa auto, kun maalipinta on himmeä tai kun haluatte sille lisäsuojan.

Autoa ei tarvitse kiillottaa alle vuoden ikäisenä, mutta ensimmäinen vahaus voidaan tehdä jo aikaisemmin. Älkää kiillottako tai vahatko autoa suorassa auringonpaisteessa.

Peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti ennen kiillotusta tai vahausta. Poistakaa asfaltti- ja pikiroiskeet Volvon asfaltinpoistoaineella tai mineraalitärpätillä. Vaikeampien tahrojen poistoon voidaan käyttää auton maalipintaan tarkoitettua hienoa hiomatahnaa.

Kiillottakaa ensin kiillotusaineella ja vahatkaa sen jälkeen nestemäisellä tai kiinteällä vahalla. Noudattakaa tarkasti pakkausten ohjeita. Monet valmisteet sisältävät sekä kiillotusainetta että vahaa.

TÄRKEÄÄ

Maalipinnan käsittelyt, kuten kunnostus, tiivistys, suojaus, kiiltotiivistys tai vastaavat, voivat vaurioittaa maalipintaa. Tällaisten käsittelyjen aiheuttamat maalivauriot eivät kuulu Volvon takuun piiriin.

Vettä hylkivällä pintakerroksella (lisävaruste) olevien taustapeilien puhdistus

Älkää koskaan käyttäkö tuotteita, kuten autovahaa, rasvanpoistoainetta tai vastaavaa peilipinnalle, koska tämä voi tuhota sen vettä hylkivät ominaisuudet.

Olkaa puhdistuksen yhteydessä varovainen, ettei lasipinta naarmuunnu.

Lasipinnan vaurioitumisen välttämiseksi jäätä poistettaessa – käyttäkää vain muovista jääkaavinta.

Vettähylkivässä pintakerroksessa tapahtuu luonnollista kulumista.

Jotta vettähylkivät ominaisuudet säilyvät, suositellaan käsittelyä erityisellä jälkikäsittelyaineella, jota voitte ostaa Volvo-jälleenmyyjältä. Sitä tulee käyttää ensimmäisen kerran kolmen vuoden kuluttua ja sen jälkeen joka vuosi.

Sisustuksen puhdistus

Tekstiiliverhoilun tahrojen käsittely

Likaantuneen tekstiiliverhoilun puhdistamiseen suosittelemme erikoispuhdistusainetta, jota voitte hankkia Volvo-myyjältä. Muunlaiset kemikaalit voivat pilata verhoilun palonkesto-ominaisuudet.

TÄRKEÄÄ

Terävät esineet ja tarranauhasulkijat voivat vahingoittaa auton tekstiiliverhoilua.

Nahkaverhoilun tahrojen käsittely

Volvon nahkaverhoilu on varustettu lialta suojaavalla pinnalla. Puhdistus suojaa pinnan uudelleen, mutta rasva ja lika liuottavat pintasuojausta. Nahkaverhoilun kunnossapitoa ja hoitoa varten on täysin kattava ohjelma. Volvo tarjoaa tuotteita nahkaverhoilun puhdistukseen ja jälkikäsittelyyn ja siten nahka saa jälleen suojaavan kerroksensa.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan käyttäkö vahvoja liottimia. Se voi vahingoittaa sekä kangas-, vinyyli- että nahkaverhoilua.

Puhdistus

TÄRKEÄÄ

Huomatkaa, että kuivasaostuva materiaali (uudet farmarit, mokkavaattet jne.) voi värjätä verhoilumateriaalia.

Mahdollisimman hyvän tuloksen saavuttamiseksi Volvo suosittelee puhdistusta ja suojavoiteen levittämistä kahdesta neljään kertaan vuodessa.

Kysykää Volvo-jälleenmyyjältänne Volvon nahanhoitotuotteita.

Nahkaverhoilun pesuohjeita

- Kaatakaa nahanpuhdistusainetta kostutettuun sieneen ja puristelkaa esiin voimakas vaahto.
- Työstäkää lika pois kevyin, kiertävin liikkein.
- Hautokaa tahroja huolellisesti sienellä. Antakaa sienen imeä tahra pois. Älkää hieroko.
- Kuivatkaa pehmeällä paperilla tai liinalla ja antakaa nahan kuivua täysin.

Nahkaverhoilun suojakäsittely

- Kaatakaa vähän suojavoidetta huopaliinaan ja hierokaa ohut voidekerros kevyin, kiertävin liikkein nahalle.
- Antakaa nahan nyt kuivua 20 minuuttia ennen käyttöä.

Nahka on nyt saanut parannetun tahrasuojan ja uv-suodattimen.

Sisäpuolisten muoviosien ja -pintojen tahrojen käsittely

Ulkopuolisten muoviosien ja -pintojen puhdistukseen suositellaan erityispuhdistusainetta, jota on saatavana Volvo-jälleenmyyjiltä. Älkää raaputtako tai hieroko koskaan tahraa. Älkää käyttäkö koskaan voimakkaita tahranpoistoaineita.

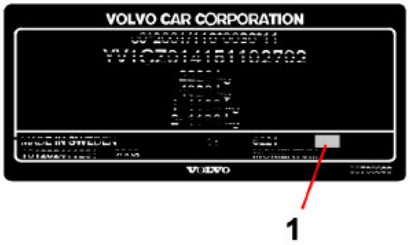
Turvavöiden puhdistus

Käyttäkää vettä ja synteettistä pesuainetta, Volvo-jälleenmyyjältänne saatte erityistä tekstiilipuhdistusainetta. Varmistakaa, että vyö on kuiva, ennen kuin se kelataan takaisin sisään.

Maalipinta

Maalipinta on tärkeä osa auton ruostesuojausta ja pitää sen vuoksi tarkastaa säännöllisesti. Maalivauriot pitää korjata välittömästi, jotta ruostetta ei pääse syntymään. Tavallisimpia maalivaurioita ovat pienehköt kiveniskemät, naarmut ja vauriot esim. lokasuojien reunoissa ja ovissa.

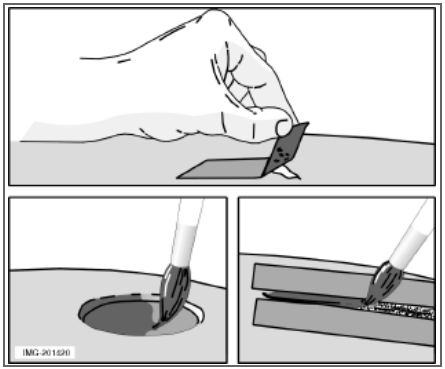
Värikoodi



Tuotekilpi

On tärkeää käyttää oikeaa väriä. Värikoodinumero (1) on tuotekilvessä, ks. sivua 228.

Kiveniskemät ja naarmut



Ennen kuin maalipinnan korjaus aloitetaan, auton on oltava puhdas ja kuiva ja sen lämpötilan on oltava yli 15 °C.

Tarvikkeet

- Pohjamaalia (primeria) purkissa
- Pintamaalia tölkki tai väripuikko
- Sivellin
- Suojateippiä

Pienehköt kiveniskemät ja naarmut

Jos kiveniskemä ei ulotu peltiin saakka ja jäljellä on vahingoittumaton maalikerros, maali voidaan levittää suoraan lian poistamisen jälkeen.

Jos kiveniskemä ulottuu peltiin saakka

– Kiinnittäkää pätkä suojateippiä vioittuneelle pinnalle. Vetäkää teippi irti, jolloin se vetää mukanaan maalijätteet.
– Sekoittakaa pohjamaali (primer) huolellisesti ja levittäkää sitä pienellä siveltimellä tai tulitikulla. Kun pohjamaali on kuivunut, levittäkää pintamaali siveltimellä.
– Menetelkää naarmujen suhteen samoin, mutta suojatkaa ympärillä oleva vahingoittumaton maalipinta.
– Odottakaa muutama päivä ja kiillottakaa sitten maalatut kohdat. Käyttäkää pehmeää riepua ja hieman hiomatahnaa.

Ruostesuojaus

Tarkastus ja kunnossapito

Autonne on saanut hyvin huolellisen ja täydellisen ruostesuojauksen jo tehtaalla. Osa korista on valmistettu galvanoidusta pellistä. Alusta on suojattu kulutusta kestävällä ruosteenestoaineella. Palkkien, onteloiden ja suljettujen korirakenteiden sisään on ruiskutettu ohut, tunkeutuva ruosteenestoneste.

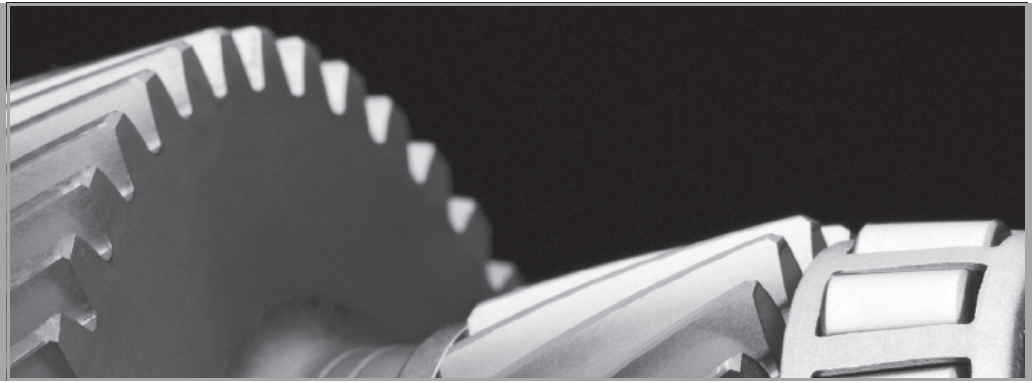
Auton ruostesuojauksen ylläpito.

- Pitäkää auto puhtaana. Huuhdelkaa alusta. Pitäkää suurpainepesurin suutin yli 30 cm etäisyydellä maalipinnasta.
- Tarkastakaa ruostesuojaus säännöllisesti ja korjatkaa sitä tarvittaessa.

Auton ruostesuojaus ei normaalioloissa tarvitse jälkikäsittelyä ennen kuin n. 12 vuoden kuluttua. Tämän jälkeen auto on jälkikäsiteltävä kolmen vuoden välein. Jos auto tarvitsee jälkikäsittelyä, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Volvo-huolto 176
Oma huolto 177
Konepelti ja moottoritila 178
Diesel 179
Öljyt ja nesteet 180
Pyyhkimien sulat 185
Akku 186
Polttimoiden vaihto 188
Varokkeet 194

YLLÄPITO JA HUOLTO



09

Volvo-huolto

Volvon huolto-ohjelma

Ennen kuin auto lähti tehtaalta, se koeajettiin perusteellisesti. Lisäksi autolle tehtiin Volvo Car Corporationen määräysten mukainen tarkastus, ennen kuin se luovutettiin Teille.

Volvonne pitämiseksi jatkossakin korkealla tasolla liikenneturvallisuuden, käyttövarmuuden ja luotettavuuden suhteen tulee Volvon huolto-ohjelmaa noudattaa. Se on eriteltynä Huolto- ja takuukirjassa. Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tehdä huolto- ja ylläpitotyöt. Volvon teknisessä palvelussa on henkilökunta, huoltokirjallisuus ja erikoistyökalut, jotka takaavat huollolle mahdollisimman korkean laadun.

TÄRKEÄÄ

Jotta Volvo-takuu olisi voimassa, lukekaa Huolto- ja takuukirjan ohjeet ja noudattakaa niitä.

Erityiset huoltotoimenpiteet

Tietyt auton sähköjärjestelmään liittyvät huoltotoimenpiteet voidaan suorittaa vain autoa varten erityisesti kehitetyn elektronisen laitteiston avulla. Ottakaa sen vuoksi aina yhteys Volvon tekniseen palveluun, ennen kuin teetätte sähköjärjestelmään vaikuttavia huoltotöitä.

Varusteiden asennus

Varusteiden virheellinen kytkentä tai asennus voi vaikuttaa häiritsevästi auton elektroniikkajärjestelmään. Tietyt lisävarusteet toimivat vain, jos niihin kuuluvat ohjelmistot ohjelmoidaan autonne elektroniikkajärjestelmään. Ottakaa tästä syystä aina yhteys Volvon tekniseen palveluun, ennen kuin asennatte varusteita, jotka liitetään sähköjärjestelmään tai vaikuttavat siihen.

Ajoneuvon tietojen tallennus

Volvo-henkilöautossanne on yksi tai useita tietokoneita, jotka voivat tallentaa muistiinsa tietoja ajoneuvosta. Nämä tiedot on tarkoitettu käytettäväksi tutkimustarkoituksiin turvallisuuden kehittämiseksi edelleen ja auton eri järjestelmien vikojen diagnosointiin, ja niitä voivat olla tiedot kuljettajan ja matkustajien turvavyön käytöstä, ajoneuvon eri järjestelmien ja yksiköiden toiminnasta, sekä moottorin, kaasuläpän, ohjauslaitteiden, jarrujen ja muiden järjestelmien tilaa koskevat tiedot. Tallennettavat tiedot voivat sisältää myös kuljettajan ajotapaa koskevia tietoja. Näitä voivat olla esim. ajonopeus sekä tiedot jarru- ja kaasupolkimen käytöstä ja ohjauspyörän kääntämisestä. Viimeksi mainitut tiedot voidaan tallentaa rajoitettuna ajanjaksona, kun autolla ajetaan, ja sen jälkeen kolari- tai läheltä piti -tilanteessa. Volvo Personvagnar AB ei luovuta tallennettuja tietoja ilman lupaa ulkopuolisille. Voimassa oleva lainsäädäntö voi kuitenkin velvoittaa Volvo Personvagnar AB:n luovuttamaan tiedot. Muutoin Volvo Personvagnar AB ja valtuutetut Volvon tekniset palvelut voivat lukea ja käyttää tietoja.

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet

Tarkastakaa öljytaso useammin ajaessanne pitkään:

- Asuntovaunun tai perävaunun kanssa
- Vuoristossa
- Suurella nopeudella
- Alle –30 °C tai yli +40 °C lämpötiloissa

Tarkastakaa öljymäärä useammin myös, jos olette ajanut useita lyhyitä matkoja (alle 10 km) matalissa lämpötiloissa (alle +5 °C).

Niistä voi seurata epätavallisen korkea öljyn lämpötila tai suuri öljyn kulutus.

Ennen kuin aloitatte työt auton parissa

Akku

- Varmistakaa, että akun kaapelit on kytketty oikein ja kiinnitetty kunnolla.
- Älkää koskaan kytkekö akkua irti moottorin käydessä (esim. akun vaihdon yhteydessä).
- Akun lataamiseen ei saa käyttää pikalaturia. Akun kaapelit on kytkettävä irti akun latauksen ajaksi.

Akku sisältää syövyttävää ja myrkyllistä happoa. Siksi on tärkeää, että akkua käsitellään ympäristöystävällisellä tavalla. Pyytäkää apua Volvo-jälleenmyyjältänne.

VAROITUS

Sytytysjärjestelmä on erittäin suuritehoinen. Sytytysjärjestelmässä on hengenvaarallinen jännite. Sytytysvirran on sen vuoksi aina oltava katkaistuna moottoritilan töitä suoritettaessa.

Älkää koskeko sytytystulppiin tai sytytyspuolaan, kun virta on kytketty tai kun moottori on lämmin.

Tarkastakaa säännöllisin välein

Tarkastakaa seuraavat kohteet säännöllisin välein, esim. tankkauksen yhteydessä:

- Jäähdytysneste – Pinnan tulee olla paisuntasäiliön **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä.
- Moottoriöljy – Pinnan tulee olla **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä.
- Ohjaustehostinöljy – Pinnan tulee olla **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä.
- Huuhteluneste – Nestettä on oltava riittävästi. Lisätkää jäätymisenestoainetta, kun lämpötila on lähellä nollaa.
- Jarru- ja kytkinneste – Pinnan tulee olla **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä.

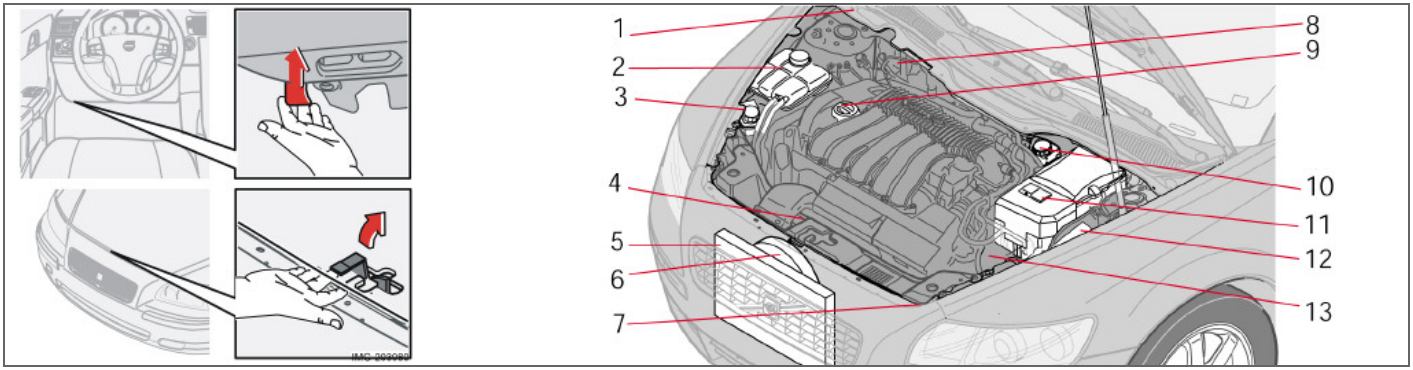
VAROITUS

Muistakaa, että jäähdytyspuhallin voi käynnistyä automaattisesti jonkin ajan kuluttua moottorin pysäyttämisestä.

Pesettäkää moottori aina huollossa. Kuuma moottori aiheuttaa tulipalon vaaran.

Konepelti ja moottoritila

Konepellin avaaminen



– Vetäkää kojelaudan alla vasemmalla puolella olevasta avauskahvasta. Salvan avautuessa kuuluu ääni.
– Työntäkää käsi keskeltä konepellin etureunan alle ja painakaa salpaa ylös oikealle.
– Avatkaa konepelti.

VAROITUS

Varmistakaa, että konepelti lukkiutuu kunnolla suljettaessa.

Moottoritila

1. Huuhtelunestesäiliö (4-syl.)
2. Jäähdytysjärjestelmän paisuntasäiliö
3. Ohjaustehostimen nestesäiliö (piilossa valonheittimen takana)
4. Moottoriöljyn mittatikku[1]
5. Jäähdytin
6. Jäähdytyspuhallin
7. Huuhtelunestesäiliö (5-syl.)
8. Kytkin- ja jarrunestesäiliö (oikeanpuoleinen ohjaus)
9. Moottoriöljyn täyttöaukko[1]
10. Kytkin- ja jarrunestesäiliö (vasemmanpuoleinen ohjaus)
11. Akku
12. Rele- ja varokekeskus, moottoritila
13. Ilmansuodatin[1]

[1] Moottorimallista riippuen.

Polttoainejärjestelmä

Dieselpolttoaineen pitää täyttää normit EN 590 tai JIS K2204. Dieselmoottorit ovat herkkiä epäpuhtauksille, kuten esim. suurelle rikkihiukkasmäärälle. Käyttäkää vain tunnettujen valmistajien dieselpolttoaineita. Älkää koskaan tankatko laadultaan epäilyttävää dieselpolttoainetta.

Dieselpolttoaine voi matalissa lämpötiloissa (–40 °C - –6 °C) muodostaa parafiiniä, mikä voi johtaa käynnistysvaikeuksiin. Suurilla öljyyhtiöillä on erityistä dieselpolttoainetta, joka on tarkoitettu lähellä jäätymispistettä olevia lämpötiloja. Tämä polttoaine on juoksevampaa matalissa lämpötiloissa ja vähentää parafiinin muodostumisen vaaraa.

Kondenssiveden vaara säiliössä pienenee, jos säiliö pidetään hyvin täytettynä. Katsokaa, että täyttöputken ympäristö on puhdas tankattaessa. Välttäkää valumia maalatuilla pinnoilla. Peskää valumat pois saippualla ja vedellä.

TÄRKEÄÄ

Dieselpolttoainetta muistuttavia polttoaineita, joita ei saa käyttää: Erikoislisäaineet, Marine Diesel Fuel, polttoöljy, RME (kasvipohjainen öljy-metyyliesteri) ja kasviöljy. Nämä polttoaineet eivät täytä Volvon suositusten vaatimuksia ja aiheuttavat lisääntynyttä kuluneisuutta sekä moottorivaurioita, joita Volvon takuu ei kata.

TÄRKEÄÄ

Vuosimallille 2006 tai uudemmille saa rikkipitoisuus olla enintään 50 ppm.

Polttoaineen loppuminen

Polttoineen loppumisen jälkeen ei tarvita mitään erityisiä toimenpiteitä. Polttoainejärjestelmä ilmautuu automaattisesti, jos jännite on tilassa **II** n. 60 sekunnin ajan ennen kuin käynnistysyritys aloitetaan.

Kondenssiveden poistaminen polttoainesuodattimesta

Polttoainesuodattimessa erotetaan kondenssivesi polttoaineesta. Muutoin kondenssivesi voi aiheuttaa moottorihäiriöitä.

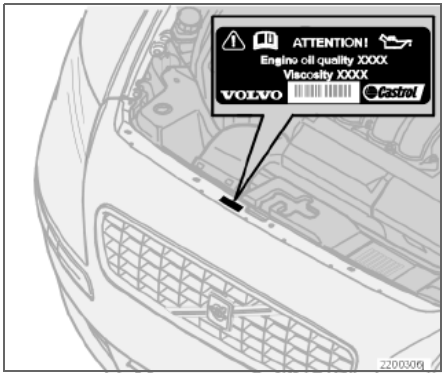
Polttoainesuodattimen tyhjennys pitää tehdä Huolto- ja takuukirjassa ilmoitettujen huoltovälien mukaisesti tai epäiltäessä, että on käytetty likaantunutta polttoainetta.

TÄRKEÄÄ

Tietyt erikoislisäaineet poistavat vettä polttoainesuodattimesta.

Öljyt ja nesteet

Moottoritilassa oleva öljylaatutarra.

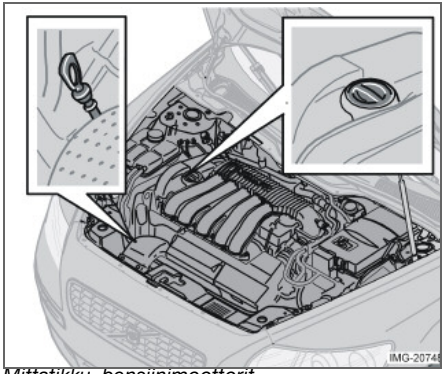


TÄRKEÄÄ

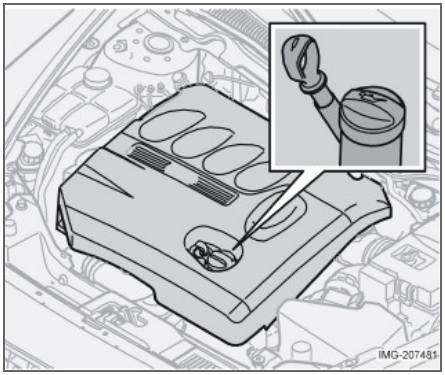
Käyttäkää aina suositeltua öljylaatua, katsokaa moottoritilassa olevaa tarraa. Tarkastakaa öljymäärä ja vaihtakaa öljy säännöllisesti. Suositeltua huonompilaatuisen öljyn käyttö ja ajaminen öljymäärän ollessa liian pieni vaurioittavat moottoria.

Suositeltua korkeampilaatuisen öljyn käyttö on sallittua. Epäsuotuisissa olosuhteissa ajettaessa Volvo suosittelee käytettäväksi korkeampilaatuista öljyä kuin mitä tarrassa suositellaan. Ks. sivua 232.

Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen tarkastus



Mittatikku, bensiinimoottorit



Mittatikku, dieselmoottorit.

Volvo suosittelee Castrol -öljytuotteita. Vaihtakaa öljy ja öljynsuodatin Huolto- ja takuukirjassa ilmoitetuin välein.

TÄRKEÄÄ

Moottorin huoltovälivaatimusten täyttämiseksi täytetään kaikki moottorit tehtaalla erityisesti sovitetulla synteettisellä moottoriöljyllä. Öljy on valittu huolellisesti ottaen huomioon kestoikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutus ja ympäristökuormitus.

Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, pitää käyttää hyväksyttyä moottoriöljyä. Käyttäkää vain määrättyä öljylaatua (ks. moottoritilassa olevaa tarraa) sekä lisättäessä että öljynvaihdossa, muutoin on olemassa vaara, että vaikutatte käyttöikään, käynnistyvyyteen, polttoaineenkulutukseen ja ympäristökuormitukseen.

Volvo Personvagnar irtisanoutuu kaikesta takuuvastuusta, jos määrätyn laatuista ja viskositeettista moottoriöljyä ei käytetä.

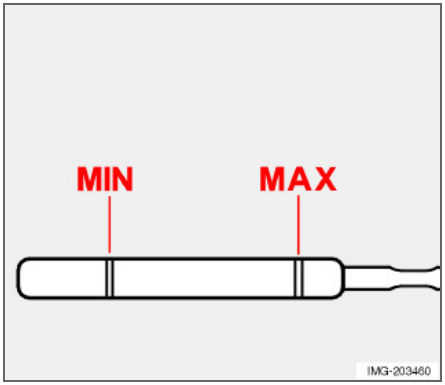
Volvo käyttää erilaisia järjestelmiä varoittamaan matalasta öljynpaineesta tai pienestä öljymäärästä. Tietyissä versioissa on öljynpaineanturi, jolloin käytetään öljynpainevaloa. Toisissa versioissa on öljymäärän anturi, tällöin kuljettajaa informoidaan varoitussymbolilla mittariston keskellä sekä näyttöteksteillä. Tietyissä malleissa on molemmat versiot.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon jälleenmyyjään saadaksenne lisätietoja.

On tärkeää, että öljymäärä tarkastetaan jo ennen uuden auton ensimmäistä varsinaista öljynvaihtoa. Huolto- ja takuukirja kertoo minkä ajomäärän kohdalla tämän pitää tapahtua.

Volvo suosittelee, että öljymäärä tarkastetaan 2 500 km:n välein. Varmin mittausarvo saadaan kylmästä moottorista ennen käynnistystä. Mittausarvo on virheellinen välittömästi moottorin sammuttamisen jälkeen. Mittatikku näyttää pientä öljymäärä, koska öljy ei ole ehtinyt valua alas öljypohjaan.

Öljyn tarkistus



Öljypinnan on oltava mittatikkuun merkityllä alueella.

Öljyn tarkastus moottorin ollessa kylmä:

- Pyyhkikää mittatikku kuivaksi ennen tarkastusta.
- Tarkastakaa öljyn määrä mittapuikolla. Pinnan tulee olla **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä.
- Jos määrä on lähellä **MIN**-merkkiä, voidaan öljyä lisätä aluksi 0,5 litraa. Jatkakaa lisäämistä, kunnes öljyn pinta on lähempänä mittatikun **MAX**-merkkiä kuin **MIN**-merkkiä. Katsokaa täyttömäärä sivulta 232 – 233.

Öljyn tarkastus moottorin ollessa lämmin:

- Ajakaa auto vaakasuoralle alustalle ja odottakaa 10 – 15 minuuttia moottorin pysäyttämisestä, jotta öljy ehtii valua takaisin öljypohjaan.
- Pyyhkikää mittatikku kuivaksi ennen tarkastusta.
- Tarkastakaa öljyn määrä mittapuikolla. Pinnan tulee olla **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä.

Jos määrä on lähellä **MIN**-merkkiä, voidaan öljyä lisätä aluksi 0,5 litraa. Jatkakaa lisäämistä, kunnes öljyn pinta on lähempänä mittatikun **MAX**-merkkiä kuin **MIN**-merkkiä. Katsokaa täyttömäärä sivulta 232 – 233.

VAROITUS

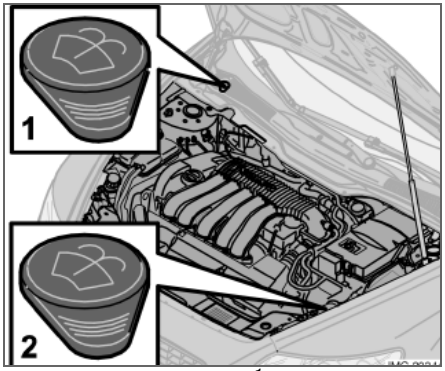
Älkää tiputtako öljyä kuumalle pakosarjalle, siitä voi syttyä tulipalo.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan täyttäkö yli **MAX**-merkin. Öljyn kulutus voi lisääntyä, jos moottoriin täytetään liikaa öljyä.

Öljyt ja nesteet

Huuhtelunesteen täyttö



Huuhtelunestesäiliön sijainti[1].

Tuulilasin- ja valonpesimillä on yhteinen huuhtelunestesäiliö.

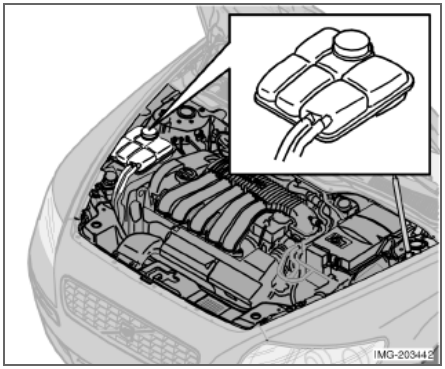
- Täyttö 4-sylinterisissä malleissa ja dieselautoissa.
- Täyttö 5-sylinterisissä malleissa.

Käyttäkää pakkasnestettä talvella, etteivät pumppu, säiliö ja letkut jäädy. Tilavuustiedot, ks. s. 236.

HUOM

Sekoittakaa jäätymisenestoaine veteen ennen täyttöä.

Jäähdytysneste, tarkastus ja täyttö



Noudattakaa pakkausten ohjeita. On tärkeää sovittaa jäähdytysnesteen ja veden seossuhde vallitsevaan säähän. Älkää lisätkö pelkkää vettä. Jäätymisvaara lisääntyy, jos jäähdytysnesteen osuus on liian pieni tai liian suuri.

TÄRKEÄÄ

On erittäin tärkeää käyttää Volvon suosituksen mukaista korroosiolta suojaavaa jäähdytysnestettä. Uuden auton jäähdytysnesteen pakkasenkestävyys on n. –35 °C.

Katsokaa tilavuustietoja sivulta 236.

[1] Moottorimallista riippuen.

Tarkastakaa jäähdytysneste säännöllisesti

Pinnan on oltava paisuntasäiliön **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä. Jos järjestelmä on vajaa, voi paikallisesti syntyä korkeita lämpötiloja, jotka voivat aiheuttaa vaurioita (halkeamia) sylinterinkanteen. Lisätkää jäähdytysnestettä, kun pinta on laskenut **MIN**-merkin kohdalle.

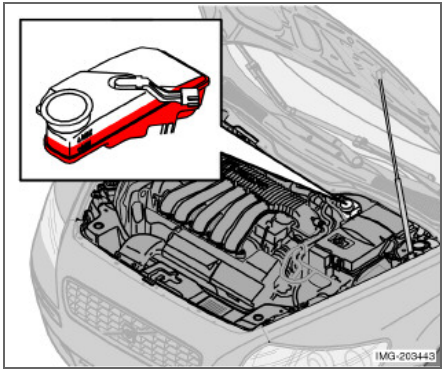
VAROITUS

Jäähdytysneste voi olla hyvin kuumaa. Jos jäähdytysnestettä on lisättävä moottorin ollessa lämmin, avatkaa paisuntasäiliön korkki hitaasti, jotta ylipaine pääsee poistumaan.

HUOM

Moottoria saa käyttää vain jäähdytysjärjestelmän ollessa täytettynä. Korkeat lämpötilat voivat aiheuttaa vaurioita (halkeamia) sylinterinkanteen.

Jarru- ja kytkinneste, tarkastus ja täyttö



Jarru- ja kytkinnesteellä on yhteinen säiliö[1]. Nesteen pinnan on oltava **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä. Tarkastakaa määrä säännöllisesti. Vaihtakaa jarruneste joka toinen vuosi tai joka toisen määräaikaishuollon yhteydessä.

Ks. jarrunesteen täyttömäärä ja suositeltu laatu sivulta 235.

Jos autolla ajoon liittyy usein toistuvia ja voimakkaita jarrutuksia, esim. vuoristossa tai ajettaessa trooppisessa ilmastossa, jossa ilma on hyvin kosteaa, jarruneste on vaihdettava kerran vuodessa.

[1] Sijoitus riippuen siitä onko auto vasemmalta vai oikealta ohjattava.

VAROITUS

Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle **MIN**-tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä.

Jarrunestehäviön syy pitää selvittää.

Öljyt ja nesteet

Ohjaustehostimen öljy, tarkastus ja täyttö

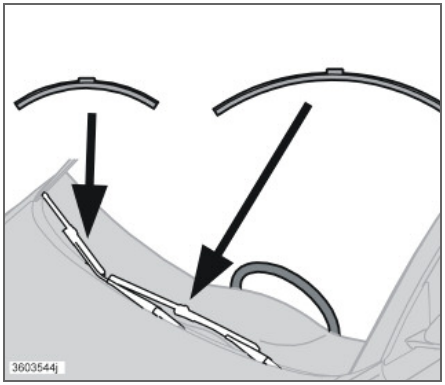
HUOM

Öljymäärä tarkastetaan jokaisen huollon yhteydessä.

Öljyä ei tarvitse vaihtaa. Ks. tilavuustiedot ja suositeltu öljylaatu sivulta 235.

Jos ohjaustehostinjärjestelmään tulee vika tai jos autosta häviää virta ja sitä on hinattava, autoa voidaan edelleen ohjata. Ohjaaminen on silloin paljon normaalia raskaampaa ja ohjauspyörän kääntäminen vaatii enemmän voimaa.

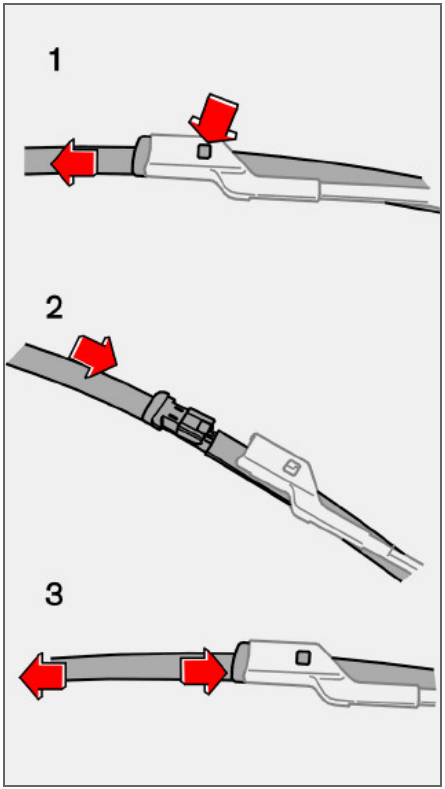
Pyyhkimen sulkien vaihto



HUOM

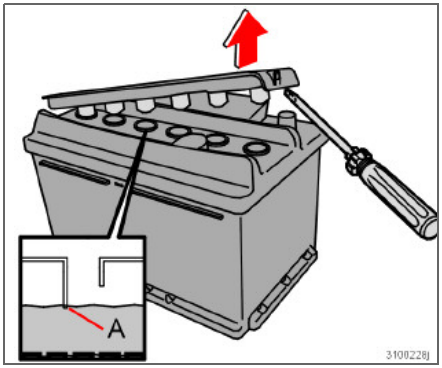
Pyyhkimen sulat ovat eripituiset. Kuljettajan puolen sulka on pitempi kuin toinen.

- Kääntäkää pyyhkimen varsi ylös.
- Painakaa nuppia, joka on pyyhinsulan kiinnityksessä ja vetäkää suoraan ulos (1), pyyhkimen varren suuntaisesti.
- Työntäkää uutta pyyhinsulkaa (2) paikalleen, kunnes kuuluu napsahdus.
- Tarkastakaa (3), että sulka on kunnolla kiinni.
- Kääntäkää pyyhkimen varsi alas.



Akku

Akun hoito



Kahta akkutyyppiä voi esiintyä. Ne ovat keskenään täysin vaihtokelpoisia.

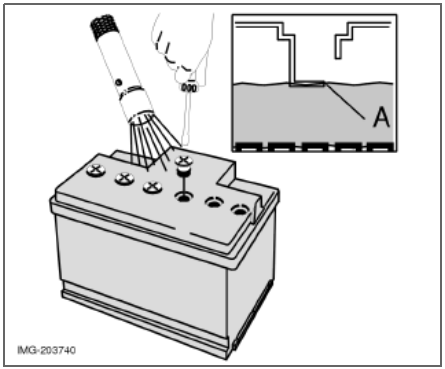
Akun kestoikään ja toimintaan vaikuttavat käynnistyksien määrä, purkautumiset, ajotapa, ajo-olosuhteet ja ilmasto-olosuhteet yms.

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää aina tislattua tai deionisoitua vettä (akkuvettä).

HUOM

Käytetty akku pitää kierrättää ympäristöystävällisellä tavalla, se sisältää lyijyä.



Jotta akku toimisi tyydyttävästi:

- Tarkastakaa säännöllisesti, että nestepinta on oikein (**A**) älkääkä koskaan lisätkö tasomerkinnän yli.
- Tarkistakaa kaikki kennot. Käyttäkää ruuvitalttaa tulppien avaamiseen (vaihtoehtoisesti peitekansi).
- Lisätkää tarvittaessa tislattua vettä akun maksimimäärän merkkiin saakka.
- Asentakaa tulpat (tai peitekansi) kunnolla.

VAROITUS

Akussa voi muodostua kaasua, joka räjähtää erittäin herkästi. Käynnistyskaapelien väärästä kytkennästä syntyvä kipinä riittää räjäyttämään akun. Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvaurioita. Jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin, huuhdelkaa runsaalla vedellä. Jos happoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.

HUOM

Jos akku tyhjenee monta kertaa, tämä vaikuttaa akun käyttöikään negatiivisesti.

Akun symbolit



Käyttäkää suojalaseja.



Tarkemmat tiedot löytyvät käyttöohjekirjasta.



Säilyttäkää akku lasten ulottumattomissa.



Akku sisältää syövyttävää happoa.



Välttäkää kipinöitä ja avotulta.



Räjähdysvaara.

Akun vaihto

Akun irrotus

- Katkaiskaa virta ja ottakaa avain pois.
- Odottakaa vähintään 5 minuuttia, ennen kuin koskette sähköliitäntöihin. Tällöin kaikki tiedot auton sähköjärjestelmästä ehtivät tallentua eri ohjausyksiköihin.
- Poistakaa peitekotelo.
- Irrottakaa miinuskaapeli.
- Irrottakaa pluskaapeli.
- Irrottakaa akkukotelon etuseinä ruuvitaltalla.
- Irrottakaa akun kiinnike.
- Nostakaa akku ulos.

Akun asennus

- Asettakaa akku paikalleen.
- Asentakaa akun kiinnike.
- Asentakaa akkukotelon etuseinä paikalleen.
- Liittäkää pluskaapeli.
- Liittäkää miinuskaapeli.
- Asentakaa akun suojus.

Polttimoiden vaihto

Yleistä

Kaikkien polttimoiden erittelyt ovat sivulla 243.

Polttimot ja pistevalaisimet, jotka ovat erityistä tyyppiä tai joita ei voida vaihtaa muualla kuin Volvon teknisessä huollossa, ovat seuraavat:

- Yleisvalaistus katossa
- Lukuvalot ja käsinekotelon valaistus
- Vilkut, ulkotaustapeilit ja turvavalaistus
- Lisäjarruvalo
- Bi-Xenonvalonheittimet

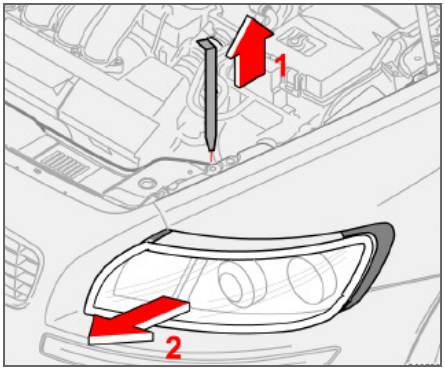
VAROITUS

Bi-Xenonvalonheittimillä varustetuissa autoissa pitää Xenonpolttimo vaihdattaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Valonheitin edellyttää erityistä varovaisuutta, koska Xenonpolttimo on varustettu suurjännitelaitteella.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskeko polttimoiden laseihin paljain sormin. Sormista tarttuva rasva ja öljy höyrystyvät lämmön vaikutuksesta kerrostumaksi heijastimeen ja joka tällöin voi tuhoutua.

Etuosan lampunvaihto



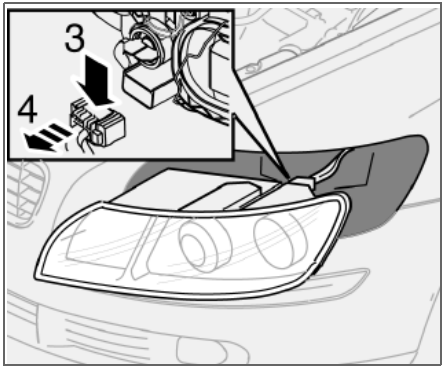
Kaikki etuosan lamput (sumuvaloja lukuun ottamatta) vaihdetaan irrottamalla koko valokotelo moottoritilan kautta.

Valokotelon irrotus:

– Poistakaa virta-avain ja kääntäkää valokatkaisin asentoon **0**.
– Vetäkää valokotelon lukitussokka (1) ylös.
– Vetäkää valokoteloa sivulle ja sitten eteenpäin (2) .

TÄRKEÄÄ

Älkää vetäkö johtimesta, vain liitinkappaleesta.



– Irrottakaa liitinkappale puristamalla kiinnitin alas peukalolla (3) ja vetäkää samanaikaisesti liitinkappale (4) irti toisella kädellä.
– Nostakaa valokotelo ulos ja asettakaa se pehmeälle alustalle, jotta linssi ei naarmuunnu.

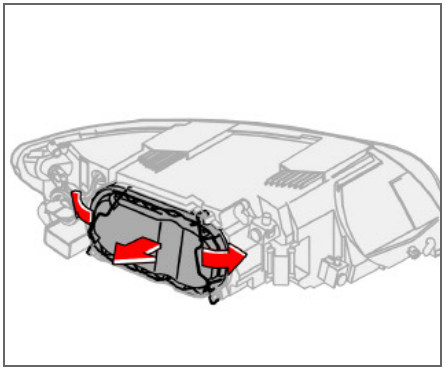
Valokotelon asennus:

– Kytkekää liitinkappale ja asettakaa valokotelo ja lukkosokka paikoilleen. Tarkastakaa, että sokka on painettu oikein alas.
– Tarkastakaa valaistus.

Valokotelon pitää olla kytketty ja paikallaan, ennen kuin valot kytketään päälle tai virta-avain työnnetään virtalukkoon.

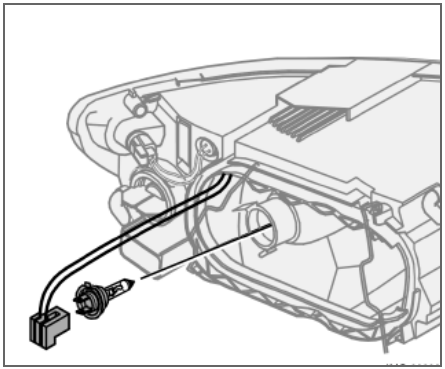
Polttimoiden vaihto

Lähivalot



Peitekannen ja polttimon irrotus

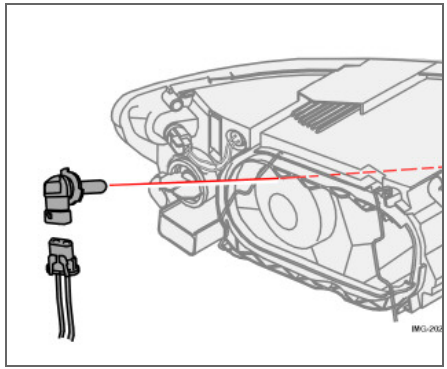
– Irrottakaa koko valokotelo.
– Kääntäkää lukitussangat sivuun ja irrottakaa kansi.
– Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
– Irrottakaa polttimoa kiinnittävä puristusjousi. Painakaa ensin vasemmalle niin, että jousi irtoaa, ja siirtäkää sitä sitten ulospäin ja alaspäin.
– Vetäkää polttimo pois.
– Asentakaa valokotelo paikalleen.



Uuden polttimon asennus

– Asettakaa uusi polttimo paikalleen. Sen voi asentaa vain yhdellä tavalla.
– Painakaa kiinnitysjousta ylöspäin ja lopuksi hieman oikealle, niin että se napsahtaa kiinnikkeeseensä.
– Painakaa liitinkappale takaisin.
– Asentakaa muovikansi paikalleen.
– Asentakaa valokotelo paikalleen.

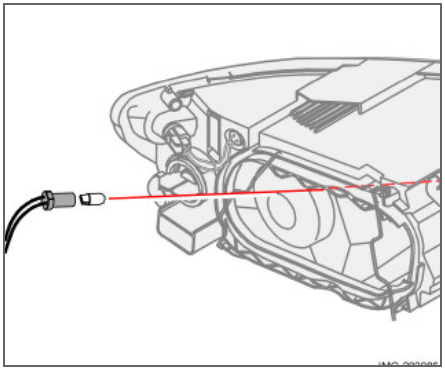
Kaukovalot



– Irrottakaa koko valokotelo.
– Vasen valonheitin:
Kiertäkää polttimonpidintä vastapäivään.
Oikea valonheitin:
Kiertäkää polttimonpidintä myötäpäivään.
– Vetäkää polttimonpidin ulos ja vaihtakaa polttimo.
– Asentakaa polttimonpidin takaisin. Sen voi asentaa vain yhdellä tavalla.
– Asentakaa valokotelo paikalleen.

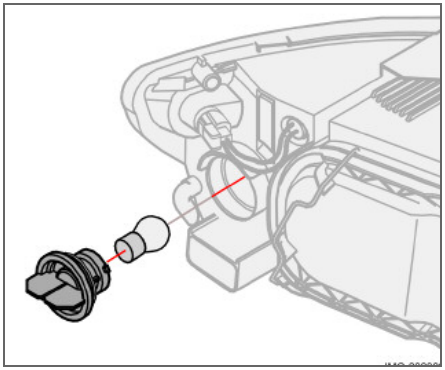
Polttimoiden vaihto

Seisontavalot



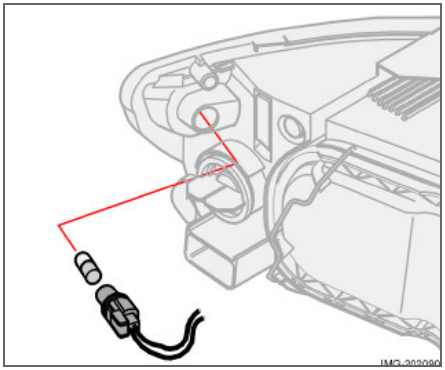
– Vetäkää polttimonpidin irti pihdeillä. Älkää irrottako polttimonpidintä johtimista vetämällä.
– Vaihtakaa polttimo.
– Painakaa polttimonpidin takaisin. Sen voi asentaa vain yhdellä tavalla.

Suuntavalot



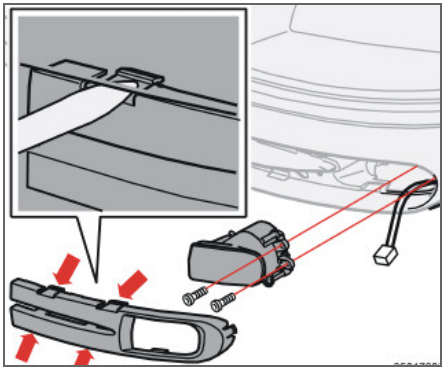
– Kiertäkää polttimonpidintä vastapäivään ja ottakaa se pois.
– Irrottakaa polttimo polttimonpitimestä painamalla sitä sisäänpäin ja kiertämällä vastapäivään.
– Asentakaa uusi polttimo ja asentakaa polttimonpidin takaisin valokoteloon.

Sivuvalot



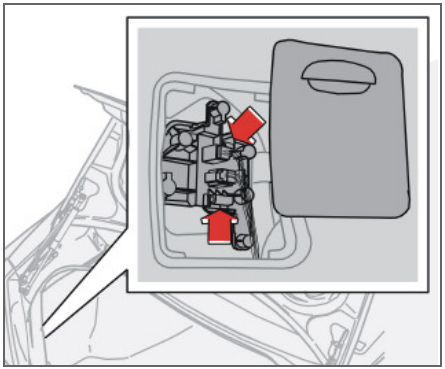
– Kiertäkää polttimonpidintä vastapäivään, vetäkää se ulos ja vaihtakaa polttimo.
– Asentakaa polttimonpidin paikalleen. Sen voi asentaa vain yhdellä tavalla.

Sumuvalonheittimet



– Sammuttakaa valot ja kääntäkää virta-avain asentoon **0**.
– Irrottakaa paneeli valokotelon ympäriltä.
– Irrottakaa valokotelon molemmat torx-ruuvit ja ottakaa kotelo esiin.
– Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
– Kiertäkää polttimoa vastapäivään ja vetäkää se ulos.
– Sovittakaa uusi lamppu paikalleen ja kiertäkää myötäpäivään.
– Kytkekää liitinkappale polttimoon.
– Kiinnittäkää valokotelo ruuveilla ja painakaa paneeli takaisin.

Polttimonpitimen irrotus



Kaikki takavalaisimen polttimot vaihdetaan tavaratilan kautta.

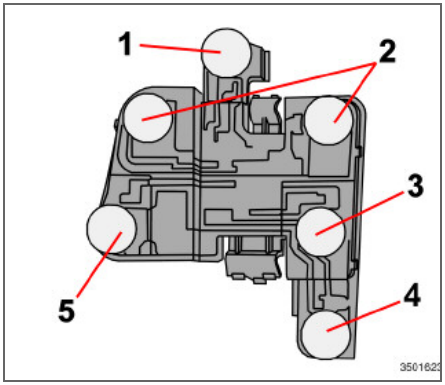
– Sammuttakaa valot ja kääntäkää virta-avain asentoon **0**.
– Poistakaa luukut vasemmasta/oikeasta paneelista päästäksenne käsiksi polttimoihin.
– Polttimot on asennettu erillisiin polttimonpitimiin.
– Irrottakaa liitinkappale polttimonpitimestä.
– Painakaa salvat yhteen ja vetäkää polttimonpidin irti.
– Vaihtakaa polttimo.
– Kytkekää liitinkappale.
– Painakaa polttimonpidin paikalleen ja pankaa luukku takaisin.

HUOM

Jos vikailmoitus **POLTTIMOVIKA/ TARKISTA JARRUVALOT** säilyy viallisen polttimon vaihdon jälkeen, hakeudu valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Polttimoiden vaihto

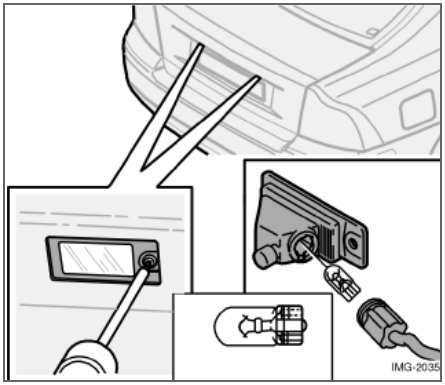
Polttimoiden sijainti takavalossa



Polttimonpidin

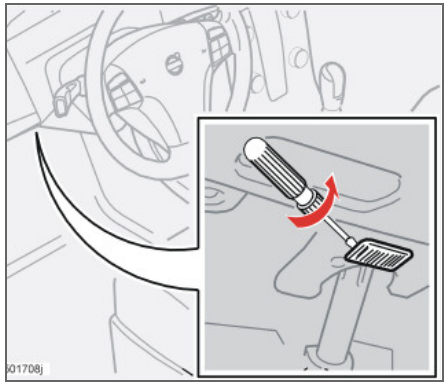
1. Jarruvalot
2. Seisontavalot
3. Suuntavalot
4. Sumutakavalo (yksi puoli)
5. Peruutusvalot

Rekisterikilven valo



– Sammuttakaa valot ja kääntäkää virta-avain asentoon **0**.
– Irrottakaa ruuvi ruuvitaltalla.
– Irrottakaa koko valokotelo varovasti ja vetäkää se ulos. Kiertäkää liitinkappaletta vastapäivään ja vetäkää polttimo ulos.
– Vaihtakaa uusi lamppu.
– Asettakaa liitinkappale takaisin ja kiertäkää myötäpäivään.
– Asettakaa valokotelo paikalleen täydellisenä ja kiinnittäkää ruuvilla.

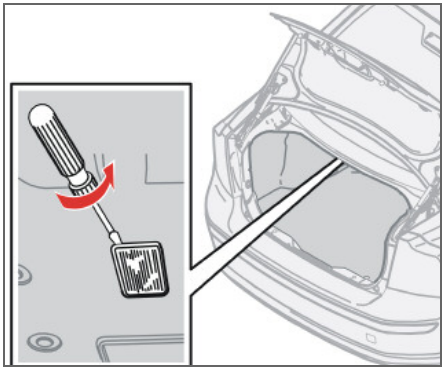
Autoonnousuvalot



Autoonnousuvalot ovat kojelaudan alla kuljettajan ja matkustajan puolella.

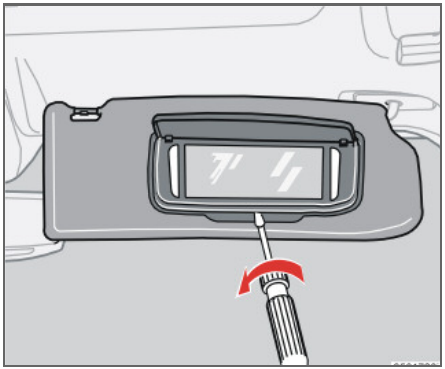
– Työntäkää ruuvitaltta reunan alle ja kiertäkää kevyesti, niin että linssi irtoaa.
– Irrottakaa rikkinäinen polttimo.
– Asentakaa uusi polttimo.
– Asentakaa linssi paikalleen.

Tavaratila



– Työntäkää ruuvitaltta reunan alle ja kiertäkää kevyesti niin, että valokotelo irtoaa.
– Irrottakaa rikkinäinen polttimo.
– Asentakaa uusi polttimo.

Meikkipeilin valo



Peililasin irrotus:
– Työntäkää ruuvitaltta keskeltä alareunan alle ja kiertäkää ja vääntäkää reunan lukituskieleke varovasti ylös.
– Viekää ruuvitaltta reunan alle sekä vasemmalle että oikealle puolelle (mustien kumipisteiden vieressä) ja vääntäkää varovasti, niin että lasi irtoaa alareunasta.
– Irrottakaa varovasti ja nostakaa pois koko peililasi kansineen.
– Poistakaa rikkinäinen polttimo ja asentakaa tilalle uusi.

Peililasin asennus:
– Painakaa ensin paikalleen peililasin yläreunan kolme lukituskielekettä.
– Painakaa sitten kiinni kolme alempaa.

Varokkeet

Yleistä

Jotta auton sähköjärjestelmä ei vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkeilla.

Varokkeet on sijoitettu kahteen eri paikkaan autossa:

- Rele-/varokekeskus moottoritilassa.
- Rele-/varokekeskus matkustamossa.

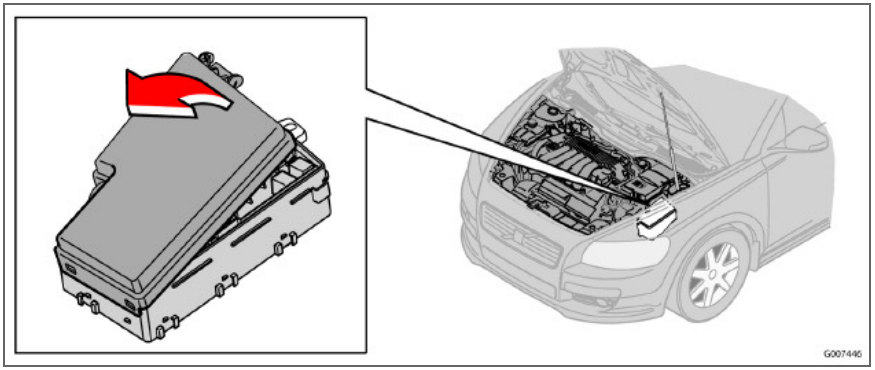
Vaihto

Jos jokin sähkökomponentti tai toiminto ei toimi, syynä voi olla varokkeen palaminen tilapäisen ylikuormituksen johdosta.

– Katsokaa varokeluettelosta kyseisen varokkeen sijainti.
– Vetäkää varoke irti ja katsokaa, onko sen taivutettu lanka palanut poikki.
– Jos on, vaihtakaa tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerilukema ovat samat kuin entisen.

Varokekeskuksissa on tila varavarokkeille. Jos sama varoke palaa toistuvasti, komponentissa on jokin vika. Ajakaa Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Rele-/varokekeskus moottoritilassa

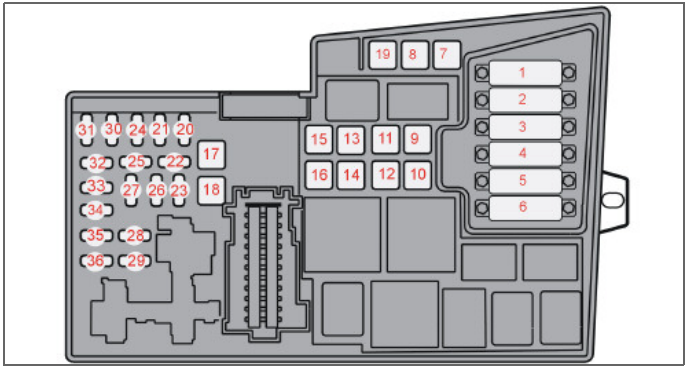


Varokepaikkoja on 36. Vaihtakaa palaneen tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerimerkintä ovat samat kuin entisen.

- 19 —36 ovat tyyppiä "MiniFuse".
- 7—18 ovat tyyppiä "JCASE" ja ne tulee vaihdattaa vain valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.
- 1—6 ovat tyyppiä "Midi Fuse" ja ne saa vaihtaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

Kannen sisäpuolella on pihdit varokkeiden irrotuksen ja asennuksen helpottamiseksi.

Varokkeet

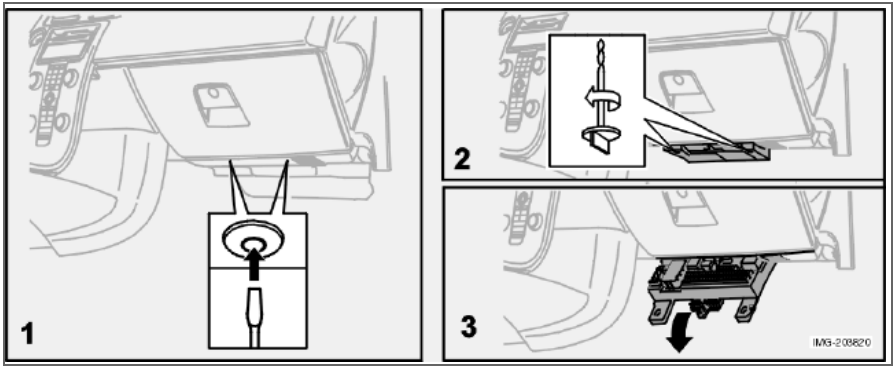


1. Jäähdytyspuhallin ..... 50 A
2. Ohjaustehostin ..... 80 A
3. Syöttö matkustamon varokekeskukselle ..... 60 A
4. Syöttö matkustamon varokekeskukselle ..... 60 A
5. Ilmastointiyksikön elementti, lisälämmitin PTC (lisävaruste) ..... 80 A
6. Hehkutulpat (4-syl. diesel) ..... 60 A
   Hehkutulpat (5-syl. diesel) ..... 70 A
7. ABS-pumppu ..... 30 A
8. ABS-venttiilit ..... 20 A
9. Moottorin toiminnot ..... 30 A
10. Puhallin, lämmityksen ja ilmanvaihdon yksikkö ..... 40 A
11. Valonheittimien huuhtelulaite ..... 20 A
12. Sähkölämmitteisen takalasin syöttö ..... 30 A
13. Käynnistysmoottorin rele ..... 30 A
14. Vetolaitteen johdotus ..... 40 A
15. Varapaikka ..... -
16. Infotainment-järjestelmän syöttö ..... 30 A
17. Tuulilasinpyyhkimet ..... 30 A
18. Syöttö matkustamon varokekeskukselle ..... 40 A
19. Varapaikka ..... -
20. Äänitorvi ..... 15 A
21. Polttoainekäyttöinen lisälämmitin, matkustamolämmitin ..... 20 A
22. Varapaikka ..... -
23. Moottorinohjausyksikkö ECM (5-syl. bensiini) vaihteisto (TCM) ..... 10 A
24. Sähkölämmitteinen polttoainesuodatin, PTC-elementti, öljyloukku (5-syl. diesel) ..... 20 A

25. Varapaikka ..... -
26. Virtalukko ..... 15 A
27. Ilmastointikompressori ..... 10 A
28. Varapaikka ..... -
29. Sumuvalot edessä ..... 15 A
30. Moottorinohjausyksikkö ECM (1,6 l bensiini, 2,0 l diesel) ..... 3 A
31. Generaattorin jännitteensäädin 4-syl. ..... 10 A
32. Suihkutusventtiilit (5-syl. bensiini), lambdatunnistin (4-syl. bensiini), ahtoilman jäähdytin (4-syl. diesel), ilmamassamittari ja turbon ohjaus (5-syl. diesel) ..... 10 A
33. Lambdatunnistin ja alipainepumppu (5-syl. bensiini), moottorinohjausyksikkö (5-syl. diesel), dieselsuodattimen lämmitin (4-syl. diesel) ..... 20 A
34. Sytytyspuolat (bensiini), suihkutusventtiilit (1,6 l bensiini), polttoainepumppu (4-syl. diesel), ilmastointilaitteen painekatkaisin (5-syl), hehkutulpat ja EGR-pakokaasunpuhdistus (5-syl. diesel) ..... 10 A
35. Venttiilien moottorianturi, relekäämi lämmitys ja ilmanvaihto PTC-elementti öljyloukku (5-syl. bensiini), moottorinohjausyksikkö ECM (5-syl. diesel), kanisteri (bensiini), suihkutusventtiilit (1,8/2,0 l bensiini, MAF ilmamassamittari (5-syl. bensiini, 4-syl. diesel), turbon säätö (4-syl. diesel), ohjaustehostuksen painekatkaisin (1,6 bensiini), EGR-pakokaasunpuhdistus (4-syl. diesel) ..... 15 A
36. Moottorinohjausyksikkö ECM (ei 5-syl. diesel, kaasupolkimen anturi, lambdatunnistin (5-syl. diesel)) ..... 10 A

Varokkeet

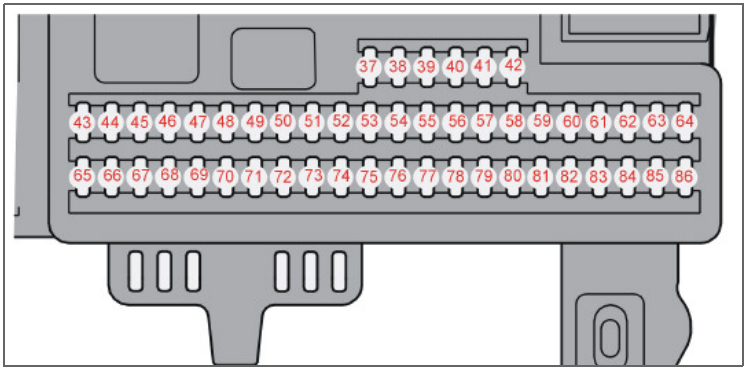
Rele-/varokekeskus matkustamossa



Varokepaikkoja on 50. Varokkeet on sijoitettu käsinekotelon alle. Siellä on paikka myös usealle varavarokkeelle. Työkalut varokkeen vaihtoa varten ovat rele-/varokekeskuksessa moottoritilassa, ks. sivua 195.

Varokkeen vaihto

– Irrottakaa varokekeskuksen peittävä sisäverhous painamalla ensin pidikkeiden (1) keskinastaa sisään n. yksi cm ja vetämällä ne sitten irti.
– Kiertäkää molempia siipiruuveja (jotka pitävät varokekeskusta paikallaan) (2) vastapäivään kunnes ne irtoavat.
– Kallistakaa varokekeskus (3) alas puolitiehen. Vetäkää se istuinta kohti vasteeseen saakka. Kääntäkää se kokonaan alas. Varokekeskuksen voi irrottaa kokonaan.
– Sulkekaa varokekeskus päinvastaisessa järjestyksessä.
– Irrottakaa keskinasta kiinnittimistä kokonaan, kiinnittäkää verhoilu kiinnittimillä ja painakaa irtonainen nasta uudelleen kiinnittimiin. Se laajentaa kiinnittimiä ja pitää verhoilun paikallaan.



37. Varapaikka ..... -
38. Varapaikka ..... -
39. Varapaikka ..... -
40. Varapaikka ..... -
41. Varapaikka ..... -
42. Varapaikka ..... -
43. Puhelin, äänentoistolaitteisto, RTI (lisävaruste) ..... 15 A
44. SRS-järjestelmä ..... 10 A
45. Sähköliitäntä ..... 15 A
46. Valaistus, matkustamo, käsinekotelo ja autoonnousu ..... 5 A
47. Sisävalaistus ..... 5 A
48. Huuhtelulaite ..... 15 A
49. SRS-järjestelmä ..... 10 A
50. Varapaikka ..... -
51. Pysäköintitutka, matkustamon lisälämmitin, Bi-Xenon (lisävaruste) ..... 10 A
52. Vaihteiston ohjausyksikkö (TCM), ABS-järjestelmä ..... 5 A
53. Ohjaustehostin ..... 10 A
54. Moottorinohjausyksikkö ECM (5-syl.) ..... 10 A
55. Kauko-ohjauksen ohjausyksikkö, Keyless -ohjausyksikkö (avaimeton) ..... 20 A
56. Sireenin ohjausyksikkö ..... 10 A
57. Diagnoosiliitin, jarruvalokytkin ..... 15 A
58. Oikea kaukovalo, lisävalojen relekäämi ..... 7,5 A

Varokkeet

59. Kaukovalo, vasen ..... 7,5 A
60. Istuinlämmitys, kuljettajan puoli ..... 15 A
61. Istuinlämmitys, matkustajan puoli ..... 15 A
62. Kattoluukku ..... 20 A
63. Takaoven syöttö, oikea puoli ..... 20 A
64. Äänentoistolaitteisto, RTI (lisävaruste) ..... 5 A
65. Infotainment ..... 5 A
66. Infotainment-ohjausyksikkö (ICM), lämmitys ja ilmastointi ..... 10 A
67. Varapaikka ..... -
68. Vakionopeussäädin ..... 5 A
69. Lämmitys ja ilmastointi, sadetunnistin ..... 5 A
70. Varapaikka ..... -
71. Varapaikka ..... -
72. Varapaikka ..... -
73. Kattoluukku, sisävalaistuksen konsoli (OHC), turvavyömuistutin takana, automaattisesti himmenevä peili ..... 5 A
74. Polttoainepumpun rele ..... 15 A
75. Varapaikka ..... -
76. Varapaikka ..... -
77. Sähköliitäntä tavaratilassa, lisävarusteiden ohjausyksikkö (AEM) ..... 15 A
78. Varapaikka ..... -
79. Peruutusvalot ..... 5 A
80. Varapaikka ..... -
81. Takaoven syöttö, vasen puoli ..... 20 A
82. Oikean etuoven syöttö ..... 25 A
83. Vasemman etuoven syöttö ..... 25 A
84. Matkustajan istuin, sähkökäyttöinen ..... 25 A
85. Kuljettajan istuin, sähkökäyttöinen ..... 25 A
86. Sisävalaistus, tavaratilan valaistus, sähkökäyttöiset istuimet, polttoainemäärän osoitus (1.8F) ..... 5 A

Yleistä 204
Audiotoiminnot 205
Radiotoiminnot 207
CD-toiminnot 211
Valikkorakenne –äänentoistolaitteisto 213
Puhelintoiminnot (lisävaruste) 214
Valikkorakenne –puhelin 221

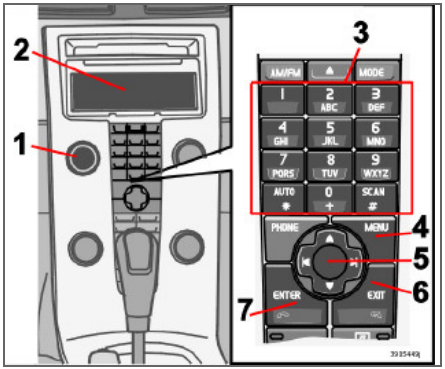
INFOTAINMENT



10

Yleistä

Infotainment



Infotainment on järjestelmä, johon on integroitu äänentoistolaitteisto ja puhelin[1]. Infotainment-järjestelmää voidaan käyttää yksinkertaisesti ohjauspaneelilla ja ohjauspyörän painikkeilla[1], ks. sivua 55. Näytössä (2) esitetään ilmoitukset ja käytössä olevan toiminnon tiedot.

Äänentoistolaitteisto

Päälle/pois

POWER (1) käynnistää tai sulkee äänentoistolaitteiston. Jos äänentoistolaitteisto on aktiivinen, kun virta-avain käännetään asentoon **0**, se pysyy aktiivisena, kunnes avain poistetaan virtalukosta. Äänentoistolaitteisto käynnistyy tällöin automaattisesti, kun virta-avain seuraavan kerran käännetään asentoon **I**.

[1] Lisävaruste.

Valikoiden käyttö

Infotainment-toimintojen yhtä osaa ohjataan valikkojen avulla. Käytössä oleva valikkotaso esitetään ylimpänä oikealla näytössä. Valikkovaihtoehto esitetään näytön keskellä.

- **MENU** (4) johtaa valikkojärjestelmään
- Ylös/alas navigointipainikkeella (5) siirtää valikkovaihtoehdosta toiseen.
- **ENTER** (7) valitsee tai ottaa käyttöön / poistaa käytöstä jonkin valikkovaihtoehdoista.
- **EXIT** (6) vie takaisin yhden portaan valikkorakenteessa. Kun painiketta **EXIT** painetaan pitkään, päästään pois valikoista.

Pikavalinta

Valikkovaihtoehdot on numeroitu, ja niitä voidaan valita myös suoraan näppäimistöllä (3).

Varusteet

Äänentoistolaitteisto voidaan varustaa erilaisin lisävarustein ja audiojärjestelmätasoin. Audiojärjestelmätasoja on kolme: Performance, High Performance ja Premium Sound. FM- ja AM-radio RDS:llä varustettuna sekä CD-soitin sisältyvät kaikkiin audiojärjestelmätasoihin.

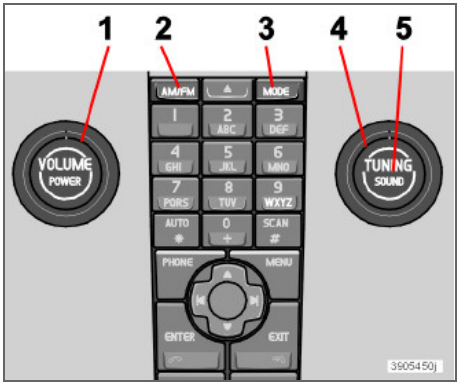
Dolby Surround Pro Logic II

Dolby Surround Pro Logic II[2] jakaa stereoäänen kaksi kanavaa kaiuttimille vasemmalla, keskellä, oikealla ja takana. Äänentoisto vastaa siten enemmän todellisuutta kuin normaali kaksikanavastereo.

Dolby Surround Pro Logic II ja Dolby-kuvake ovat Dolby Laboratories Licensing Corporationin tavaramerkkejä. Dolby Surround Pro Logic II System on valmistettu Dolby Laboratories Licensing Corporationin lisenssillä.

[2] Premium Sound.

Audiotoimintojen säätimet



1. **VOLUME** – Kääntönuppi
2. **AM/FM** – äänilähteen valinta
3. **MODE** – Äänilähteen valinta, CD/AUX
4. **TUNING** – Kääntönuppi
5. **SOUND** – Painonuppi

Äänenvoimakkuus

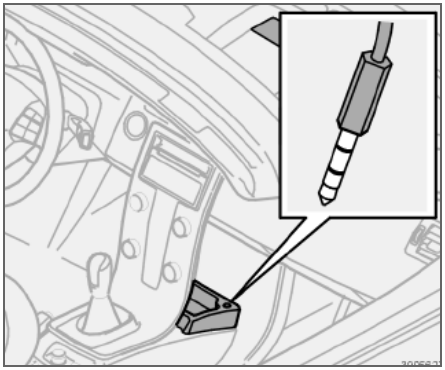
Säätäkää nupilla **VOLUME** (1) tai ohjauspyörän painikkeilla äänenvoimakkuutta, ks. sivua 55. Äänenvoimakkuus säätyy automaattisesti auton nopeuden mukaan, ks. sivua 206.

Äänilähteen valinta

Toistuva painikkeen **AM/FM** painaminen vaihtaa välillä **FM1**, **FM2** ja **AM**. Toistuva painikkeen **MODE** painaminen vaihtaa välillä **CD ja AUX.**

AUX[1]

AUX-liitäntään voidaan kytkeä esim. MP3-soitin.



Tuloliitäntä ulkoista äänilähdettä (AUX) varten 3,5 mm

[1] High Performance ja Premium Sound.

HUOM

Äänen laatu voi heikentyä, jos soitinta ladataan äänentoistolaitteiston ollessa AUX-tilassa. Välttäkää siinä tapauksessa soittimen lataamista.

Joskus voi ulkoinen äänilähde AUX kuulua eri voimakkuudella kuin sisäiset äänilähteet, esim. CD-soitin. Jos ulkoisen äänilähteen äänenvoimakkuus on liian suuri, voi äänen laatu heikentyä. Estäkää tämä säätämällä AUX-tuloliitännän äänenvoimakkuutta.

– Asettakaa äänentoistolaitteisto AUX-tilaa **MODE**-painikkeella.
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **AUX tulovoimakkuus** ja paina **ENTER**.
– Kääntäkää **TUNING**-säädintä tai painakaa oikeaa/vasenta navigointipainikkeessa.

Ääniasetukset

Ääniasetusten säätö

Toistuva painikkeen **SOUND** painallus selaa alla olevia vaihtoehtoja. Säätö tehdään kääntämällä **TUNING** säädintä.

- **BASSO** – basson taso.
- **DISKANTTI** – diskantin taso.
- **FADER** – Etu- ja takakaiuttimien välinen tasapaino.

Audiotoiminnot

- **BALANSSI** – oikean- ja vasemmanpuoleisten kaiuttimien välinen tasapaino.
- **SUBWOOFER**[1] – bassokaiutinten äänentaso. Subwoofer on aktivoitava, ennen kuin säätöä voidaan tehdä, ks. s. 206.
- **CENTER**[2] – keskikaiuttimen äänentaso. Kolmikanavastereo tai Pro Logic II on aktivoitava ennen kuin säätö on mahdollinen, ks. sivua 206.
- **SURROUND**[2] – Tilavaikutelman taso. Pro Logic II on aktivoitava ennen kuin säätö on mahdollinen, ks. sivua 206.

Subwooferin käyttöön ottaminen/ käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää **Ääniasetuksiin** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää **Subwooferiin** ja painakaa **ENTER**.

Surround

Tilavaikutelman asetukset[2] ohjaavat äänivaikutelmaa. Asetukset ja aktivointi/aktivoinnin poisto tehdään erikseen jokaiselle äänilähteelle.

Näytön Dolby-kuvake ilmaisee, että Dolby Pro Logic II on käytössä. Surround-äänelle on kolme eri asetusta:

- **Pro Logic II**
- **3-kanavaääni**
- **Pois** – 2-kanavastereo.

Surround-äänen käyttöön ottaminen / käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää **Ääniasetuksiin** ja painakaa **ENTER**.
– Askeltakaa kohtaan **Surround FM/AM/ CD/AUX** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Pro Logic II**[3], **3-kanavastereo** tai **Pois** ja painakaa **ENTER**.

Taajuuskorjain etu/taka

Taajuuskorjaimella[4] voidaan säätää jokaisen taajuuskaistan äänitasoa erikseen.

Taajuuskorjaimella säätäminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää **Ääniasetuksiin** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Etu taajuuskorjain** tai **Taka taajuuskorjain** ja painakaa **ENTER**.

Näytössä oleva pilari näyttää ko. taajuuskaistan äänitason.

– Säätäkää taso nupilla **TUNING** (4) tai navigointipainikkeella. Muut taajuudet voidaan valita painamalla navigointipainiketta vasemmalle/oikealle.
– Tallentakaa painamalla **ENTER** tai lopettakaa painamalla **EXIT**.

Automaattinen äänenvoimakkuuden säätö

Automaattinen äänenvoimakkuuden säätö tarkoittaa sitä, että äänenvoimakkuus kasvaa auton nopeuden kasvaessa. Voidaan valita kolme tasoa[5]: **Matala, keskitaso ja korkea**.

Automaattisen voimakkuuden asetuksen säätäminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää **Ääniasetuksiin** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Automaattinen äänenvoimakkuuden säätö** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Alhainen, Keskitaso** tai **Korkea** ja painakaa **ENTER**.

[1] Lisävaruste.

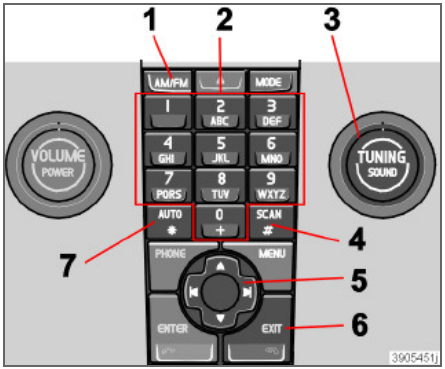
[2] Premium Sound.

[3] Ei ole AM- ja FM-tilassa.

[4] Tietyt audiotasot.

[5] Ei Performance Sound.

Radiotoimintojen säätimet



1. **FM/AM** – taajuusalueen valinta
2. Esivalintapainikkeet
3. **TUNING** – Asemanhaun kääntönuppi
4. **SCAN** – skannaus
5. Navigointipainike – asemien haku ja valikoiden käyttö
6. **EXIT** – Käytössä olevan toiminnon keskeytys
7. **AUTO** – automaattinen esivalintojen tallennus

Asemien haku

Automaattinen asemien haku

– Valitkaa taajuusalue painikkeella **AM/FM** (1).

– Painakaa navigointipainiketta (5) lyhyesti vasemmalle tai oikealle.

Asemien haku käsin

– Valitkaa taajuusalue painikkeella **AM/FM** (1).

– Säätäkää taajuus kääntämällä nuppia **TUNING** (3).

Asema voidaan valita myös painamalla navigointipainiketta pitkään vasemmalle tai oikealle tai ohjauspyörän painikkeilla:

– Painakaa navigointipainikkeen vasenta tai oikeaa puolta, kunnes haluttu taajuus tulee näyttöön.

Taajuuspylvään ollessa edelleen näytössä voidaan haku tehdä painamalla navigointipainiketta (5) lyhyesti vasemmalle tai oikealle.

Esivalintojen tallennus

Kutakin taajuusaluetta kohden voidaan tallentaa kymmenen esivalintaa. FM:llä on kaksi taajuusaluetta: **FM1** ja **FM2**. Esivalinnat tehdään esivalintapainikkeilla (2) tai ohjauspyörän painikkeilla.

Manuaalinen esivalintojen tallennus

– Valitkaa asema.

– Painakaa jotakin esivalintapainikkeista, kunnes näyttöön tulee ilmoitus **Asema tallennettu**.

Automaattinen esivalintojen tallennus

AUTO (7) etsii kymmenen voimakkainta radioasemaa ja tallentaa niiden esivalinnat automaattisesti erilliseen muistiin. Toiminto on erityisen käytännöllinen alueilla, joilla radioasemat tai niiden taajuudet eivät ole tuttuja.

Esivalintojen automaattisen tallennuksen käynnistys

– Valitkaa taajuusalue painikkeella **AM/FM** (1).

– Painakaa painiketta **AUTO** (7), kunnes näyttöön tulee **Aut. tallennus...**

Kun näytössä ei enää esitetä ilmoitusta **Aut. tallennus...**, on tallennus valmis. Radio pysyy auto-tilassa, ja näytössä esitetään **Auto**. Automaattinen tallennettuja esivalintoja voidaan nyt valita suoraan esivalintapainikkeilla (2).

Esivalintojen automaattisen tallennuksen keskeytys

– Painakaa **EXIT** (6).

Automaattisesti tallennetun esiasetuksen valinta

Kun radio on auto-tilassa, voidaan automaattisesti tallennettuja esivalintoja käyttää.

– Painakaa lyhyesti **AUTO** (7).

Näyttöön tulee **Auto**.

– Painakaa esivalintapainiketta (2).

Radiotoiminnot

Radio jää auto-tilaan, kunnes lyhyt painikkeen **AUTO** (7), **EXIT** (6) tai **AM/FM** (1) painallus lopettaa sen.

Automaattisesti tallennetun esivalinnan tallennus toiseen muistiin

Automaattisesti tallennettu esivalinta voidaan siirtää FM:n ja AM:n muisteihin.

– Painakaa lyhyesti **AUTO** (7).

Näyttöön tulee **Auto**.

– Painakaa esivalintapainiketta.
– Painakaa sitä esivalintapainiketta, jonka alle haluatte tallennuksen tapahtuvan, ja pitäkää sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee ilmoitus **Asema tallennettu**.

Radio siirtyy pois auto-tilasta, ja tallennettu asema voidaan valita esivalinnan avulla.

Skannaus

SCAN (4) etsii taajuusalueen sisällä automaattisesti voimakkaita asemia. Kun löytyy asema, sen ohjelmaa esitetään n. kahdeksan sekuntia, minkä jälkeen etsintä jatkuu.

Skannauksen käyttöön ottaminen/ käytöstä poistaminen

– Valitkaa taajuusalue painikkeella **AM/FM**.
– Painakaa **SCAN** aktivoidaksenne.

Näyttöön tulee **SCAN**. Lopettakaa skannaus painamalla **SCAN** tai **EXIT**.

Löydetyn aseman tallentaminen esivalintaan

Kun skannaus on käytössä, voidaan haluttu asema tallentaa esivalintaan.

– Painakaa esivalintapainiketta ja pitäkää sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee ilmoitus **Asema tallennettu**.

Skannaus keskeytyy, ja tallennettu asema voidaan valita esivalinnan avulla.

RDS-toiminnot

Radio Data System – RDS linkittää FM-lähettimet verkoksi. Sellaisen verkon FM-lähetin lähettää informaatiota, joka antaa RDS-radiolle mm. seuraavat toiminnot:

- Automaattinen vaihto voimakkaampaan lähettimeen, jos vastaanotto alueella on huono.
- Ohjelmatyyppien, esim. liikennetietojen tai uutisten etsintä.
- Kuunneltavaa radio-ohjelmaa koskevien tekstitiedotusten vastaanotto.

Tietyt radioasemat eivät käytä RDS:ää tai ne käyttävät vain valittuja osia niiden toiminnoista.

Ohjelmatoiminnot

Radio voi FM-tilassa etsiä tiettyjä ohjelmatyyppejä lähettäviä radioasemia. Jos haluttu ohjelmatyyppi löytyy, radio voi vaihtaa asemaa ja käytössä oleva äänilähde voidaan keskeyttää. Jos esim. CD-soitin on toiminnassa, se kytkeytyy taukotilaan. Keskeyttävä radiolähetys kuuluu esiasetellulla äänenvoimakkuudella, ks. s. 210. Radio palauttaa edellisen äänilähteen ja äänenvoimakkuuden, kun ohjelmatyypin lähetys lakkaa.

Ohjelmatoiminnot hälytys (**LARM**), liikennetiedotus (**TP**), uutiset (**NEWS**) ja ohjelmatyypit (**PTY**) keskeyttävät toisensa prioriteettijärjestyksessä, jossa hälytyksellä on korkein prioriteetti ja ohjelmatyypeillä matalin. Ohjelmakeskeytysten lisäasetuksia, ks. EON ja REG sivulla 210. Ohjelmatoimintoja muutetaan valikkojärjestelmän avulla, ks. sivua 204.

Paluu keskeytettyyn äänilähteeseen

Palatkaa keskeytettyyn äänilähteeseen painamalla EXIT.

Hälytin

Toiminto varoittaa muita ihmisiä vakavista onnettomuuksista ja katastrofeista. Hälytystä ei voi keskeyttää tilapäisesti tai kytkeä pois käytöstä. Ilmoitus **HÄLYTYS!** esitetään näytössä, kun hälytystiedotus lähetetään.

Liikennetiedot – TP



Toiminto keskeyttää kuunneltavan aseman RDS-verkossa lähetettävää liikennetiedotusta varten. **TP** osoittaa, että toiminto on aktivoitu. Jos kuunneltava asema voi lähettää liikennetiedotuksen, esitetään TP näytössä.

TP:n käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **TP** ja painakaa **ENTER**.

TP nykyiseltä asemalta/kaikilta asemilta

Radio voi keskeyttää käytössä olevan äänilähteen joko asetetun (käytössä olevan) tai kaikkien asemien liikennetietoja varten.

– Valitkaa FM-asema.
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **TP** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **TP Asema** ja painakaa **ENTER**.

Näytössä esitetään joko **TP nykyiseltä asemalta** tai **TP kaikilta asemilta**.

– Painakaa **ENTER**.

TP-haun käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

TP-haku on käyttökelpoinen pitkillä matkoilla, kun muu äänilähde kuin radio soi. Toiminto hakee tällöin automaattisesti liikennetiedotteita RDS-verkossa.

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **TP** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **TP-haku** ja painakaa **ENTER**.

Uutiset

NEWS

Toiminto keskeyttää käytössä olevan äänilähteen uutislähetyksille, jotka välitetään asetetun aseman RDS-verkossa. Ilmoitus **NEWS** kertoo, että toiminto on käytössä.

Uutisten käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Uutiset** ja painakaa **ENTER**.

Uutiset käytössä olevalta asemalta/kaikilta asemilta

Radio voi keskeyttää käytössä olevan äänilähteen joko asetetun (käytössä olevan) tai kaikkien asemien uutisia varten.

– Valitkaa FM-asema.
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Uutisasema** ja painakaa **ENTER**.

Näytössä esitetään joko **Uutisia nykyiseltä asemalta** tai **Uutisia kaikilta asemilta**.

– Painakaa **ENTER**.

Ohjelmatyypit – PTY

PTY

PTY-toiminnolla voidaan valita eri ohjelmatyyppejä, esim. **Pop** ja **Klassinen musiikki**. PTY-symboli kertoo, että toiminto on käytössä. Toiminto keskeyttää käytössä olevan äänilähteen ohjelmatyypeille, jotka lähetetään asetetun aseman RDS-verkossa.

PTY:n käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Valitkaa **FM1** tai **FM2** painikkeella **FM/AM**.
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **PTY** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Valitse PTY** ja painakaa **ENTER**.

Luettelo ohjelmatyypeistä näytetään: **Ajankohtaista**, **Tiedot** jne. Toiminto PTY otetaan käyttöön valitsemalla ohjelmatyypit ja poistetaan käytöstä nollaamalla kaikki PTY:t.

– Valitkaa haluamanne ohjelmatyypit tai **Nollaa kaikki PTY:t.**

Hae PTY

Tämä toiminto hakee valittua ohjelmatyyppiä koko taajuusalueelta.

– Aktivoikaa PTY.
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **PTY** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Hae PTY** ja painakaa **ENTER**.

Jos radio löytää jonkin valituista ohjelmatyypeistä, esitetään näytössä **>| Hakee**. Kun navigointipainiketta painetaan oikealle, jatketaan hakua valittujen ohjelmatyyppien toiseen lähetykseen.

Radiotoiminnot

Ohjelmatyypin näyttö

Nykyisen aseman ohjelmatyyppi voidaan esittää näytössä.

HUOM

Kaikki radioasemat eivät tue tätä toimintoa.

Näytön käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **PTY** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Näytä PTY** ja painakaa **ENTER**.

Radioteksti

Tietyt RDS-asemat lähettävät tietoja ohjelman sisällöstä, esiintyjistä jne. Tiedot voidaan esittää näytössä.

Radiotekstin käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radioteksti** ja painakaa **ENTER**.

Automaattinen taajuuspäivitys – AF

AF-toiminto valitsee yhden asetetun aseman voimakkaimmista lähettimistä. Joskus radion on etsittävä koko FM-alueen läpi löytääkseen voimakkaan lähettimen. Silloin radio hiljenee, ja näytössä esitetään **PI-haku Exit keskeyttää**.

AF:n käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **AF** ja painakaa **ENTER**.

Alueelliset radio-ohjelmat – REG

REG

Toiminto saa radion jatkamaan alueellisen lähettimen ohjelman vastaanottoa, vaikka sen signaali on heikko. **REG** kertoo, että toiminto on käytössä. Alueellinen toiminto on normaalisti poissa käytöstä.

REG:n käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Alueellinen** ja painakaa **ENTER**.

Enhanced Other Networks – EON

EON-toiminto on erityisen käyttökelpoinen suurkaupunkialueilla, joilla on monia alueellisia radioasemia. Se antaa auton ja radiolähettimen välisen etäisyyden ratkaista, milloin ohjelmatoiminnot keskeyttävät käytössä olevan äänilähteen.

- **Paikallinen** – keskeyttää vain jos radioaseman lähetin on lähellä.
- **Kaukainen**[1] – keskeyttää myös kun radioaseman lähetin on kaukana, vaikka signaali olisi kohinainen.
- **Pois** – ei keskeytä muiden asemien ohjelmatyyppejä varten.

EON-toiminnon aktivointi/sulkeminen

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **EON** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Paikallinen**, **Kaukainen** tai **Pois** ja painakaa **ENTER**.

RDS-toimintojen palauttaminen

Palauttaa kaikki radion alkuperäiset tehdasasetukset.

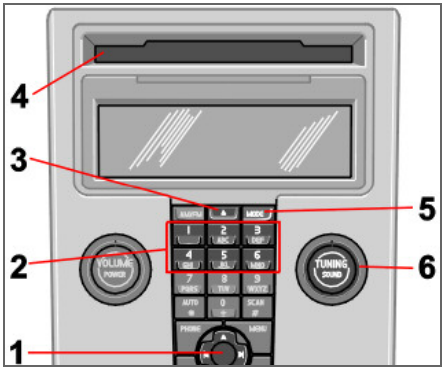
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Radion lisäasetukset** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Nollaa kaikki** ja painakaa **ENTER**.

Ohjelmatyyppien äänenvoimakkuuden ohjaus

Keskeyttävät ohjelmatyypit kuullaan niille valituilla äänenvoimakkuuksilla. Jos äänenvoimakkuutta säädetään ohjelmakeskeytyksen aikana, säilyy uusi äänenvoimakkuus uuteen ohjelmakeskeytykseen asti.

[1] Oletusarvo/tehdasasetus.

CD-toimintojen säädin



1. Navigointipainike – pikasiirto, raidan valinta ja valikoiden käyttö
2. CD-vaihtajan levypaikkavalinta[1]
3. CD-levyn syöttäminen sisään ja ulos
4. CD-levyn sisään- ja ulossyöttöaukko
5. **MODE –** Äänilähteiden CD ja AUX valitseminen[1]
6. **TUNING** – raidan valinnan kääntönuppi

Soiton käynnistäminen (CD-soitin)

Jos musiikki-CD on soittimessa, kun äänentoistolaitteisto on CD-tilassa, soitto käynnistyy automaattisesti. Muutoin syöttäkää levy sisään ja vaihtakaa CD-tilaan painamalla **MODE** -painiketta.

[1] High Performance ja Premium Sound.

Soiton käynnistäminen (CD-vaihtaja)

Jos musikki-CD:n sisältävä CD-paikka jo on valittuna, kun äänentoistolaitteisto aktivoidaan, soitto käynnistyy automaattisesti. Muutoin vaihtakaa CD-vaihtaja -tilaan painikkeella **MODE** ja valitkaa levy numeropainikkeilla **1** –**6** tai ylös/alas navigointipainikkeella.

CD-levyn syöttäminen (CD-vaihtaja)

– Valitkaa tyhjä levypaikka numeropainikkeilla **1**–**6** tai navigointipainikkeella ylös/alas.

Tyhjä paikka merkitään näyttöön. Teksti **Aseta levy** näyttää, että uusi levy voidaan ladata. CD-vaihtajassa voi olla jopa kuusi CD-levyä.

– Syöttäkää CD-levy CD-vaihtajan syöttöaukkoon.

CD-levyn poistaminen

CD-levy pysähtyy poistoasentoon n. 12 sekunniksi. Sen jälkeen se ladataan takaisin soittimeen, joka jatkaa soittamista.

Poistakaa yksittäisiä levyjä ulos painamalla poistopainiketta (3).

Poistakaa kaikki levyt painamalla pitkään poistopainiketta. Koko makasiini tyhjennetään levy levyltä. Ilmoitus **Poistetaan kaikki** esitetään näytössä.

Tauko

Kun äänenvoimakkuus käännetään täysin olemattomaksi, CD-soitin pysähtyy. Kun äänenvoimakkuutta lisätään, se käynnistyy uudelleen.

Äänitiedostot[1]

CD-soitin tukee myös muotoa MP3 ja WMA olevia äänitiedostoja.

HUOM

Soitin ei voi lukea tiettyjä kopiosuojattuja äänitiedostoja.

Kun äänitiedostoja sisältävä CD ladataan soittimeen, luetaan levyn luettelorakenne. Levyn laadun mukaan voi kestää hetken ennen kuin soitto alkaa.

Navigointi ja soittaminen

Jos äänitiedostoja sisältävä levy on CD-soittimessa, johtaa **ENTER** levyn luettelorakenteeseen. Navigointi luettelorakenteessa tehdään samalla tavalla kuin äänentoistolaitteiston valikkorakenteessa. Äänitiedostoilla on symboli ♩ ja luetteloilla on symboli 🗀. Äänitiedostojen soitto käynnistetään **ENTER** -painikkeella.

Kun tiedosto on soitettu, jatkuu muiden tiedostojen soittaminen juuri siinä luettelossa. Luettelon vaihto tapahtuu automaattisesti, kun ko. luettelon kaikki tiedostot on soitettu.

CD-toiminnot

Painakaa vasenta/oikeaa navigointipainikkeessa, jos näytön leveys ei riitä esittämään äänitiedoston nimeä kokonaisuudessaan.

CD-raitojen ja äänitiedostojen pikatoisto/vaihtaminen
Lyhyet painallukset oikealle/vasemmalle navigointipainikkeessa askeltavat CD-raitojen/äänitiedostojen välillä. Pitkät painallukset pikatoistavat CD-raitoja/äänitiedostoja.
TUNING -painiketta (tai ohjauspyörän painikesarjaa) voidaan käyttää myös tähän tarkoitukseen.

Pikahaku CD-levyltä
Toiminto soittaa ensimmäiset kymmenen sekuntia jokaiselta CD-raidalta/äänitiedostosta. Painakaa **SCAN** -painiketta toiminnon aktivoimiseksi. Keskeyttäkää painamalla **EXIT** tai **SCAN** soiton jatkamiseksi ko. CD-raidalta/äänitiedostosta.

Satunnaisvalinta
Toiminto soittaa raidat satunnaisjärjestyksessä. Satunnaisvalittujen CD-raitojen/äänitiedostojen välillä voidaan siirtyä tavalliseen tapaan.

HUOM

Siirtyminen satunnaisvalittujen CD-raitojen välillä toimii vain käytössä olevalla levyllä.

Näyttö esittää eri ilmoitukset riippuen valitusta satunnaisvalintatoiminnosta:

- **RANDOM** tarkoittaa, että soitetaan vain yhden musiikki-CD:n raidat.
- **RND ALL** tarkoittaa, että CD-vaihtajan kaikkien CD-musiikkilevyjen kaikki raidat soitetaan.
- **RANDOM FOLDER** tarkoittaa, että ko. CD:llä olevan yhden luettelon äänitiedostot soitetaan.

Aktivointi/aktivoinnin poisto (CD-soitin)
Jos soitetaan tavallista musiikki-CD:tä:

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Satunnaissoitto** ja painakaa **ENTER**.

Jos soitetaan äänitiedostoja sisältävää levyä:

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Satunnaissoitto** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Kansio** tai **Levy** ja painakaa **ENTER**.

Aktivointi/aktivoinnin poisto (CD-vaihtaja)
Jos soitetaan tavallista musiikki-CD:tä:

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Satunnaissoitto** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Yksi levy** tai **Kaikki levyt** ja painakaa **ENTER**.

Valinta **Kaikki levyt** koskee vain vaihtajassa olevia CD-musiikkilevyjä.

Jos soitetaan äänitiedostoja sisältävää CD-levyä:

– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Satunnaissoitto** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Yksi levy** tai **Kansio** ja painakaa **ENTER**.

Kun valitaan toinen CD, toiminnon aktivointi poistetaan.

Levyteksti
Jos musiikki-CD:llä on otsikkotiedot, ne voidaan esittää näytössä[1].

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen
– Käynnistäkää CD:n toisto.
– Painakaa **MENU** ja sitten **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Levyteksti** ja painakaa **ENTER**.

CD-levyt
Huonolaatuisten CD-levyjen käytöstä voi seurata huono tai puuttuva ääni.

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää vain vakiolevyjä (halkaisija 12 cm). Älkää käyttäkö CD-levyjä, joissa on päälleliimatut etiketit. CD-soittimen lämpö voi saada etiketin irtoamaan, mistä seuraa soittimen vaurioituminen.

[1] Koskee vain CD-vaihtajaa.

FM-valikko
1. Uutiset
2. TP
3. PTY
4. Radioteksti
5. Radion lisäasetukset
6. Ääniasetukset[1]

AM-valikko
1. Ääniasetukset[1]

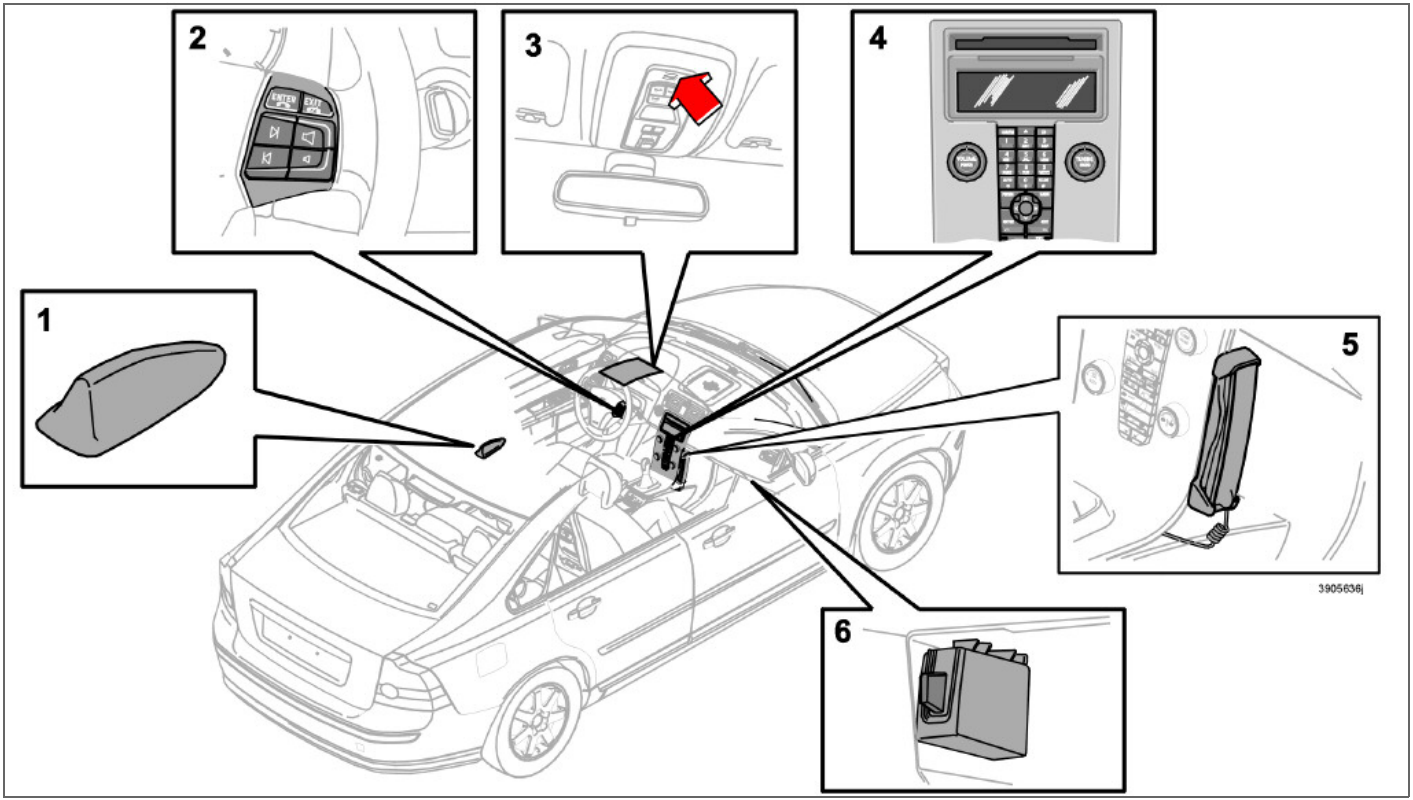
CD-valikko
1. Satunnaisvalinta
2. Uutiset
3. TP
4. Levyteksti
5. Ääniasetukset[1]

CD-vaihtajan valikko
1. Satunnaisvalinta
2. Uutiset
3. TP
4. Levyteksti
5. Ääniasetukset[1]

AUX-valikko
1. AUX-äänenvoimakkuus
2. Uutiset
3. TP
4. Ääniasetukset[1]

[1] Tietyt audiotasot.

Puhelintoiminnot (lisävaruste)



Puhelinjärjestelmän osat

Puhelinjärjestelmän osat

1. Antenni

2. Ohjauspyörän painikesarja (lisävaruste)
Näppäimistön avulla voidaan käyttää puhelinjärjestelmän useimpia toimintoja, ks. s. 216.

3. Mikrofoni
Handsfree-toiminnon mikrofoni on integroitu kattokonsoliin sisätaustapeilin viereen.

4. Ohjauspaneeli keskikonsolissa
Kaikkia puhelintoimintoja (äänenvoimakkuutta lukuun ottamatta) voidaan ohjata ohjauspaneelista.

5. Erillisluuri (lisävaruste)

6. SIM-kortinlukija

Yleistä

- Muistakaa ennen kaikkea liikenneturvallisuus.
- Jos kuljettajan on käytettävä erillisluuria, auto pitää ensin pysäyttää turvalliseen paikkaan.
- Sulkekaa puhelinjärjestelmä autoa tankattaessa.
- Sulkekaa puhelinjärjestelmä räjäytystöiden läheisyydessä.
- Antakaa vain valtuutetun Volvon teknisen palvelun tehdä puhelinjärjestelmän huoltoja.

Hätäpuhelu

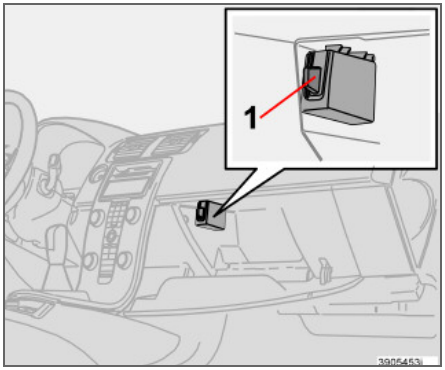
Hätänumeroon voidaan soittaa myös ilman SIM-korttia edellyttäen, että ollaan jonkin GSM-operaattorin alueella.

Hätäpuhelun soittaminen
– Aktivoikaa puhelin.
– Valitkaa ko. alueen hätänumero (EU:n alueella: 112).
– Painakaa **ENTER**.

IDIS

(Intelligent Driver Information System) IDIS-järjestelmällä tulevia puheluja ja tekstiviestejä voidaan viivästää niin, että huomion voi keskittää ajamiseen. Tulevia puheluja ja tekstiviestejä voidaan viivästää viisi sekuntia, ennen kuin ne kytketään. Vastaamattomat puhelut esitetään näytössä. IDIS voidaan kytkeä pois valikkotoiminnolla 5.6.2, ks. s. 222.

SIM-kortti



Puhelinta voidaan käyttää vain voimassa olevan SIM-kortin (Subscriber Identity Module) kanssa. Kortteja on saatavissa eri verkko-operaattoreilta. Jos kortin suhteen ilmenee ongelmia, ottakaa yhteys verkko-operaattoriin.

SIM-korttien kaksoiskappaleet
Monet verkko-operaattorit tarjoavat samalle puhelinnumerolle ylimääräisen SIM-kortin. Ylimääräistä SIM-korttia voidaan käyttää autossa.

SIM-kortin asennus
– Sulkekaa puhelin ja avatkaa käsinekotelo.

Puhelintoiminnot (lisävaruste)

– Vetäkää SIM-kortin pidin (1) pois SIM-kortin lukijasta.
– Asettakaa SIM-kortti pitimeen niin, että metallipinta jää näkyviin. SIM-kortin viistetyn kulman tulee mennä SIM-kortin lukijan viisteeseen.
– Painakaa SIM-kortin lukija varovasti sisään.

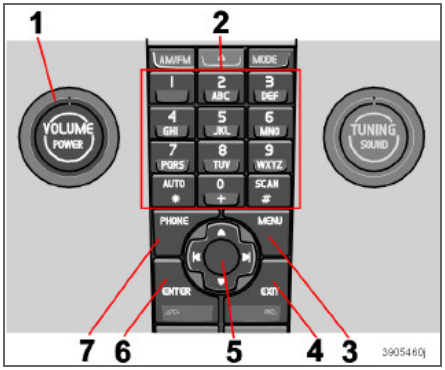
Valikoiden käyttö

Puhelintoimintojen ohjaus valikkojärjestelmän avulla selostetaan sivulla 204.

Liikenneturvallisuus

Turvallisuussyistä tietyt puhelimen valikkojärjestelmän osat eivät ole käytettävissä auton nopeuden ylittäessä 8 km/h. Aikaisemmin aloitettu toiminta valikkojärjestelmässä voidaan suorittaa loppuun. Nopeusrajoitus voidaan kytkeä pois valikkotoiminnolla 5.6.1 Valikkolukko, ks. sivua 221.

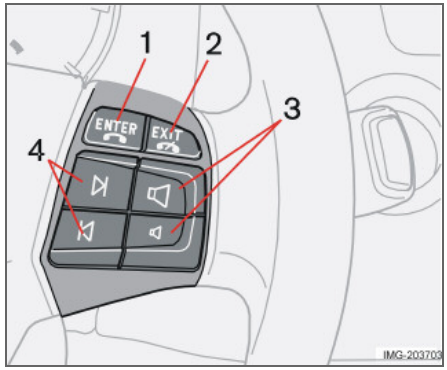
Puhelimen säätimet



Ohjauspaneeli keskikonsolissa

1. **VOLUME** – säätää radion ym. taustaäänen voimakkuutta puhelun aikana
2. Numero- ja kirjainnäppäimet
3. **MENU** – Avaa päävalikon
4. **EXIT** – keskeyttää/hylkää puhelun, hävittää syötetyt merkit
5. Navigointipainike – liikunta valikoissa ja merkkiriveissä
6. **ENTER** – hyväksyy puhelun, aktivoi puhelimen valmiustilasta (standby)
7. **PHONE** – päälle/pois ja valmiustila (standby)

Ohjauspyörän painikesarja



Kun puhelin on aktivoitu, ohjaavat ohjauspyörän painikkeet ainoastaan puhelintoimintoja. Äänentoistolaitteiston ohjausta varten pitää puhelimen olla valmiustilassa (standby).

1. **ENTER** – toimii samalla tavalla kuin ohjauspaneelin painike
2. **EXIT** – toimii samalla tavalla kuin ohjauspaneelin painike
3. Puhelun äänenvoimakkuus – suurentaminen/pienentäminen
4. Navigointipainikkeet – liikunta valikoissa

Päälle/pois

Kun puhelinjärjestelmä on aktivoitu tai valmiustilassa (standby), esitetään näytössä puhelinluuri. Jos virta-avain käännetään asentoon **0** puhelimen ollessa niissä tiloissa, palaa puhelin automaattisesti samaan tilaan, kun virta-avain seuraavan kerran käännetään asentoon **I** tai **II**.

Puhelinjärjestelmän aktivointi

Puhelinjärjestelmän toimintoja voidaan käyttää vain puhelimen ollessa aktiivitilassa.

– Painakaa **PHONE**.
– Syöttäkää PIN-koodi (mikäli tarpeen) ja painakaa **ENTER**.

Puhelinjärjestelmän poiskytkentä

Kun puhelinjärjestelmä on poiskytketty, ei puheluja voida ottaa vastaan.

– Pitäkää painiketta **PHONE** painettuna, kunnes puhelin aktivoituu.

Valmiustila (standby)

Valmiustilassa voi äänentoistolaitteisto olla käytössä samaan aikaan kun puheluja otetaan vastaan. Sitä vastoin puheluja ei voi soittaa.

Puhelimen asettaminen valmiustilaan

Puhelimen on oltava aktiivitilassa, ennen kuin se voidaan asettaa valmiustilaan.

– Painakaa **PHONE** tai **EXIT**.

Aktivointi valmiustilasta

– Painakaa **PHONE**.

Puhelujen käsittely

Jos erillisluuri on nostettuna aloitettaessa puhelu, tulee ääni handsfree-järjestelmään. Vaihto erillisluurin ja handsfreen välillä puhelun aikana ks. s. 220.

Soittaminen

– Aktivoikaa puhelinjärjestelmä (mikäli tarpeen).
– Näppäilkää numero tai käyttäkää puhelinluetteloa, ks. sivua 219.
– Painakaa **ENTER** tai nostakaa luuri. Irrottakaa luuri painamalla sitä alaspäin.

Puhelun vastaanotto

Aut. vastaaja ks. valikkovaihtoehto 4.3, s. 221.

– Painakaa **ENTER** tai nostakaa luuri. Irrottakaa luuri painamalla sitä alaspäin.

Puhelun lopetus

– Painakaa **EXIT** tai laskekaa luuri.

Puhelun hylkäys

– Painakaa **EXIT**.

Odottava puhelu

Jos käynnissä olevan puhelun aikana tulee muita puheluja, kuuluu kaksi äänimerkkiä. Näyttöön tulee **Vastaa?** Puhelu voidaan torjua tai ottaa vastaan tavalliseen tapaan. Jos tuleva puhelu otetaan vastaan, edellinen asetetaan pitoon.

Puhelun pitoon pano/jatkaminen

– Painakaa **MENU**.
– Siirtykää kohtaan **Jonoon** tai **Jonotus pois** ja painakaa **ENTER**.

Käynnissä olevan puhelun aikana soittaminen

– Pankaa puhelu pitoon.
– Näppäilkää numero uutta puhelua varten.

Vaihtelu puhelujen kesken

– Painakaa MENU.
– Siirtykää kohtaan **Vuorottelu** ja painakaa **ENTER**.

Neuvottelupuhelun käynnistys

Neuvottelupuheluun osallistuu vähintään kolme osapuolta, jotka voivat puhua keskenään. Kun neuvottelupuhelu on aloitettu, ei siihen enää voi liittyä uusia osapuolia. Kaikki käynnissä olevat puhelut lopetetaan, jos neuvottelupuhelu lopetetaan.

– Kahden puhelun aloittaminen.
– Painakaa **MENU**.
– Siirtykää kohtaan **Kokous** ja painakaa **ENTER**.

Puhelintoiminnot (lisävaruste)

Äänenvoimakkuus

Puhelimen käytössä on kuljettajan oven kaiutin tai keskikaiutin[1].

Puhelun äänenvoimakkuus



Puhelun äänenvoimakkuutta säädetään ohjauspyörän painikkeilla.

Jos käytetään erillisluuria, äänenvoimakkuutta säädetään luurin sivussa olevalla säätöpyörällä.

Äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuus pienenee tilapäisesti puhelun ajaksi. Kun puhelu lopetetaan, palaa äänenvoimakkuus alkuperäiseksi. Jos äänenvoimakkuutta säädetään puhelun aikana, pysyy uusi äänenvoimakkuus myös puhelun loputtua. Ääni voidaan myös kytkeä automaattisesti pois puhelun ajaksi, ks. valikko 5.5.3, s. 222. Toiminto on käytettävissä vain Volvon integroiduissa puhelinjärjestelmissä.

Tekstin syöttö

Tekstin syöttö suoritetaan puhelimen näppäimillä.

[1] Premium Sound.

– Painakaa painiketta, jossa on haluamanne merkki; yksi painallus ensimmäiselle merkille, kaksi painallusta toiselle merkille jne., ks. taulukkoa.
– Tyhjä väli saadaan painamalla 1. Jos samalla näppäimellä on kirjoitettava kaksi merkkiä peräkkäin, painakaa * tai odottakaa muutama sekunti.

Kun painiketta **EXIT** painetaan lyhyesti, häviää syötetty merkki. Kun painiketta **EXIT** painetaan pitkään, häviävät kaikki syötetyt merkit.

1	välilyönti 1- ? ! , . : " ' ( )
2	a b c 2 ä å à æ ç
3	d e f 3 è é
4	g h i 4 ì
5	j k l 5
6	m n o 6 ñ ö ò Ø
7	p q r s 7 ß
8	t u v 8 ü ù
9	w x y z 9
*	Käytetään, jos samalla näppäimellä on kirjoitettava kaksi merkkiä.
0	+ 0 @ * # & $ £ / %
#	Vaihtelu suur- ja pienaakkosten kesken.

Numeroiden käsittely

Viimeksi soitettuun numeroon soittaminen

Puhelin tallentaa automaattisesti viimeksi soitetut puhelinnumerot.

– Painakaa **ENTER**.
– Siirtykää haluamaanne numeroon ja painakaa **ENTER.**

Puhelinmuistio

Jos tulevaa puhelua soittavan henkilön yhteystiedot ovat puhelinmuistiossa, esitetään ne näytössä. Yhteystiedot voidaan tallentaa SIM-kortille ja puhelimeen.

Yhteystietojen tallennus puhelinmuistioon

– Painakaa **MENU**.
– Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Uusi haku** ja painakaa **ENTER**.
– Näppäilkää nimi ja painakaa **ENTER**.
– Näppäilkää numero ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **SIM-kortti** tai **Puhelin** ja painakaa **ENTER**.

Yhteystietojen haku puhelinmuistiosta

Navigointipainikkeen alas-nuoli **MENU** -painikkeen asemesta johtaa suoraan valikkoon **Etsi**.

- Painakaa **MENU**.
- Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **Etsi** ja painakaa **ENTER**.
- Kirjoittakaa etsimänne yhteystiedon alkukirjain ja painakaa **ENTER** tai painakaa vain **ENTER**.
- Siirtykää yhteystietoon ja painakaa ENTER.

Kopiointi SIM-kortin ja puhelinmuistion välillä

- Painakaa **MENU**.
- Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **Kopioi kaikki** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **SIM puhelimeen** tai **Puh. SIM:iin** ja painakaa **ENTER**.

Yhteystietojen hävittäminen puhelinmuistiosta

- Painakaa **MENU**.
- Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **Etsi** ja painakaa **ENTER**.
- Kirjoittakaa etsimänne yhteystiedon alkukirjain ja painakaa **ENTER** tai painakaa vain **ENTER**.
- Siirtykää poistettavaan yhteystietoon ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **Poista** ja painakaa **ENTER**.

Kaikkien yhteystietojen hävittäminen

- Painakaa **MENU**.
- Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.
- Askeltakaa kohtaan **Tyhjennä SIM** tai **Tyhjennä puh.** sekä painakaa **ENTER**.

Ilmoittakaa tarvittaessa puhelinkoodi. Tehtaalla asetettu koodi on 1234.

Pikasoitto

Painikesarjan numeroita (**1**- **9**) voidaan käyttää puhelinmuistion yhteystietojen lyhytvalintanumeroina.

- Painakaa **MENU**.
- Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **Pikavalinta** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää kohtaan **Valitse nro** ja painakaa **ENTER**.
- Siirtykää numeroon, jonka alle lyhytvalintanumero tallennetaan, ja painakaa **ENTER**.
- Kirjoittakaa etsimänne yhteystiedon alkukirjain ja painakaa **ENTER** tai painakaa vain **ENTER**.
- Siirtykää yhteystietoon ja painakaa **ENTER**.
- Valikoista päästään pois painamalla EXIT.

Soitto pikavalintaa käyttäen

- Painakaa haluamaanne näppäintä n. kaksi sekuntia, tai painakaa näppäintä lyhyesti ja sen jälkeen **ENTER**.

HUOM

Kun puhelin on kytketty, kestää hetken ennen kuin pikavalinta voidaan tehdä.

Lyhytnumeron antamiseksi pitää valinnan **Pikavalinta** olla aktivoituna valikossa **Puh.muistio**, ks. sivua 223.

Soitto puhelinmuistiota käyttäen

- Painakaa **MENU**.
- Siirtykää kohtaan **Puhelinmuistio** ja painakaa **ENTER**.

Kaikki puhelinmuistion yhteystiedot näytetään. Näytettyjen yhteystietojen määrä saattaa pienentyä syötettäessä osa etsityn yhteystiedon nimestä.

- Siirtykää yhteystietoon ja painakaa **ENTER**.

HUOM

Soittakaa painamalla **ENTER**.

Puhelintoiminnot (lisävaruste)

Toiminnot käynnissä olevan puhelun aikana

Käynnissä olevan puhelun aikana on käytettävissä useita toimintoja. Osaa toiminnoista voidaan käyttää vain puhelun ollessa pidossa.

Siirtykää puheluvalikkoon painamalla **MENU** ja siirtykää johonkin seuraavista vaihtoehdoista:

- **Mykistä/Mykistys pois** – Mykistystila.
- **Jonoon/Jonotus pois** – Jatkakaa käynnissä olevaa puhelua tai asettakaa se pitoon.
- **Handsfree/Kuuloke** – handsfreen tai erillisluurin käyttö.
- **Puhelinmuistio** – Näyttää puhelinmuistion.
- **Kokous** – Neuvottelupuhelu (käytettävissä, jos vähintään kolme osapuolta on kytkettynä).
- **Vuorottelu** – Vuorottelu kahden puhelun kesken (käytettävissä, jos enintään kolme osapuolta on kytkettyinä).

SMS – Short Message Service

SMS:n luku

– Painakaa **MENU**.
– Siirtykää kohtaan **Viestit** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Lue viesti** ja painakaa **ENTER**.
– Askeltakaa viestiin ja painakaa **ENTER**.

Viestin teksti esitetään näytössä. Muita valintoja saadaan painamalla **ENTER**. Valikkojärjestelmästä päästään pois painamalla **EXIT**.

Kirjoitus ja lähetys

– Painakaa **MENU**.
– Siirtykää kohtaan **Viestit** ja painakaa **ENTER**.
– Siirtykää kohtaan **Kirjoita** ja painakaa **ENTER**.
– Kirjoittakaa teksti ja painakaa **ENTER**.
– Askeltakaa kohtaan **Lähetä** ja painakaa **ENTER**.
– Syöttäkää puhelinnumero ja painakaa **ENTER**.

IMEI-numero

Puhelimen lukitsemista varten on operaattorille ilmoitettava puhelimen IMEI-numero. Se on 15-numeroinen sarjanumero, joka on ohjelmoitu puhelimeen. Saatte numeron näyttöön näppäilemällä *#06#. Kirjoittakaa se muistiin ja säilyttäkää se turvallisessa paikassa.

Erittelyt

Lähtöteho	2 W
SIM-kortti	Pieni
Muistipaikkoja	255[1]
SMS (Short Message Service)	Kyllä
Data/faksi	Ei
Kaksitaajuus (900/1800 MHz)	Kyllä

[1]SIM-kortin muistipaikkojen määrä vaihtelee liittymästä riippuen.

Katsaus

1. Puhelu tiedot
- 1.1. Ei vastatut
- 1.2. Vastatut puhelut
- 1.3. Soitetut puhelut
- 1.4. Poista lista
  - 1.4.1. Kaikki puh.
  - 1.4.2. Ei vastatut
  - 1.4.3. Vastatut
  - 1.4.4. Soitetut puhelut
- 1.5. Puh. kesto
  - 1.5.1. Viimeinen
  - 1.5.2. Puh. määrä
  - 1.5.3. Yht. aika
  - 1.5.4. Nollaa

2. Viestit
- 2.1. Lue
- 2.2. Kirjoita
- 2.3. Viestiasetus
  - 2.3.1. SMSC-numero
  - 2.3.2. Voimassa
  - 2.3.3. Viestityyppi

3. Puhelinmuistio
- 3.1. Uusi haku
- 3.2. Etsi
- 3.3. Kopioi
  - 3.3.1. SIM puh:een
  - 3.3.2. Puh. SIM:iin
- 3.4. Pikavalinta
  - 3.4.1. Aktiivinen
  - 3.4.2. Valitse numero
- 3.5. Tyhjennä SIM
- 3.6. Tyhjennä puh.
- 3.7. Muistin tila

4. Puh.valinnat
- 4.1. Lähetä numero
- 4.2. Puhelu odottaa
- 4.3. Aut.vastaaja
- 4.4. Autom.uud.soitto
- 4.5. Siirto
  - 4.5.1. Kaikki puh.
  - 4.5.2. Kun varattu
  - 4.5.3. Ei vastattu
  - 4.5.4. Ei tavoitettu
  - 4.5.5. Faksipuhelu
  - 4.5.6. Datapuhelu
  - 4.5.7. Poista kaikki

5. Puh.asetukset
- 5.1. Verkko
  - 5.1.1. Automaattinen
  - 5.1.2. Käsinvalinta
- 5.2. Kieli
  - 5.2.1. English UK
  - 5.2.2. English US
  - 5.2.3. Español
  - 5.2.4. Français CAN
  - 5.2.5. Français FR
  - 5.2.6. Italiano
  - 5.2.7. Nederlands
  - 5.2.8. Português BR
  - 5.2.9. Português P
  - 5.2.10. Suomi
  - 5.2.11. Svenska
  - 5.2.12. Dansk
  - 5.2.13. Deutsch
- 5.3. SIM-turva
  - 5.3.1. Päällä
  - 5.3.2. Pois
  - 5.3.3. Automaattinen
- 5.4. Koodien muuttaminen
  - 5.4.1. PIN-koodi
  - 5.4.2. Puhelinkoodi
- 5.5. Äänet
  - 5.5.1. Voimakkuus
  - 5.5.2. Soittoääni

Valikkorakenne –puhelin

5.5.3. Radiomykistys
5.5.4. Viesti ääni
5.6. Turvallisuus
5.6.1. Valikkolukitus
5.6.2. IDIS
5.7. Tehdasasetus.

Valikkovaihtoehtojen kuvaus

1. Puhelu tiedot

1.1. Ei vastatut
Luettelo vastaamatta jääneistä puheluista. Valittavissa on soittaminen, poistaminen tai puhelinmuistioon tallentaminen.

1.2. Vastatut puhelut
Luettelo vastatuista puheluista. Valittavissa on soittaminen, poistaminen tai puhelinmuistioon tallentaminen.

1.3. Soitetut puhelut
Luettelo numeroista, joihin on aikaisemmin soitettu. Valittavissa on soittaminen, poistaminen tai puhelinmuistioon tallentaminen.

1.4. Poista lista
Hävittää luettelot, jotka ovat valikoissa 1.1, 1.2 ja 1.3 seuraavasti.

1.4.1. Kaikki
1.4.2. Ei vastatut
1.4.3. Vastatut
1.4.4. Soitetut

1.5. Puh. kesto
Kaikkien puheluiden yhteiskesto tai viimeisimmän puhelun kesto. Puheluaikalaskurin nollaukseen tarvitaan puhelinkoodi (ks. valikko 5.4).

1.5.1. Viimeinen
1.5.2. Puh. määrä
1.5.3. Yht. aika
1.5.4. Nollaa

2. Viestit

2.1. Lue
Saapuneet tekstiviestit. Tekstiviestin voi poistaa, lähettää edelleen, muuttaa tai tallentaa osittain tai kokonaan.

2.2. Kirjoita
Viestin kirjoittaminen näppäimistöllä. Sen voi tallentaa tai lähettää.

2.3. Viestiasetukset
Ilmoittakaa viestit siirtävälle viestikeskukselle numero (SMSC-numero) sekä se, kuinka pitkäksi ajaksi ne on tallennettava viestikeskukseen. Tietoja viestiasetuksista saatte verkko-operaattorilta. Asetuksia ei normaalisti tule muuttaa.

2.3.1. SMSC-numero
2.3.2. Voimassa
2.3.3. Viestityyppi

3. Puhelinmuistio

3.1. Uusi haku
Tallentaa nimen ja puhelinnumeron puhelinmuistioon, ks. s. 218.

3.2. Etsi
Nimen etsiminen puhelinmuistiosta.

3.3. Kopioi
SIM-kortin puhelinnumeroiden ja nimien kopioiminen puhelimen muistiin.

3.3.1. SIM-muistista puh:een
3.3.2. Puh. SIM:iin

3.4. Pikasoitto
Puhelinmuistioon tallennettuja numeroita voidaan tallentaa lyhytvalintanumeroiksi.

3.5. Tyhjennä SIM
Tyhjentää SIM-kortin koko muistin.

3.6. Tyhjennä puh.
Koko puhelimen muistin tyhjentäminen.

3.7. Muistin tila
Näyttää, montako SIM-kortin tai puhelimen muistipaikkaa on varattuna. Taulukossa näytetään, montako muistipaikkaa niiden kokonaismäärästä on varattuna, esim. 100 (250).

4. Puheluvaihtoehdot

4.1. Lähetä numero
Näyttää oman puhelinnumeron puhelukumppanille tai piilottaa sen. Ottakaa yhteys verkko-operaattoriin, jos haluatte pysyvästi näkymättömän numeron.

4.2. Puhelu odottaa
Ottaa vastaan ilmoituksen siitä, että puhelu odottaa käynnissä olevan puhelun aikana.

4.3. Aut.vastaaja
Tulevan puhelun vastaanotto automaattisesti.

4.4. Uudelleensoitto
Soittaminen aiemmin varattuna olleeseen numeroon.

4.5. Siirto
Valitkaa, milloin ja minkä tyyppiset puhelut kytketään edelleen annettuun puhelinnumeroon.

4.5.1. Kaikki puh. (asetus koskee vain käynnissä olevaa puhelua)
4.5.2. Kun varattu
4.5.3. Ei vastattu
4.5.4. Ei tavoitettu
4.5.5. Faksipuhelu
4.5.6. Datapuhelu
4.5.7. Poista kaikki

5. Puhelinasetukset

5.1. Verkko
Valitkaa operaattori automaattisesti tai manuaalisesti. Valittu operaattori näkyy näytössä puhelimen perustilassa.

5.1.1. Auto
5.1.2. Käsinvalinta

5.2. Kieli
Valitkaa puhelimen kieli.

5.2.1. English UK
5.2.2. English US
5.2.3. Español
5.2.4. Français CAN
5.2.5. Français FR
5.2.6. Italiano
5.2.7. Nederlands
5.2.8. Português BR
5.2.9. Português P
5.2.10. Suomi
5.2.11. Svenska
5.2.12. Dansk
5.2.13. Deutsch

5.3. SIM-turva
Valitkaa, tuleeko PIN-koodin olla päällä, poissa vai tuleeko puhelimen antaa PIN-koodi automaattisesti.

5.3.1. Päällä
5.3.2. Pois
5.3.3. Automaattinen

Valikkorakenne –puhelin

5.4. Koodien muuttaminen

Muuttaa PIN- tai puhelinkoodin. Merkitkää koodit muistiin ja säilyttäkää ne turvallisessa paikassa.

5.4.1. PIN-koodi

5.4.2. Puhelinkoodi. Tehdasasetteista puhelinkoodia 1234 käytetään ensimmäisessä muuttamistilanteessa. Puhelinkoodia käytetään puheluaikalaskurin nollaukseen.

5.5. Äänet

5.5.1. Voimakkuus, Säätäkää soittosignaalin äänenvoimakkuutta.

5.5.2. Soittosignaali. Soittosignaaleita on seitsemän erilaista.

5.5.3. Radiomykistys: On/off

5.5.4. Viestiääni

5.6. Liikenneturvallisuus

5.6.1. Valikkolukitus. Kun valikkolukitus kytketään pois, päästään kaikkiin valikkoihin ajon aikana.

5.6.2. IDIS. Jos IDIS-toiminto kytketään pois, ei tulevia puheluja ajotilanteesta riippumatta viivästetä.

5.7. Tehdasasetus

Järjestelmän tehdasasetuksien palauttaminen.

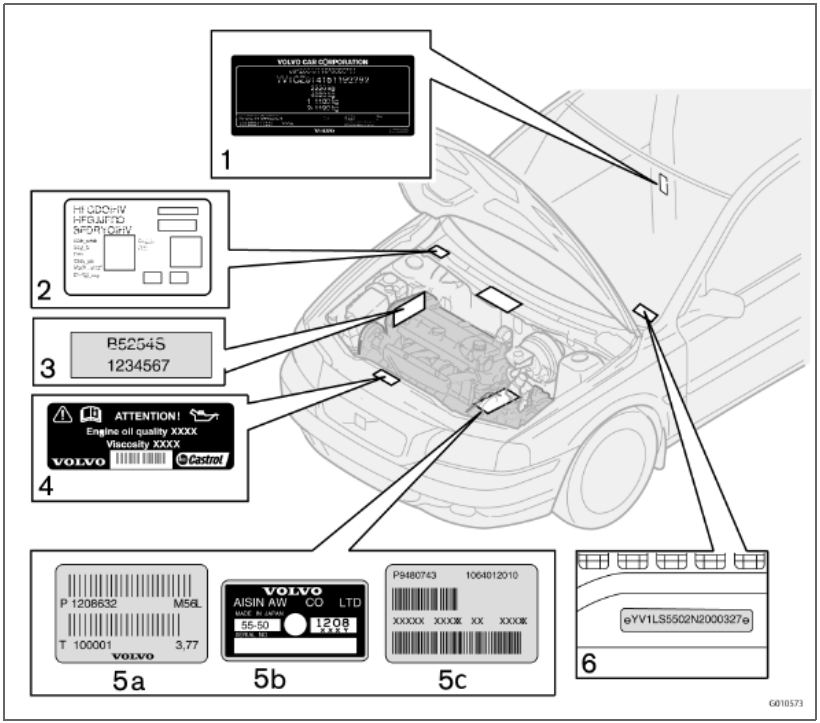
Tyyppimerkintä 228
Mitat ja painot 229
Moottorin erittelyt 230
Moottoriöljy 232
Nesteet ja voiteluaineet 236
Polttoaine 238
Katalysaattori 241
Sähköjärjestelmä 242

ERITTELYT



11

Tyyppimerkintä



Kun otatte yhteyttä Volvo-jälleenmyyjään, auton tyyppimerkinnän, alustan ja moottorin numeroiden tietäminen helpottaa kaikissa autoa koskevissa kysymyksissä sekä varaosien ja varusteiden tilaamisessa.

1. Tyyppimerkintä, alustanumero, sallitut enimmäismassat ja värin sekä verhoilun koodinumerot ja tyyppihyväksymisnumero.
2. Pysäköintilämmittimen tarra.
3. Moottorin mallimerkintä, osa- ja valmistenumero.
4. Moottoriöljytarra.
5. Vaihteiston tyyppimerkintä ja valmistenumero:
   (a) käsivalintainen vaihteisto
   (b), (c) automaattivaihteisto
6. VIN-numero (malli- ja mallivuosimerkintä sekä alustanumero).

Mitat

Pituus: 447 cm

Leveys: 177 cm

Akseliväli: 264 cm

Raideväli edessä: 154 – 155 cm

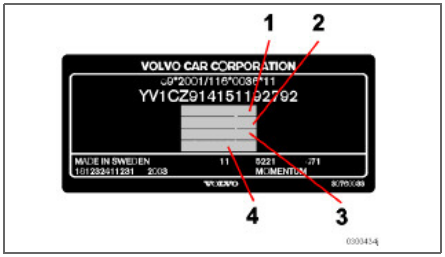
Raideväli takana: 153 – 154 cm

Painot

Massa ajokunnossa käsittää kuljettajan, polttoainesäiliön 90 % täytettynä sekä muut huuhtelu-/jäähdytysnesteet yms. Matkustajien paino ja asennetut lisävarusteet, ts. vetokoukku, taakkateline, kattolaatikko jne. sekä kuulaan kohdistuva massa (perävaunun ollessa kytkettynä), vaikuttavat kuormituskykyyn eikä niitä lasketa massaan ajokunnossa. Sallittu kuormitus (kuljettajan lisäksi) = Kokonaismassa – Massa ajokunnossa.

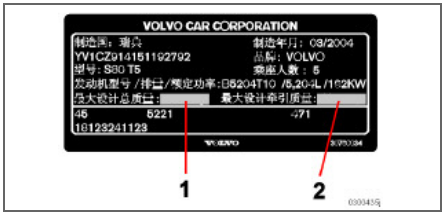
VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijoituksen mukaan.



Katsokaa tarran sijainti sivulta 228.

1. Suurin kokonaismassa
2. Suurin yhdistelmämassa (auto + perävaunu)
3. Suurin etuakselimassa
4. Suurin taka-akselimassa



Vain Kiina

1. Suurin kokonaismassa
2. Maks. perävaunumassa

Enimmäiskuorma:
Ks. rekisteröintitodistusta.

Suurin sallittu kattokuorma: 75 kg

Jarrullinen perävaunu:

Suurin perävaunumassa kg	Suurin kuulaan kohdistuva massa kg
1.6 1200	75
1.6D 1300	
1.8 1300	
2.0 1350	
muut 1500	

Jarruton perävaunu:

Suurin perävaunumassa kg	Suurin kuulaan kohdistuva massa kg
700	50

Moottorin erittelyt

	1.6	1.8	2.0	2.4	2.4i	T5
Moottoritunnus	B4164S3	B4184S11	B4204S3	B5244S5	B5244S4	B5254T3
Teho (kW/r/min)	74/6000	92/6000	107/6000	103/5000	125/6000	162/5000
(hv/r/min)	100/6000	125/6000	145/6000	140/5000	170/6000	220/5000
Vääntömomentti (Nm/r/min)	150/4000	165/4000	185/5000	220/4000	230/4400	320/1500–4800
Sylinteriluku	4	4	4	5	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	79	83	87	83	83	83
Iskunpituus (mm)	81,4	83,1	83	90	90	93,2
Iskutilavuus (litraa)	1,60	1,80	1,99	2,44	2,44	2,52
Puristussuhde	11,0:1	10,8:1	10,8:1	10,3:1	10,3:1	9,0:1

Moottorin tyyppimerkintä, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista, katsokaa s. 228.

Moottorin erittelyt

	1.6D	2.0D	2.4D	D5
Moottoritunnus	D4164T	D4204T	D5244T9[1]	D5244T8
Teho (kW/r/min)	80/4000	100/4000	120/5500	132/4000
(hv/r/min)	109/4000	136/4000	163/5500	180/4000
Vääntömomentti (Nm/r/min)	240/-	320/2000	340/1750-2750	350/1750 - 3250
Sylinteriluku	4	4	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	75	85	81	81
Iskunpituus (mm)	88,3	88	93,2	93,2
Iskutilavuus (litraa)	1,56	2,00	2,40	2,40
Puristussuhde	18,3:1	18,5:1	17,0:1	17,0:1

[1]Belgia

Moottorin tyyppimerkintä, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista, katsokaa s. 228.

Moottoriöljy

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet

Tarkastakaa öljytaso useammin ajaessanne pitkään:

- asuntovaunun tai perävaunun kanssa
- vuoristossa
- suurella nopeudella
- alle –30 °C tai yli +40 °C lämpötiloissa

Niistä voi seurata epätavallisen korkea öljyn lämpötila tai suuri öljyn kulutus.

Tarkastakaa öljymäärä useammin myös, jos olette ajanut useita lyhyitä matkoja (alle 10 km) matalissa lämpötiloissa (alle +5 °C).

Valitkaa täyssynteettinen moottoriöljy epäsuotuisissa olosuhteissa ajoa varten. Se antaa lisäsuojaa moottorille.

Volvo suosittelee Castrol-öljytuotteita.

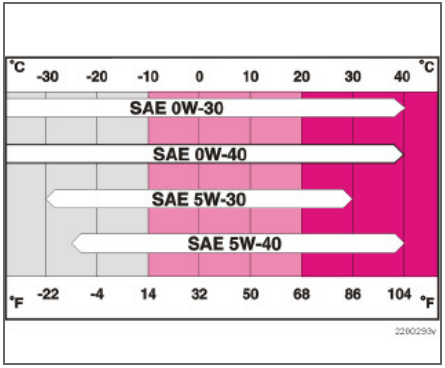
TÄRKEÄÄ

Moottorin huoltovälivaatimusten täyttämiseksi täytetään kaikki moottorit tehtaalla erityisesti sovitetulla synteettisellä moottoriöljyllä. Öljy on valittu huolellisesti ottaen huomioon kestoikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutus ja ympäristökuormitus.

Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, pitää käyttää hyväksyttyä moottoriöljyä. Käyttäkää vain määrättyä öljylaatua (ks. moottoritilassa olevaa tarraa) sekä lisättäessä että öljynvaihdossa, muutoin on olemassa vaara, että vaikutatte käyttöikään, käynnistyvyyteen, polttoaineenkulutukseen ja ympäristökuormitukseen.

Volvo Personvagnar irtisanoutuu kaikesta takuuvastuusta, jos määrätyn laatuista ja viskositeettista moottoriöljyä ei käytetä.

Viskositeettikaavio



Öljytarra



Kun vieressä esitettävä öljytarra on auton moottoritilassa, on voimassa seuraavaa. Katsokaa sijainti sivulta 228.

Öljylaatu: ACEA A3/B3/B4

Viskositeetti: SAE 0W–30

Ajaessanne epäsuotuisissa olosuhteissa käyttäkää ACEA A5/B5 SAE 0W-30 -öljyä.

Moottorimalli		MIN- ja MAX-merkin välinen täyttömäärä (litraa)	Määrä[1] (litraa)
2.4	B5244S5	1,3	5,8
2.4i	B5244S4		
T5	B5254T3		

[1]Sisältyy suodattimen vaihto.

Moottoriöljy

Öljytarra



Kun vieressä esitettävä öljytarra on auton moottoritilassa, on voimassa seuraavaa. Katsokaa sijainti sivulta 228.

Öljylaatu: WSS-M2C913-B

Viskositeetti: SAE 5W–30

Ajaessanne epäsuotuisissa olosuhteissa käyttäkää ACEA A5/B5 SAE 0W-30 -öljyä.

Moottorimalli		MIN- ja MAX-merkin välinen täyttömäärä (litraa)	Määrä[1] (litraa)
1.6	B4164S3	0,75	4,0
1.8	B4184S11		4,3
2.0	B4204S3		
1.6D	D4164T	1,0	3,7
2.0D	D4204T	2,0	5,5

[1]Sisältyy suodattimen vaihto.

Öljytarra



Kun vieressä esitettävä öljytarra on auton moottoritilassa, on voimassa seuraavaa. Katsokaa sijainti sivulta 228.

Öljylaatu: ACEA A5/B5

Viskositeetti: SAE 0W–30

Moottorimalli		Merkkien MIN –MAX välinen täyttömäärä (litraa)	Määrä[1] (litraa)
D5	D5244T8	1,5	6
2.4D	D5244T9[2]		

[1] Sisältää suodattimen vaihdon

[2] Belgia

Nesteet ja voiteluaineet

Neste	Järjestelmä	Määrä (litraa)	Suositeltu laatu:
Vaihteistoöljy	1.6 Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen	2,1	Vaihteistoöljy: WSD-M2C200-C
	1.8 Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen	1,9	
	1.6D Käsivalintainen 5-vaihteinen	1,9	
	1.8F Käsivalintainen 5-vaihteinen	1,9	
	2.0 Käsivalintainen 5-vaihteinen	1,9	
	2.0D Käsivalintainen 5-vaihteinen	2,2	Vaihteistoöljy: WSS-M2C200-C3
	2.0D Käsivalintainen 6-vaihteinen	1,7	Vaihteistoöljy: WSD-M2C200-C
	D5 Automaattivaihteisto	7,75	Vaihteistoöljy: JWS 3309
	2.4 Automaattivaihteisto	7,75	Vaihteistoöljy: JWS 3309
	2.4i Käsivalintainen 5-vaihteinen	2,1	Vaihteistoöljy: MTF 97309-10
	2.4i Automaattivaihteisto	7,75	Vaihteistoöljy: JWS 3309
	T5 Käsivalintainen 6-vaihteinen	2,0	Vaihteistoöljy: MTF 97309-10
	T5 Automaattivaihteisto	7,75	Vaihteistoöljy: JWS 3309

TÄRKEÄÄ

Suositeltua vaihteistoöljyä on käytettävä, jotta vaihteisto ei vaurioidu, eikä siihen saa sekoittaa mitään muuta vaihteistoöljyä. Jos muuta öljyä on täytetty, ottakaa yhteys lähimpään valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun huoltoa varten.

HUOM

Normaaleissa ajo-olosuhteissa ei vaihteistoöljyä tarvitse vaihtaa sen käyttöiän aikana. Epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa se voi kuitenkin olla välttämätöntä, ks. sivua 232.

Nesteet ja voiteluaineet

Neste	Järjestelmä	Määrä (litraa)	Suositeltu laatu:
Jäähdytysneste	5-syl. Bensiini, käsivalintainen vaihteisto	9,5	Jäähdytysneste, jossa on veteen sekoitettua korroosionsuoja-ainetta, ks. sekoitussuhde pakkauksesta. Termostaatti avautuu bensiinimoottoreissa lämpötilassa 90 °C ja dieselmoottoreissa lämpötilassa 82 °C, bensiinimoottori (1.6) 82 °C dieselmoottori (1.6D) 83 °C
	5-syl. bensiini, automaattivaihteisto	10,0	
	5-syl. diesel (D5)	11,0	
	4-syl. bensiini (1.8, 1.8F ja 2.0)	7,5	
	4-syl. diesel (2.0D)	9,5	
	4-syl. bensiini (1.6)	6,2	
	4-syl. diesel (1.6D)	7,2	
Ilmastointi[1]		180–200 grammaa	Kompressoriöljy PAG
		500–600 grammaa	Kylmäaine R134a (HFC134a)
Jarruneste		0,6	DOT 4+
Ohjaustehostin		1-1,2	Ohjaustehostinöljy: WSS M2C204-A tai saman erittelyn mukainen vastaavaa öljy.
Huuhteluneste	4-syl. Bensiini/Diesel	4,0	Pakkasella suositellaan käytettäväksi veteen sekoitettua Volvon suosittelemaa pakkasnestettä.
	5-syl. Bensiini	6,5	
Polttoainesäiliö	Ks. s. 238		

[1]Paino vaihtelee moottorimallin mukaan. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun saadaksenne oikeat tiedot.

Polttoaine

Kulutus, päästöt ja tilavuus

Moottori		Vaihteisto	Kulutus[1] litraa/100 km	Hiilidioksidipäästöt (CO_2) g/km	Säiliön tilavuus litraa
1.6	B4164S3	Käsivalintainen 5-vaihteinen (IB5)	7,2	171	55
1.8	B4184S11	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (MTX75)	7,3	174	
1.8F	B4184S8	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (MTX75)	7,4	177	
2.0	B4204S3	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (MTX75)	7,4	177	
2.4	B5244S5	Automaattivaihteisto (AW55-50/51)	9,1	217	62
2.4i	B5244S4	Käsivalintainen 5-vaihteinen (M56H)	8,5	203	
		Automaattivaihteisto (AW55-50/51)	9,1	217	
T5	B5254T3	Käsivalintainen vaihteisto, 6-vaihteinen (M66)	8,7	208	
		Automaattivaihteisto (AW55-50/51)	9,4	224	
T5 AWD		Käsivalintainen vaihteisto, 6-vaihteinen (M66)	9,6	229	57
		Automaattivaihteisto (AW55-50/51)	10,1	241	

[1]Mitattu EU-direktiivin 80/1268 comb mukaisesti, ks. sivua 240.

Polttoaine

Moottori		Vaihteisto	Kulutus litraa/100 km	Hiilidioksidipäästöt (CO_2) g/km	Säiliön tilavuus litraa
1.6D	D4164T (EURO3) (EURO4)	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (MTX75)	4,9	129	52
2.0D	D4204T (EURO3)	Käsivalintainen vaihteisto, 6-vaihteinen (MMT6)	5,6	148	
	(EURO4)		5,8	154	
	(EURO3)	Käsivalintainen 5-vaihteinen (M56L2)	5,6	148	
	(EURO4)		5,6	148	
D5	D5244T8	Automaattivaihteisto (AW55-51)	7,0	184	60
2.4D	D5244T9[1]	Automaattivaihteisto (AW55-51)	7,0	184	

[1]Belgia

Polttoaine

Polttoaineenkulutus ja hiilidioksidipäästöt

Virallisesti ilmoitetut polttoaineenkulutusarvot perustuvat EU-direktiivin 80/1268 comb. mukaan standardisoituun ajojaksoon. Polttoaineenkulutus voi muuttua, jos autoon asennetaan sen painoon vaikuttavia lisävarusteita. Ajotapa ja muut ei-tekniset tekijät voivat myös vaikuttaa auton polttoaineenkulutukseen. Kun käytetään oktaaniluvun 91 RON bensiiniä, kulutus kasvaa ja teho heikkenee.

Bensiini

Useimpia moottoreita voidaan käyttää oktaaniluvuilla 91, 95 ja 98 RON.

- Oktaaniluvultaan 91 RON olevaa bensiiniä ei saa käyttää 4-sylinterisissä moottoreissa ja muissakin moottoreissa sitä tulee käyttää vain poikkeustapauksissa.
- 95 RON sopii normaaliajoon.
- Oktaanilukua 98 RON suositellaan mahdollisimman hyvän suorituskyvyn ja pienen polttoaineenkulutuksen vuoksi.

Ajettaessa yli +38 °C lämpimällä säällä suositellaan korkeinta mahdollista oktaanilukua parhaan suorituskyvyn ja pienimmän polttoaineenkulutuksen saamiseksi.

Bensiini – Normi EN 228.

TÄRKEÄÄ

Käyttäkää vain lyijytöntä bensiiniä, ettei katalysaattori vaurioidu. Jotta Volvon takuu olisi voimassa, älkää sekoittako alkoholia bensiiniin, polttoainejärjestelmä voi vaurioitua.

Diesel

Dieselmoottorin polttoainejärjestelmä on herkkä epäpuhtauksille, ks. sivua 179.

Yleistä

Katalysaattorin tehtävänä on puhdistaa pakokaasuja. Se on sijoitettu pakokaasuvirtaan moottorin lähelle, jotta se saavuttaisi nopeasti toimintalämpötilan. Katalysaattorissa on monoliitti (keraamista kiveä tai metallia) ja kanavia. Kanavien seinämissä on ohut kerros platinaa/rhodiumia/palladiumia. Nämä metallit aikaansaavat katalysaattoritoiminnon, ts. ne nopeuttavat kemiallista reaktiota, mutta eivät itse kulu siinä.

Lambdatunnistin™ -happianturi

Lambdatunnistin on osa säätöjärjestelmää, jonka tehtävänä on vähentää päästöjä ja parantaa polttoaineen hyödyntämistä.

Happianturi valvoo moottorista virtaavien pakokaasujen happipitoisuutta. Pakokaasuanalyysin mittaustulokset syötetään elektroniikkajärjestelmään, joka ohjaa jatkuvasti suihkutusventtiilien toimintaa. Moottoriin virtaavan polttoaineen ja ilman suhdetta säädetään jatkuvasti. Säätely luo optimaaliset olosuhteet haitallisten aineiden (hiilivedyt, hiilimonoksidi ja typpioksidit) tehokkaalle polttamiselle kolmitiekatalysaattorin avulla.

Sähköjärjestelmä

Yleistä

Jännitesäätöisellä vaihtovirtageneraattorilla varustettu 12 V järjestelmä. Yksinapainen järjestelmä, jossa alusta ja moottorin runko toimivat johtimina.

Akku

Jännite	12 V	12 V	12 V
Kylmäkäynnistysvirta (CCA)	590 A	600 A[1]	700 A[2]
Varakapasiteetti (RC)	100 min	120 min	135 min
Kapasiteetti (Ah)	60	70	80

[1]Autot, joissa on audiojärjestelmä High Performance.

[2]Autot, joissa on dieselmoottori, avaimeton käyttö, audiotaso Premium Sound, polttoainekäyttöinen lämmitin tai RTI.

Jos käynnistysakku vaihdetaan, varmistakaa että uuden akun kylmäkäynnistyskyky ja varakapasiteetti ovat samat kuin alkuperäisakussa (katsokaa akussa olevaa tarraa).

Polttimot

Valaistus	Teho W	Kanta
Lähivalot	55	H7
Bi-Xenon	35	D2S
Kaukovalot	55	HB3
Jarruvalot, peruutusvalot, sumutakavalo	21	BA15s
Suuntavalot, takana/edessä (keltainen)	21	BAU 15s
Taemmat sivu-/seisontavalot, sivuvalot takana	5	BAY15d
Autoonnousuvalo, tavaratilan valo, rekisterikilven valo	5	SV8,5
Meikkipeili	1,2	SV5,5
Etumaiset sivu-/seisontavalot, sivuvalot edessä	5	W 2,1 x 9,5d
Suuntavalo, ulkotaustapeili (keltainen)	5	W 2,1 x 9,5d
Sumuvalonheittimet	55	H11
Käsinekotelon valo	3	BA9

Sähköjärjestelmä

Kauko-ohjausjärjestelmän tyyppihyväksyntä

Maa	
A, B, CY, CZ, D, DK, E, EST, F, FIN, GB, GR, H, I, IRL, L, LT, LV, M, NL, P, PL, S, SK, SLO IS, LI, N, CH HR	CE [1]
ROK	Delphi 2003-07-15, Germany R-LPD1-03-0151
BR	ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 0064-05-2149 0107894476017753
RC	ETC093LPD0155

[1] Delphi vakuuttaa täten, että kauko-ohjausjärjestelmä vastaa olennaisia ominaisuusvaatimuksia ja muita asianmukaisia määräyksiä, jotka ilmenevät direktiivistä 1999/5/EY.

A

A/C 72
elektroninen lämmitys ja ilmastointi 76
manuaalinen lämmitys ja ilmastointi 73
ABS 122
vika ABS-järjestelmässä 43
AF – automaattinen taajuuspäivitys 210
Ajaminen
epäsuotuisat ajo-olosuhteet 176
jäähdytysjärjestelmä 110
liukas tie 110
perävaunun käyttö 134
takaluukku auki 110
taloudellinen 110
vedessä 110
Ajastin
A/C 73
ECC 75
Ajotietokone 51
Akku
akun symbolit 187
hoito 186
käynnistysapu 133
vaihto 187
ylikuormitus 111
Asemien haku 207
Asetukset, ks. Henkilökohtaiset asetukset 66
Audio
ohjauspyörän painikesarja 55
Audio, ks. myös Ääni 205
Aurinkosuojus, kattoluukku 65
AUTO
lämmityksen ja ilmanvaihdon asetus 74
AUTOM
esivalintojen tallennus 207
AUTOM. LÄMMITYS JA ILMANVAIHTO 74
Automaattinen himmennys 60
Automaattinen lukitseminen 101
Automaattinen uudelleenlukitus 101
Automaattipesu 168
Automaattivaihteisto 118
hinaaminen ja poiskuljetus 131
perävaunu 134, 135
turvajärjestelmät 118
W-painike 120
Auton asetukset 66
Auton hoito
nahkaverhoilu 170
Auton pesu 168
Auton tiedot 176
Auton verhoilu 169
Autostart 113
Avaimeton ovien avaaminen 67
Avain 94
avaimeton lukitus- ja käynnistysjärjestelmä 98
kauko-ohjain 94
Avainliuska 95
lukituskohdat 96
AWD 121

B

Bassokaiutin 205
Bensiinilaatu 240

C

CD-levyt
säilytyslokero 87
CD-toiminnot 211
Cruise control 54

D

Diesel 179
moottorin esilämmitin 43
Dieselhiukkassuodatin 113
Dieselsuodatin 179
Dolby Surround Pro Logic II 204, 206
DSTC, ks. myös Vakautusjärjestelmä 124
aktivointi/sulkeminen 125
symboli 43

E

ECC, elektroninen lämmitys ja ilmastointi 71

ECO-paineet

- polttoainetalous 152
- taulukko 153

Elektroninen käynnistyksenesto 94

EON – Enhanced Other Networks 210

Esivalintojen tallennus,manuaalinen ja automaattinen 207

H

Henkilökohtaiset asetukset 66

- automaattinen lukitseminen 67
- automaattinen puhaltimen säätö 66
- avaimeton ovien avaaminen 67
- lukituksen avaaminen, ovet 67
- lukituksen avaamisen osoitus, valo 66
- lukituksen osoitus, valo 67
- lähestymisvalo 67
- saattovalo 67
- uudelleenkierrätys 66

Hinaaminen 131

Hinaussilmukka 131

Huoltolukitus 96

Huolto-ohjelma 176

HUOM-tekstit 6

Huuhtelulaite

- tuulilasi ja valonheittimet 52

Huuhtelunesteen täyttö 182

Huurteenpoisto 73

Huurtuminen

- ajastintoiminto, ECC 75

Huuru

- ajastintoiminto, A/C 73
- ikkunoiden käsittely 70
- poistaminen huurteenpoistotoiminnolla 73, 75
- takalasi 73

Hälyti

- hälytysjärjestelmän testaus 107

Hälytin

- hälyttimen automaattinen uudelleenkytkeytyminen 106
- hälytyssignaalit 106
- hälytysvalo 105
- kytkeminen pois toiminnasta 105
- kytkeminen toimintaan 105
- lauenneen hälytyksen poiskytkeminen 106
- yleistä 105

Hälytys, radion toiminnot 208

Hätäpuhelu 215

I

IDIS 215

Ikkunannostimet

- matkustajan paikka 59
- salpaaminen 59
- säädinpaneeli kuljettajan ovessa 58
- takaistuin 59

Ilmanjako 77

- ECC 76

Ilmanlaatujärjestelmä, ECC 75

Ilmanvaihto 70

Ilmanvaihtosuuttimet 70

Ilmastointi

- ECC 74
- yleistä 70

Ilmoitukset informaationäytössä 45

IMEI-numero 220

Informaationäyttö 45

Infotainment

- valikkokäsittely 204

Integroitu turvavyötyyny 31

ISOFIX

- kiinnitysjärjestelmä 33

Istuin

- avainmuisti 83
- manuaalinen säätö 82
- sähkökäyttöinen 83

J

Jarrujärjestelmä 122, 183
Jarruneste, tarkastus ja täyttö 183
Jarrut
käsijarru 57
Jäähdytysjärjestelmä 110
Jäähdytysneste, tarkastus ja täyttö 182

K

Kahlaus 110
Katalysaattori 241
poiskuljetus 131
Kattoluukku 64
aurinkosuojus 65
puristumissuoja 65
sulkeminen kauko-ohjaimella 65
Kauko-ohjain 94
irrotettava avainliuska 95
keyless drive 98
pariston vaihto 97
toiminnot 94
Kauko-ohjausjärjestelmä, tyyppihyväksyntä 244
Kaukovalot 50
pois/päälle 48
valonvaihto ja kaukovalovilkku 50
Kello 41
kellon säätö 41
Keskimääräinen polttoaineenkulutus 51
Keyless drive 98
auton käynnistäminen 115
Kick-down
automaattivaihteisto 118
Kierroslukumittari 41
Kiillotus 169
Kiveniskemät ja naarmut 171
Kokomerkintä 148
Kokonaismassa 229
Kolari
IC 23
kolariturvallisuu 23
turvaverho 23
törmäystila 27
Kompassi 60
kalibrointi 60
Kondenssivesi 179
Konepelti 178
Kuollut kulma (BLIS) 128
Kuormaaminen
kuormituskyky 143
yleistä 143
Kuormaus
tavaratila 90
Kylmäaine 70
Kylmäkäynnistys
automaattivaihteisto 118
Kytkinneste, tarkastus ja täyttö 183
Käsijarru 57
Käsinekotelo 87
lukitseminen 102
Käsinvalintainen vaihteisto 116
Käynnistyksenesto 94, 114
Käynnistysapu 133

L

Lambdatunnistin 241
Lapset
lapsilukot 104
lastenistuin ja sivuturvatyyny 21
sijoittaminen autossa, taulukko 30
turvallisuus 31
Lapsi
lastenistuin ja turvatyyny 28
Lasten
turvavarustus 28
Lastenistuin
asennus 33
kiinnitysjärjestelmä 33
Lattiamatot 82
Levyteksti 212
Liikenneinformaatio 208
Lisälämmitin 79

Lukitseminen 101
lukituksen avaaminen 101
sisäpuolelta 102
ulkopuolelta 101
Lukituksen avaaminen
asetukset 66
avaimeton 101
sisäpuolelta 102
takaluukku 101
ulkopuolelta 101
Lukitusasetukset, henkilökohtaiset 65
Lukuvalot 84
Lyhytvalintanumero 219
Lähestymisvalo
asetus 67
valojen aktivointi 62
Lähivalot 48, 50
Lämmityksen ja ilmanvaihdon asetus
AUTO 74
Lämmitys ja ilmanvaihto
henkilökohtaiset asetukset 66
yleistä 70
Lämmitys ja ilmastointi 72
Lämpötila
matkustamo, elektroninen lämmitys ja ilmastointi 76
matkustamo, manuaalinen lämmitys ja ilmastointi 73
todellinen lämpötila 71

M

Maali
värikoodi 171
Maalipinta
maalivauriot ja niiden korjaaminen 171
Massa ajokunnossa 229
Matkalipunpidin 87
Matkustamo
valaistus 84
Matkustamon ilmansuodatin 70
Mittaristo 41
Mittaristokatsaus
oikealta ohjattava auto 38
vasemmalta ohjattava auto 36, 214
Mittaristovalaistus 48, 49
Moottori 178
Moottorin erittelyt 230
Moottorin käynnistäminen 113
keyless drive 115
Moottoritila 178
Moottoriöljy 180
ajaminen epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa 232
suodatin 180
tilavuustiedot 233, 234, 235
vaihto 180
öljylaatu 232
öljynpaine 44

N

Nahkaverhoilu, pesuohjeet 170
Neliveto 121
Nesteet ja öljyt
tarkastukset 177, 180
Nesteet, tilavuustiedot 236, 237
NEWS 209
Niskatuki, keskipaikka takana 88
Nokisuodatin 46, 113
NOKISUODATIN TÄYNNÄ 113
Nopeuskompensointi 206
Nopeusluokat, renkaat 148
Nopeusmittari 41
Nosturi 155
Nurjahdusvammat WHIPS 24
Näyttö
ilmoitukset 45, 46
Näyttövalaistus 48

O

Odottava puhelu 217
Ohjauslukko 114
Ohjauspyörä
cruise control 54
ohjauspyörän säätö 56
painekesarja, vasen puoli 54
painikesarja 216
painikesarja, oikea puoli 55
Ohjauspyörän painikesarja
puhelin/audio 55
Ohjaustehostimen öljy, tarkastus ja täyttö 184
Ohjelmatoiminnot 208
Ovien avaaminen, avaimeton 67

P

PACOS 19
Pakokaasunpuhdistus 7
vianilmaisu 43
Paristo
kauko-ohjaimen pariston vaihto 97
Peruutusvaihteen salpa
kuusi vaihdetta, bensiini 117
viisi vaihdetta 116
Perävaunu
kaapeli 136
perävaunun massa 229
perävaunun vetäminen 134
PI-haku 210
Pikatoisto 212
Pikavalinta 219
Poiskuljetus 131
Polttimonpidin
irrotus 191
numerokilven valaistus 192
polttimoiden sijainti 192
Polttimot
erittelyt 243
vaihto 188
Polttoaine
kulutus 7, 238
määrän osoitus 43
polttoaineenkulutus, näyttö 51
polttoainejärjestelmä 179
polttoainesuodatin 179
polttoainetalous 152
pysäköintilämmitin 79
täyttäminen 112
Polttoainemittari 41
PTY –Ohjelmatyyppi 209
Puhallin 72
ECC 74
Puhdas sisältä ja ulkoa 8
Puhdistu
auton pesu 168
Puhdistus
automaattipesu 168
nahkaverhoilu 169
turvavyöt 170
verhoilu 169
vettä hylkivä pintakerros 169
Puhelin 216
ohjauspyörän painikesarja 55
päälle/pois 217
soittaminen puhelinmuistiosta 219
tekstin syöttö 218
valmiustila, standby-tila 217
Puhelinjärjestelmä 214

Puhelinmuistio
numeroiden käsittely 218
Puhelu
käsittely 217
puhelimen äänenvoimakkuus 218
toiminnot käynnissä olevan puhelun aikana 220
Puhelun hylkäys 217
Puhelun pito 217
Puhelun soitto 217
Puristumissuoja, kattoluukku 65
Pysäköintilämmitin
aika-asetus 79
akku ja polttoaine 79
pysäköinti mäkeen 78
yleistä 78
Pysäköintitutka 126
pysäköintitutkan anturit 127
Pyyhkimien sulat
vaihto 185
Pyörät
asennus 157
irrotus 156
vanteet 150
Päästöt 238
hiilidioksidi 240

R

Radio
radioasemat 207
radion asetukset 207
Radioteksti 210
Raskaana olevat naiset
turvallisuus 13
RDS-toiminnot 208
palauttaminen 210
REG –Alueelliset radio-ohjelmat 210
Rele-/varokekeskus
matkustamossa 198
moottoritilassa 195
Rengas
ilmanpaine 152
Renkaat
ajo-ominaisuudet 148
ECO-paineet 153
kesä- ja talvipyörät 151
kokomerkintä 148
kulumisvaroitin 149
nopeusluokat 148
pyörimissuunta 151
renkaan paikkaus 158
talvirenkaat 149
yleistä 148
Ruostesuojaus 172
Räjähdyskaasu 133

S

Saattovalo 50, 62
asetus 67
Sadetunnistin 53
Salpalukitustila 103
hälytystunnistimien tilapäinen kytkeminen pois 106
tilapäinen aktivoinnin poistaminen 103
Satunnaisvalinta, CD ja äänitiedostot 212
Savukkeensytytin
etuistuin 47
takaistuin 57
SCAN
CD ja äänitiedostot 212
radioasemat 208
Seisontajarru 44, 57
Seisontavalot 48
Selkänoja
takaistuin, kääntäminen 88
SIM-kortti 215
SIPS-tyynyt 21
Sisäilman kierrätys 72
Sisätaustapeili 60
Sivuluiston säätö 124
Sivuluistonestotoiminto 124
Sivuturvatyynyt 21

SRS-järjestelmä
kytkin 20
yleistä 17
Standby-tila, puhelin 217
STC 125
Subwoofer 205
Sumuvalot
päällä/pois 49, 51, 52
Surround 204, 206
Suuntavalot 50
Symbolit 125
merkkisymbolit 43
varoitussymbolit 42
Sähkökäyttöinen istuin 83
Sähköliitäntä
keskikonsoli 47
takaistuin 57
tavaratila 90
Sähkölämmitys
etuistuimet 73, 76
takalasi 73
taustapeilit 73
Säiliön tilavuus 238
Säilytyslokero
CD-levyt 87
taemmat sivupaneelit 87
Säilytyslokerot 86
Säilytystilat matkustamossa 86
Säädinpaneeli
henkilökohtaiset asetukset 65
Säädinpaneeli kuljettajan ovessa
katsaus 40
käyttö 58

T

Taajuuskorjain 206
Taajuuspäivitys, automaattinen 210
Tahrat 169
Takaluukku
ajaminen takaluukku auki 110
lukitseminen/lukituksen avaaminen 94, 101
Takinpidin 87
Taloudellinen ajo 110
Talviajo 113
Talvirenkaat 149
Tankkaus
säiliön korkki 112
täyttäminen 112
Tarkastukset
nesteet ja öljyt 177, 180
Taustapeilit
kompassi 60
sisällä 60
sähköisesti sisäänkäännettävät 62
ulkopuoliset 62
Tavaratila
kassinpidin 90
kuormaaminen 143
kuormankiinnityssilmukat 90
sähköliitäntä 90
Tekstiviesti
kirjoittaminen 220
lukeminen 220
Tihkupyyhintä 52
TP –liikenneinformaato 208
Tuleva puhelu 217
Turvallisuus 12
turvajärjestelmä, taulukko 26
Turvatyyny
aktivoinnin poistaminen 20
kuljettajan ja matkustajan puoli 16
Turvavyö 12
raskaus 13
takaistuin 13
turvavyönkiristin 14
Turvavyömuistutin 13
Turvavyönkiristin 14
Turvavyötyyny, integroitu 31
Tuulilasinpyyhkimet
sadetunnistin 53
Tuulilasinpyyhkimet ja huutelulaite 52
Tyyppihyväksyntä, kauko-ohjausjärjestelmä 244

Tyyppimerkintä 228
Tärkeää-tekstit 6
Törmäys, ks. Kolari 23

U

Ulkolämpömittari 41
Ulkotaustapeilit 62
Uudelleenkierrätys
ECC 75
Uutisten lähetys 209

V

Vahaus 169
Vaihteisto
automaatti 118
käsivalintainen 116
Vakautusjärjestelmä 124
osoitus 43
Vakionopeussäädin 54
Valaistus
kauko-/lähivalot 50
lukuvalot 84
lähivalot 48
mittaristovalaistus 48
näyttövalaistus 48
polttimon vaihto, yleistä 188
polttimot, erittelyt 243
saattovalo 50, 62
seisontavalot 48
sumuvalaisimet 49
sumuvalonheittimet 51, 52
takasumuvalo 49
ulkopuoli 48
valaistusautomatiikka, lähivalot 48
valaistusautomatiikka, matkustamo 84
valaistuspaneeli 48
valojen korkeudensäätö 48
Valaistus matkustamossa 84
Valaistus, polttimon vaihto
autoonnousuvalot 192
edessä 188
kattovalo 191
kaukovalo 189
lähivalo 189
meikkipeili 193
polttimoiden sijainti polttimonpitimessä 192
seisontavalo 190
sivuvalo 190
sumuvalo 191
suuntavalo 190
tavaratila 193
vilkku 190
Valikkokäsittel
äänentoistolaitteisto 204
Valikkorakenne
mediasoitin 213
puhelin, katsaus 221
puhelin, valikkovaihtoehdot 222
Valmiustila, puhelin 217
Valokuvio 144
Valonheittimet
pois/päälle 48
valonheittimien huuhtelulaite 52
Valot
kaukovalomerkki 50
Varapyörä 155
Temporary Spare 150
Varoituskolmio 154
Varoitussymboli, AIRBAG-järjestelmä 15
Varoitustekstit 6
Varoitusvalo
Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä 124
Varoitusvilkut 56
Varoketaulukko
varokkeet matkustamossa 199
varokkeet moottoritilassa 196
Varokkeet
rele-/varokekeskus matkustamossa 198
rele-/varokekeskus moottoritilassa 195
vaihto 194
yleistä 194
Vetokoukku, ks. Vetolaite 136
Vetolaite
asennus 138
erittelyt 137
irrotus 141
yleistä 136
Vetoluiston säätö 124
Vetoluistonestotoimint 124

Vetovoimatoiminto 124
Vettä hylkivä pintakerros
puhdistus 169
Vilkut 50
Virta-avaimet 114
Voimakkuus, ks. myös Äänenvoimakkuus 205
Voiteluaineet, tilavuustiedot 236, 237
Vyötyyny
kääntäminen alas 32
kääntäminen ylös 31
Väliaikainen renkaan paikkaus 158
Välimatkamittari 41
Värikoodi, maali 171

W

WHIPS 24
lastenistuin/lastentyyny 24

Y

Ylläpito
oma huolto 177
ruostesuojaus 172
Ympäristöfilosofia 7

Ä

Äänenvoimakkuus
mediasoitin 205
nopeuskompensointi 206
ohjelmatyypit 210
puhelin/mediasoitin 218
äänentoistolaitteisto 205
Ääni
ääniasetukset 205
äänilähde 205

Ö

Öljy, ks. myös Moottoriöljy
öljynpaine 44

Volvo. for life

VOLVO

Volvo Car Corporation TP 8954 (Finnish), AT 0646, Printed in Sweden, Göteborg 2006, Copyright © 2000-2006 Volvo Car Corporation